滿洲報

(本報價目)每月一圓四角六個月七圓八角全年十五圓郵費先惠郵票不收(外國除中國日本概加郵稅)廣告刊資一行(十二字)起碼一日每行一圓特別地位加倍長期另議以上俱以大洋爲本位但朝鮮臺灣日本內地即以日本金幣爲本位

大連市常盤町二十九番地 發行所 滿洲報社 電話

發行人 王平山 印刷人 金念曾 編輯人 金草章

THE MAN CHOU PAO 29-31 Tokiwacho Dairen, Manchoukuo.

昭和九年十二月八日

黃郛兼任內政部長
平政長並不另委
但有楊永泰或王揖唐繼任說
幷傳黃紹雄將任河北省主席

記者以黃郛兼長內部消息發表後、外間對平政整會、繼任人選多所揣測、特往訪中央某負責要人、據某負責要人談

中央以黃委員長兼內政部長職務、係加重黃氏之權責、使在平整理政務益臻便利、猶如軍政部長何應欽兼任北平軍分會委員長前例、如事繁時可不常川駐京、政整會固無易人之必要、以俟將來北方政務整理得有端緒後、屆時該項機關亦可變更或撤消**必另覓繼任人選、更不**外間傳說之詞、殊屬不明眞像云云(七日南京電)

尤其最近盧及軍縮會議之險惡化、中央之不誠意愈行露骨、是以黃郛氏、目睹今日之情勢、絕難留任、決斷乎拒絕中央之挽留、強硬要求辭任、且中央政府、亦悉黃郛氏之辭意極堅、無翻意之希望、遂以准黃氏辭北平政整委員會委員長職之前提、乃利用黃紹雄任命浙江省主席、使黃氏兼任缺員中之內政部長、又中央**以黃郛後任、已與安福派王揖唐開始交涉中、**但王氏若察知以中央及黨部之傀儡自身將受奸策陷於窮地時、能否承諾、頗屬疑問云(七日南京電)

據中國方面之消息稱、南京中央政治會議已決任黃郛氏爲內政部長、據觀此乃允許目下稱病呈辭之黃郛氏辭職之前提、其後**任以南昌行營秘書長楊永泰氏**爲最有力、此外、現內政部長**黃紹雄氏、仍有以前繼于學忠氏爲河北省主席之傳說**、惟當地各要人間之動靜、則屬平穩、故果否屬實、無能窺知、然雖不可遽然置信、但在最近之將來或將實現云(七日北平電)

黃郛決定兼任內政部長、已誌前報、據最近確實消息者、中央政府、對於黃郛於本年四日南下之際、因苦於中央及黨部之權限掣肘、嘗強硬表明之辭意、費盡百般方法、始得說服黃氏、並與以一附與黃氏以解決華北問題全權一之諒解、然後黃氏始於九月再度北上、然而黃郛歸任後、中央對於一切之華北懸案交涉、依然掣肘黃郛之行動、企圖遷延解決

艦隊訪問日程
駐滿海軍部發表

關於目下在大連港碇泊中之日本帝國練習艦隊司令官一行、及准士官以上並士官候補生一行之訪問新京及其他方面一節、六日下午一時、駐滿海軍部發表如下、練習艦隊司令官海軍少將練習艦隊司令官一行、爲村中龜三郎氏以下淺間艦長川內傳七大佐、八雲艦長杉山六藏大佐、機關長木村仁機大佐、軍醫長松木錫軍醫大佐、主計長濱野春男主計大佐、參謀西菴秀產中佐、同森下貿四少佐、副官重白篤雄少佐等九名、於六日由連出發、七日午前八時五十分、抵新京驛、九時十五分、訪問駐滿海軍部津田司令官、九時四十分、訪晤菱刈至關東司令部、訪晤菱刈大將、十時訪滿洲國國務院、訪問鄭國務總理、繼則赴官邸拜訪張軍政部謝外交部大臣後、於十一時二十分、覲見今上、繼蒙賜以午餐後、自下午二時半、至三時、在駐滿海軍部、受滿日各官廳之答訪、三時五分、參拜新京神社、三時二十分、至國都建設局、由該局屋上、視察國都建設狀況、四時參拜忠靈塔、次則視察市內、自六時出席菱刈大將之招待晚餐會、七日晚預定投宿於大和旅館、又一行中、除木村松本、濱野三大佐外六名、定八日上午七時半、由新京飛行場出發、乘旅客機飛哈爾濱、並訪問各艦長及其他、出席歡迎會、八日晚擬投宿於北滿旅館、九日午前九時半、由哈爾濱出發、仍乘旅客機飛歸新京、預定正午乘鳩號列車啓程歸連云

搜集資料與資源之調查
調查局之任務

實業部所設立臨時產業調查局、原係將實業部計劃科所轄關於產業上之調查研究及資料事項劃出而設立者、其目的爲下列二項、第一項 蒐集產業國策實行上之各種資料 第二項 調查資源及產業經濟之現況 爲實現此目的、乃於中央本局內置總務部資料部、顧問會、委員會等組織、並向各地派遣現地調查班及各縣駐在員、第一項係由下列諸點組成、一、現存資料之蒐集、二、各機關報告之蒐集、三、資料回錄之製作、四、調查彙報之編纂、第二項包含下列各項、一、農村實況調查、二、森林調查、三、土壤調查、四、農業水利調查、五、漁業調查、六、鑛業調查、七、工業調查、八、發電用水力資源調查、九、發電業及煤氣製造業調查、十、農畜林產物工業品及主要輸入品之交易狀況調查、十一、交易市場企業形態、商業團體及保護事業之調查、十二、通商貿易關係之調查

恩賞局議定官
以勅令發表

據者、於恩賞局官制公布同時、恩賞會議規程亦行改正、議定官定爲八人以內、決定由特任官中勅命、六日以恩賞會議定官、發表勅命如左、軍政部大臣張景惠、監察院長羅振玉、參議袁金鎧、同筑紫熊七、民政部大臣臧式毅、財政部大臣熙洽、宮內府大臣沈瑞麟、侍從武官長張海鵬

陳濟棠擴充實力
擬增編兩軍團
借欵一千萬元正在接洽
中央方面又感重大威脅

積極充實廣東軍備之陳濟棠、此次計劃除現在之廣東第一軍(軍長余漢謀)與第二軍(軍長李敬揚)外、更增編兩軍團、並大事擴張空軍、爰向美國美孚及德士古與英國亞細亞等三大煤油公司、以廣東省內電氣事業獨佔權爲擔保、接洽借款一千萬圓、以充上述計劃之資金、亞細亞煤油公司、以要求撤廢於廣東省內實施之補助煤油精工業之制度爲條件、對此項借款已得陳濟棠之承諾、而不問此項借款果能成否、因目下尙在交涉中、不容豫想、然以武力薄弱、而不闡明對中央之態度之陳濟棠、今竟躍起擴充軍備者、殊予中央以重大之威脅也(七日廣東電)

王寵惠與孫科抵廣州
雖熱心遊說並未奏効
胡漢民之心境未起何等變化
會見陳李亦不如南京之期待

爲斡旋中央與西南之關係而南下之王寵惠氏、四日在香港與胡漢民氏會晤後、五日夜與孫科氏聯翩抵粵、當即臨陳濟棠氏之歡筵、豫定在粵逗留三日、然後經香港搭輪歸京、據確聞、此行孫王兩氏雖熱心遊說、但未奏効果、在胡漢民之心境上、亦似未引起何等之變化、在與陳濟棠李宗仁兩將領之會見上、據觀亦未得如南京方面所期待之有利的進展云(七日廣東電)

詳述此行圓滿
王孫有電到南京
孫與粵中委將一同北返
孔祥熙在滬之談話

孔祥熙六日晨抵滬、午接見新聞界、據談、孫科王寵惠南下晤胡漢民後、已有覆電到京、詳述此行極爲圓滿、而在粵中委亦以全國各地報到中委、已逾法定人數、結爲救亡圖存之要著、均表示忻喜、孫以五中全會開會在即、擬日內離粵北返、在大會前可以趕到、在粵一部中委、將可隨孫來京、至王氏出席五中全會與否、尙未提及、五中全會決於十日開幕、財部工作報告書、現已造就、個人並無提案、川省財政問題、在京又與劉湘兩次晤談、已商得辦法、但絕非發行公債、財部決在重慶設中央銀行分行、以安定川省金融、本人九日赴京、出席五中全會云(七日上海電)

職教會議
七日開會

教部召集全國職業教育會議、准於七日上午九時、在教部開幕、會期三日、其議事日程、已由教部擬定、七日上午大會、下午審查、八日上午審查會、下午審查、九日上午復開大會、下午大會完畢、即閉幕、現各省市出席會議人員、多數已到、教部除已派

中國力謀發展經濟
梅樂和談話

中國總稅務司梅樂和、五日在此地對記者談、中國政府近來決計發展中國之經濟利源、而對於一般交通之改善、亦予以密切之注意、猶致力於建築公路、敷設鐵路云(七日紐約電)

第五次全體會議
十日午前開會
推定汪精衛主席報告
中央黨部會議所議決

中央黨部於六日上午八時舉行一五〇次常務會議、由常委居正主席、決議要案一、立法院起草之中國憲法草案、送交第五次全體大會、二、第五次全體會議開會事宜、於十日上午九時同總理紀念週合併舉行、推汪委員兆銘主席並報告、開會式後即舉行預備會議、推居委員正爲臨時主席、三、其他例案多起(七日南京電)

五中全會將開會
中委陸續抵寧
蔡元培丁超五等準備出席

五中全會開會期轉瞬將屆、各地中委、日來陸續抵京、準備出席、六日上午中委程潛由滬乘車抵京、正午中委丁超五由漢乘輪抵京、下午中委蔡元培、亦由滬乘車來京(七日南京電)

暗殺事件株連者
逮捕九十三名
軍法會議將悉處以槍決

據莫斯科電稱、國防政治保安部自發生暗殺基羅夫事件以來、神經極形過敏、爲將國內之反蘇聯運動完全消滅計、愈本其生殺與奪之權、積極發揮其暴力主義之本義、而從事羅起檢舉與該案之牽連者、該一黨以多株連被檢舉一方除暗殺蘇聯共產黨首要人物基羅夫之兇手尼古拉埃夫(三〇)以下二十名外、在夫列寧格勒及莫斯科、迄六日所逮捕之有力株連者九十三名、赤色軍法會議愈訂自十三日在莫斯科開審、對於該暗殺一黨、將悉處以槍斃處分、蘇聯當局以此次之反蘇聯運動、較往年以托洛茨基爲首領之反蘇共產黨運動尤爲危險、又以之爲勞農國家之毒害、頗重要視之云

白俄欲利用機會
舉反政府烽火
強硬派擬實行恐怖手段

蘇聯共產黨重要領袖基羅夫遇害事件、予與蘇聯有關各方面以異常衝動、綜合在奉白俄之意見、均以爲以蘇聯共產黨領袖資格繼續活動之基羅夫被反工農政府派之青年尼古拉埃夫所殺害、乃蘇聯革命以來之一大事件、而主張利用此機會斷然舉起反政府運動之烽火、其中更強硬者、則主張以恐怖行爲決行反政府運動云

暗殺事件之
兇犯處死刑

暗殺共產黨政治委員基羅夫氏事件、蘇維埃政權爲之受一莫大衝動、於十二月一日新公布中央執行委員會令、決定即決死刑、基於上述法令五日於莫斯科及列寧格勒聯邦最高法院軍事裁判部、蘇聯政府官吏對於審理暴力行動組織事件、將被告六十六名一度處死刑云(七日莫斯科電)

蘇聯內務會
改正刑訴法

據哈爾濱接得消息稱、蘇聯內務人民委員會非常會議上決將刑事訴訟法之一部變更、關於以顛覆現政府或工農政權爲目的之恐怖犯罪、並有下列四項決定、一、審理須於五日以內行之、二、反蘇維埃犯罪之審理、被告無出席必要、三、對於判決、不許上訴或請求、四、死刑宣告後、即須執行

哈警廳逮捕
軍分會密探

河北省人宋廷勳(三四)承何應欽支配之北平軍事分會與東北民衆救國會交際會之命、秘密潛入哈爾濱、有時喬裝苦力汽車運轉手、有時充探詢滿洲國內之情報、而大展其密偵魔手、現正在飛躍中、被哈警廳檢舉云

鮮人模範村
在饒河建設

吉林省東部國境各縣、經滿日聯合軍幾番討伐胡匪、綏各縣公署職員之獻身的宣撫工作、遂告漸次肅清、朝鮮人共助會乃請求滿日各機關援助、在滿蘇國境之密山虎林、饒河、綏芬河、東寧圖島等主要地設立支部、並以該共助會會員爲中心糾合散在各地之朝鮮農民、着々進行、備建設朝鮮人模範農村、現業在饒河方面建設鮮人模範農村二三處、與接近之滿人農民協力、從事農耕、居於蘇聯之鮮人得到建設鮮人模範村之消息、多陸續由赤色之蘇聯、開始遷往王道光輝普遍之滿洲國、而往投鮮人模範農村、想吉林省東部國境地方之鮮人農村之桃源境、其完成期當在不遠、各方面頗爲期待云

廈海關徵收
銀稅之成績

廈海關因白銀出口徵稅、十一月份稅收八十七萬元、比十月份增一倍(七日廈門電)

華外教兩部
派蔣劉出席
遠東教育會議

遠東高等教育會議、下月在菲島舉行、請中國派員參加、外交教育兩部、已派定蔣夢麟、劉湛恩兩人前往出席云

滿洲國賀年郵件

滿洲國郵局辦理賀年郵件、已決定自二十日開始、迄三十日截止云

日本政府決派艦
奉迎今上東渡
訪日期爲明春四月初旬
御巡路由大連直赴橫濱

今上決定於明春四月初、訪問櫻花國之日本、滿日兩國政府當局、愈將着手準備、日本政府爲奉迎蘭花國之滿洲帝國皇帝陛下起見、將以御召艦及供奉艦特派一等巡洋艦、二隻廻航、御巡路擬由大連啓駕東航、一路赴橫濱、預定由橫濱乘特別列車赴東京、供奉員約達百名云

滿蘇航行章程
明春四月十五日實施

滿蘇共同技術委員會、自上月廿七日、於大黑河開會、審議日下在國際河川航行船舶遵守之航行章程、該項章程、自明春當四月十五日國際河川開河時、即可實施云

臨近湘黔省境
西遷將成功
共軍七萬繼續前進
入川僅爲時間問題

在湘南廣西省境永明桃川附近、窺伺突破省境機會之共產軍主力五萬人、二十九日繼先鋒隊之後、開始行動於一日前涉渡湘江、突破全州興安、行近湘黔省境、突閩而出、業已成功、聞現與先鋒隊匯合、以七萬大軍續進、故共軍之入四川、僅爲時間問題也(七日長沙電)

猶部周團
出發堵匪

黔國材派所部周文彬團在六日向東出發、防堵贛匪西竄(貴陽七日電)

閩省綏靖
分爲四區
司令官決定

閩劃爲四個綏靖區、其次序爲九區(閩北)十區、(閩西)十一區(閩南)十二區(閩東)司令官九區爲劉和鼎駐延平、十區衛立煌駐龍岩、十一區李延年駐泉州、十二區王敬玖駐福州(七日龍岩電)

何應欽回平期
當在月末出席全會後

何應欽左右五日電平、謂何原擬即日北返、刻以五中全會開幕在即、決出席後、約月末回平(七日北平電)

冀省反對平市擴大
劃界問題擱淺
專員黃祖培離平南返
北平市長袁良同入京

北平訊、袁良偕內部總務司長黃祖培、科長吳時中、卅日下午乘滬平通車赴京、袁本人與吳科長來平、擬集合省市雙方對劃界問題商討具體因冀省府正在改組期中、代表迄未派出、遂將此事暫行擱置、本人此次返京、即向內部請示一切、劃界問題、予秉中央意旨與冀省府協商進行、黃談一週後再來平、召集省市雙方協商、並將辦理情形具報

北平又訊、中央對冀平劃界認爲事體複雜、接冀省府所呈理由交軍政內政兩部審核後決定

天津訊、內部派來調查冀平劃界專員黃祖培、吳時中、定三十晚離平南返、向內部報告調查情形、大興宛平兩縣代表舒子延等十餘人、到津携帶呈文、反對兩縣併入平市、向省府呼籲、省府已將原呈收下、該代表擬在津招待新聞界、求輿論贊助、

天津訊、于學忠談冀平省市劃界、省方仍本一貫主張不作何堅持、惟將不便理由呈報中央、由中央核示、依省方所擬意見、以所訂市界除大小湯山及妙峰山未劃歸市轄、餘悉照市方需要劃給、假市方必欲劃入大小湯山及妙峰山、亦未爲不可、但不宜以大小湯山妙峰山爲中心擴大一週地域、頃平市面積已二千三百四十方里、如省擬界防已達三千方里以上、業不患小矣、省方除已有一電發述理由拍致中央外、擬詳述劃界拓市意見、另文呈報正在起草、不日可發出、此非官吏私人之爭、乃行政便利與否之計、個人不敢肯有私心爲

北平訊、袁良臨行、命秘書長陳實書代行府務、

南京訊、擴大平市問題、冀省府反對、致成僵局、內部所派專員黃祖培等、曾由平電京報告經過、內部已轉呈行政院、政院尙在研究中、一俟核定、即分令平冀當局辦理

長途電話
極積進行

交部九省長途電話工程處、自九月間組織成立以來、即積極進行籌備、現京杭綫、由宜興至吳興段、已定於本月中旬興工、所需材料已於日前由滬起運、工程隊已組織就緒、一俟材料運到即可開工、又京漢線、自南京起經安徽、江西至漢口止、該處現已派員自南京到秋浦、及自漢口到秋浦、分頭勘察、一俟勘察畢、即行派員測量後興工造線云(七日南京電)

嚴辦盜寶案
于右任提案

監察院息、監察院長于右任、對故宮盜寶案、請從嚴懲辦、凡屬該案有關人犯、以有效法交付主管機關、一律加以逮捕、其託庇租界或竄逃國外、則由政府交涉引渡、併治以應得之罪、並查封其財產(七日南京電)

今日本報二大張

婁楊氏聘請長年法律顧問啓事

敝人今特聘請大連市西公園町四番地辯護士齋藤鷲太郎爲長年法律顧問對於敝人生命財產有依法保障之權利又關於對內對外之各種交涉皆有担任之責任恐未週知特此聲明

齋藤法律事務所啓事

本辯護士今承旅順市柳町四番地橋立町一二五番婁楊氏委托担任長年法律顧問無論對於婁楊氏之生命財產之權利及關於對內對外各種之交涉皆有依法保障之責任恐未週知特此聲明

東北歉收地方義捐金品募集

此次東北地方於其廣袤地域歉收甚鉅罹災者重寒氣嚴酷迭乘交加窮民愈困慘狀莫喻吾人豈能坐視必爲設法拯救出水火之中置於袵席之上懇請仁心各位始伏照下記事項募捐尚望慷慨解義囊是幸

昭和九年十一月

發起人

大連市役所 大連民政署
大連各警察署 在鄉軍人聯合分會
商工會議所 大連市商會
西崗商會 西部商會
滿洲日報社 大連新聞社
泰東日報社 滿洲報社
關東報社 英文滿報社
婦人團體聯合會 愛國婦人會支部
區長聯合會 東北各縣人會

記

一、金品隨意(但捐物品時僅限於衣類陳舊者莫若將其洗淨整理妥託鞋子等均須成雙)

二、寄送處、現款物品 大連市役所社會課 或大連市役所社會事務所(電話八七五五) 三樓上婦人團體聯合會事務所(電話四九八三)(民政署)

三、截止 昭和九年十二月廿五日

遺失股票息摺憑單聲明作廢

啓者敝人徐自明許巨川前各認奉天紡紗廠股一股各領有股票一張紅利息摺一個作股憑單一紙詎因事變均行失去迄未尋獲各號碼又均未記確無論落於滿外人手概作無效特此聲明

遼中縣 徐自明 許巨川 啓

緊要聲明

敝人於大同元年三月十二日憑價買常名下土地四段計五十二畝五分房一處當在永寧村立有官典契紙五張繼於同年九月十一日到縣稅契當時收據五紙以便屆時領取詎至本年十一月間擬執收據到縣領取原契時而該項收據不知何時遺失當即呈縣以保條手續領後得縣署批諭該項典契早被人領出等情在案敝人知下不勝驚異當時除在縣署聲請立案外特此登報聲明嗣後此項官典契紙無論何人假冒詐領到手概作無效

瓦房店新市街 同春和 威富春 啓

興安南分省東科中旗荒務清理處佈告第十號

爲佈告事照得本處業將遼北荒務局案卷由通遼縣公署接收完竣並在通遼縣街公合地局院內設立分處在案本處對於遼北荒務局各項執據自應遵照清理規則第二條查驗以及蒙民戶地房基等凡持有遼北荒務局執據者由十二月一日起至十二月三十一日止務要持據赴該分處繳驗以憑註冊換領查驗證限期促迫勿得觀望自誤切切此佈

滿洲國康德元年十一月廿六日

處長 博彥滿都
副處長 田口義男

興安南分省東科中旗荒務清理處佈告第九號

爲佈告事照得本處業將遼北荒務局案卷由通遼縣公署接收完竣對於遼北荒應即入手清理茲爲辦公便利起見擬於十一月二十五日在通遼縣街公合地局院內設立分處除分別呈函外合行佈告周知此佈

滿洲國康德元年十一月二十三日

處長 博彥滿都
副處長 田口義男

精益書局兩櫃分夥啓事

哈爾濱雙城縣敝號近因東夥同意分夥今後各理各業經中作證將哈櫃所有貨物舖墊內外存欠擔負保證概歸劉義清王尙卿兩家接收負責辦理雙城櫃所有貨物舖墊內外存欠擔負保證概歸劉懷綸劉正德三家接收負責辦理故哈雙兩櫃一切事務均形脫離關係恐未週知登報聲明

聲明人 劉義清 王尙卿 劉懷綱 劉正德 劉懷綸 同啓

招聘翻譯記者

啓者本報茲招聘翻譯記者三人必須有明瞭日文而能譯成通達之漢文之程度也志願者請携帶履歷書親至本社接洽可也

奉天大西關大街路南二號

民聲晚報社 啓

招募分社代派處

本報現擬招募全國各省縣城鎮分社及代派處以資辦理報務凡欲應募者請函示本報經理部即當照章准許幸勿失此良機也

奉天大西關大街路南二號

民聲晚報社

政友會提爆彈的動議
政府決解散議會
內省認爲陰謀表示强硬態度
解散後總選擧當在明年一月

閣議於六日午前九時開會、反對政友會之主張、決定解散議會、午前十時二十分散會(國通七日東京急電)

議會殆有九分九厘形成解散之情勢、如果解散時、則總選擧日期、據觀當在明年一月五日云(國通七日東京電)

內務省對於政友會方面所提出之動議、以爲係陰謀、俄然表示强硬態度、當即着手準備總選擧云(國通七日東京電)

日本於五日晚之預算總會、因**政友會東武氏、突然提出爆彈的緊急動議、頗與政府以非常之衝動、**政府於六日午前九時半、特開緊急閣議、協議對策結果關於政友會之要求、終難應諾是以決定拒絕、倘政友會始終阻止審議預算時、則斷行解散、關此已經廟議決定並決定待諸政友會之措置、政府於十時廿分、以該決議又臨諸預算總會(國通七日東京電)

基於國家的見地
軍部亦盼解散
以政友會過重於黨略本位

因政友會之動議、議會乃陷於進行困難中、軍部方面以政黨方面竟敢出此次暴擧議、故意使事遷延、實係過重黨略本位乃極度憤慨、即自臨時議會之性質論之、政友會有無國民良心實屬疑問、認爲其日常之口頭禪「政黨更生」等、勢將引起國民之反響、首腦部方面雖表示沉默、但部內一般人員、則基於國家的見地上頗希望解散以與以根本反省之機會(國通七日東京電)

政府派與反政府派
相差八十八名
政局之微妙動向堪注目

對於政友會之動議、民政黨國民同盟、及第一控室當與之、反對而支持政府、則反六四、支持政府案者、民政黨一一八、國民同盟三一、第一控室二七、共計一七六之形勢、相差爲八十八名、在政府方面之所謂床次系及其他五十名轉於支持政府案或缺席者達八十九名以上時政府案即可通過云(國通七日東京電)

動議爲要求增加
救濟災害豫算
政府政友正面衝突
議會陷於重大暗礁

因政友會之緊急動議、政**府對政友遂正面衝突、議會乃陷於重大暗礁、**政府目下正從事協議對此之對策、至於動議之內容

一、政友會要求一億八千萬圓及明示增額之數字

一、對於此動議之答辯、不容作老慮善處等之抽象的言明

一、但政府在不能明顯答辯之限度內、在實質上豫算總會既成休會狀態

由此三點、即使解釋之、而政府對於更無懈之要求、殊難以應之者、其意見已見一致、即政府在臨時議會上所要求之救濟災害豫算、政府亦不以爲滿足、乃係斟酌財政現狀並內外諸般情勢、而以責任編成者、則政友會對此之動議、當然可以視爲對政府之不信任案、不能應此者、乃極明白之事理、至於政府所取之途徑、從早便以爲除解散外、實無其他辦法、政府對於政友、惟有先以促其反省之意味、對本次動議、難以答應之旨而行交涉至於當政友會無有反省之場合、閣內多擬不持奏請停會之手段而斷乎解散之、設政友會不緩和態度時、則一擧解散之者、殆爲不可避免之形勢云(國通七日東京電)

政友內部
分軟硬兩派
自重派指責幹部之專斷

因政府與政友之正面衝突、議會之解散、勢有必至、政友內部分成軟硬兩派、自重派不斷指責幹部之專斷行爲、黨內情形頗爲複雜、幹部對此亦頗感處置之苦、自此方面釀成之一脈妥協氣象、頗爲各方注目(國通七日東京電)

劉何相偕到滬
劉談謁蔣商得剿匪辦法
何談鄂省正在救濟災黎

上海訊、四川剿匪總司令兼善後督辦劉湘氏、偕同湖北省綏靖主任何成濬氏、由京乘坐夜快車抵滬、劉氏此來、係檢驗身體、醫治糖尿病症、並參觀一二八淞滬戰跡、何氏則乘到京之便、陪同到滬探視滬地友好、在滬約作三四日勾留、玆將其抵滬情形等、分誌如次、

▲劉何到滬、劉督辦抵京、晉謁蔣委員長後、因川省剿匪軍務急迫、本擬即返川、處理軍務、旋因十餘年來處理軍務、身體殊感勞頓、兼之糖尿病復發、特乘到京之便、來滬檢驗身體、來滬知促、故外間知者甚鮮、到站歡迎者、僅市保安處長楊虎及秘書王之敬等、市保安處並派保安隊一中隊到站、四週戒備、劉何兩氏、即於歡迎聲中、下車赴旅邸休息

▲劉驗身體、隨同劉督辦到滬者、計有秘書長張必果、駐滬代表鄧鳴階、及副官兩人及衞士、等一行八人、抵達旅社後、即延醫師呂守白檢驗身體、旋即在寓電召其滬地舊好會晤、於九時正、即赴白克路實隆醫院檢驗身體並醫治糖尿病、至十二時許始重返寓所、劉氏旋於午二時赴中心區拜訪吳市長並參觀各項建設、嗣即分赴吳淞砲臺灣等淞滬戰區、參觀戰跡、何氏於於午後五時半往訪立法院長孫科談約半小時許、始行辭出、市保安處處長楊虎氏、在環龍路私邸歡宴劉何兩氏

▲劉氏談話、劉氏衣灰色西裝、黑厚呢大衣、鼻架眼鏡、身軀長瘦、而髮已灰斑、據劉氏談、本人此次係乘入京之便、來滬一行、診治糖尿病、在滬約有三數日之勾留、即將返京、再度晉謁蔣委員長、預定一星期後離京返川、川省剿匪軍事、目前暫不進攻、本人此次在京晉謁蔣委員長、業已商得清剿法、一俟本人返川即將下令總攻、川匪現仍占據通江萬源縣一帶約有六七萬人、槍械二三萬枝、勢非調集十萬大軍、以圍剿不可、川省財政平時本可收支相抵、現以正值剿匪時期、軍費需用繁多、以致入不敷出、本人此次在京晤及孔財長、亦已商得辦法將由財部派員入川、會同整理國稅、外傳川省發行公債七千萬元之說、實係誤會至於運銀一千萬兩入川、係因川省缺乏現銀、以作調劑金融之用關於川省建設、計劃甚多、惟以目前正值剿匪時期、不克進行、其重要者、如建築成渝鐵路、開發糖產及鹽田等等、一俟赤匪肅清、自當積極進行

▲何氏談話 又據何成濬談、本人此次來滬、係探望友好、三四日內、即返京、出席十二月十日之五中全會、張學良氏已由鄂入京、出席大會、至於鄂省匪患、自經痛剿後、股匪已四竄、全省匪患、不久即可解決、惟境內自經匪禍後、各地災黎遍野、無家可歸者甚多、現由省政府進行救濟云云

艤裝員令

第一條 新造艦船按必要置左開職員
艤裝員長
艤裝員
艤裝員附

第二條 艤裝員長在艦隊司令官所在地建造之艦船則隸屬該司令官其他艦船則隸屬軍政部大臣而掌理關於艤裝之事務

第三條 艤裝員長有缺額或事故時由艤裝員中之資深兵科軍官代理其職務

第四條 艤裝員承艤裝員長之命服務

第五條 艤裝員附承上官之命服務

附則
本令自公布施行
本令於既成艦船之大改造等時準用之

查新造艦船有設置掌理艤裝事務職員之必要

豫算總會散會後
臨時緊急閣議
多主張促政會反省及解散

日本政府、於五日午後十一時預算總會散會後、特在院內、擧行臨時緊急閣議、協議結果、決定於六日午前九時、在首相官邸、召開臨時閣議、午後十一時二十分散會、閣內主張一旦停會、使政友會反省論、與斷行散會論、極爲强硬、於六日之閣議、政府對於政友之態度、亦必提出相當之意見、閣議之結果、頗可重視、(國通七日東京電)

首相說明緊急動議
徵求藏相意嚮
兩相均認爲無一顧價值

岡田首相、於六日午前八時五十分、在官邸、會見高橋藏相、詳細說明政友會之緊急動議、並徵求藏相之意向、結局兩相均認爲該動議在財政上、無一顧之價值、且對於自九時半擧行之臨時閣議、亦有向決定最後手段邁進之形勢、又一般觀測、非祗政府不能容納政友之動議、即政友會總裁以及久原、鳩山、山本悌諸氏等强硬派、關於災害預算增額問題、將與政府、演成正面衝突者、勢所難免、是以自午後一時開會之衆議院正式會議、開首即將斷行解散云(七日東京電)

議場異常緊張
政民及各派頻頻議對策

以政友會之爆彈的動議爲中心、形成政府與政友會之整個的對立、勢之所趨、唯有解散議會、故自六日晨以來、政府之緊急閣議、政民黨之折衝及各派之對策協議等、往來極爲頻繁、議場內現異常緊張昂奮之色、(東京電)

有違聯携之原則
民黨極爲憤慨
以政府案成立乃當前急務

民政黨首腦部町田賴母木小山氏等、於預算總會復會合自午前九時起、幹部預算委員又開始磋商以決最後態度以爲就現狀觀之、政府案成立乃當前急務、但政友會之動議、乃係藉休息爲名妨碍審議之進行者、且有違當初決定之政民聯携絕不作倒閣運動之原則、故對有解散覺悟之政友會之行動極爲憤慨、政民聯携即將紛碎云(國通七日東京電)

衆議院擧行
豫算理事會
因政友動議
總會乃告停

衆議院之預算總會、原擬自六日午前十時起開會、惟因五日夜政友會突提出關於災害預算增額之要求緊急動議、政府及政民兩派爲協議對策等計、乃於六日午前十時、在院內行衆議院預算理事會、決定預算總會休息至午後一時、旋散會(國通七日東京電)

馬蘭峪接收問題
依新途徑辦理
戰區淸委會討論各問題

天津訊、馬蘭峪接收問題又擡頭、戰區清理委員會與日方交涉、已另有新途徑決定山海關日特務機關長儀我與柴山兼太郎、已偕赴新京、向關東軍報告、歸後即可決定接收日期、新編戰區特警隊開入灤東、舊保安隊調出訓練、亦由戰區清委會交涉進展、此次儀我柴山赴新京一併請示於軍部、可望與馬蘭峪事同時解決

天津訊、戰區請理委員會由一日起開常會三日、二日係星期日休會、關係戰區內應行清理問題、均由常會內詳細研究、依次進行清理

北平訊、戰區清理委會昨開會、因常委李擇一殷同、均未在平、改開談話會、李擇一返平、殷同亦將趕來、該會定一日開會、二日星期休息、三日四日繼續開會、討論關於戰區問題、集中各委意見、謀一公善辦法、殷汝耕談、馬蘭峪接收期現未定劍密區境內匪已肅清、裁局併科問題、冀省府通令明年元旦實行、但戰區各縣是否同時實行、尙未奉到明文本人最近將與于學忠接洽一切

北平訊、陶尙銘談、喜峯及唐灤楡區內近況甚好、匪氛亦較靖、駐古北口外之警察新警長內藤三郎日前接事、建昌營設佐治局省府已核准南局長入選亦經內定、現入籌備中、不久可成立、本人在平無多勾留、俟戰區清委會開會後回唐、北平電、日武官柴山日前與日關東軍駐楡關特務機關長儀我頃在新京、一日返平、

駐日商務官
辦事處開辦
擧行披露宴

滿洲帝國駐日公使館大阪商務官辦公處之開設披露宴、已於五日晚六時、在大阪棉業會館大廳內擧行、列席者有知事代理、關遞信局長、管野稅關長、楠本阪大總長等有力官民五十餘名、首由新處長楊松氏、致開宴辭謂由現下之滿日關係言之、尤其滿洲與大阪之關係、持有同文同種最古之歷史與地理關係、決非人爲的玆爲謀自然具有緊密提携之滿阪通商關係、愈趨圓滑境域、以期兩國之隆盛切望各位努力云繼有福本大連稅關長之祝辭、並由家造幣局長致謝辭、懇談約經三時間、於和氣藹藹中散會、六日晚仍在該館、招待一百五十名云(國通七日大阪電)

西門與松平
作重要協議
英國爲謀打開局面
仍期發見何等方式

決定續行或截止會商之日英會商、於六日午前十時半、在英國外交部、由西門外長與松平大使間實行云(七日倫敦電)

海軍預備交涉、因美國之强硬態度、殆已陷於絕望、而始終希望繼續交涉之英國方面、爲期發見一何等打開局面之方式、日下極爲匆忙、關此於六日午後六時十五分西門外長與松平大使、特於英外交部會見、進行重要協議云(七日倫敦電)

會商之截止與否
一任英國決定
日方尚慮及能否策進展

日本方面因爲廢棄通告、已公式決定、以會商之遂能截止與否、尚不能決定、而會商之意義、將愈爲之增加、至於如何截止、有將其一任邀請國之英國方面之勢、並因不知英國能否利用截止機會而策劃無理的進展、頗爲懸念云(七日倫敦電)

英瑞兩代表
由新京轉哈埠

出席東京國際赤十字會議之英國代表西德尼卜勞恩氏、與瑞士代表於六日晨同抵新京、即轉赴哈埠

北鐵沿線蘇聯
兩學校封鎖
教職員歸本國
學童收容他校

北鐵南部寬線城子、及東部線穆棱之蘇聯小學校、最近已行封鎖、該二小學校教職員、均撤歸其本國、學童則收容於其鄰近之學校

高橋教官
赴岫視察

第一軍管區司令部、軍事教官、係陸軍砲兵中佐高橋義一氏、現爲視查軍紀以資訓練起見、乃於月之二十五日下午二句鐘、專車來岫、日滿當局各要人、均至北通門外歡迎、當下榻於行營第四旅顧問部云

日本警備隊
擧行大演習

駐岫日本警備隊、現爲鍛鍊戰術射擊準確起見、乃於月二十八日、下午三句鐘、假城墻角上擧行大演習、滿方各要人均往參觀、莫不贊許日方戰術之精奇云

開拓內蒙之路
蘇聯勢力進展之計畫

蘇蒙通商條約、一日於莫斯科擧行簽印一節、已誌前報玆聞十月下旬訪莫斯科之蒙古共和國政府外長韓德文氏並與蘇聯訂定以蘇蒙共同防衞爲主體之外蒙國防協定、外蒙之蘇蒙經濟提携、因此乃更獲具體的確立、同時並可見紅軍向蒙古出入之一証此外並聞蘇聯似有經外蒙向內蒙察哈爾進行發展之計劃即蘇聯軍事委員會、現已決定令以高級參謀毛洛托夫爲隊長以將校地理學者及精通內外蒙古者組成之調查團、於近日內出發、調查團之路線、係由庫倫至張家口、調查此兩地間之交通軍事經濟及各旗內情、故其目的在開拓「赴內蒙之路」亦甚明顯云

防疫工作停止
委員會解散

今秋扶餘一帶、百斯篤鼠疫猖獗一時、有向外傳播之勢哈市當局爲防止傳染起見、遂時會由各方組織鼠疫預防委員會、近數月來對於預防工作、非常緊張、幸未傳播到哈、頃接各方報告、最近二十日內、已無一人染患鼠疫者、足見鼠疫已覺消滅、故自三十日起、停止防疫工作、併將防疫委員會解散、以資撙節經費云

哈市人口概數
約近五十萬
委員會之調查

自十一月一日組成戶口調查委員會以來、經全般人員之努力、至上月下旬、預備調查已告終結、經該會統計、現在判明哈爾濱全市總人數四十九萬七千二百十六名、就中男三十二萬四千零七十六名、女十七萬三千一百四十名、但委員會之正式調查以本月一日午前零時行之、在此數日內有無增減、臨時再爲添去、以日下情形觀測正式數日比較預備調查、或有一千名之增加、其正式戶口總數定於下月一日發表云

我們的

出世了

●本埠每份二分每月五角
●外埠每份三分每月六角

奉天市大西關大街路南二號

民聲晚報社

電話 (滿)五一四七番 (日)四二六一番
(滿)二六一一番 (日)六八五三番
(滿)四二二四番 (日)六八五四番

危哉!!
頭痛藥
連用之作祟

頭痛或牙痛則精神必感不安、……此時爲解除一時之痛苦計所需用之頭痛藥(鎭靜劑)其於胃腸及腦海之影響知之者幾人

且鎭靜劑是痲痺神經之藥故一時有解痛之効而外行人觀之必感其眞有靈効也然時過境遷則痛苦復至

但如僅此一點則不足憂慮惟所可懼者即鎭靜劑之藥質上於胃腸有潰爛之副作用耳

常用頭痛藥者如同蓋印其轉落於惡性胃腸病之地獄者乃因不知副作用之之害而頻用鎭靜藥之作祟也、胃腸受此侵創則與消化器關係最深之腦神經非常受其影響惜惡的腦症狀之招來者恒常有之以治療頭痛爲目的所用之藥劑其不但於胃腸尤其於腦神經組織上有必如斯之慘害倘一旦知之任其如何的賞贊斯種頭痛藥者諒亦莫不森然而慄、其俗日任過激事務之執務家以及學生尤其患常習頭痛者於選擇頭痛藥時須擇其

◇於胃腸無副作用且能使胃腸堅固者

◇於腦神經有根本的裨益之効能藥品

爲標準否則危險萬千

善使胃腸堅固的
新頭痛劑之發明
應試學生執務家常患頭痛者請試服之

德國 夙因頭痛鎭靜劑之慘害已非難一時而今日與此大不相同於胃腸決無何等之副作用已到明腦劑全盛之時代矣、頭痛及齒痛與其他腦神經症狀或因腦神經所招來之疲勞及胃腸之慘害之二大主因如以新學說之見地須於胃腸不但使其無害且尤當使其堅固於腦神經須有裨益之藥品如斯方堪稱爲服衆望之頭痛藥也

此點 着目之日獨藥化學研究所對於德國明腦原藥之健胃整腸之定評的新方劑之有機的結合之研究積年精進之結果遂有此合劑之化學的操作法之發見即所謂明腦及胃腸强化作用併有之新藥劑「はれやか(哈里亞葛)」之製出成功也

「はれやか(哈里亞葛)」之綜合的培益腦神經及胃腸則腦症狀之病理的治療爲其能事此即爲其本來之藥質也故決無習慣性及副作用之惧不但此也且其

記憶 力思考力之增進作用及頭痛牙痛眩暈等之激發鎭靜作用均爲其時有之藥能也

如有左記之症狀時請試用之當知其靈効也

◇…轟轟頭痛偏頭痛時
◇…如針刺之牙痛時
◇過度之執務操作疲勞頭痛之時
◇記憶力思考力減退頭腦朦朧時
◇二日醉或飲量過度精神不爽時
◇不眠症或睡眠不足時
◇婦人病胃腸病頭痛時

「はれやか(哈里亞葛)」之主効頭痛、腦充血、不眠症、癲癇、宿醉、流感、齒痛、關節僂麻窒斯、胃腸加答兒消化不良、胃下垂、特基因於胃腸之腦脊髓神經係疾患及過度之執務勉學運動過度之一般腦症狀

藥價三十錢、五十錢、一圓、二圓、三圓、五圓、全國有名藥店均有出售如有售罄時可向販賣元東京市京橋區銀座一ノ七日獨醫化學研究所(振替東京三〇〇四三番)將藥價及郵費滙去當即寄藥不悞

試供藥文獻免費贈呈

健胃整腸之效力兼備的新頭痛疲勞回復劑「はれやか(哈里亞葛)」對於胃腸毫無創害對於頭痛精神朦朧記憶力減退牙痛等有實際的藥効玆爲諸君洞悉起見如向左記地址函索即將試供藥文獻贈呈不悞

東京銀座一ノ七
日獨醫化學研究所

補血强精健腦聖品

福祿壽禧

補爾多壽

天候急變已達嚴寒之際。吾人之生活已由郊外轉向室內之今日。身體因受炎熱之餘波。多半發生衰弱疲勞。而胃腸之吸收最爲盛旺。營養之需要至極感切。故於此際改善營養之狀態。防止身體之衰弱。實爲最切要極適宜之時季也。

補爾多壽

便是改善營養狀態。防止身體衰弱。健强虛弱．病衰體質的中外夙有定評之卓效名品。本品乃根據德國醫藥博士休米德先生在人體肝臟內所發見抽出之精血源泉的「有機性蛋白鐵」之學理。適應吾東亞人體質之組織。究明體虛病弱者營養之需求。所發明創製而成之品。故此與人體肝臟內所儲存的精血唯一主原料。抗病健體必備分之『造血素』乃是同一組成異曲同功之營養素源。血液之材料泉也。所以能極合理的增生補充血液。以從根一掃貧血衰弱。促進消化。增進營養。恢復疲勞。防止衰弱。改善全身之機能。促進身體之康健。以從根本的改健體虛。病弱者體質之妙劑。誠最適合吾東亞人體質。不拘有病或無病者咸宜服用的最佳補藥也。又以本品作爲基本液。復加以砒素。碘質。規那。拐阿可路等。以製成複方不同之四種品。於其基本的補血强壯之作用外。復奏其各有獨特之專效。依各人之體質。就所患之病疾。對症自由撰藥。任人隨便擇服也。

新補爾多壽錠

本品係於以滋養補血劑而在世界有最古歷史的補爾多壽基於最新之研究從新添加以促進造血要素的「骨髓成分」健强骨骼的「骨質成分」補助腦髓之營養的「含憐蛋白質」。以及其他諸種貴重營養素以製成錠劑之名品、故對於虛弱學童諸病尤有特效的理想之健康劑也。

虛弱學童。病弱體質之人等。消化不良。營養障害。筋骨薄弱。骨骼發育不全。發育不良。其他兒童健康上數多之疾病。又幼小時之健康狀態。實爲左右一生幸不幸之重大關鍵。故於上記諸病若服用此最新發明的『新補爾多壽錠』立能根治上記諸病於無形。速掃諸公之不安。健强老幼體質腦經筋骨之妙品也。『新補爾多壽錠』以强壯劑尤其對於虛弱學童病弱人等。奏有特效之事。乃中外多數專門大家於無數之臨床實驗上所確實證明。極力推奬。萬試萬靈之處也。

製造血・骨・肉・營養藥

新 補爾多壽錠

新補爾多壽 定價

一八〇錠	一圓
三六〇錠	一圓八角
一〇〇〇錠	四圓五角

凡患下記諸病之人若服補爾多壽立見不可思議之神功

- 病中病後的衰弱之人
- 精力減退之人
- 性慾不振之人
- 肺病梅毒之人
- 神經衰弱之人
- 月經不調之人
- 產前產後的虛弱之人
- 爲慢性胃腸病所苦之人

補爾多壽藥分下記之五種各有各的專效對病自由撰藥

- **純補爾多壽**：貧血虛弱、月經不調 心身疲勞、諸虛百損 病後衰弱、性慾不振
- **含砒補爾多壽**：肝火旺盛、神經衰弱 高度貧血、生育不遂 皮膚諸病、虛弱過甚
- **含碘補爾多壽**：楊梅結毒、花柳諸病 瘰癧・肉瘤・婦人鼠瘡 先天不足 易於中風
- **規那補爾多壽**：病後虧虛、胃不消化 產前產後之衰弱 動輒感冒、戒煙之後
- **拐阿可路補爾多壽**：各期肺癆、各種肺炎 喘息氣急傷風咳嗽 日有盜汗、百日咳等

總發行所 株式會社 藤澤友吉商店

大連支店 大連市山縣通七番地
本社 大阪市東區道修町二丁目
支店 東京 京城 上海 大連
經理 大連日本賣藥會社支店

奉天

對於治水之大計劃 規定具體辦法
國道局及關東軍特務部等

滿洲肥沃之田地、就是滿洲國的生命線、但是二三年來遭洪水的光顧、農產物所有損害、實非數字所能計算、而且本年度、全國所遭的雨之損失、通算起來、足夠億數以上、鐵道及國道之損失亦不下一千萬圓、所以滿洲國的水害防禦、較諸討伐匪賊尤爲緊要、是以國道局鐵路總局、及關東軍、特務部、對於治水的大計劃、目下正在考究中、統計北滿前年之水害、計水沒地域、爲三萬六千平方基羅、水害地域、四萬七千平方基羅、合起來共爲八萬三千平方基羅差不多可以與日本北海道之全面積相等了、而且今年的水害、又有三萬五千平方基羅之多、這廣大的沃肥土地、而被水浸、他的開發如何、實在於滿洲國的興亡有關、所以以上各關係機關、對於治水工作、誠爲刻不容緩、他們已竟規列出大體辦法
一、在嫩江上流、齊々哈爾北方、與吉林北部的松花江、外兩個處所、造水閘兩處、以排水
二、將北滿之水通遼河、流入南滿、以潤遼河流域的旱魃地帶、以收一舉兩得之效
以上辦法所需經費、預約爲一億五千萬圓、乃至二億圓但爲開發北滿沃肥之田、雖化大的經費、在滿洲國當局亦所不惜云

賣專公署另訂罌粟 栽培禁止區域
致警廳及該分署之佈告文

奉天專賣公署、因爲康德元年十月十九日公佈的康德二年度罌粟栽培禁止區域、內有遺漏與錯誤之點、現在特又另行佈告週知外、一方通令各專賣分署遵照佈告週知並又函請瀋陽警察廳查照、茲誌其致瀋陽警察廳之公函及該署劉分署之訓令並佈告原文如次

公函爲函知康德二年度罌粟栽培區域業經指定函請查照由

逕啓者、查康德二年度罌粟栽培區域、業經專賣公署訓令第五〇四號另紙所開公佈在案、茲爲廣事宣傳起見、特行函達貴廳查照是荷

奉天專賣公署訓令第　號

令各專賣分署長

爲令知事、關於康德元年十月十九日、專賣公署佈告第四號佈告、文末所標記之罌粟栽種禁止區域中、因有遺漏地域、茲依另紙所訂正之、着即佈告、以資關係各機關之周知此令

專賣公署佈告第六號

爲佈告事、查康德元年十月十九日專賣公署佈告第四號關於康德二年度罌粟栽培區域、及其面積之指定事項、當時佈告文末附記之罌粟栽培禁止區域中、茲加改正如左記

奉天省奉天市、吉林省吉林市、新京特別市、哈爾濱特別市、北滿特別區

以上五區域追加爲禁止區域（東寧縣內北滿特別區則削除之）

又瀋陽警察廳准專賣署的公函、即時訓令各警察署遵照其訓令如下

爲令知康德二年度罌粟栽培區域由

案准奉天專賣公署公函、第五九七號、爲函知事、康德二年度罌粟栽培區域業經指定等因、除分行外令仰該署長飭屬知照此令

各錢鈔業者 日限兌十回
中央銀行特發給兌換證

滿洲中央銀行、奉天分行、鑒於自從十一月下旬、半月以來、奉天錢鈔行情、頗爲不穩、現大洋呈異常之騰漲每以國幣百十二、三圓方克兌換現大洋百圓、所以在滿的商民、大爲不安、爲此考究對策之結果、近日對各錢鈔業者、特發給一種兌換證每一商家、一日只許兌換十回、限定國幣與現大洋爲同等之行市、以資國幣之位置漸趨於安定云

吉祥胡同小火警

大東區警察署管境內、小東邊門外地壇分所吉祥胡同門牌第七號住戶、高升堂之院內、有平房五間、於昨四日午後三時許平房的西二間、因洋燭子走火而失愼、一時防車奔到、已將室內紙棚燒去、倘幸轉眼之間、即被撲火着起、衆人發慌、迄消烈未成大災云

貧民貸欵者 額數之激增
貸欵所於明年 決定追加預算

奉天市政公署附屬的貧民貸欵處、自八月間成立以來、已有可觀的好成績、目下更因爲農民閑散之期、所以到城內來作小本營業者大有人在、因而該貸欵處貸欵的貧民、也一時大爲增加、致其十一月份貸出的欵數、較比前幾個月突然增加三四百元所以該市署計劃明年度起、對貧民貸欵一項、決定增加預算、以利貧民的生治云

謀村閭之治安 將編自衛團
每村抽丁一名

瀋陽縣屬各區村、自從槍械交官之後、一般不良份子、突然乘機而起、企圖擾亂、該縣當局、爲確保治安起見已竟規定由每一村抽一名、或兩名、每區則要五十名壯丁、編成自衛團、荷携官家槍械、逐日偕同警察、四鄉遊動、以安村閭、而保治安

新舊省長迎送宴會 頗極一時盛況
蜂谷總領事代表主方致詞 臧民政部大臣答詞

闔奉天市長、蜂谷日本總領事等、日滿各要人、各機關首領各法團代表、發起的新舊省長及新舊各廳長歡迎送別大會、昨天五日晚五時半已竟在南滿站大和旅館開會來賓方面、被歡迎者臧省長以下、劉曹兩廳長、被送別者臧大臣以下、王參事官、徐前實業廳長、趙前民政廳長等、內中除趙前民廳長因爲在京的要務、不能脫離、拍有專電來謝而外、其餘各省長、各廳長、盡皆臨席、東道方面、參加者蜂谷總領事、于司令官、袁參議金凱閣奉天市長等、日滿要人、各界領袖等、不下百十餘名席間蜂谷總領事起立、代表東道方面而致歡迎送別詞、大意如左

今天略備粗餐薄酌、以表歡迎惜別之情、荷蒙臧大臣、蒞省省長、各光長的光臨、主催方面、局勝光榮、查臧省長在我們奉天的功績、實在屈指難數、爲地方人民造出幸福之多又難勝計、今一旦失去我們這樣的好省長、使我們地方上的民衆、能有多大的失望呢、但是再加細想臧省長雖然離開了奉天、然而却仍在民政部任大臣所負公務、仍然還是民政這樣的想下去、將來爲地方人謀幸福之處、恐怕比較現在、還要多呢、而且臧省長的實眷、猶在奉天居住、所以將來奉天的機會、一定要多那末我們和臧省長接觸的機會、也一定要多着呢、這實在是我們失望之餘、一點慶幸的所在

我們新任的蓧省長、當初已竟就是民政部的次長、這次來作我們的省長、可以說是駕輕就熟、自然要多爲地方謀幸福、爲國家謀利益的了、所以我們不勝期待之至、僅此數言、聊表歡迎、與送別之忱

蜂谷總領事致詞之後、當由臧大臣代表、來賓方面致答詞如下

蒙各位這樣的優厚招待、感謝的很、回想當奉天省長任內的時候、深蒙各位援助與指導、方得無大錯過、但是却也毫無何成績之可言、而對地方民衆、也無什麼供献、像這樣各位還要優遇有加、饗以盛宴、實在是感愧交加了、此次依照新制度的實施、專署民政部的事務目前就要和諸位離開、實在有些難捨之處、不過今後的任務、仍爲民政、所以盼望諸位依然如同奉天任內一樣的援助指導、實是盼望之至

臧大臣答詞後、賓主乾杯、以祝國家及個人前途發達、直至七時半許、在萬歲三呼聲中、盛會方散云

奉天法院旁聽記
婿控岳丈賣女兒案 原告之訴駁斥
訴訟費由原告負擔

有孫鴻德者、和他的老岳父郭明安打官司、他說他的女人、被郭明安賣到他處、不明下落、而又說他的小姨子劉郭氏、大姨子徐郭氏、幫着把東西也拿出去啦、所以現在遞呈在法院、請求返還彩禮、賠償損失東西、在地方法院經過數次的審理、結果終使他失望矣、關於他們開庭過堂的情形、日前已誌於本報不必重記、今將宣判結果、並有判詞抄誌於左

奉天瀋陽地方法院民事判決簡字第六二四號、判決

原告孫鴻德大北邊門

右代理人劉世勛律師

被告郭明安未到

右代理人郭高氏住郎教寺

被告徐郭氏住大北關

劉郭氏住大北關

右兩造、因請求返還彩禮、及返還物品交人、涉訟一案本院判決如左

主文

原告之訴駁斥

訴訟費用、由原告負擔

事實

原告代理人聲明、求爲判決令被告郭明安、退還彩禮大洋四百四十四元二角、被告氏徐郭氏、應返還物品、被告劉郭氏、應負交人責任、並令被告等、負擔訴訟費用其陳述意旨、畧稱于大同二年五月間、被告郭明安、喚使其女（即被告劉郭氏）將民妻拐走無踪、當民定婚時、共交被告郭明安彩禮、及衣飾等項、共合大洋四百四十四元二角（有詳單可稽）又民妻拐走後、將民家日用洋燈洋油、剪子、洗臉盆、氈毯等物、均被被告徐郭氏拿去有民同院房戶、張慶福可證迫不得已、是以起訴、請判令被告郭明安、如數退還彩禮、被告徐郭氏、將拿去民之東西及物品、亦求判令歸還、並請判令被告劉郭氏、將民妻交出等語、當庭提出彩禮單一紙、以立證

被告郭明安代理人、答辯意旨、略稱被告之女、與原告同走的、被告賣了、被告郭明安、曾向原告要人、今原告反向郭明安訴請退還彩禮實不認可等語

被告徐郭氏答辯意旨、略稱氏並未拿走原告東西等語、

被告劉郭氏答辯意旨、略稱原告訴稱氏拐走、其妻、實無其事等語

理由

本件分兩項論斷之

（一）按告郭明安、是否應返還彩禮、又被告劉郭氏、是否拐走原告之妻、當聘禮乃定婚之要件、婚姻一經成立、財聘之效用、即已完成（民國五年上字第五十六號判例）本件原告、向被告訴請返還彩禮、與上開條例、顯有未合、殊難認爲有理、又原告訴稱被告劉郭氏、拐走其妻、則原告其妻之事有拐走、劉郭氏、堅不承認、按民事訴訟條例、三百二十八條之規定內開、當事人主張有利於已之事實、就其事實、有負擧證之責任、該原告祇空言主張、劉郭氏拐走其妻、但不能提出其他相當佐證、以資證明、顯與上開法條不合、礙難認爲眞實

（二）本件被告徐郭氏、是否偸取原告之物品、據原告供謂、被告徐郭氏、偸取民之物品、（詳單見卷）則被告極否認原告、並謂孫德全看見徐郭氏在七月間下午、拿走的日子記不清、訊據證人孫德全、則謂徐郭氏偸走、原告之物品、係在七月間吃完早飯後拿走的、日子記不清等語、是原告與孫德全、（即證人）所稱、前後互相矛盾、該證言殊無採信之價値原告訴稱、徐郭氏偸取其物品顯難認爲正當、據上論結、本件原告之訴爲無理由、合依民事訴訟條例、第九十七條判決如主文

瀋陽地方法院民事簡易庭

推事張夢鹿

康德元年十月十日

不服本判決得于送達後二十日內上訴於本院本件證明與原本無異

婁院長赴日 歸來之感想

奉天高等法院婁子讓院長、此次赴日本視察司法情形、已竟於日前視察歸來、特於十二月八日午后假座商埠地鹿鳴春飯店、招待新聞記者即席發表赴日之感想云

六大都市人口比較 奉天占第一位
大連第二安東營口等居次 省署對九月末迄今之調查

奉天省公署總務廳統計科、對於本年九月末到現在、滿洲國南部新京奉天、安東、營口和關東州的大連旅順號六個主要都市的人口比較之下、奉天市國人四十萬〇七千八百三十名、占第一位、其次爲大連市國人爲三十一萬七千三百九十七名、占第二位、再次依照人數比較下去、安東爲第三位、營口新京旅順等則居其次云

强搶盜案 迭次發生

奉天省城遠近、日下因爲年關在邇、正是一般大匪小賊紅眼發急之時、雖然陽警察廳、齊恩銘廳長、在日前的例會席上、曾有冬防事項之核議、而各警察署的警戒亦一步步的加緊起來、無如匪膽包天、任你怎樣防守、他總有搶偷的手段、昨今以來、市內市外、不時有盜案竊案之發生、警察感到責任問題、自然坐以不安、但是一般住民、誰不怕偷、所以比、警察官吏還十二分的不安呢、茲據探訪所得到的、昨兩日間、所發生的盜竊案件分誌如左

省城大西關、警察署五斗居分所管界、黑茶館胡同、門牌二百二十四號居住者、倪純慶家、於昨五日午後六時三十分、有匪人一名手持尖刀闖入、搶去赤金鐲一隻、金鎦子二個、金懷表一塊、外有衣類多件、搶畢逍遙而逃去

昨六日黎明時分、城北二台子北方、大營附近、有鄉下人三十餘名、趕車進城、途中遇身著黃色軍服匪人兩名槍械齊備、由各鄉下人身邊搜去國幣數十元、並剝去皮襖數件而逃、

工業區向陽街分所管界、華豐大街太平洋行、於六日午後八時三十分、闖入胡匪二名、方欲行搶、不料消息走漏、警察團來、匪人未得施展而逃竄、警察刻下猶在兜剿中

工業區西教場分所管界、平康街、門牌百六十五號居住的朝鮮人李文煥家昨五日午後七時許、先來二人吸食白面、接踪又來兩名丟下眼色四人遂共同行搶、結果得到大洋四十元而逃

省城大北門外分駐所、昨五日午后三時許、據親到該分所的洋車夫李殿君報告云、該車夫於前晚七時許、由城內中街拉一客人、行至大北關永義店胡同時、該客取出國幣一角四分、着車夫到店舖內代買蘋果、車夫爲知是計、比及蘋果買來、洋車、與人一同失踪、車係黑色車箱、箱內有青布棉袍一件、客人是關裏口音、年約三十上下、頭戴青呢禮帽、身穿青布棉袍、足登青色鞋、實情如此請求警官代爲查拿惡人云

大東區一崗城分所界內、潘家墳南胡同、門牌七十四號住戶王守義家、院內停放一四二六號的自行車一輛、忽於昨晚丟失、刻已報告分所查尋云、大西關五斗居分所昨朝據管內小某行後胡同門牌百四十二號、合發成衣舖李紹棠報稱、夜間三時許有賊進門、竊去機器車頭一個綢緞等衣類、及皮襖數件、共計價值三四百元、小本營業、實難包賠、若大的欵子務求所長警察代勞、務要將賊子查獲是荷云云

臧民政部大臣六日 晉京正式赴任
各要人各首領多到站恭送

前奉天省長臧式毅氏、此次因着新地方制度之改革、乃去掉奉天省長職責、專辦民政部大臣任務等情、早已見諸各報、現該大臣在奉天的一切、公私已竟按置妥當、因爲民政部大臣之任、急須親臨、遂於七日午後一時四十分、由奉天搭乘快車正式晉京赴任、當時在奉天的各要人各首領、到站恭送者大有人在云

臧大臣夫人 施棉衣百套 與一般貧黎

民政大臣臧式毅氏、令政普氏夫人、在奉天省城遠近、久有慈悲夫人之稱、每當地方有什麼義舉善事、與辦的時候、夫人無一次不慨然捐助、現在天氣漸次的冷起來夫人看見一般極貧窮的民衆身上少衣肚內缺食、見他那可憐的樣子、乃引起夫人的慈善心腸、遂急忙着人備辦棉衣百套、準備施捨、日前棉衣辦妥、乃於月之四日、交由紅萬字分會在粥鍋前施粥的時候發放給一般極貧苦的民衆、夫人此擧、聽說非止一次、蓋每年一到冬季、必放施棉衣一次、雖說是惻隱之心、人皆有之、夫人何其獨厚也云

醫師醫士 須遵條例
警廳令各各署 務切實取締

瀋陽警察廳衛生科、因爲社會上的醫師和醫士、以及賣藥的行道、他們的營業性質與民命直接發生關係、所以對於醫師醫士等應遵守的暫行條例、無時無刻不在研究討論中、並且又復三令五申的知照他們、務要遵照規章、免傷民命、無如他們只知圖利、並不顧及其他、所以問病賣藥者有之憑單賣藥者又有之、單上只書藥名、不寫疾名與開方的醫士名者更有之、諸種不備之點良多、無一而不與人命有關、倘長此放棄、殊非注重衛生之道、所以該廳衛生科、昨、科又發出一令、令各警察署依然規定、徹底取締、倘有故違、決定處罰不貸、茲誌其令文如左

爲令轉飭該管醫師醫士、務須遵守醫師暫行條例第四章第十一條及第十三條之規定由

爲令遵事、查醫師暫行條例第四章規定、醫師應盡之義務、凡營斯業者均有遵守之必要、前曾以本廳訓令瀋警衛發第一五六二號及二四九七號先後通飭遵照在案、乃近查買藥者、多有但寫藥名藥方上並不註明醫士之姓名藥店中遇此類藥方、率爾賣給、更有愚昧之人、到藥店問病問藥、各藥店希圖賣藥、保管治愈、並不顧忌與病者有無利害、又有醫士診病處方、恐病家持原方到別處買藥、利權外溢、乃故意開列別名或密名、以冀他人不知、因此最足遺誤病人、以上行爲、均與醫師暫行條例第四章第十一條、及第十三條不合、除分行外、合將條文附後、令仰該署長遵照、飭屬認眞取締、勿違切切此令

附醫師暫行條例、第四章第十一條及第十三條原文

第十一條、醫師非親自診察不得施行治療、或發給方劑及交付診斷書、其非親自檢驗屍體者、亦不得交付死亡診斷書、或死產證書、死亡診斷書、死產證書之程式、另定之

第十三條、醫師處方時、應記明左列事項

一、自己姓名證書、及註册號數、加蓋私章

二、病人姓名、年齡、藥名、藥量、用法、年月日

庸醫士、如果看到這處、應早作當頭棒喝的思想罷

醫大所建病院 定月末竣工
來春可收容 傳染病患者

奉天市因爲人口的激增、所以傳染病患者也要逐年增加尤以奉天地方因爲是國際的都市、所以比較別處患者又多、如本年的夏季患者、一時達到二百餘名、在定員八十人的醫大醫院傳染病棟內收容這二百餘名患者、自然要感受二十分的困難了、因此滿鐵當局方面、認爲傳染病院有急設之必要、已竟以三十三萬圓的大資本、在日站南頭起工建築中、預定本年十二月末竣工、來春即可收容患者、目下醫大傳染病棟內所收容的患者、猶不下八十名之多、據關係方面之調查、患者中以腸腔扶斯居多、其次爲猩紅熱、按此推測下去、醫大的傳染病棟年中、皆有人滿之患、以國際的大都市而有這種現象、實在堪悲痛、待建築中的新病棟、完竣之後、比較上今後患者、或可減少也未可知

新築傳染病院、係鐵筋洋灰的二層樓房、收容病者預定額爲二百名、但依照今夏的患者狀況觀之、再加今后的人口增加、將來恐仍不免有收容不了之患故滿鐵當局刻下已有增築病棟之計劃云

東邊匪團子彈無著 陷極度困難中
軍管區司令部決遣軍殲滅 王殿陽殘匪被追擊全潰散

第一軍管區司令部發表云、東邊道一帶、地方的各匪團自經本年秋季的一度大討伐後、已經四散奔逃、目下多潛伏在深山林中、而楊靖宇老長青、白海山、蘇子餘等四匪首的部下、目下則集聚在金川南部老龍崗子熱水河子哈泥河一帶、企圖再舉、惟因子彈無着、陷於極度困難中、爲補充計、在黃花甸子附近密秘製造中、第一軍管區混成第六旅、爲殲滅此醜類遣步兵第七團出動、決定本月末日、將其盡數擊滅云

又王殿陽殘匪百餘名、被擊散後現逃竄在通化西方山岬內、三日午後恰被官軍遭遇交戰二小時之久、匪方全潰死四傷二並擄獲大槍若干枝官軍則毫未損傷云

法律問答

本報爲增進一般法律知識並謀閱者方面之便利起見茲特新闢法律問答欄以備閱者諸君遇有關於法律上之疑問時來函質詢本報於接到質疑函件後即當依據所問於本欄逐次解答俾問者得以豁然但請注意如左之各項

一、提出之問題文字務須簡單明瞭必須繕寫淸晰

二、質疑人署名隨意

三、書面請寫明滿洲報法律問答欄收

四、來信郵費不足者不收

解答責任者辯護士法學士松本文三郎

大連市若狹町二六電話六八七八

問答

八十七

問、某甲所生男三人、女一人、其三男與三男皆已死其女出閣、某甲（即老人）亦於數年前故去、所遺之少不動產、其女有繼承之權否、如有能繼承拾分之幾

答、其女對於遺產有繼承權應繼分爲甲遺產全部十分之二五

八十八

問、設如債務涉訟一案、業經地方法院判決、迄今已八月矣、但在此期間、債權並未聲請執行、不知現擬執行、是否有當、及能否生效

奉天　劉凱明謹懇

答、依據判決正本、現在可向管轄第一審法院民事執行處聲請開始强制執行

八十九

問、甲借乙錢、丙作介紹、立有借據、到期乙向甲討欵、甲不歸還、乙即向丙追問、丙向甲本利如數討出、入於私囊、借據仍在乙手、按法律上當如何解決、其究在誰、甲丙俱能還起

法律問答部台鑒

新京愚人敬問

元年十一月十五日

答、乙既向丙追問甲之借欵乙足有意會、丙代爲討債甲且信丙爲乙之代理人、將欵交託中間、被丙侵吞此宗被害、應歸乙負擔、不能論爲甲向丙清債欠乙之借欵無效如是乙除向丙追還吞食之欵外別無他法

國際滑冰場 入場者踴躍

奉天國際滑冰場、連日連夜來、督勵水夫撒水之結果、目下已竟完全告成、而且光澤如鏡、已經由廿前二日正式開場、自開場至目下的數日間、因爲天氣特別的晴和所以自朝至暮、各校的學生入場者絡繹不絕、每日總數在二千名以上、本年度一期間的入場資、大人一圓五角學生軍人一圓、兒童五角入場一回卷一角、開場午前七時、閉場午后九時、希望者去滿鐵地方事務所或國際運動受付系接洽即妥云

新京

流氓攔路劫財 棒傷呂某頭部

新京市南大屯鎮、距該鎮東向龍居村住戶呂子斌者、于日前來該鎮趕集、途遇素識之無業游民賈玉珍劉某二人該呂某騎馬在前行走、賈劉二人乘其不備用棒將伊之頭部打傷、當時昏迷、遂將衣兜內國幣肆十元全數搶去、即行逃竄、迨呂某甦醒而二賊早已杳如黃鶴云云

營業馬車的馬 被胡匪搶去 報警請爲查緝

新京市南二道河子西一道街住戶趙玉德、拴有四〇〇四二號馬車、於本月二日午後六點許、在頭道溝北五條通截得客二名、命赴春日町七丁目、距料行至中途乘街上無人、該客人遂由身畔抽出手槍嚇令將馬停住、當將拉該車之馬搶去、即行逃竄、而車夫趙某遂馳赴該管新京警察署請爲追緝云云

瀋陽有聲電影院

五週年紀念六日至八日（祗演三天）

環球影片公司本年度榮譽出品全片廠九十三位明星加入表演哀感頑豔絕世悲劇

昨天

她的偉大的犧牲、和十二載的含悲、隱痛的勇氣應對她表示相當的敬意和同情

舊約難如潮有信、新愁闊似海無邊。如雷電之震人心靈！如蠶絲之吊人熱淚！

新愁舊恨愛恨難辯較諸紅樓西廂彌爲悽豔而動人

送紀念章最末了三天

（一）由十二月一日起至八日止、這八天是敝院的五週年紀念期（二）敝院特製五週年紀念章壹萬枚、由十二月一日起至八日止、八天期中隨票奉贈一枚（半票不贈）以贈完壹萬枚爲止（三）將來諸君得有敝院的五週年紀念章可以永遠享購半價票的權利（一）由十二月九日起、是敝院五週年紀念章實行有效購買半價票期

力勝 楚霸王 「保衛爾」 神效牛肉汁

霸王力大人所共知然垓下一戰至烏江自刎未保夫年何則蓋心志頹喪毅力消失心身不健有以致之耳近今科學昌明「保衛爾」應運而出驅除此種缺點猶疾風掃秋葉此各國醫博士及衛生局所共認而證明推獎者也

「保衛爾」內含貴重成分足能强加血液健腦壯心添精益髓促進新陳代謝補體質改造體强骨精神飽滿作事不倦遇事果決具大無畏大毅力精神統一金石可開效莫大焉霸王其下陳者耳

總經理 英商 和記洋行 奉天三緯路 日長電話四一八四番 （滿洲帝國全國各商埠各大藥房商店均有出售）

募集

中國人十七歲以下通曉日本語者至急募用二名

大連市星個浦派出所前 山本

東西南北{中發白}

麻雀牌高尚娛樂品

本廠出品各種麻雀牌因工精物美取價低廉早蒙各界賞讚競購致供不應求之嘆今爲擴充營業便利需求起見不惜重貲遴由德國名廠採運大宗不怕火燒永不變色之各色化學原料及中國名產細竹水牛犀骨並由蘇申滬聘名師加工精製各式雀牌出品增多不悞主顧批發價格外克己如蒙惠顧無任歡迎

（附設修理配製各種舊牌如新）

奉天大西邊門外大馬路北側

奉天柏齡麻雀牌製造廠

滿洲國首創第一家

敬送遺精古方

先祖景濂公官遊舊都膺前清慶親王府之聘受親王之知遇得有大內御醫之龍宮古方凡遺精早洩健忘等症雖入膏肓服之無不神效鄙人不敢自秘恐有背先祖之遺訓而傷上天好生之德故特印刷原方公開濟世如有斯症者函索即寄不取分文

奉天省城內中街銅行胡同八十八號

奚世德堂主人謹啓

大連 大仁堂 北平分莊

本堂分設連市以來一爲濟世活人二爲提倡營業精選經驗有效之丸散膏丹數百種純用珍貴藥品配製而成目錄造册函索即寄批發零售一律從廉

初一十五減價二成

西崗福德街二一番

政海津梁

省政與教育之關係

（乃鼎）

國者省之積也、省政經緯萬端、大別爲總務民政警務實業教育五項、而教育尤關重要、乃論治者、往々視爲緩圖、此大誤也、夫敬教勸學、文公以之興衛、生聚教訓、勾踐以之強越、而晉文之一戰而覇、左邱明氏以爲文教使然、近世若普之勝法、日之勝俄、識者亦均歸功於小學教育、然則教育爲施政之本、證諸古今中外、洵無疑義、故就省政言之、欲求總務、民政警務、實業之日益改進發展、非汲々焉從教育入手不爲功、蓋教育之爲物範圍至廣、印象極深、苟能辦理得法、則其發生效力宏且遠、茲舉举々大者如左、

我國以王道政治爲揭櫫、則王道二字作何解釋、是何意義、實行之方法功用如何、與三民主義、共產主義相較、其得失利害又如何、均不可不知也、故居高明之地者、固當深體王道之旨趣、以實心行實政、而關於王道上應有之知識、尤宜設法普及於一般之民衆、非使於學校及社會各方面將王道救國之要義詳晰講明之、則庶政何從進行乎、此欲認王道有賴於教育者一也

土匪爲我國特產、人所共知、邇來雖因剿撫兼施、逐漸減少、然欲期其根本銷滅、則必提以倡教育爲先、蓋匪所以類之暗長潛滋、由於飢寒交迫之者半、由於德育智育之不講者亦半、果能陶冶其品性、培養其知識及技能、以漸化其獷悍之俗、游惰之習於無形、則爲漢時渤海盜賊之聞風而散、實有拭目可俟者、此欲感化土匪有賴於教育者又一也

滿洲僻處一隅、文化落後、無可諱言、新邦肇造以還、風氣未開、人心未定、而與王道主義相背馳之學說、且不免有蠢起鼓煽之虞、故必殫精竭慮於教育之一途、因時制宜、以謀科學之發達、文物之昌明、一面注重道德精神、糾正當地士民之謬誤思想、俾皆競々焉、恪循矩而無惑於歧途、地方行政前途、庶有大放光明之望、此欲振興文化有賴於教育者又一也

爲政在人古有明訓、而當此與民更始、百度維新之際、尤須選用適應於地方需要之人才、以格治理、然我國人才、向感缺乏、則不可不有以養成之、就現在地方之一般情形而論、職業師範實用學校之改良或添設固屬切要之圖、「吏治研究所」「自治講習所」「農村建設訓練班」等之切實籌辦尤爲當務之急、蓋辦理地方事宜、首重學識、倘以不學無術、或非專門畢業者、濫厠於其間、其不貽誤公務者鮮矣、此欲造就人才有賴於教育者又一也

綜上所陳、則教育與省政關係之密切重要、概可知矣、然認識王道、感化土匪、振興文化、造就人才四項、目的之能否達到、尤視掌管全省教育者之得人與否以爲衡、謀省政者其加之意哉

農業與國民經濟

中國近年來的復興農村運動、可算剛剛萌芽、成效尚看不見、但是好標奇立異的論者、已經倡爲中國工業化能救濟農村的論調了、我們並不否認工業化的需要、但因此而放棄其已看清楚的目標、來從事毫無準備的另一途徑、這條路是一樣走不通的

近來主張整理農村論者之所以易受攻擊、並不是這項運動根本不有什麼錯誤、實在是他們所持理由、不會說出這種運動的經濟上的需要、譬如說中國數千年來是以農立國、所以應該重農、或竟然說中國文明全在鄉村、而西洋文明却在城市、這種議論、都是偏於感情、而缺少事實的證明、所以很容易引起一般的指摘、我們現在想申說的、不是和這些見解相同的議論、而是認爲這種運動、在中國國民經濟的地位上、實在有努力進行的必要

第一、談這個問題的論者、一定要觀察到中國的經濟環境、中國的人口如此之衆、幅、如此之廣、在整個生產制度上、其勢必要演成地域上的分工、人民職業的分配、也要有平均的發展、所以拿英國德國瑞士日本這些國家來比中國、是不準確的、從這層看來、美國與中國是大略相同、可是我們看々羅斯福的復興運動、除却「工業復興案」以外、還有卡克赫「農業整理案」是專對農業的整理着手、他們工業化的國家、但且是如此注重農業、實在是因爲美國農民佔了全國人口百分之二十以上、政府不容忽視的、何況中國、人民職業的分配、還不及他們門類衆多、據統計局二十一年的統計、按戶數計、農民佔了全國人民百分之七四・五的、我們不爲這些人民先謀生計、而去談工業化、豈不是空談

第二、工業化不是一蹴可成的、首先必須有資本、而資本的來源、端賴人民的儲蓄、如果本國的人民的儲蓄不敷、那麼一定要借他國人民的儲蓄─所謂利用外資、中國拿俄國來作證、當初因爲要輸入巨量建設─所謂工業化─用的機器、所以要將國內賸餘物產向海外傾銷、這就是說、拿人民節省下的物產、來從國外換入資本的工具、這樣一來、人民自然後受物質上的痛苦、所以了時俄國也要想向美國舉債、恐怕現時中國對外的信用、恐怕一時無法借得外資、那麼還得工業化的資本、恐怕要借重農民努力增加生產的收穫呢！從這點看來、工業化與復興農村、孰爲後先、正和西諺所謂『鷄與鷄卵孰先』的問題一樣的難決了

第三、中國的工業化、設令可以急就、這些工業生產的出路、依然先要靠國內市場、至於國外的市場、一時自然搶不着、而國內市場的多數的農民購買力、又全靠佔全國人口最多數的農民購買力、如果不設法增加農民的生產力、他們的購買力那裏來呢？

第四、一般主張推進工業化、使都市發達、來救濟農村的論者、所希望無非使都市可以容納農村移來的人口、或希望都市發達可以增加農產的銷路、從第一層看來、使務農人民、從短期內改業就工業的製造、無論工業的資本建設不敷、即人民本身、也沒有這樣訓練、不能單替二三十歲青年謀生活、四五十歲的同胞生路、也要顧到、他們想要改業、那就難了、所以希望移農民於都市、無非添許多洋車夫而已、從第二層看來、農產的銷路、不必靠都市工業化的發展、中國號稱農業國、連年尚轉入大量的產品、中國還能穀不再設法增進農產嗎、所以許多農村本身的問題、都不是發展都市所能解決的、從這點着想、現時各方的工作、開如定縣的平民教育的促進會、各處銀行帮忙所立的農村合作社、和南京新擬就的糧食運銷局的組織、都值得讚許、總是向着整理農村着手、我們希望這些工作、不要受那些好標奇立異的論調所誤、繼續努力

總之、中國現時所患、仍是議論多而成功少、往々事業不會做到一半、又被一個毫的議論出來、輕々斷送了、中現時農業的整理、成效還未顯著、而提倡工業化的、又蒼頭異軍特起、淆混民衆的視聽、而一般望梅止渴的工業化論者、都引導社會朝着工業化國家的生活程度去走、尤其是莫大的隱憂、照這樣做法、不惟眼前、國民經濟、難以爲繼、而且人民絲毫不想積蓄、將來工業化的希望、及而減少了、豈不更可慮嗎？（勵）

中華民國刑法（三）

第一編　總則

七、宣告多數罰金、於各刑經之最多額以上各刑合併之金額以上定其金額

八、宣告多數褫奪公權者、僅就其中最長期間執行之

九、宣告多數沒收者、併執行之

十、依第五欵至第九欵所定之刑、併執行之

（第五十二條）數罪併罰、於裁判確定後發覺未經裁判之餘罪者、就餘罪處斷

（第五十三條）數罪併罰、有二裁判以上者、依第五十一條之規定、定其應執行之刑

（第五十四條）數罪併罰、已經處斷、如各罪中有受赦免者、餘罪仍依第五十一條之規定々其應執行之刑、僅餘一罪者依其宣告之刑執行

（第五十五條）一行爲而觸犯數罪名或犯一罪、而方法或結果之行爲犯他罪名者、從一重處斷

（第五十六條）連續數行爲而犯同一之罪名者、以一罪論、但得加重其刑至二分之一

第八章　刑之酌科及加減

（第五十七條）科刑時應審酌一切情況、尤應注意左列事項、爲科刑輕重之標準

一、犯罪之動機

二、犯罪之目的

三、犯罪時所受之激刺

四、犯罪之手段

五、犯人之生活狀況

六、犯人之品行

七、犯人之智識程度

八、犯人與被害人平日之關係

九、犯罪所生之危險或損害

十、犯罪後之態度

（第五十八條）科罰金時、除依前條規定外、並應審酌犯人之資力、及因犯罪所得之利益、如所得之利益、超過罰金最多額時、得於所得利益之範圍內、酌量加重

（第五十九條）犯罪之情狀可憫恕者、得酌量減輕其刑

（第六十條）依法律加重或減輕者、仍得依前條之規定、酌量減輕其刑

（第六十一條）犯左列各罪之一、情節輕微、顯可憫恕、認爲依第五十九條規定、減輕其刑仍嫌過重者、得免除其刑

一、犯最重本刑爲三年以下有期徒刑拘役或專科罰金之罪、但第一百三十二條第一項第一百四十三條、第一百四十五條、第一百八十六條第二百七十二條、第三項及第二百七十六條第一項之罪不在此限

二、犯第三百二十條之竊盜罪

三、犯第三百三十五條之侵占罪

四、犯第三百三十九條之欺詐罪

五、犯第三百四十九條第二項之贓物罪

（第六十二條）對於未發覺之罪、自首而受裁判者、減輕其刑、但有特別規定者、依其規定

（第六十三條）未滿十八歲人或滿八十歲人犯罪者、不得處死刑或無期徒刑、本刑爲死刑或無期徒刑者、減輕其刑

未滿十八歲人犯第二百七十二條第一項者、不適用前項之規定

（第六十四條）死刑不得加重、死刑減輕者、爲無期徒刑、或爲十五年以下十二年以上有期徒刑

（第六十五條）無期徒刑不得加重、無期徒刑減輕者爲七年以上有期徒刑

（第六十六條）有期徒刑拘役罰金減輕者、減輕其刑至二分之一、但同時有免除其刑之規定者、其減輕得減至三分之二

（第六十七條）有期徒刑加減者其最高度及最低度同加減之

英美日海軍政策

（子亨譯）

△預備交涉之爭論點

由於日本劃期的軍縮案所捲起的大波瀾、英美兩國是以全力來堤防、尤以美國之執拗的態度爲甚、觀此三國構成的全景、其海軍政策的背景、各國海軍之特長、雖然渾沌不甚明晰、但亦稍能看得出來

三國海軍所取的政策與各海軍之特色如何？今按申述的訓序、先列預備交涉之三國的爭論點於次：

（一）日本主張廢棄華盛頓及倫敦兩條約、在新基礎之下締結新條約、英國對於此、主張保存兩條約之根幹而結新條約、至於美國則絕對的反對廢棄兩條約

（二）日本主張軍備平等權、主張規定各國全艦類不得超過共同之最大噸數、英國對於此、在主義上有承認的意思、但美國絕對的反對

（三）日本主張全廢棄從來之比率主義、又主張以總噸數主義代替艦種別的限制方式、英國對於此、有承認一部分的意思、但美國絕對的反對

（四）日本以確保防禦的軍備爲目的、爲實現實質的軍縮、故主張盡力的減輕第（二）項所列之英美共同的最大噸數、英美兩國對於日本此種主張、在第（一）項主義之下、有承認的意思

（五）日本在全廢攻擊武器或積極的縮小之主旨下、認航空母艦、主力艦、甲級巡洋艦是攻擊的武器、主張按此順序全廢或積極的縮小、對於此：

（甲）英國主張、與其全廢、不如縮小艦型及備砲口徑

（乙）美國反對全廢、主張只對主力艦之艦型及備砲口徑少微的縮小

（六）日本認潛水艦爲防禦的武器、主張自由建造必要量的潛水艦、英美對於此、主張全廢或大加縮減

以上、各爭論點之中、第一及第二、是表示各國之海軍政策以何爲目標、第三至第六是表示實現政策的手段

△與英美爭均等的日本

海軍力是運用一國策的工具、平時是沈默的威力（Silent pressure）戰時是屈服對方之意志而使服從我意之强壓的工具、負有此等使命之日英美三國的海軍政策、將定如何的目標？在前述爭論點之第一及第二之中、已表現出來

自華盛頓會議以來、日本的海軍居世界第三位、即保有次於英美之海軍力、業已滿足、由華盛頓及倫敦兩條約之比率、就可以看出來、日本主張以一九三五年之軍縮會議爲境界、一躍而與英美同等、即欲一躍成爲世界第一位之海軍國

日本的主張、何故欲如此變化？蓋從來之軍縮條約、是爲確立英美的優越權、是在不純的動機、不合理的基礎上所結的、故日本的國防、不絕的受脅威、而國民之負擔的減輕、實際上是歸於泡影了、加之自華盛頓會議後艦船兵器之可驚的進步、似已顯覆了華盛頓條約之眞精神的不脅威不侵略的原則、況日本國力之駸々的增進、今日與英美成了、勢均等的大國、由此觀之、須奪回從來軍縮所蹂躪之國防平等權自由權、而保眞正獨立國家之威信、有主張廢棄從來之與英美間所結的差等的軍縮條約、而在平等的立場上締結新條約之必要、然日本之如此的主張、並非在全世界上積極的與英美爭海上的霸權、況此種主張是消極的、欲依不脅威不侵略之原則、在西太平洋方面、比他國有優勢的海軍由第四項所列的日本之主張觀之亦甚明瞭、日本此種主張（未完）

轉換期之中國國民黨

期待新指導理論之產生

一九二四年在廣東召集之國民黨第一次全國代表大會、樹立中國以黨治國、一黨專制之不動的原則、迄今已十餘年、國民黨領導中國、其間經過幾多曲折、始稍得到完成黨治之實質、而君臨中國、但此不過單保有一種外皮的形態、在質的和量的上都發生過大變化

國民黨專制十餘年幾經轉變而於一黨專制一點、却毫無變更、然而其辦一黨專制之矛盾、依革命氣分之冷却、而由國民之反省與自我批判逐漸暴露出來、例如、容共政策之招來共匪之猖獗、又如所謂革命外交之產生出今日中國之國際環境、依黨章黨綱爲公私一切行動之基礎對三民主義抱一種絕對的信仰時、便有黨治、固不待說但黨員對國民黨理論抱有疑惑、則所謂黨治將不過一種名目而已、本年之國民性發芽起來、向還元途上轉方向是理之當然的事情、即國民黨、用迫力將如上諸種現象强壓於脚下而不問好意、故國民大衆的意識、觀念、便漸次脫離其黨、不、已自一種互相背馳的姿勢、而入於積極行動時期矣、自北伐當時百五十萬黨員、減至現在六十七萬餘、而履行黨員義務者不過二十萬人、國民黨之此種現狀、正在說明國民黨衰落之如何神速

今日中國各重要都市有政府首腦者或最高權力者在時、固然必定舉行紀念週、但此亦不過只限於一種形式、已失去熱誠眞意、實等於廢棄以上爲國民黨失去熱意之一例證、但國民黨之放棄鬪爭服能、漠視組織及訓練之絕對條件、變成無中心之一平凡團體、其原因、一爲過去之指導者所取之方策、未作出一點國家解放之事實、黨員回顧其過去之努力全歸徒勞、遂乃深事反省、不肯努力之觀念、浸潤於黨員之頭腦、國民黨之精神、盡行喪失、今欲獲得一種力量、蓄必然之理也（江正）

矢野愛犬病院
奉天紅梅町三ノ二
電話（呼）三七九三

廣生行告白

各大商店均有代售

總發行所　奉天城內鐘樓南　營口東大街　新京大經路　哈爾濱道外正陽街　大連監部通

廣生行有限公司啟

十餘年來最大犧牲最大競賣

新京大馬路　及時鐘錶眼鏡公司大減價

存貨豐富　花色繁備　（十一月十日起）　應有盡有

經售鐘錶眼鏡唱機唱片風琴　曷請參觀

如遇親友喜慶事故欲送良好禮品捨此難得

電刻銀器禮品、係科學發明、完全美術化、如銀盾、銀盃、不論親事出閣、祝壽頌揚、獎賞、留別、皆能撰辭題欵、永誌紀念、其繕刻之精良、裝璜之美麗、質料之重厚、詞句之生動、能使物代人言、端麗隆重、誠爲餽送珍品、本公司自發行以來、風行全滿、早已有口皆碑、今爲酬答各界雅顧起見、特別廉賣、曷請賜顧

總發行所新京大馬路　慎昌公司

代理處　新京及時公司　吉林慎昌公司　大連慎昌公司　洮南慎昌公司

自新興醫學之學說

而計畫世界的記錄　黴毒之適症藥　沃素療法之確立

二期三期之重症著手成春

△醫學與時代共進

黴毒之療法於最近二十年間顯有非常之變遷、先有六〇六號之發見世界之治療界愕然一驚、以爲地上一切之黴毒以此均能消殺形影、然如此期待莫不皆然、但今即知該注射僅有一時的消滅外部症狀之効果、而世界之大期待頗感失望、其後又有蒼鉛劑及水銀劑之併用注射、因而愁眉稍展最近有「素沃療法」之確然基礎之樹立、誠一大光明之齎獻也

スピロヘーター（黴毒原蟲）

據學術的究索　六〇六號之眞價

以六〇六號注射、黴毒能否根除久爲醫學界之一大問題而三期四期之重症患者之大部分亦常受其療法、當時信以全癒而其後常見再發之實例現已斷定「六〇六號之單獨注射根除不可能」是所共知蓋因梅毒病原蟲與他病菌不同其對於一種之殺菌劑有驟能慣習之特異性質、而欲掃滅全身横行之病原更需相當之時日且前述之新學說亦所首肯者也

不可不知黴毒之本質

黴毒一症不加思索實非常可怕但一面深加考察敢言無足可怕黴毒是全身病此當首先知曉者、而其病原虫於血液中皮膚中骨髓中均有充滿則微熱或食慾不振皮膚常出點々瘡瘍其原因多由於黴毒原虫、故以姑息之手段只有一時的効果務須避免、總言之對於黴毒及其療法處方之如何以定患者運命之左右也

沃素療法之學理的根據

此療法、所內服之沃素即能迅速吸收血液中、片刻即能分布於全體、而使「病菌不能慣習於是藥」一利用此二美點之療法也

沃素之觸媒作用、能助人體內酸化作用而殺病原體又其一部分入甲狀腺內成一種特殊有機化合體、而分泌於血液內以達微細部分而有種々之働作沃素如此直接間接殺體內各部之病菌、斷然淩駕他藥以上堪稱理意的驅黴藥也

而即脊髓腦髓之處亦能深入、難攻不落的黴毒原虫可一擊而打倒之、二期三期之重症者可以「沃素療法爲主」以水銀及六〇六號之注射爲從此乃儼然明瞭者也

國際的確認沃素療法絶對必要

先年日本第八回醫學大會開催時各國之權威者列席、決定「要黴毒根除沃素療法是不可缺少者」如前所述殺菌與免疫之二作用於全身無限的發揮、皮膚內臟何用待言

我國受海之惠、自豐富之海草產出此貴重多量沃素之關係上、即定評優秀卓越之、「重症用毒掃丸」之沃素劑可以廉價求得者不可不謂公共之一大幸福

沃素劑的威力　是驅黴的樞機

於科學的論據、又實績一躍占據斯界之王座之沃素、乃以貴重之和漢藥所配製基於獨自的製劑法而完成者是「重症用毒掃丸」千古不朽之發見藥爲從來之六〇六號及水銀注射之決定不可有的「殺菌、免疫、排泄」之大作用能同時的發揮、而沃素的特徵即對二期三期之重症有決大的威力、而對於

於治療的病菌決不容其慣習本沃素劑較六〇六號及水銀之注射尤稱簡便、無論於宅內或旅行中均得容易內服、且能秘密的治療此「重症用毒掃丸」斷然凌駕從來之藥物以上、又得斯界之成認眞有特長實爲生命的依從來之療法未得根除之人、欲改用療法者先試用最確効而廉價的「重症用毒掃丸」爲最要

毒掃丸

强力殺菌　體質改化　病毒排泄

本劑主治　初期黴毒、慢性黴毒潜伏黴毒、遺傳黴毒黴毒性皮膚病、黴毒性內臟疾患、黴毒性眼病、黴毒性神經痛黴毒性僂麻窒斯、冷梅、胎毒、横痃、疳瘡惡性面疱

重症用毒掃丸

普通用毒掃丸

發賣元　株式會社　山崎帝國堂

代理店　大連市浪速町　奉天市加茂町　日本賣藥會社

萬有錦囊

英國皇子 康特公爵行空前 盛大結婚禮
親蒞致賀各國權貴如雲 倫敦士女爭看美麗公主

倫敦訊、各國君主王族爲慶賀英王子康特公爵與希臘公主瑪麗舉行亙古稀有盛大婚禮、集於英京者其盛況爲英皇喬治加冕以來所未有、內有挪王哈康第七與王后、丹王克里斯興第十與王后、易薩、南國攝政保祿親王等、新夫妻所將經過之一路、觀者紛集、十一月二十九日早晨十時三十六分、英王偕后乘車自白金漢宮出、候於宮外之民衆歡呼若狂、晨赴威斯明斯特大教堂者、共有三批人衆、第一批爲英王英后、第二批爲新郎康特公爵、第三批爲新娘瑪麗郡主、由其父尼古拉新親王爲護、新娘禮服上綴玫瑰花、蓋爲國花也、沿路左右有水兵海軍陸戰隊、蘇格蘭、愛爾蘭威爾斯衛隊恭立、由陸軍中將迦蘭特指揮、威斯明斯特大教堂冠蓋如雲、晨十一時禮節開始、新娘緩步登堂時、歌聲大作旋由威斯明斯特大教堂主教介紹以見諸主禮者爲康告白里大主教、禮畢唱聖詩作新禱、繼由大主教致詞後、乃復唱聖詩作新禱、於是乃唱國歌、禮節繁而莊嚴進退有序、威斯明斯特大教堂之禮既畢、新郎偕新娘乘車赴白金漢宮、經過之各街道、有民衆歡呼、英皇英后亦繼之返宮、新夫婦在漢白宮之中、微用教堂行希臘正教之婚禮、行三升冠及交換約指禮、禮者爲英皇族中人及外國來賀之諸王族、禮畢新夫婦在白金漢宮進婚宴、嗣於午後三時三十分同乘電赴山定散、沿途仍有民衆密集、觀午後四時二十分、新夫婦赴伯明罕而於六時二十分安抵、乃乘車至希臘一部分、本日英皇喬治與之一樂堂擬在該處消遙北蜜月、姊太子及新郎均衣海軍制服、新郎先抵威斯明斯特大教堂、而新娘繼在後、新郎顯露不勝之色、無何新娘自臨、新郎顯露之喜容、新娘挽其父之臂入堂、偕首緩步而登壇、當行婚禮時、曾用服從語禮、新娘答我願時其聲輕而柔和、僅在前列之皇族中人能聞之、新郎則以清晰而堅決之語氣作答、新郎將約指加於新娘之手指、時堂中肅靜無聲、晨十時十四分、大主教宣布新郎新婦爲夫婦、於是婚鐘鏗然大鳴、新郎新婦行禮後、狀極歡悅、當下台階時、新郎曾廻首向新娘作語數言、英皇后出教堂時、向左右歡呼之群衆鞠躬不已、十一時五十分婚禮全畢、新夫婦乃於歡呼聲中離堂登車而去云

倫敦訊、此次英皇子康特公爵與瑪麗郡主之結婚、除使賦閑已久之數百人獲得工作外、而商業因以所獲之收入、估計當在二千萬磅左右、當夜各酒食肆均有人定座、達數星期外各報皆出結婚特刊、稱讚康特公爵新夫人之美麗、及民衆之興奮、此足爲英民愛戴皇族之唯一明證云

徐公子之寵姬 李秋蓉 善解音律婢亦不弱
某狂生受窘一段趣事

李秋蓉、吳江徐公子寵姬也、有慧性、妙解音律、同里某生、小有才、學著傳奇、挾數種誇示徐公子、方談論間、而屏後笑聲忽縱、生又按拍而歌、屏後益笑不可止、徐公子微喝曰、曲子師在座、理宜敬聽、嘻々笑々、是何意態、內答曰、儂兒郎煞不曉事、爲我設青綾步障、斥之使去、亡何、有女子坐簾內、簾內客相見、生隔簾揖之、南曲平問曰、君所製傳奇、近日登場曰、北曲乎、生曰、南曲乎、劇本、有南有北、且多南北合套之曲、是非異曲同工、君何能號稱製譜、簾內曰、君知北曲異乎南曲者何在、生曰、南曲有四聲、北曲止有三聲、以入聲派入平上去三聲之內、製曲者剖析毫芒、以字配調、誰不知者、簾內又曰、君知北曲異於南曲者僅在入聲、而亦知平去兩聲尚有不合者否、曰、未聞也、簾內者益笑曰、君眞所謂但知其一、莫知其他者矣、玆特爲約畧解釋、藉證批評君者非妄也、如崇之一字南音曰戎、而北讀爲蟲、又如杜字南音曰渡、而北讀爲妒、諸如此類字音、南北人所讀不同者、實難以數計、且北曲之別於南者、重在去聲、南以揭高爲法、北曲透足字面但取結實、描聲應律、忝可混塡、拗折天下人嗓子生曰一韻之音、亦有不同者乎、簾內又曰、不同者、共一東鍾韻、而東字聲長、結字聲短、風字聲扁、宮字聲圓、共一江陽韻、而江字聲調、鐵字聲狹、堂字聲粗將字聲細、練習口訣、擇其宜而施之、製曲之技神矣、生唯々、簾內者繼問生曰、君所遵何譜、生答曰、遵大成九宮、句繩字準、不敢意爲損益、又質問生曰、君所配何宮、生默然不語、簾內者曰、分宮立調、是製曲家第一入手處、富貴纏綿、則用黃鍾、感歎悲感、則用南呂一隅三反、諸可類推、否則指氷說炭、縱審音不外、而對景全乖、製曲者之大病也、其他南曲多建、北曲多斷、南曲有定板、北曲多底板、南曲少襯字、北曲多襯字、選詞定局自在神明於曲者、若夫五音四呼、收聲歸韻、此歌者之事而不必求全於作者矣、生大駭、顧徐公子曰、不意君金屋中、有此妙才、勝張紅紅記豆多矣、言未畢、一人捲簾而出、生視之、一青衣婢也、徐公子對生曰、幸是婢學夫人、本領止此、否則娘子軍來、汝能無受降面縛乎、生大窘、喪氣而出、後徐公子父靈始先生、採閨中緒論著樂府傳聲一卷行世、度曲家奉爲臬圭焉

迷信誤人至此 焚化親屍
倫理吉地想作官 富貴未到手身入囹圄

獻縣通訊、獻縣城南丁字樓、村民劉雪年三十歲、家境貧寒、夙極迷信、近異想天開、曾請本村堪輿先生劉春、尋覓風水、遷拔祖塋以爲富貴之地、該劉某信口開河謂本村吉地頗少、惟樊屯南窪松樹墳前有一地甚佳、立墳十年內、必出旅長、劉當答以其地非已所有、且父母在堂、亦不能往埋、該劉某又曰、汝爲爾伯父承嗣七年、親父已非爾父、可將汝伯父之屍骸、焚化成灰、倫理其地、歸而相待、則指日富貴到手矣、劉信爲眞、因於日前夜間、暗將其伯父墓挖開、將屍骨用蔴袋裝妥、負至家中、舉火焚化、不意煙火飛空、臭氣四溢、以至轟動隣里聞知、均謂該劉雪此種動作、有背於逆倫、當聯名赴縣府控告、現劉雪已經縣府傳訊、並予管押、結果如何、容訪再誌

天津水西莊 文物展開幕時之盛況
莊爲清初查氏墓園

天津訊、天津城西水西莊、爲清初查氏別業、查氏一門風雅、南北文人、群相過從、影響於北方文化者甚大、清中葉以後、園林漸就荒廢、今則故址僅存、自去歲天津地方人士、發起水西莊遺址保管委員會、希望恢復園爲游覽之地、並搜羅當年水西遺物、得有捐贈書畫及書畫影片甚夥、刻天津廣智館聯合該會將所得文物、在廣智館布置陳列、由十二月一日至七日公開展覽一星期、凡往廣智館參觀者、皆可到會場觀覽云

天津又訊、天津水西莊文物展覽會、十二月一日上午九時開幕、水西莊爲清初查氏墓園別業、爲雍乾之際、園林鼎盛、而墓園之哲嗣坡集當時諸昭仲、又皆儒雅風流、以是南北名宿、往往憩止於斯、水西一隅、遂爲全國人文萃薈之所、洎乎鼎革之後、世變迭經、園林廢、乃無復舊觀、惟清高宗南巡駐蹕時所題之御碑、合然猶存、其後滄桑時谷、人事多變、地方士紳、先後倡議保存、但因循未果、及二十年冬、時局漸就承平、復經士紳嚴智怡等提議組織水西莊遺址保管委員會、一再籌備旋即成立、並設會址於城西廣智館、今年秋、更經嚴智怡、陳寶泉、及地方名流籌備組織文物展覽會、欲期以查氏當日之文采、公開瞻覽、俾四方學者、企慕前賢、漸振風雅、以收易俗移風之效、發起之後、各方踴躍贊助、不旋踵間、相繼收到查氏遺物達三百餘件、彙劃既竟、乃就廣智館之北室、闢室三楹、分別陳列、事訖、即於十二月一日上午九時揭幕、事前柬邀各界前往參觀、故開幕之後、公私團體紛往參觀、幾於戶限爲穿、記者是日下午五時許亦閒暇前往、至則已逾參觀時間、承該會林君殷勤招待、特別導赴各部瀏覽、並承一一指點說旨、彌爲可感、按此次展覽物品、其中十分之九屬於查氏遺族、其餘則爲私人所藏、均慨予捐助、公開陳列、其中論爲文字或器物、莫不古色古香、雖吉光片羽爲數不多、而魯殿靈光實足代表一時文獻、該會恐參觀人數擁擠、故略收門票以示限制、參觀時、自上午九時起至十一時半止、下午一時起至四時止、展覽期間以一週爲度、參觀畢、復承林君以水西莊記見示、其中所述泰半關於查氏之文采風流、以及詠觴酬唱之盛況、撫其遺蹟、令人低徊憑弔、查氏富於資而奇於才、流風所播、幾遍海內、非惟開津沽之風雅已也、今日公開展覽其遺物、雖事隔多年、猶可想其當時文風盛云、玆記其太要如（未完）

文安縣蘇橋鎮之 多年鐵樹開花
花色黃形如九連環

文安通訊、河北省文安縣蘇橋松茂棧、有鐵樹一株、高約四尺、培養已二十餘載、枝葉茂盛、頗爲可觀、近來該樹中心、突生一蕊、含苞槃槃、並於十一月二十七日、開花、花呈黃色、狀如九連環、一時哄動全鎮、莫不爭往觀賞云

世人稱爲 十九世紀的偉人 巴斯德小傳（續）
生前曾救活多人性命 不索人絲毫報酬

在那婦人看來那奈兗太簡畧了、不久那小孩子失去了病痛、撫弄着家兎一會兒就睡着了

夜間巴斯德輾轉不安、不能入睡、他深恐那小孩子不會有生還的希望、但當他眼見那婦人帶她的孩子回去時、他快樂了、異常的快樂了、這是他治療的起始、也是他最初的發明、後來這樣的治療法、三百多人中只有一人死去、一次十八個俄羅斯人來求他治療、他們都是被瘋狗咬得極重、巴斯德用了很久的時間去醫治、治療中三人死去了、其餘的都安然的獲救

巴斯德很高興的爲人治病、從來不索報酬、他說「假使一個人不能爲別人做些事、那麽、他的生命是無用的」

巴斯德不僅爲人治病、並且也傳授別人、他總是十分小心的給學生們極淸析的講解、他告訴他們、他也相信、他們將來會做許多比他更多更偉大的事、他年事高大時、常因身體不健暫時停止工作、他引以自慰的是他的學生們能同他一樣的去工作輔助別人、實在的、直到現在、他的學生們在努力的爲人工作

巴斯德曾發現了種種致疾的病原菌、現在的化學家都本着他的方法去滅各種病菌、維護人們健康

巴斯德不僅是法國的偉人、他乃是十九世紀的偉人、許多人是這樣說的（完）

管看城項袁 章太炎一幕趣劇追述

民國二年七月、章太炎在北平受勳位後、即返海上、與湯女士舉行華燭盛典、人皆以爲極書生殊遇、乃抵滬以後、傾向南方黨人、忽出其絕妙之文章、發數通典雅之電報、並通電黎黃陂、稱革黨爲義軍、謂政府可推倒、于是故都一班士大夫、又多以瘋子目之、及贛寧舉事未成、太炎忽又飄然再至舊京、下榻於共和黨本部、項城乃認太炎爲有危險性、令陸軍執法處、派兵四人追隨、時共和黨要人張伯烈鄭萬瞻二氏以爲派人看管、於共和黨本部面子、不甚好看、由往求見項城、代爲說項、項城派秘書陳漢第出見張鄭二氏、因陳爲太炎所指八兇之一、不便接談、項城乃改令張一麐出見、張鄭歷述來意、張言章爲內亂犯、不能不派人看管、張鄭再三請求、張遂云、如此可令士兵稍爲站遠些、則於貴黨本部面子、當無妨碍、張鄭只得悵然而退、此民國四年八月間事也、太炎既被看管、抑鬱無俚、乃於夜間、就共和黨本部講學、時余正負笈故都、曾常往聽講焉

兩十八

易上經卦三十、下經卦三十四、或疑多寡不均、殊不知卦有對體、有覆體、何謂覆體、屯倒轉爲蒙、需倒轉爲訟之類是也、何謂對體？乾、坤、坎、離、頤、大過、中孚、小過、相對而不可覆者是也、餘皆一卦倒轉爲兩卦、故上經卦三十、約之則十八、下經卦三十四、約之亦十八、謂之不均可乎？卦之內外二體、凡六十四陽、六十四陰、約爲三十六、則上經純陽卦六、純陰卦四、下經純陽卦四、純陰卦六、陰陽重相之卦上下經皆八、不亦均乎？上經陽爻八十六、陰爻九十四、約爲十八、則五十二陽五十六陰、共一百八、下經陽爻一百六陽、爻九十八、約爲十八、則五十六陽、五十二陰、亦一百八、其均如此！孔穎達謂繫辭分上下爲異義、直以簡帙重大、是以分之、晁以道乃曰古者竹簡重大、分經爲二篇、今又何必以二篇成帙、蓋皆不知六十四卦約之則爲兩十八也

故都北平文壇上 一段趣話
燕大教授落花生先生與窮學生吃小館

北平訊、散文的作家落花生在中國文壇上是佔了一個很重要的地位、雖然他的作品不怎樣多、這一位文學家的性格是很特別的、他不喜歡人們叫他做文學家、他的原名是許地山、落花生是他的筆名、他在燕京大學畢業後、一到美國去留學、回國後、就直就擔任了燕大的歷史學系的教授、他對於佛教的歷史和文學很有硏究、也懂得梵文、他除了在燕大的歷史學系擔任關於歷史的功課之外、還講授佛教文學、他在今年秋又到印度留學去了、但、他是一個基督教徒

許先生最喜歡講笑話的、肚子裏藏儲着了有趣的故事、他講出的時候、就如像我佛在說教一般、微笑着、永遠的微笑着、滿臉露着慈祥的神彩、有時候、兩手往裏屈手掌反疊在講臺上、和佛手的一橫一樣

他絲毫沒有大學教授的臭架子、他的家住在北平城裏、當他到燕大來上課的時候、午餐常和學生一起在食堂用飯、在這教授中很少見、你要知道、在學生的食堂上是很雜亂的、而校外是有很好的菜館子的啊

在燕大的西校門外、有一個小小的菜館子、那是給一般窮學生用飯的、那菜館子很狹小、地方自然不大乾淨、一般窮學生喜他的價錢便宜、就在那裏用飯、許先生聽說有這麽的一個所在、有一天的午餐、竟獨臨小菜館子吃了一頓大麵、連小費花了二十四個銅元、據說吃得十分飽、就大喊其「便宜」、這被認爲是一樁奇聞、所以在第二天北平的晨報就把這消息登出來了

蘇聯莫斯科電影隊 攝成影片五張
描寫民族生活狀況

伯力訊、莫斯科電影隊於過去六月內已在蘇聯遠東區攝成影片五張、第一片以伯力「五一紀念節」爲背景、分兩部、內有廣東社」集體農場主席李福（譯音）之生平事蹟、李氏普爲中國人力車夫、第二片描寫華洛比非猶太人自治區情形、內有猶太人移民及工作狀況、（及在田間工作及金鑛內之工作）其有聲部份有猶太人民族樂曲、第三片「第一個淺灘」描摹黑龍江下遊及庫貝庫漁民生活、第四片爲「青年之城」此片內容爲科姆索莫爾司克城之實況、其主角爲該鑛工人、此片表示該社會主義新城市如何由青共團員建設、其第五片描寫小民族哥爾特族之生活、其攝製起來時乃在東古斯卡耶上哥爾特族、遊牧帳幕中工作云

清補妙品 百齡機 男女老幼 四時宜服 有意想不到之效力

純淨及含鐵 補力多 癆咳治療 壯身全 功效偉大 一服即知

得之則生 生丹 辟瘟防疫 起死回生 家居必備 旅行必攜

九福乳白魚肝油 味美無腥 世界獨一 滋養豐富 優良製劑

上海白克路 九福公司總發行

東三省總經理本款樓南

五洲大藥房

自動電話四三七六

一切疼痛 搽此即愈

兜安氏 止痛藥水

人體各部受有疼痛必致全身不寧惟搽此藥痛即消失坐臥皆安此藥專治扭筋燙傷火傷刀傷跌打損傷肌肉僵痛神效無比家庭及運動家均應備之

各藥房有售

上海兜安氏西藥公司

肥皂一項屬於家計簿之何費？
日衛生費也

對於肥皂只以趣味及嗜好而選擇之時代早已過去矣
惟須審查其品質是爲正當之選擇方法也
純良之肥皂不但去灰垢整肌膚且尤能完全洗去黴菌
如爲貴一家之衛生計 請君不用猶疑即認定花王香皂

今年歲暮贈諸友人之健康品、請選用花王香皂！

自產兒之初浴即用花王香皂

純粹度九九、四%

品質本位

花王石鹼（カオーセッケン）

東京・花王石鹼株式會社長瀨商會・大阪

學生欄

三牧教育指導蒞豐 視察中小各校
於二十日召開國語批評會 對各校教法有詳切之指導

奉天省教育廳國語科指導三牧靜男，於月之十八日午後五時三十分車到豐，由縣立第一小學使長范弼桐、受教育局指令，躬赴車站迎迓，晚即下榻於該校，於十九、二十兩日偕同戰視學閻股長、赴縣一、四、五、六、二及縣立師中各校視察國語科教法，並在二十日午後二句鐘、在一小大禮堂開國語科教法批評指導會，縣城男女師中及各小學全體職教員均出席，茲錄之於下

略謂此位即是三牧靜男先生此次奉廳令來縣指導國語科工作，先生雖在此最短促之一日，考察同人之教法，頗得其詳，先生更願竭盡忠告以指導之，同人請注意焉

三牧先生之致辭

敝人即是方才貴局長所介紹之三牧靜男，此次奉命來縣指導國語科工作，乃得與諸位聚首一堂，榮幸何似，不過對於教育上，無甚研究，謹將此兩日所看各位之教法願意不客氣說出來，因爲教育事業，貴乎不客氣，不客氣才能交換意見，才可以他山互助，然而個人對於貴國語言，說的不甚好，諸原諒兄弟在未視察之先，對於貴國文教部所頒發之國語教本抱有幾點之意見，不知諸位亦有同樣之感與否，願略領之（無答覆）茲將個人之意見揭出之

（一）文言艱深——「兒童難以理解，教者有時感覺困難」

（二）注音符號取銷，不知其意何在——（注音符號之功用，在能矯正，字音，統一國語，及補助識字之不足，免方言之紛岐也」（查世界各國均有字母，拚字之法）

（三）插畫多不符書內原文本意（斯最易啓兒童之不信仰心）

以上個人對貴國國語書內不滿意之幾點，將來擬條陳於文教部作一度之商權云

現在將昨今兩日視察之結果來報告出，作大家之參考，第一校——第一學年——第一次教學『題』『小鳥』

教者對於原文，用一定調子讀出，到頗爲適當，然須有注意之要件，即是對該課文詳爲考察，用同一調子讀出來，是否合適，果不合適定失掉課文內容之精神，所以用一定調子讀之與否，當視課文體裁以爲斷，如詩詞、兒歌童謠……用）一定調子讀出來，到屬合適，如普通散文，似乎不必！至對解釋文義一層尤應使兒童徹底明瞭絕不要敷衍皮毛，果能養成學一反三之能力，斯得教育上之價值矣

第七冊　換象

某先生在未授課文以前、即先將大意演譯出來，以本人甚不贊成，課文意義、較爲不切當、譬之大夫診病然、不由學生自動研究出來，而施治之

必病人之告訴，乃在大夫之自己診察病狀，然不方案也，教師果能無形中促兒童自發理解力最佳

第四校　高等教室

在牆上所張掛之成績、異常優美、但應聯絡各科同一進展、使學生自動創作、如新聞、雜誌、小說、互相關聯行之、斯爲至要

第十二冊

教者對學生之講解生字錯落時間太長、學生易生不注意心、最好指示生字時間縮短免乘良時、而悞本課之正義對某一字義、果可通順下去便可放手

第五冊　方言問題『題』爲『客』

教者利用土話來對兒童解釋文意到頗爲相宜、惟積時稍久、易發生與文字上及標準語相背之病、最好『客』不宜讀姐現在滿洲國雖無固定標準語、我想將來定能頒佈、教者爲統一語言起見、不妨暫用中華民國北京官話、作爲標準語到也相當、再查一篇文之作成、也由各個兒童湊合綴成、是不合教法之甚者因爲與每個兒童有每個兒童之意見、意見不統一、何可同成一文、最妙仍以個人發揮個人之意見、以純正其思想、斯可易於成功（如擇優秀生之作品、令群兒仿之則可）至某先生隨機應變才、頗爲伶機、當敝人到屋時、即曰、今日三牧先生到來是客、大家當作如何禮儀一此合法之教法也

第二校　第四冊　孔子

課文爲文言文、兒童本不易領畧、再以深奧言語訓導、收效定小、所以教者對文言文在事先務具有相當之方案再爲教授、即可合適

第二冊　仲秋節

教者利用高粱穀子……事先置於棹上、作爲印證資料、最爲相當、某先生雖屬年青腦筋清晰、頗爲本人之欽佩惟表演處、與原文目的相差殊、犯不合原意之病的表演雖屬教者施行教授好手段、要注意合於原文目的爲歸宿！

第六校

該校無甚可指示處、請注意上述者爲盼、至於值得研究者：兒童記載筆記或書寫其他：當利用鉛筆爲是、因爲水筆費用多、尤易沾染此一種之意見、是個人小已之意見、並不敢打破貴國若干之積習也、至該校之二組教法最好

第四冊

教者將內容研究十分子細、固屬甚好、但仍不若以學生之自發之爲愈、是故今後之教學、教室中先生之活動力縮小、學生之活動力擴大、再查有十八課、文爲戲劇體、內中字句、均爲語體文、誠爲兒童最易領畧者、先生果能加意指導、學生是絕對歡迎者、至該校修身之教法、當別於國語教法也

第五校、亦無甚指導處注意上述者

人本對於國語科教授有兩種意見、謹提出供作參考

一、形式與內容之關係

一篇文章均有形勢與內容、譬如人之肉體祗可從外面視查筋肉、至內中品性、人格是絕不可知者、因而形式與內容絕不能分開來用、形勢者如文字、難句、體裁、結構：……是、大意、旨趣：……然內容、二者必合、方足以爲全文之意義、所以讀文之方法、既要注意形勢、尤要注意內容、彼如看報之人、徒觀形勢、不究內容、誠乃過眼之雲煙、轉瞬即散、所以關於難字難句體裁結構：……不過作文之一種手段、如果將課文單字提出教給學生、是離開內容之辨法、提出難句、是非離開內容之辨法總之教者、之教授時、提出字研究不要脫開內容、要取連絡方式最爲合適、因爲時間短促、故僅就抽象者畧言之（未完）

關於設計教學具體課程（續）

一、單元　單元之規定須根據一、本校環境（包括自然環境、社會環境）二、時令季節、三、兒童身心的情況四、課程標準中所列的教材大單元之內，及分爲若干小單位

二、教師的目的　即教師教授本單元前所預期的目的

三、兒童的問題　即教師預計兒童在教授本單元前所發生的問題

四、活動時分　內包括大單元與小單元活動時分，

五、誘發動機　即誘發兒童對於本設計之興趣，或準備動心向

六、主要活動綱目　即在本設計單元中，主要活動之事項

七、環境實物及用具　即作本設計前所預計的環境（自然環境或社會環境）和應預備的實物及用具

八、補充材料　補充材料有兩種，一種是預定的，一種是臨時的，我們這個具體課程上所列的補充材料，完全是預定的，比如雙十節，我們應當唱『雙十節歌』而那時所作之設計，如果與雙十節關，則無法教兒童唱雙十節歌，所以把他列入補充材料來教，也有時一個單元沒有等到預計作完的時間就作完了、這個時間、也教補充材料、無論那一個學校、臨時都免不了發生一件事情就是社會和國家、也免不了發生許多臨時的事情、這些事情就是臨時的補充材料

本校從事擬定設計教學具體課程的經過情形、大概如是、下面有李子安先生的一個解釋和我的一〇中秋節設計報告序、都是討論這個問題的、這種辦法是否合適、有無缺點、我們不敢自信、所以和盤托出請設計課程專家指正

爲這種辦法作一個解釋吾校一二年級、試用設計教法已經許多年了、在歷年所用方法、許多係借學生談話機會、得到各種材料和學生去研究、去工作、在這種方法下所得的教材、我覺得有幾種缺點

一、教材的規定漫無目標就在本鐘點教學以前、教者學者都不知道、教者既無充分的準備、學者亦無相當的印象、大家都在暗中摸索、所以盲人瞎馬、眞不敢說弄到什麼地步

二、教者學者無整個的計劃、徒憑一時感情的刺激、因之引起興趣、但研究學習之後、試把所學之教材、歸類統計、則所學者、能完全包括整個民族經驗的、恐怕是不多得、所以無系統無組織無整個的計劃、所得的智識恐怕是零星的、斷片的、或是偏於一方面的

在過去試行設計教學、本然是有這樣一種缺點、學既年爲打破這種缺點、所以按照學生需要、與社會環境與國家教育宗旨、擬定了兩學年的具體課程、這種辦法我想一定有人作下面的幾種疑問

一、這種辦法、恐怕抹殺學生的偶發興味

二、這種辦法、與設計教學原理不合

三、這種辦法、未必適於學生需要

四、這種辦法、未免呆板拘泥

上面四種疑問、我可以答復如下

一、學生的興味、是重在內發的、偶發的興味、固然是內發的、但是間接的興味也可以用巧妙的教學方法變爲直接的興味—內發的興味所以預先擬定課程、只要教學方法運用的巧妙、絕不會抹殺學生興味的

二、設計教學、重在利用環境製造環境、假使你能按照預定的課程、預先給學生一種暗示、並且把他學習的環境準備的極爲完備、我想這種辦法、比毫無準備的偶發事項、作爲題目、在教學上收效、一定還大

三、從事擬定具體課程的人、就是教學的人、教學的人、第一是明白兒童心理的第二是有教學經驗的、那末根據兒童心理和教學經驗去規定具體課程、我相信所定的課程、一定是學生需要的

四、教材的拘泥和呆板、是看他適用不適用、適用的教材、絕對的不能算呆板的況且在預定的教材之外、我們還留一點時間、預備着去做偶發興味的教材、所以我們規定了具體課程、並不是他呆板

我們根據以上幾種理由、努力去實驗（未完）

體協改組聯盟分會 各部組織詳誌
體育聯盟分會之章程

東豐縣體育協會、奉令改級、爲大滿洲帝國體育聯盟、東豐縣體育會、於本年十月十一日午後一時在縣立第一小學校禮堂、舉行開會各機關首領及教育同人均出席、由張教育局長主席討論改組各項事宜並選舉職員、體育聯盟章程亦組織就緒、茲將當日開會之詳情各部組織、及公布之章程錄之於後

張報告局長報告

今天邀請諸位及各校同人、來此開會、緊要之意義、是爲奉令討論本縣體育進會改組事宜、以及此次體育週開舉辦之各事件、至本縣體育協進會舊名詞、應即遵令改爲大滿洲帝國體育聯盟東豐縣體育會、凡對體育感有濃厚之趣味者、以及各界首領教育同人、均爲當然會員至加入本會員、更不分辦級、不論貧富、不限國籍、不分性別其惠然加入者、一律歡迎、敝人本擬候此會閉幕時離席、無如北去宣撫、急如星火、是以敝人應負之一切事宜、均請我東豐體育威權素著之馮局長麗清代爲籌謀、如蒙大會通過、敝人無不從命、分勞之處異日再謝

代理主席報告（馮局長）

今天開會之意義有三、一是報告此次參加大滿洲帝國全國運動會事宜、二、奉令討論本縣體育協進會改組事宜、三、舉辦此次體育週開應進行事件、茲逐報告之如左

一、此次參加全國運動會之人員、本縣共選四人、一、張永春、二、曹道儉、三、馬正金、四、蓋積德、在奉大預選、完全錄取、不幸中途染病二人、以致赴京參與正式大會者、僅馬正金曹道儉二人、至比賽結果、曹道儉竟錄取八百米第四、是亦大足爲我東豐縣增光、其餘各縣、除遼陽外、均皆慘敗但美中不足者、本縣加入選手過少、而女子竟未得前往最爲抱憾、今後大會將於第四次全省體育會、及全國體育會應多方設法籌辦經費推出選手用達勝利

二、本縣舊日之體育協進會因與現在全國之體育會規定不合、故應遵令改爲大滿洲國體育聯盟東豐縣體育會、以期全國一致、免去分岐、會章另行發表之

三、體育週間應做事項、迫在眼前、好在業師中校體育先生張荊石與教育局主幹、擬有草案、即可按部前進、現在最要緊應推選新成立大會之職員、大會職員產出後即可擔當此次體育週間之職員、本會職員之推選、依章共分五部

一、大滿洲帝國體育聯盟東豐縣陸上競技協會支部

二、大滿洲帝國體育聯盟東豐縣蹴球協會支部

三、大滿洲帝國體育聯盟東豐縣籃球協會支部

四、大滿洲帝國體育聯盟東豐縣排球協會支部

五、大滿洲帝國體育聯盟東豐縣網球協會支部

六、其他協會支部遇必要時臨時增設之（如水上氷上卓球、高爾夫協會、支部等等）每支部設職員十一人或再加多、由各支部職員中選舉二人爲評議員、二人爲理事、茲請大會依法推選之、推選結果

大會評議員五人、一、馮局長（稅捐局）、二、姜校長（省五師）、三、王校長（縣立師中校）、四、孫會長（教育會）、五、邸校長（縣五校）

大會理事及常務理事各一人應由教局分別選出之

一、常務理事爲股長（教育局）、二、理事閻股長（教育局）

大會主事一人、江科員（教育局）

各協會支部職員如下

一、陸上競技協會支部職員一、高元魁、二、胡世興、三、紀文德、四、崔　、五、張冬梅、六、孫淑靜、七、宋濂、八、常秉衡、九、陣十、陳德浩、十一、馬正金十二、張興汗、十三、劉春伯、十四、張殿慶

二、蹴球協會支部職員、一、邵廣珍、二、鄒玉順、三、張玉良、四、陳玉全、五、劉世忠、六、孫昌保、七、萬雲飛、八、孫世昌、九、蓋積德、十、張德祥、十一、于師程

三、籃球協會支部職員、一、李恩宣、二、蕭春濃、三、任鴻甲、四、穆作範、五、張文林、六、張林、七、宋忠才、八、張之青、九、趙人承、十、王士奎、十一、姜珍、十二、王淩容、十三、王素芬

四、排球協會支部職員、一、李象泰、二、呂安緒、三、陳又新、四、馬洪飛、五、馮桂珍、六、李秀馥、七、杜維吉、八、孫世昌、九、景宗詳、十、李淳然、十一、曹有斌

五、網球協會支部職員
一、趙希洋、二、郭家威、三、于湧泉、四、葉廣達、五、柳增林、六、張實琴、七、王　忠、八、徐　文、九、徐聖傳、十、楊　震、十一、甘本棠、

以上五大支部、每部依體育會章程、須選出評議員及理事各二人爲體育會評議員及理事、推選結果如下

陸上競技協會支部評議員、一、胡世興、二、陳德浩、理事、一、崔　、二、宋濂、

蹴球協會支部評議員、一、孫昌保、二、張玉良、理事、一、邵廣珍、二、鄒玉順

籃球協會支部評議員、一、張雲青、二、王淑容、理事、一、任鴻甲二、趙人承

排球協會支部評議員、一、景宗詳、二、馮桂珍、理事、一、陳又新、二、李象泰

網球協會支部評議員、一、揚震、二、郭家威、理事、一、柳增林、二、徐文

現在本會各支部職員、均已確定、遵章尙須有常務理事一人、以便主宰各項事宜、請由各支部理事票選之、結果以邵廣珍得票最多、當選爲常務理事（未完）

福兒小學校體育教員得人

盖平縣立福兒小學體育教員王仲華辭職他就、遺席經該校長连旭樓聘請孫英男先生接充、業經教育當局許可、已正式任命、英男已於前星期二月到校視事、孫英男先生肄業省立三師、俟畢業於奉大美術專門學校、擅長洋畫及新文藝、對於體育尤爲拿手且賦性慷慨、精神奐發、固一翩翩有爲之青年也、此次任職斯校、大材小用、游及有餘、將來定有良好之成績云

現代藥化學之威力

治皮膚病特效藥

天恩水

有四大特長 靈驗無比

一、殺菌作用　能殺除在皮膚病寄生之菌虫可立止疼癢之痛苦。

二、消毒作用　能分散消滅皮膚病之毒素、使其不致攻入內部。

三、收斂作用　能使患處逐日見癒、迅速收斂、效驗神奇。

四、潤澤作用　能使皮膚粗糙者、嫩細光潤

天恩水有以上四大效能、故一經塗抹、並不覺何等刺戟疼痛、皮膚病立即見癒、精神爽快、身體健康。

●主治效能

乾癬、濕癬、疥癬、爛瘡、痒瘡、禿瘡、水結子、面皰、雀班、凍傷、火傷、白頂瘡、水泡疹、金錢癬、牛皮癬、粉刺汗疹、口瘡、耳瘡、頭瘡、蚤蚊臭虫等之刺傷、刮臉割傷、等一切皮膚各病

●天恩水藥價　日金　三角、五角、一元、二元

各名埠、均有代售處、請逕向各該地藥房指名購買爲盼、或直接函知東京藥院、並將藥價及郵費一角二分寄下、當即將藥品交郵寄上、不致有誤、

天恩水總發售處

日本東京芝區田村町六七番地　東京藥院本行　電話（芝）一八〇四番　郵局匯款東京六〇一七〇〇番

日本大阪天王寺區石ケ辻町　東京藥院分行　電話（南）一一四六番　郵局匯款大阪五〇八一八番

頭痛靈

男女老幼　神經頭痛　感冒頭痛　逆上頭痛　飲酒頭痛　一切頭痛　即時去根　各大藥房　告出售　每包三回　大洋叁角

大連德記全棧大藥房發行

請看!!

布絡洋行秋貨到齊之特別大減價自九月拾日起至拾月拾五日止期限無多切莫錯過爲幸

布路洋行 印度綢緞 莊啓　奉天浪速通十番地

感謝調经甘露飲

內子自民國十六年秋患經漏不止痛苦異常日見羸瘦歲甘已將八載歷經天津大連北平瀋陽中西醫院治療皆罔效今錄大南關春雨堂馬二琴先生即馬浴書診視服其調經甘露飲未及二十瓶而諸病皆除經期准確感謝之餘更登報端以闡其藥力之功效焉　前法庫縣長李澤生啓

生乳良藥

下奶自生乳

補氣養血◆乳汁自生　乳來如湧◆厚而且濃

每瓶壹元　歐美藥房

疙疸與晦暗 歐美淨面水

●美中似不足 ●使君顏如玉

垂二十年經驗唯能立除面上疙疸

淨面水（主効）

酒刺、粉刺、面生疙疸、雀班汗疵、各種色痣、於積班點、首有功效、大瓶現洋

一元小瓶現洋五角

奉天稅務監督署對過歐美藥房

代理店　大連西崗康德記、公主嶺三合德、鐵嶺義和堂、錦縣普濟藥房、海城素恩藥房、哈爾濱老福春堂、新京中西藥房、遼陽義和堂、遼源縣廣生堂熊岳新泰興、州里堡驛志順成、吉林五洲藥房、開原同順成、安東東金增遠、蓋平咸春堂、千金寨信仁堂、四平街和發瑞、新京義和讓、興城春生藥房、大連華泰藥房、瓦房店祀藥房、營口營口藥房、金州老德記、普蘭店康德記、西安縣永生藥房、綏中東和堂、江省五洲藥房

客精壯陽改造生殖最效外塗藥……

香港出品 性的靈 TSINBEREN

此藥爲英醫士用化學方法配製用法簡便功效異於近世諸等仿造之外擦劑凡男子陽痿不舉勃起力減退早洩發育不全快感缺乏房事前將此藥塗上三分鐘後發展性育陽曲能伸陽痿立起客精補腎大有九牛二虎之力剷除一切性病老人病塗用更爲相宜

定價金盒一元二角加料紅盒二元特製藍盒五元

香港美昭化學藥廠

經售處　哈爾濱道外北花巷街　閻氏藥房　瀋陽城內鼓樓南 南滿站鵬生町　志雲翔

瀋陽源豐茂綢緞金珠店

買貨不要錢下月仲獎算

本號拾壹月份獎賞於本月一日上午十時同衆開獎仲獎者國歷拾壹月貳日一天不要錢凡在此一日內買貨諸君務希持本號發票速來領獎爲酬謝主顧諸貨減價繼續一月奉送一天良機勿失特此聲明

滿電話四九一一二本號主人啓

天津 峻芝堂

△招請外埠經理處

東北總發行山海關南關中間路東峻芝堂分號

哈爾濱道外正陽六道街口亭得利內柯爾登洋行經理

遼寧總經理大軍署震泰報館　中電話四二一七　日三〇六七

外埠函購須附郵票一百二十六分

凡東北各大藥房大商店願分銷者請就近與敝分號通函磋商可也

天津西馬路法租界　天津天祥市場　分號

商部註冊 靈芝商標 天津

中央衛生試驗所化驗全國禁煙委員會張主席題贈（除惡務盡）

馮氏斷癮救苦金丹

天津特別市

展覽會得特獎（一百分）

▲直隸省長傳諭嘉獎▲衛生局化驗註冊▲社會局出示保護▲山西省累核准備案▲天津警廳化驗註冊 [illegible]

戒煙（本院戒煙、病室清潔）（看護週到、入院方便）

奉天省大西城門外　振華醫院

診治（內外科、婦人科、小孩科、花柳科、皮膚科、眼科、耳鼻咽喉科、泌尿科）

(週刊之四)　第五期　特輯：北國文藝界的前途

世界語文學概觀 (一)

W.B.Johnso著　克木譯

在一八八七年發行的世界語第一書裏、柴門霍夫博士就已印了幾首作爲範例的詩文、爲的是要向當日的群衆顯出這新文字並不僅是一具文法的骷髏、在那些詩文中從文學的觀點看來最有趣味的便是一篇創作小詩『我的思想』、那裏面是顯然顫動著激盪著柴門霍夫的熱情的、從那時候起我們的詩歌技巧已有了絕大的進展、但是那篇詩卻是一個極有重大意義的標誌、它證明了這人造的世界語也能夠表現鮮活的感情、而因此也就能夠不僅適用於商業的貨品錄、而且還適用於美學。

後來的文學方面的開展是和整個運動史有密切的聯繫的、不過在起初一些時運動還是範圍太小、經濟能力又太弱、還不足以支持書籍的活躍的發行、最初兩年過去了、祇出現了二十九本小冊子、而且大部分還是關於語言的、但是它們裏面卻已有了格拉波夫斯基的幾篇譯文——普希金的雪 吹和哥德的小弟妹、這兩篇譯文之値得注意、最主要的是因爲它們創了在我們的文學中一直繼續到戰後幾年的風氣、那就是翻譯古典的時期、大家都以翻譯强大語言的文學來充實世界語的書庫、爲的是要向全世界表示世界語也能充當高級文化的擔荷者、而且人家都願意翻譯古典作品、一方面也因爲不能付原作者以獲得譯權的費用

一直到一九〇四年、書籍數目統計還祇是慢慢地增高總共還祇有二百一十一部、但從這一年算到一九零九年數目字就飛躍地發展到了一千三百三十三部、這一次花的突然的盛開是正和一般運動的活躍的發展同時、而那時候的運動也正好像是生活在第一個春天裏、其原因我們是要一方面歸之於法國世界語者的有廣泛影響的活動、一方面歸之於一九〇五年後的寰球大會的刺激效果的、此外還要加上去的便是巴黎的大書店阿雪特公司擔任世界語書籍的出版、而在它的出版名下就出現了柴門霍夫博士的古典繙譯、其中有、莎士比亞的哈姆雷特、郭果里的巡按、席勒的强盜、哥德的伊菲格尼、莫利哀的喬治當日、狄更斯的生之戰鬪、奧西斯哥的瑪爾達以及世界語諺語集

波蘭柴門霍夫(Zamanhov)博士 (1859——1917) 遺像

所有這些書的價値最主要的還是在語文方面、但就在那一面它們便已是永遠汲取不竭的知識的泉源了、嘻樂米寫過『如果世界語者在某一點上有了困難、他們最好是去找我們的大師的範例』他又曾特別稱贊過諺語集、正確地稱之爲『美味的言辭和恰當的語調之眞實的寶庫』至於安徒生童話集和瑪爾達的研究價値也並不稍差、尤其是最後者更以其文學內容而顯得傑出『强盜』的有力的言辭和激情的場面祇不過有舞台上的感與劇的效果而已、但瑪爾達的故事卻有一種高級悲劇所有的高貴的宿命性、祇是上一次大戰才在有些國家裏把與男子經濟平等權付給了女性、而先前的不公正現在也還依然存在於我們的記憶中、還很難說它是陳舊了的文學題材呢、在那個時期、在閨女們還祇被教著怎樣去當妻子的時候、年輕而無助的瑪爾達成爲寡婦了、於是她就必須自己養活她的孩子而在世界中打通一條道路、但這世界是不需要她的、或則要是需要的話也祇是要她做最下賤和最困苦的奴隸而已、奧西斯哥是想要藉她的小說來責備地把毫無倚助的女性的命運呈現於社會的良心之前的

另一部著作和瑪爾達一樣是從波蘭文來到我們文學中的、便是普魯士的法老王、這部翻譯是噶倍、即倍因醫師的手筆、而他的文體、至少在這部書、是和柴門霍夫並駕齊驅的、祇要是不怕讀三大卷書的讀者就都會從這部以古代埃及爲背景的小說中得到許多愉快和教訓的、本書的主體是有權力的祭司全體和一位想不僅當名義的統治者的堅毅的太子之間的衝突、政治陰謀、民衆生活和軍事行動都現實地在廣大的畫布上顯現了出來

一九一八年格拉波夫斯基發表了他的傑作『塔德先生』的翻譯、這書的波蘭文原作者、是密克微支亡命巴黎時所作、懷着對故鄉的熱愛、他在史詩的形式中、活現了立陶宛的田間風景與其人民、格拉波夫斯基的翻譯完成了一件幾乎不可能的工作、它在完美的形式中再現了原著、這種困難的工作曾大大的催促了我們的詩的語言之進步、而且還嚴正的證明了世界語的文學價値

一九二六年世界語譯文的全部聖經的出版對於我們有着多麼重大的意味、這已是用不着特別提出敍說的了、這部繙譯我們是要劃入我們的第一期文學的、因爲柴門霍夫博士在他死(一九一七)前就已獨立譯完舊約、而遠在大戰以前他也出版了好幾本單行本的前幾部的書、至於由專門委員會譯出的新約卻是在一九一二年第一次出現的、法老王、塔德先生、聖經——這便是我們的古典時期的三大紀念碑式的繙譯、它們將永遠流傳下去做語言的基礎

那一時期還產生了許許多多別的繙譯、但是此地連祇徵引它們的名字也不可能了、因爲我們已要趕忙去糾正一個也許會有的印象——覺得完全沒有創作、此外、我在這篇小文裏也打算完全不說到柴門霍夫的創作集、因爲嚴格說起來那是屬於我們運動的內部歷史的、俄國世界語者德夫雅特寧在一八九六年就開始作詩了、而第一篇散文創作我們卻要放在一八九七年發表小說馬可、克拉烈維奇的阿布塞古斯、但當一九〇七年法國人瓦利安醫師出版了他的五百一十五面的長篇小說普勒隆堡時、我們便又要正當地一致稱他爲『我們的第一位嚴肅的創作家』了、因爲疾病使他不得不捨棄醫生的職業、瓦利安醫師遂能差不多完全獻身於世界語、於是在一九〇八年又出現了他的第二部長篇小說『是他嗎？』普勒隆堡中的主要故事成分是遺產母性的野心、婚姻的糾葛和眞正的愛——很庸常的題材、但是瓦利安卻用了可愛的文學手腕來處理了它、最可注意的是、在那世界語的理想主義鼎盛的時期、他竟能好像不受它的影響、一般而創造出如實的人物來、而這些人物是即在法國文學中也同樣不會覺得生疏的、他是民族的兼個人的著作家、這是一直到戰後的我們的創作文學中都再也找不到了的

也許我的最後一句斷定有一點錯誤、因爲麥讀特已經把典型的英國式的笑感顯現在他的幽默小說三英人海外遊記的每一頁上了、那本書出版於一九一二年曾在全世界上的許多地方喚起了笑聲

隨著瓦利安來了德國血統的英國人樓鑿、他的兩部長篇小說、保羅德本漢和可驚的愛、是一九一二年和一九一三年出版的、對於英國讀者、我們可以最直捷了當地把樓鑿的著作劃定、祇消說它們都是屬於維多利亞派作風的就夠了、它們都有强烈的道德傾向、他的人物都用小段的演講代替對話、而要造成美文的效果的努力也在有些地方太顯然了、樓鑿似乎是生活在個單純的世界裏、那裏的人們都是毫不混雜地分爲兩類的——綿羊和山羊好人和壞人、然而即使是不喜歡這一類教訓的文學的讀者也不得不承認樓鑿是有着而且還有意地使用着、語言的和作家的才能的、何況他的戰後的小說、奇怪的遺產(一九二二)和因了伊希他(一九二四)又都顯示了較之他的早期著作的絕大的進步呢、最後的那本著作是我們所有的最好的作品之一

我們的文學中的一値得注意的一件事便是一九一五年倫敦建築師夏娟斯在塔谷羅的筆名下著的『新感覺』的出現、因爲作者是一個進步的思想家、他便把他的哲理傾向灌注了進去、他和樓鑿的相似之點就在他們兩位都有一種宣傳癖、不過樓鑿所表現的是基督教的傳統道德而塔谷羅卻顯示了新的社會形態和新的生活樣式、爲了這目的、他就很成功的利用了一個舊的手法、把他的小說中的動作都搬到另一星球上去了、他的哲理是許多主義——〇〇主義、通神學、蔬食主義——的可驚的混合、這是使他在各方面都要成爲『醜小鴨』的、但是我們還得認定、『新感覺』預兆了我們的戰後文學中的某一些宣傳的傾向、它的美好的世界語文體和有趣味的內容都使它値得享有、不過可惜的是它早已成爲愛書家的罕物了

在轉移到以新的傾向影響了我們的整個文學和語言本身的戰後的若干年之前、頂好是把第一期的主要特點簡明地總結一下、在那一時期世界語書庫中是大部分充滿著繙繹、那裏面也有很多屬於即使沒有世界語也可以在國語繙譯中讀到它們、不過它們中間卻有很多、尤其是上面曾提到的、造成了我們的古典的書城、而誰要想充分地明瞭語言的後來的發展的、誰也就非先從根本上飲一飲它的清潔的泉源不可

一九三四年諾貝爾獎金的獲得者

之君

一九三四年之諾貝爾獎金、已於十一月八日發表：獲得者爲意大利的劇作家兼小說家槩基·比蘭得兒陋氏、槩基屬於新興文藝術派的、他的傑作像『探求作者的六個登場人物』那樣的喜劇中的才氣和幽默、是最使人感嘆不置的

莎·阿沙·皮內陋逝世

之君

英之大戲劇家、與蕭伯訥、威廉·阿恰同爲十九世紀末新劇運動之偉大的戰士、莎·阿莎·皮內陋氏於一九三四年十一月二十三日、以七十三歲之高齡逝世、莎氏之最大的著作爲：『第二人的丹珈烈夫人』莎氏爲人沈默、最討厭交際、有『可怕的老頭』之名、是個很怪的人

世界名文學家略傳 (五)

佟友

席勒爾 (1759—1805)

德國人、初習醫及法律、因性不近、棄而遨遊各方爲軍醫、編輯、劇場經理、歷史教授、與歌德最相友善、所作、除與歌德合著之叙事詩一卷外、皆戲劇、『盜』叙盜因不平而殺其弟及情人、終於悔恨自投法庭、『窩楞斯泰因』爲三部劇、分述英雄窩楞斯泰因、在三十年戰爭之重要、及脫離德皇與死時情事、爲德國史劇名作之一、『威廉忒爾』、則其最有名之鉅著、力寫威廉忒爾大無畏之精神、爲國家自由而奮鬪、其他名劇尙夥、多雜抒情美歌、至今尙有人演奏之

庫伯 (1789—1851)

美國小說家、幼居庫伯茲坦遊野之地、後充水手飄流於海中三年、又入海軍六年、一八三〇年後、遊歐七年、先後寫成小說三十四篇、『奸細』、『舵工』、『利忒斯托輕故事集』咸稱爲傑作、故事集中有『先驅者』『最後之馬喜坎人』『探路者』『殺鹿者』『草原』等、並有『美國海軍史』等書

徐基

淸江蘇華亭人、字宗　、由貢生官訓導、著有十峰集、詩文詞賦、洋洋灑灑多至數千言、皆集『前後赤壁賦』中之字而成

徐陵

南朝陳郯人、字孝穆、幼涉史籍、八歲能文、仕梁爲通直散騎常侍、入陳官至尙書、所爲文頗變舊體、辭藻綺麗、世與庾信稱徐庾體、一時後進之士、爭相做傚、隱爲一代文宗、然徐實不及庾、有徐孝穆集、玉臺新詠等

徐幹

三國魏北海人、字偉長、建安中爲司空軍謀祭酒椽屬、五官將文學、與王粲諸人幷號建安七子、而幹獨究心儒學、不慕祿仕、著有『中論』推仲尼孟軻之旨述而論之、求其辭時若有小失者、要其歸、不合於道者甚少

晏殊

宋臨川人、字同叔、仁宗時爲相、善知人、范仲淹歐陽修皆出其門、富弼楊察皆其壻、卒謚曰獻、其詩近西崑體、詞亦婉麗、而不蹈前人語、喜馮延巳歌詞、其所作亦不減延巳、實開宋初風氣、有『殊玉詞』一卷

栗董 (1803—1873)

英國人、六歲能詩、就學於劍橋、一八三八年、得勳位、居國會中多年、以善於演說著、又曾入內閣、著有全集三十六册、分詩劇史政論文等類、小說特佳、『龐貝之末日』敍龐貝爲火山燬滅前數日戀人得救事、最著名、幷撰有神祕小說、科學小說等類

格黎牧 (1785—1863)

德國博言學家、發明德語中之變音、及子音轉移律別强弱之變化、著有『德國神話學』『德國文法』諸書、與弟威廉格黎牧合輯之『兒童與家庭』小說一書、風行於世

格利帕齊 (1791—1872)

奧國古典派戲劇家、一八一七年作『祖母』一劇、知名於世、旋以喪母出遊國外、終身未歸、著有『薩富』『金羊皮』『情波恨海』『米第亞』等劇、多取材於希臘古傳說、外有小說『森多密耳之教堂』及『貧琴師』等

格立波厄多甫 (1795—1829)

俄國詩人、所著『聰明誤』一劇、攻擊莫斯科貴族甚烈、與哥々爾之『巡按』並稱、氏嘗任波斯公使、死於波斯人之暴動

桓譚

東漢人、字君山、好音樂、徧習五經、能文章、光武拜爲議郎、帝好讖書、譚斥其妄、帝怒出之、譚著書二十九篇、言當世行事、號新論

冰心論 (五)

雁冰

小朋友的眼裏放出驕傲勇敢的光、『你將永遠是在房裏的一朵小花、風不侵的在劃一的溫度之下、嬌嫩的開放着、我呢、是道旁的小草、人們的踐踏和狂風暴雨、我都須忍受、你從玻璃窗裏、遙々的外望、也許會可憐我、然而在我的頭上、有無限闊大的天空、在我的四圍、有呼吸不盡的空氣、有自由的蝴蝶和蟋蟀在我的旁邊唱歌飛翔、我的勇敢的卑微的同伴、是燒不盡的割不完的、在人們腳下、青々的點綴了全世界！』

我覺得要哭、『我自己也不願意這樣的嬌嫩呀……』一我說

小朋友驚醒了似的、緩和了下來、溫慰我說『是呀、我們誰也不願意和誰一樣、可是一切種々把我們分離了——看後來罷！』

這兩位嬰兒也是同時離醫院的、那個『我』跟父母同坐了汽車出去、這時車已徐徐的轉出大門、門外許多洋車擁擠着、在她們紛紛讓路的當兒、猛擡頭我看見我的十日來朝夕相親的小朋友！他在他父親的臂裏、他母親提着青布的包袱、兩人一同側身站在門口、背向着我們、他父親頭上是一頂寬簷的青毡帽、身上是一件大青布棉袍、就在這寬大的帽簷下、小朋友伏在他的肩上面向着我、雪花落在他的頰上、他緊閉着眼、臉上是淒傲的笑容——他已開始享樂他的奮鬪……！車開出門外、便一直的飛馳、路上雪花飄舞着、隱々的聽得見新年的鑼鼓、母親緊偎着我：『寶貝呀！看這一個平坦潔白的世界呀！』我哭了——

誰也看得出、這篇『分』跟冰心女士從前的作品很不同了、如果我們把她最近的一篇冬兒姑娘(見文學季刊創刊號)合起來看、我們至少至少應該說、這位富有强烈的正義感的作家不但悲哀着『花房裏的一朵小花』不但讚美着剛決勇毅的『小草』她也知道這兩者精神上、物質的一切都永遠分開了！』一我們還記得十年前冰心女士寫下過這樣幾句話『我以爲領略人生、要如滾針氈、用血肉之軀去遍挨遍嘗、要他針々見血』(通訊十九、散文集頁二四一)多麼有意思的話、然而可惜她那時實未嘗滾針氈、她滾着的只是比針刺還軟的『新生的松子』是她的女伴們跟她開的小小的玩笑(見散文集頁二三三)於今十年了！人事亦既大變！眞的針氈、即使像冰心女士那樣屬於『花房』中的人、也許將要當眞『滾着』了罷？果如此、我們爲冰心賀！一『第三部曲』一可以開始唱了！讓我們再引冰心女士自己的話來作本篇的結束

先驅者！
前途認定了
一切莫回頭！
一回頭——
靈魂裏潛藏的怯弱、
要你停留(春水一五八)

預告

本刊自對本報『文藝專刊』的批評文字開始徵求以來、除有楊進君在本刊第四期供給我們一篇『愛你底證據』與『斷絕』外、現在又有激浮君的一篇『談談』『深秋之夜』寄來、這不能不說是荒涼的北國文藝界裏的荒涼的評壇發展的新現象、決於第六期的本刊發表

至批評者激浮君、在我們的文壇上已是一位夠得上『老』的文人、這兒不必多來介紹、讀者們一想便能想到的

北國文藝界的前途

讀「?、?、?」後

——藉覆駱駝生君——

老穆

一個檻外人、而要談些門內事、這實在是使我自已覺得汗顏的勾當！

一九三四年十月廿六日在滿洲報文藝專刊上、我胡亂寫了一篇『過去的北國文壇』雖然表面上看得好像很熱心——關心北國的文壇——其實連我寫了那一篇東西後、我自已都弄不清那一堆黑鴉々是一些什麼東西

最近來由友人剪寄給我的一塊十一月十五日『曉潮』第二期、我才得知了駱駝生君對我那篇的——連我自已都弄不清的——東西、還給了一個詳細的指導：『?、?、?』這實在是我意想不到的事情

駱駝生君是一位熱心於北國文壇的作家、當然時々刻々在努力於開闢北國文壇的計劃和準備、當然也是眞情的流露、關心於北國文壇的朋友們理應向這位熱情的朋友致謝——可惜我竟是冒充的熱心家、當然我不敢靦列數內

然而我們的文壇、爲什麼老是如此的荒蕪著、枯寂著……

駱駝生君告訴我們：『第一個原因是那些熱心的作家們、沒有覺悟他們是爲什麼在寫作、第二個原因是他們沒有覺悟他們應當怎樣去寫作、第三個原因是他們沒有澈底地了解、沒有充分體貼社會的實體、第四個原因是他們缺少一個指導者：……』

這些當然是對的、可是我們對於這種過去的過失下一種什麼計畫和準備？怎樣使我們的作家覺悟他們爲什麼在寫作呢？怎樣使他們覺悟他們應當怎樣去寫作呢？怎樣使他們澈底地了解、充分體貼社會的實體呢？怎樣使他們有一個良好的指導呢？……

駱駝生君在最後又告訴我們：『他們應當計畫的是團體的機構應當如何的嚴密、份子的連絡、應當如何的親切、進行的步驟、應當如何的確實、對於外來的壓抑、應當怎樣地抵抗、對於外來的指導應當怎樣地接受、對於新來的同志、應當怎樣地歡迎……』

『準備的是：適合時代觀點、體貼社會的感覺、接受文學遺產的才幹、領略世界文學的能力、創作文藝的決心、……』這些很精密的羅列、總算是極其詳盡了、然而我們將怎樣使其實現呢？

並且我們還應該明瞭：他們爲什麼沒有覺悟他們是爲什麼在寫作、他們爲什麼沒有覺悟他們應當怎樣去寫作……：雖然這是一個很煩瑣的問題、但爲找尋我們未來的出路問題、是不可以把牠忽畧的、本來一地的文化發展、是有牠個自的現實社會背景的、固然我們覺得駱駝生君所準備的和計畫的完善、然而過於忽畧了現實的社會背景、即管從事於實地工作、雖然這並非是一件不可能的事、可是終歸於要蹈我們過去的覆轍

但我這並非說、是先把我們目前的難關解決、然後再從事於前途上工作、我的意思是這樣、雖然不一定先排除我們目前的荊棘、但最低限度我們應該先讀解：哪裏是我們前途發展的障物、我們過去的失敗在哪裏？而且駱駝生君給我們的準備和計畫太抽象了、我們的前途的先驅領導、現在是如此的熱烈期待著、對於這種概括的論列、大約愈使這些熱心藝術工作的人們、生畏難心、要裏足不前

駱駝生君爲我們一些熱心工作的作家們——當然我不在數內、特此聲明(客氣什麼——編者)——熱烈地詳舉了許多準備和計畫、在這樣沉寂的文壇上放出了明耀的光芒、是值得我們感激的、然而那些計畫和準備的方案、是很可惜的、只能給與我們一些參考、而不能作我們具體的今後、還希望他們(擔負起北國文壇重擔子的作家)的出現、我們的作家們、當然也在熱烈地期待著、可是停們對於這位熱心北國文壇作家的話、發生一種怎樣的感想？『能否有一種很大的勇敢、去突出未來的生活方式、跳到時代的漩渦裏去討生活、跳到暴風雨的圈子裏去打滾？』擔負起這一付重的擔子來？

抱歉！黑鴉鴉又寫了這許多、最後還請駱駝生君及關心的朋友們見教！

一九三四、十一、三十、

使命在那裏？

蘇廬

這兒說的使命、當然是指着一般文人的使命、當然也是我們北國文壇上文人的使命！

遼濶的園地、荒蕪到了不可收拾的地步！這未免太剜苦了北國文壇、但祇輕々地擔起了這擔子、拿起鋤頭草々地鋤了幾下、便開出繁茂之花、我太不敢相信了！

不過有人、繼續這人的工作、播了一些好的種子、那是否肯生出來、開出來美麗的花、這成敗也是很重大的問題

過去北文壇的作家、不知都溜到什麼地方？一點氣息不出、甘願放棄自已的責任—自已的使命

北國文壇的成功代表作、流行到市面、知道的並不多、初受訓練的孩子、不會作出惹人滿意的事、得不到衆位大人的讚賞！也許是過去未成熟的作品、當然的若這般是不可免的過程、先起脚到的作家、笑而不言地站在那裏凝視、高奏着布爾喬亞的一切之歌、很怕後起的作家未產生的作家進行的速度加快、不曉得是總藏着一切什麼新頴的心理？覺得文人無行、祇是偷的一件事情、就丟了極大的醜了、以外還有這樣地上一流發生嫉妬……大胆說一句、都是文人一部分的罪過！文人的卑汚缺點！北國文人是否有這幾樣缺點？不敢武斷批評一句！但說毫無、眞是老穆先生所說、未免太過于自信和自私

有錯誤、該尋著線索、去校正、那是對的、所以希望北國文壇的人、要本着自已所有能力、來補充這些缺點

使命在那裏？

先登的人、要努力！精益求精而領導未成熟的作家、幼稚的作家、未成熟的作家更要努力、上進！多讀、多寫！

文壇呈著畸形進展現象、是不幸的！北國可說有了這壞的現象、肯寫的人多是官然寫了下去、丟首掉尾不値讀者一觀、主要缺欠批評文字、所以粗製濫造的東西、如今、亦然不見顧客惠臨！我們自已的事業、自已打算、我們北國文壇、也是一樣地自已打算、驅逐什麼、永久要寫什麼？這樣方不至消沉下去、聽明的作者、這些都是平凡人所想到的！常用粗嘴巴子的我、將老生譚的話、重說一遍了罷？

——于西豐——

北國的藝壇

兀尤

荒涼的我們的文壇、赤裸々地已使我們失掉了勇氣、來替牠作姻護、談到其他藝術、我們更噤口無聲了、在我們這——本來一切藝術、只有黃花、只有荊棘：……的北國、從來是寂寞而又荒蕪的、文化的水準、是還遠在地平面以下、即使我們自已來替自已作粉飾、說我們的藝術已臻登峰造極、但哪裏是事實呢？——其實只僅說我們的藝術已邁進眞正的途上、已很難使人相信了！

而且、何況？『行家看門道、』力把看熱鬧』不錯！我們的一切藝術現在以及過去、未來都在時時刻刻地熱鬧著、但其實却不值行家們底一顧！

最近來北國文藝的發展、雖然還在洪積系時代、但這一塊沙漠地帶、已在進行開闢了、固然倘談不到十足的進展、可是一提到其他藝術依然是永遠地、太古界的沉論著

創作上、胡亂寫些東西的有只是有、成功代表傑作的文藝、雖然、也寥若晨星、但關於戲曲、音樂……簡直連『寥』字都夠不上！至於批評和理論、文藝和其他藝術同是一種闃無所聞的

在目前我們固然不希望有『易卜生』『莎士比亞』『蕭伯納』……那些個偉大的劇作家、『貝多芬』……那種有名的音樂家……但是努力開闢這一片大好園野、是我們的義務、我們雖然是要卸輕肩負、可是這項重責要誰負呢？

我們底一切的藝壇、所以這樣的荒涼、過去的固然不是我們底罪過、而且、一切的建設、還有牠那個時代的個自的背景、但未來的、我們固然不是預言者、可是卻多少總要負起一部分職責吧！

無論對於何項藝術、我們既然合於個性、我們就要不怕、就要大膽地幹！

我們要知道：一切的藝術成功的基礎、都是建築在『失敗』的上面

北國的藝壇、荒涼得已經使人裏足了、假使我們沒有十足的勇氣、吶喊得舌乾口燥、然而於事實何補？

我們不但收留些新生的孩子、而且還要發掘些死人的朽骨、要剛脈胎的種子、也要幼稚的青花！

我們要知道現在的北國藝壇是再荒蕪沒有了、但我們在這個潮流邁進的時代裏、我們應該：鼓起了勇氣、踏著荊棘之途、向前邁進！不要胆怯、我們底目標：只是『幹』！

北國有心藝術的同好們！同意這些話、請趕快負起這子來擔付！

關於「大衆語文」問題

羅蔓

誰都知道、文言是落伍了、文言是隨着時代而淪落了、誰又都知道語體文是這時代所必需的、但是、讓我們想起當文言下台語體誕生的時候、幾位提倡白話文的宣言語體文是要使每個人都懂得的文字、語體文是使之平民化的、我們要掃除這只能使特殊階級人用的文言、我們若走向大衆去、但是、天！所謂語體者、確乎是這樣子了嗎？確乎是走到了大衆的途上了嗎？

不然、牠仍是在特殊階級裏流通着、牠仍存着貴族的成分、不但不能接近大衆、反而和文言只是變態一些、沒有多少差別、這原因是爲了她應充滿表現着沒落的意識、於是爲了以上的原因、這文言便又復興起來了！於是、近日便又成了文言與語體第二次的對抗、自然她們各有各的說法、各有各的對抗的工具、但是就又爲了這原因、爲了見到語體文不能適合、才又造成了所謂大衆語文問題、這是語體文對文言對抗改變的方向、這是眞正要走到大衆去的一個莫大的問題、在平滬一帶、差不多關於這問題是有着好多的討論、這實在是值得我們要二十四分注意的一個問題

現在第一樣我們說的是什麼叫大衆語文、什麼叫大衆語文？有人告訴給我們了、大衆語文是大衆能看懂聽讀懂寫懂的文字、是的、大衆語文是這樣子、大衆語文是叫我們每人都要曉得的文字

第二、大衆語文的使命、牠的使命不外乎倒推了那古董的文言、推翻了那貴族化的語體、而實際的走到大衆的路上、創造一番眞正的語言、使任何人都能懂得的語言、加以文化而成的文字、但是可決不是什麼方言、或者又是官話、因爲所謂方言牠是不能有着普遍性的、一個地方有一個地方的方言、至於官話也不過是特殊階級的一種、那麼應該怎樣子呢？還是這麼說、應該用一種極淺白的(可不是一般人所說的土語)每人都明白了的方言

總之、在這樣的時境、關於大衆語文的實行、委實也是很難的還得費好大的工夫

又有人說、欲實行大衆語文必得費方塊子而爲拚音、這個、更是多麼的一件難事啊？

親愛的朋友們、生在二十世紀裏的這兒、文言既是古的玩意兒、語體文又是存着貴族的成分、那麼讓我們怎樣來實現這大衆語文呢？朋友、不要放棄了你的責任！我們大大的討論一番吧

一九三四、十一、十六、　美濃社

關於本特輯

北國文壇、向來就有荒蕪的批評、這種論調、不消說諸位是不願存之永久、所以本刊本期就出了『北國文藝界的前途』的特輯、本特輯的量少質乏、是明大白地擺在這兒、但這是發展過程之一、諸位對這種幼稚、是應當與以助力、而不應袖手、或是只有憐惜！

老穆君的『讀「?、?、?」後』是先於本特輯的北國文藝發揚的第三道飛浪(見本報『文藝專刊』第十八號老穆君的『過去的北國文壇』及本刊第二期駱駝生君的『?、?、?』二文)價値是應當保留的、蘇廬君的『使命在那里？』寫得似乎欠眉目、但不能忽略了作者對北國文藝界的熱心！兀尤君的『北國的藝壇』範圍不只限於北國的文藝界這振發等等藝術的吶喊、更是關心北國文化的人所不可忽視的、至蘿蔓君的『關於「大衆語文」問題』、目前在發起的別一文壇上還沒有圓滿的收穫、現在擬到了這較幼一些的北國文藝界來討論、究竟適宜與否？熱心諸位要愼重的

本特輯內容共四篇、排版的次序、除以寄來的先後而定外、再無意義

本特輯固然幼稚、但這至少也可以說是時間之輪已在前轉着北國文化發展的前夜了、——雖然、比這次還要有效的努力、仍然是不可稍停的、爲的要她達到燦爛地成功不是？(編者)

哈爾濱

表面競爭既經取締 商業頓現蕭條

商店皆陷入苦況毫無餘裕 年關過後多數恐不能支持

上年在年關以前之兩個月中，各百貨商店尤其是中等以上者，對於業務之競爭，力行表面化，如勉強廉價、買貨抓彩等，在各報大登廣告、供張燈結彩，鼓樂吹打，十分熱鬧，結果獲得最好成績者，雖居多數，而未得絲毫效果者，亦有數家，今秋商會開會時，有人提議，凡在會各商，一律不得以不正當之方法，售賣貨品，爲減價抓彩，贈品等，均行嚴禁，違者處罰，竟以多數通過，故現值新年將近之時，各商店營業非常沉寂，竟無一家敢如上年，此時作表面上之競爭者，然其內容苦況，實有不堪言狀者，據商界某君云，近來商業狀況，十分蕭條，一二等商店每月賣入貨價，除雇費外，尚不足銀行利息之用，現在新年臨邇，所欠貨債，雖不必全部清償即給付一半，各商店亦決難籌措，若往年減價售貨，雖獲利較微，尚可將貨品換成現欵，以應年關之外債，然竟因少數人之不利，本年竟全部禁止，値茲商業不振，感行深刻之時，再不設法招徠，任令自沉自浮，恐年關過後，將有多數不能支持者云

久慣竊車賊 被捉送警署

自供所竊車 達二十餘輛

按郵電各局差役、及商店櫃夥等出外辦事，凡騎自行車者，於進屋時，須將車停在門外，俟返來時，車即被人竊取本年入秋以來，被竊自行車總計達四五十輛，幾至無日不有，甚至一日發現數起，故日滿警察，對此竊車賊之搜查，十分注意現在該賊惡運已盡，遂於二日正在竊車中被人逮捕，茲將其詳情探誌於次

一日午後四時四十分許，已昏黑，道裏地段街金城皮靴店店員小田村正榮氏出外辦事，將自用之自行車停在門外、復行進內取物爲時不過二三分鐘出外，一看車已失迷所在旁顧距此十數步外電燈影下、有一人正在騎車趕前追捕，是人見有人前來千度難騎去，遂將車擲下、擬乘人力車逃脫，被小田從人力車上抓下，按倒在地、由附近崗警援助，解送附近日領事館警察派出所，審訊據供稱名李德順，年二十三歲朝鮮黃海道人，現住上號，四五年前，曾在一面街朝鮮館子充當夥友，後赴吉林，以無職爲業，近因查拿嚴厲於本年八月間來哈，以竊取自行車爲正當職業，自八月以至目下，在道裏外南崗各街，共竊自行車三十輛，隨竊隨即賣出大致每輛代價由十元至十五元，許多自行車被竊事件至此遂被獲，三十日帶同李德順在道裏外各處，尋找買車人據聞於一日之間已將車找回十數輛云

江北村民艱苦 卍會設法救濟

頃據世界慈善會，聯合總會（即萬字會）某君談稱，江北青崗綏化連界數十村莊，因地勢低窪，本年秋季多被淹沒，收成僅有十之四五，加以匪賊搶掠，所有食糧，多被掠去，故至冬季，食糧極度缺乏，大多數以豆餅穀糠充飢，故村民多有患黃病者四肢浮腫情形非常凄涼，該會前已派員調查，現正設法購糧從事救濟云

樂善好施之彭旅長

於壽辰捨粥救濟民飢

駐遼源騎兵第三旅旅長彭公金山，對於慈善事業，頗爲熱心，年來襄助辦理一切善事，成績昭々在人耳目，公嘗對人言，給予孫留德，勝留錢千萬倍，公於舊歷十月二十三日的壽辰，假紅卍字會遼源分會施粥廠，施捨義粥兩天，於二十二、二十三兩日，每日由午前九點鐘起至午後五點鐘止，吃粥人數非常踴躍，人山人海，擁擠不暇，總計費大洋約八百元，對各方敬贈之祝品，無論遠近一概謝絕，是以各界因公不受禮物，自得徒手道賀彭公，並於聚升成設宴招待，足見彭公爲人，公正廉明，無怪四民歛之若父母也（寫眞即彭旅長）

張司令官視察教導隊

對幹部教育班軍官訓話概要

齊々哈爾，第三軍管區司令官張文鑄中將，日前赴各部隊檢閱，歸來並整頓內部，銳意興革各情形曾誌各報，茲復於昨（卅）日上午九時，偕同橫山飯田兩顧問及重要幕僚親赴南大營第三教導隊視察，先到該軍區成立之軍官幹部教育班講堂，監察學科之講授，旋赴教導隊操場巡視，步騎兩團之持槍教練悄息後，又赴野外巡閱，幹部教育班學員戰鬪教練，當朝風凜冽之下，各學員精神奮發，殊有戰場上之活躍氣概，當時友軍伊藤參謀長亦蒞場參觀，對諸學員之教練精神，同聲贊賞，據繼之此種艱苦忍苦不屈不撓之毅力，銳意邁進，將來率此以教部下，不難造成新國唯一之模範軍云，張氏對幹部教育班訓話概畧記述如下

對幹部教育班訓話概要

本司令官，從諸官入幹部教育班就學以來，今天是第一次來視察，方才由學科術科內務各方面來看，很有些顯著的成績，尤其在野外戰鬪教練，諸官都能奮發精神，發揚軍人應有的氣概，本司令官認爲十分滿意，並且十分愉快，現在就學將及一月，此後還有五個月的工夫，如能繼續努力，不屈不撓，那們將來的成績，一定可觀，本司令官是敢斷言的，本司令官抱有莫大的期待與深遠的希望，才成立了這軍官幹部教育班，所以在學諸官，應當有澈底的覺悟，把改善國軍的擔子，肩負起來一致努力，才能達到我們軍大的使命，不然就要趨於萎靡，較比在部隊裏毫無進益那就大大違背了招集教育班的本旨和目的了，這是諸官應當注意的一點

還有就現在情形，應當着意的幾點，要分斷着說一說

第一、要不怕勞苦——現在天候寒冷，已覺到零下度，諸官素養不一，體格各異，那們因爲身體軟弱，就拿勞苦和寒冷當作畏途的，恐怕是要難免，但是要知道勞苦二字，是軍人經常的生活，正應當藉此機會加以鍛鍊，才能步入了健强的大道，完成我們的使命例如本司令官，在以前由文學校初轉入軍事學校的時候，覺得有不勝其苦的勞瘁，但是經過了十分的鍛鍊，不但脫却了苦腦而且感有無上的興趣，況且日常訓練，較戰場上究爲易事，將來在戰場上的志氣，全賴在此期間養成的

第二、虛心受益——諸官裏邊有的受過訓練而較爲陳舊的，還有少數未受過軍事訓練，現在所教授的，都是最新穎而切於實用的學術，所以在這個時期，須要虛心受教，以前的學如是腹裏空虛，現在好似得食珍饈，一俟學業成就有如果腹充腸，得到了很圓滿的補益，因爲我們第三軍區的教育前途，多依賴諸官爲基礎，將來教育的優劣，就在乎諸官，現在能不能虛心受益，以爲司令官前此到各旅檢閱了一團，看來大致雖然不差然而殊不能認爲十分，這就是教育人材缺乏的原因諸官是軍中的基幹，那們將來想要教育向上登峰造極，其責任舍諸官其誰與歸呢

對於文理稍差和不很識字的學員，務必更加一層的努力，並且一面用腦力來牢切的記憶，將來的結果一定也能收同一的實効

第三、戒除嗜好——不良的嗜好，品類是很多的，尤其是鴉片爲害最甚，現在諸官中有沾染這種惡癖的要矢志戒除，同人方面也要互相勸勉，我們正在努力事業的期間，那有閑工再去染不良的好呢

今天說的話，概要是上邊這幾項，希望各自牢記力行，將來有了機會，一定還要時常的懇談

松江結凍後 糧車過江來

街接八百餘輛 商業頗呈好況

近一星期內氣候漸酷寒，前月二十五日攝氏表尚在零下十二三度，最低十五度，至二十八日即降至零下最低二十三度，本月二日晨六時，復降至二十五度，連日西風凛冽，吹面如刀，松花江於全部封凍，開放飛犂汽車交通之後，連日更爲速度的凝結，冰層逐漸加厚，壹日經水上警察署試驗，江水負重力，超過萬斤以上，重載馬車通過其上，已無絲毫危險，逐由本日起將重載車輛通過江上之禁令解除，同時加派警士，檢查車馬行人江北各村鎮來哈賣糧大車，因不能過江，至三日晚止，聚集於江北馬家船口松浦鎮者非常之多，各車店幾無容足之地本日早五時即一齊趕過江來，頭尾銜接，勢如長蛇，至十時許前日積車方始過完，共計五百七十餘輛，至午後四時，復過糧車二百二十餘輛總計約八百輛左右，大豆占十分之六小麥占十分之二，雜糧十分之二，第一日開放交通，即得此良好成績，故當局對於今冬抱甚大之期待

海城

稅局劉局長奉命 勘察被災區域

詳情報省後俾妥擬賑濟法 誠爲各區乏食災民的福音

本縣四五六七九各區，地勢窪下，又瀕遼河，今歲秋季因大雨滂泥，遭澇災甚重，他如二區之瓦子溝一帶，亦遭山洪急激之災，山田多被水沖刷，是以上記之各區，曾連續的向當局報災，當經縣署，據情轉報民政廳，據內務局云，綜合區之被災田地，約在四十五萬餘畝，災情自屬甚重，省當局爲明眞象起見已特令稅捐局長劉士際，偕同財務局人員，日內實行勘察，若所報與事實相符自當按等減收賦稅此外如災情重大者省府尚擬設法賑濟若然則河西一帶之乏食災胞尚有待救之希望云

縣公署上週 政務報告表

海城縣公署各科局，於十一月二十六日報告，上星期（十一月十九日至十一月二十四日）所辦重要事務，彙列如左

一、總務科　庶務股所辦事務

一、呈警務廳，爲具報警務局長張世英，兼充警察練習所所長，請發給委任

二、大高力房警察署，署員星春霖，與警察練習所教官桂煥齋，互相對調，並呈報備案

三、呈警務廳，爲報委任城廂警察署分所長王永勝等五員情形

四、呈省公署警務廳，爲報警務局，警務股長孔憲一長假，遺缺以張毓三補充

五、呈省公署，爲遵令更正九月份科員以下人員月報表

六、訓令所屬，爲本署前報授與建國功勞章，資格調書，現奉省令分別核准仰知照

七、委任魯新周爲耿莊子警察署署員，鮑奎一爲臘鱉堡警察署署員

八、委任唐紹先爲城廂警察署警長

文書股所辦事務

一、上星期共收文三百二十七件，共發文四百四十二件

二、奉省公署訓令，爲關東軍司令部派員到縣境，視察地方狀況，飭令協助保護一案，現將調查材料預備妥協

三、前報救濟院，本年一至六月份支出決算，甚奉省令准予核銷，已令救濟院知照

四、准奉天紡紗廠來函，調查小三家子公會等股票，是否遺失，或經人賣出一案，現已令據縣農會查明，確係遺失，並無出賣情事，已經函覆紡紗廠查照

會計股所辦事務

一、本星期內，收入地方捐三千一百七十七元八角七分，支出政費八百五十四元六角三分

二、大同二年度，全年收支決算布告，業已擬就，除分發各警察署，各村公所摘要張貼外，並遵令抄底稿三份，呈送省公署備轉

三、發放各科局十一月份薪餉

內務局　行政股所辦事務

一、南滿鐵道株式會社，爲擴充鞍山石橋汚物處分所，擬買郭家堡子張澤民地一案，前經本署，電請省署核示，日前已奉指令准照辦理，業由本署出其證明書，交由該所矣

二、前奉省令，特賜賑欵國幣一百元，當擬如數發給四區黑魚溝村各災民，因當時賑欵未到，所以多日未辦，迨於本月十二日，該欵始蒙發到，現已將欵交由該村長領訖發放，並將辦理情形呈報矣

實業股所辦事務

一、奉省公署令，爲飭知嗣後各官署，使用洋灰麥粉等物，應一律照章完稅，飭轉所屬，一體遵照等因一案，經分令商農各會，及各警察署遵照矣

二、據縣民張芝山等呈稱，擬在海城、牛莊、騰鱉堡、析木城等處，設立承銷新制度量衡計器營業，備具履歷及呈請文件，請予核轉等情，現正審核轉請中

三、據縣立苗圃主任韓光〇呈報，本年農事試驗場，共收穫試驗品種，各項雜糧九石一斗八升，棉花，棉子，谷草，糧草等項，共一千六百五十四斤，擬照從前成案，除留備自用，及交換種子之用，共需雜糧六斗升二八合，及棉花二斤，棉籽三十斤，谷草三百五十斤，糧草一百二十二斤外，其餘全部按時値出賣等情，經批飭於變賣後，將一切欵據報縣署列爲地方收入

縣警務局警務股所辦事務

一、擬全縣添設警察分駐所二十處，所有新添分所長，遵照警長採用法規，由現職警士中考取升充，已呈請警務廳，請發試題，定於十二月五日舉行考試

二、准續安軍來函，爲在本縣招募新兵六十名，定於十二月十四日舉行檢查，已通令各警察署，廣爲招募，如期呈報矣

保安股所辦事務

一、令各警察署，爲飭詳查各機關公務員，及各署隊官警一般的私有槍彈，趕速造册報縣，以憑發給輪照

二、奉警務廳通令，爲發取締自行車規則，凡有自行車者，速到該警署報告，由署彙總報縣，以便發給號碼牌，違則罰辦，已飭各警署遵辦，並佈告週知矣

司法股所辦事務

一、本週發生搶案一起，即接官堡牛占廷被匪三名搶去衣包三個

二、本週收案八起，人犯二十四名

三、查各警察署拘留所看守警，姓名品行等項，向無報告，現已飭各署切實報告，以資整頓

財務局　徵收股所辦事務

一、徵收契稅，奉令貼用印紙，不收現金，現已着手刷印收納書等件手續，擬即遵令施行

二、投稅契紙，前於人民投稅時，業經按照應完糧賦領名註簿，並將從前已投稅未更名之契，由人民持契驗明一律更名，俾符投稅更名之義

三、本年份新徵糧册，已飭徵收室各徵櫃人員，務將地數核對妥切，俾期主附村，各有各則若干畝，計共該主村，應有各若干畝，俾便責令各村長督催

四、本星期共徵，田賦欵五百九十五元五角七分，契稅欵四百二十四元七角二分，畝捐欵七百二十四元三角六分，雜捐欵二千三百八十五元六角一分，清賦欵十八元四角八分，以上共徵欵四千一百五十三元七角四分

理財股所辦事務

一、查本年學田租價表，內列四十八號學田地六日（五十二畝）坐落耿莊子，前經三次投標，均無人承租，嗣據耿莊子村長查報該地兩段現僅有三十五畝八分六厘，較原畝相差二十餘畝，請變更租價，以便出租等情，當以此項地畝，究係因何短少自應實地查勘，以明眞相茲特派科員鐵振元，前往據實查勘繪圖呈報以憑核辦

二、關於國有雜項財產，現奉省署總財第七三五號訓令，以此項財產，原屬國家無用之財產，亟應變賣等因，至此項財產，前爲徹底整理計，曾由局派員從事調査，對其四至，坐落，面積大致尙符，惟原由財部於民國十三年所發之租照內載，承租十年字樣，計至現在，業已滿期此項應收回出賣，以杜爭租，因而免經理，至縣有財產，因情形複雜，等次偏枯，爲澈底整理計，擬將原有租照，一律繳縣註銷，另發新照，對於等次及租期，重新規定以期公允，而昭劃一，所有以上二項，業經擬具議案，俟提出縣務會議解決

教育局學務股所辦事務

一、佈告閣屬，奉省令爲文教部舉辦，第三次留日學生考試

二、函東語學舍，解送二四九區東語學生補助費國幣六十元

三、令科員張德宣，飭查新開河教員與村學董，互控情形具報

四、呈教育廳造報，十月份文教月刊稿

禮教股所辦事務

一、呈省公署，遵將體育協會，改組爲體育會，繕具簡章，請備案

二、令縣境各學校，爲厘定宣撫班報告表式，鴻即遵照

三、規定帝政紀念體育場管理規則，一面令城廂警察署督飭長警，監護帝政紀念體育場，並委派縣一小學校長爲帝政紀念體育場管理員

安東

王省長召集各縣長 徵詢地方情形

以便入手興革俾期盡善

新任省長王兹棟，舉行開廳省署正式成立，已誌前報，茲聞王省長以各縣縣長參加開廳儀式後，行將各返原任因於三日午後四時，假省署籌備處，召集各縣縣長齊集籌備處開談話會，徵詢地方情形，以便入手改革，俾期盡善，並備晚餐署事招待云

緝私局長 整飭私鹽

安東新任緝私局長今村氏，蒞任後，兼及冬令，商民用鹽，當必較往日爲多，惟一般商民，往々希圖小利，私行偷運者，在所難免，爲防止私運起見，因連日飭由局巡便衣，分赴各地設卡搜查，開所檢舉私鹽，已有多起，擬均按章罰辦在案云

稅局招開 全體會議

安東稅捐局，近以安東省已實現，該局奉令爲安東省區關於諸凡稅務亟待整理，且又値改組模範局實現之期，該局長爲積極整飭一切，因

錦縣

大坪廳長到任

滿日要人赴站歡迎

錦州省公署已於本月一日，舉行成立典禮，而各廳長均先後到錦履新，惟本省警務廳大坪保雄廳長，爲急於着任，乃於月之三日下午一時搭乘急行列車到錦就任，闔城滿日各機關領袖齊至車站歡迎云

警察署長之更調

錦縣警局警察大隊大隊附關鳳樓，現已陞任警察練習所教務長，遺席以右屯衞警察署耿文魁署長接充，遺席以石山站警察署梁啓厚署長接充，遺席以警務局特務系官文政陞充，各該警官奉委後刻已分別接替矣

道德會積極 警備改組中

本縣東關萬國道德第一分會前經地方人士發起，改設錦州省總分會，具呈向新京總會陳情，業刊前報，茲聞已蒙總會允准，飭令籌備改組一切事務，該會奉命後，刻正着手籌備中，致該總分會之成立，爲期將不遠矣

又訊，萬國道德會第一分會現除進行籌備改組總分會之事務外，頃爲講演道德眞意警勵於家庭教育王道主義等要素，均以虔口講佈以感化一般聽講者，該會現又由黑山縣分會，聘到講員張英華女士等五人來錦講演自到錦以來頗受一般聽講者之歡迎

聖道理善會 成立式盛況

安東附屬地，義善堂公所，所發起組織之大滿洲國聖道理善聯合會，業經呈准備案並訂定昨日假永安街雲峰大舞台，舉行成立典禮，及邀有各機關蒞會，奉天省該總會會長亦親詣會指導，午前十一時開會計到各界來賓會員等千餘衆，儀式極爲隆重殊稱盛況云

一六兩區 胡匪肆虐

縣一區武營村北溝，日前二日忽去匪首于傳江帮十八名當將該溝住戶姜元福年五十八歲，又姜鳳鳴年二十二歲一併綁去，甚至臨行將姜元福草房三間縱火焚燒，旋即逃去

縣一區梨樹村，日前三十日晚十時，忽去匪四名，一持木棒，三持槍械，入村後將村戶季在世家衣物搶去，約値小洋三十餘元，又該左側住戶徐珊之衣物，被其所搶約値六十餘元，逃向二區榆樹村而去

縣六區大同村屬之夾心子溝日前一日夜十二時，忽去胡匪十一名持大槍將該村住戶王積文之子，環子年十二歲架去，向西帶走，及報由該管邵署長率警追緝中

鴉片零賣添三家

安東市內鴉片零賣所，前後呈准設立者，已達十九家之多，茲聞當局爲擴充小賣營業計，曾又飭商民具報，各商民遵即照章具報業有數家之多，聞現又發表照准者已有三家，許可已經發下擇地營業中云

新省署成立 警備極週密

警所加班出勤 橋口施行搜查

警察廳長白銘鎭，對於地方治安之維持，力任艱鉅，商民賴以安堵，茲以新省署又已成立，各要人相繼到安，地方防範戒備上，亟應週密以期安全，因於三日通令各所，對於勤務加班出勤，連及於各橋口施行臨時加崗與搜查，盤詰一切，連日以來防務頗爲緊張云

齊齊哈爾

東車站附近大火警 燒房屋十餘間

工人引火不愼烤著蓆壁 計共損失不下二千餘元

齊齊哈爾市內於十一月二十八日午後六點三十分，北門外西二道街門牌十號的王式文公館，忽然從煙筒裏漏出火苗，遂燒着房上的茅草，幸虧發見得早，報告消防隊趕到救滅，纔惹起老大危險，這也算不幸中的幸事，不料二十九日午前七點半鐘，南大街的救火水車喇々亂叫，直叫到九點多鐘，纔算停住及後詳細探聽，因爲東車站邊福昌公司工人宿舍和材料場，用洋鐵蓋蘆蓆圍壁式作成的房子一連十幾間，二十九日早晨工人們，燒冷弄火誰知一時不留心，致將蘆蓆燒着，偏巧材料場裏存些麻斯油，遂愈着愈旺，把裏邊所存的磁磚，也都燒壞了，雖然消防隊立時趕到，但是火勢過旺，水隔的又遠，所以救了一點多鐘，總算撲滅，這若在街裏還了得麼，就是這樣，據說也損失了差不多二千多元，今年天氣現下可說剛纔冷，火是一天要比一天多燒的，要像這樣，火警不斷的發生，我們個人身家性命，都在市內，將來怎辦呢，所以請大家千萬注意吧水火無情，公德心重，不可疎忽啊

古川松永兩氏 先後離江返國

齊齊哈爾市，第三軍管區司令部，參謀處軍事教官屬員古川純正氏，及軍醫處軍醫上士，松永茂氏，刻已先後返國離江，其古川氏系因已達兵役年齡，故須歸還兒島原籍入伍，並定於十二月二日，集合於廣島而來滿再充某路線之護路軍，其松永氏，則系歸任朝鮮軍醫候補生，須一年四個月後，方可滿期，該兩氏，當離齊之際，均受各同寅等之熱烈歡送，及祖餞云

普蘭店 警署長關心民瘼

普蘭店落花生莊，因組合檢査之嚴重，以致至期不得交貨（按本埠交易買賣期現兩種）蒙受損失甚巨，實無法營業，乃共議之下，於本月一日實行停業，現民政署長回國未歸，警察署長當勸告萬不可停業，恐地面受莫大之影響，願從中調解，各特產家於翌日即開始營業，如本警察署長可謂關心民瘼云

鐵嶺

警署長整飭警紀 規定戒條六項

頒發城關分駐所一體凜遵

鐵嶺九區城廂警察署長彭煥計林氏，以警察風紀，關乎警界全體名譽，不得有違章情事，已經各署長通令各分所轉飭長警一體遵照在案，茲恐日久疏懈，乃於四日令城關各分駐所，對於左列各項倘有違犯一條者即嚴懲不貸

一、毆打商民者

二、勒索良民者

三、賒欠物品者

四、縱賭漁利者

五、挪借錢欵者

六、苟且偷安者

修築警備道 第一署爲最優

本縣各區的警備道路，雖經警務當局，三令五申，着趁農人閒暇之際，切實修築，可是虛應故事，修關不到邊緣者實居多數，茲據警務局調查員云，各區所修警備路其寬濶與平坦，當以一署爲一云

典獄官請求調缺

本縣分監獄管獄員金季英辦理獄政，成績卓著，斯以邑人等皆稱之日能，蓋當變後，地方匪禍猖獗不已，獄中囚犯，纍然思逞而該管獄員獨能戒護嚴容，危險時期，竟安然度過，若非胸有成算，曷克臻此，而地方無形受者亦云多矣，茲聞該管獄員近因某種情了無故涉及個人終覺戀々不快因此特簽呈高廳請求調缺但司法當局以金氏有典獄長才正依畀方殷恐不能准其所請云

紅粮缺少之原因

本縣地土之膏腴者，農界悉種高粮，以故平常年間，輒無乏粮之虞，惟近二年來，皆因種高田者大半改爲棉花而鐵道兩邊亦悉種矮田，職此之故，高粮一物，致有根本缺乏之實情，茲據內務局調查粮石的出產數目，祇紅粮一項，較比往年能缺二十餘萬石，糧食飛漲之故，即此可見一班矣

通令不准動公欵

本縣行政當局，於月之二日將發明令於縣屬各機關云，頃奉上憲訓令，謂公欵不准擅動，業經有令在案，乃近查公欵一項，仍挪掛者，殊屬非是，設因公外出，暫掛川資者，未爲不可，但既歸之後，即得迅速辦清，以重公欵，奉此，令仰各機關人員，一體遵照云

粮行暴漲應取締

本縣的高粮米，爲四民惟一的糊口物，今歲當新粮登市時期，高粮大價不過八角半嗣後雖略微升提，總在九角以上不憶近幾日，竟接二連三的增高繼漲，刻高粮大價一元六角，高粮米漲至一元九角，存粮者固屬大發厥財所苦者是糴粮的貧民，眞有糊口維艱的現象，更據內務局調査，謂河西貧民，刻下糴糠而充饑者，已數見不尠當秋成冬藏之際，尙聞粮荒則來歲春期，更可知矣，食糧如斯飛漲，貧民何以生活，深望政治當局，對現下糧以明令强制的抑止，或能收效於萬一耳

本社啓事

逕啓者本報農安分社長劉玉甫君現已辭職茲另委董培元君繼其後任嗣後各界如有訂閱報章或刊登廣告者請與董君接洽可也此佈

本社啓事

逕啓者本報朝陽鎭分社長崔曉東君現已辭職茲另委王成邦君繼其後任嗣後各界如有訂閱報章或刊登廣告者請與王君接洽可也此佈

本社啓事

逕啓者茲委任孔冊廷君爲本報興城分社記者嗣後各界如有訂閱報章或刊登廣告者希與孔君接洽可也此佈

本社啓事

逕啓者茲委任崔儒廣君爲本報一面坡分社記者嗣後各界如有訂閱報章或刊登廣告者希與崔君接洽可也此佈

中尾藥學博士指導　帖佐醫學博士推奬

胃症良藥

胃活

註冊商標

主治効能

隔食・胃弱・胃炎・胃痛・胸隔痞悶・食積不消・食物不進・惡心嘔吐・酒醉宿醉・吐酸嘈雜・膨脹以及小兒吐乳等症

小腹部膨脹飲食不進之人　每於飯後時便脹腹痛之人　慢性胃腸而色蒼白之人

心胸嘈雜吐酸酸臭之人　肚腹膨脹大便不通之人　飲食過度消化不良之人

價目　特大罐 金壹圓　大罐 金五十錢　中罐 金三十錢　小罐 金二十錢

總發賣　大阪市東區久寶寺町　山田安民藥房

經理處　大連市浪速町　日本賣藥會社

各商埠著名藥店均有代售

染白髮紅毛之靈液 那伊斯

各界淑女諸位啊！你們趕快購得靈液〃那伊斯〃染髮染髮、那麼着你們的頭髮、一定倍舊加增美麗光澤、永遠不知老醜。

〃那伊斯〃原來染髮最容易、有是特此一染、不但擇白[illegible]分開、而且倍光澤、並無走色及毛質損傷之弊、即永保染色。女史各位請購試試啊。

定價 試用瓶 四十戋 小瓶 五十戋 大瓶 九十戋

本品貼有華文仿單各藥房均有發售

發售處 大阪東京 丹平商會藥房

代售處 大連 大寶藥會社 奉天 井上誠昌堂 奉天 佐藤廣濟堂

此烟品質香味皆好到極點 而售價特別公道 所以吸者日衆 聲譽日盛

紅錫包

腎病留聲機

某甞患風濕骨痛、腰痠背痛、手足麻痺、痛楚萬狀逢人便道、人譬之爲腎病留聲機

蓋風濕骨痛之起、直接由於血液不清、間接由於腎臟不强、因腎臟爲澄清血液之所也、欲防風濕先須强腎、欲圖强腎、請服第威德補腎丸

◀各大藥房均有出售▶

第威德補腎丸

OMNIN COMET

オムニンコメット

謹告友邦滿洲國 各位醫家

較從來輸入之歐洲製品優越 非特異性的免疫劑出世

翁睦寧 扣美透

東洋同種製藥之始祖

特長

一、効果 在應用範圍上較歐洲製品或他種類似品、絕對優越

一、副作用 絕無

一、價格 至廉

一、配送 在滿洲國各地藥房均有出售萬一貨售淨時、於數日內、即可直接從本社送品

滿洲醫科大學附屬病院 滿鐵各病院 公私病醫院 均賜採用之藥

適應症 流感肺炎 其他

爲各科權威之本藥。對於實驗報告。已達數千。關於之熱性亞熱性。傳染性。化濃性諸病及結核熱等疾。有效無害

包裝價格
一cc……五管裝…一、六五
〃……一〇管裝…三、二〇
〃……五〇管裝一五、〇〇
〃…一〇〇管裝二七、〇〇

贈送詳細說明實驗書

製造發賣處 株式會社 黑田藥品商會

本社 大阪市東區今橋二丁目

支店 東京市日本橋區本町三丁目

世上何物爲最坦率

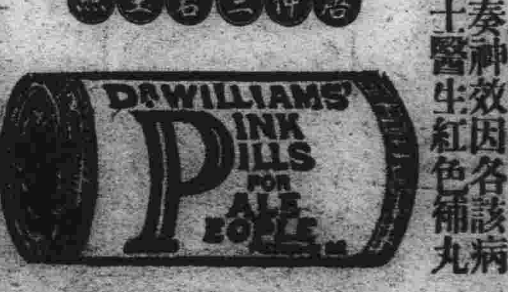
世上最坦率的東西當然是鏡子了如果你的面上生有紅疹粉刺膿疱疔瘡之類也許你還要嫌你的鏡子太率直剛然而不要嫌牠祇要知道此種皮疵皆是便秘之結果只須服清導丸數劑便可快意地消除了因爲此丸有保持內臟健康活潑使血液清新潔淨之功故能令皮膚光潔口氣芬芳笑臉明眸身體凉爽康强精神樂觀愉快也

浙江古市恒源興主人王韶君來書云『鄙患便秘胃呆精神不爽滿面紅瘰自服清導丸後諸症悉愈面疹亦消滅無形矣此丸非特腸胃聖藥亦美容之扶助品也』清導丸各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局講備每瓶七角六瓶三元五角郵費不取

演唱戲曲現已不復被人蔑視了

舞臺演劇原是高尚藝術且爲社會教育有效法之一然在中國直至最近此種藝術素爲人所輕視可幸現在文化進步蔑視伶人之思想亦不復存自是經票友及藝員之研究改良戲劇乃臻今日之大觀也猶之進步之文化促成現代優美之戲劇進步之醫藥科學乃亦促成一種良藥之產生能敏捷而有效的治療由血虧腦弱而起之各種疾病此藥蓋即韋廉士醫生紅色補丸是也此丸修合極精所含成份最能生血補血清血兼能健腦擧凡消化不良飲食無味面色蒼白頭痛失眠心中怔忡腎水衰竭腰背酸痛神經痛楚臀尻痠痛瘋濕骨痛血薄氣衰腦筋衰弱月信不調以及其他婦科各症均奏神效因各該病均爲血液虧損與神經失序之結果故血液一經韋廉士醫生紅色補丸補益澄清則因去果自消矣不但此也血液既佳則神經也腸胃也以及週身其他各器官俱得其養工作完善而身體健康矣唐仲三君爲北平名票之一住該地護國寺路北三十三號近曾來書云『鄙人嗜好皮黃因此腦力虛弱飲食無味每一登台氣力短促演唱頗覺吃力後承友人沈君介紹服用韋廉士醫生紅色補丸試服數瓶之後不但嗓音洪亮而且氣力充足鄙人獲此良好美譽實此丸之力也』

唐仲三君玉照



韋廉士醫生紅色補丸宜男宜女宜老宜少凡經售西藥之家均可購買或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶一元五角六瓶八元郵費免收

奉送衛生小書 敝局出有『改革中之中華』小書一種如承索閱請寄一明信片詳示姓名住址當即原班寄上不誤一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局

大連

為設立滿人中等學校 召開滿日市議員會議

日方議員深為同情決澈底幫忙 先作成建議書提出於大連市會

大連市擴而於關東州、滿人之中等教育機關、除旅順高等公學外、即為收容力極小的大連商業學堂及金州農業學堂而已、依滿人初等學校畢業學生的數字去考察之、則其數之差幾乎有天壤之別、所以近年來、滿人子弟考升中等學校無所、因而中途失學者、豈在少數、是以連埠滿人商民代表乃有連署具呈、向關東廳暨大連市兩當局陳情俾得早日設施滿人的中等學校、以救濟現在就學的困難也於月之五日又在大連市役所、開催學務關係之會議、有所計議、當時之情形記之於左

右記關於設立滿人之中等學校事、除由各會長代表具呈陳情書、已於十二月四日、由張本政氏分謁御影池大連民政署長小川大連市長、遞呈陳情書、並面懇為之援助等、所有情形、業記於本報、又於大月之五日下午四時、又於大連市役所小會議室內、開關係者會、當時出席者為張本政、龐睦堂、周子揚、黃信之氏等各大連市會議員及市會囑託張洪五氏、日人方面為市會議員中之學務委員、即大內議長、若月副議長、恩田、青刈、一宮、森川、上原、三田、熊谷、高塚等出席之下、首由張本政氏起立致左記之開會詞、並總力述關於滿人中等學校之缺乏、應急起設立中等學校、以救濟多數之失學者、即今天諸位都是很忙的時候、並且不畏寒冷、都能特別出席、鄙人實在是感謝的很、今天招請諸位到此、為的是滿人學生入學困難的問題、在關東州內的人、從來比別的地方人、入學的多的很、雖然是多、現在所有的學校總算是可以維持的、自滿洲建國以來、國內各地、所有的人、大半是採用州內的人、差不多以州內的為中心、因為有如此的關係、希望入學的人、一天比一天更多起來了、如不格外設法、恐無辦法的、如八年度各公學堂高等科卒業生數、約有一千三百多名、其中能得入學者、只能有二百餘名、其餘者完全無入學的希望、為此甚覺困難、今天特煩諸位、對此問題、共同幫忙、研究一具體辦法、又其本來教育是無國籍的、是同是大連市民的問題、想今天所來的諸位、是定能幫忙的、平日都是主張日滿親善的人、鄙人不揣冒昧、特請諸位到此幫忙、想個法子、能把入學難的問題解決解決就是我們一般滿人、所感謝不盡的了

在張本政氏述說右記各事之後即開始討議、因依照滿人商民之人數、及現在公學堂學卒業之學生數、則大連市比及州內之中等學校之數目過少、所以日方商會議員全部對此出席者深表同情、即以公學堂畢業者人數既多、可升之中等學校、除旅順商會大連商會金州農業而外、日本中等學校方面依程度最優者中可以考入、最小數、餘者皆以學力相差、無從考入也

比及對於滿人學生考慮應設如何之學校時、則全體以商業學校最為良好、其畢業年限、亦以五年為最宜、如不可能時、三四年亦可、滿場一致的贊成、最後決議、由滿人方面、代表者從速的作成完全的建議書、於下次開市會時提辦之、於當時可由代表者張本政氏對建議書、加以詳細的說明、得有通過時、即可以交於大連市長、去執行辦理云

然而右述者中以大連市之範圍、僅可對大連市民為力、如旅順、金州、普蘭店、貔子窩等處、則非大連市所應負之事、此項作為第一步、更向關東廳所屬之學校、再行擴大之、即如現在之金州農業、大連商業附學堂、實行擴充之如實不能再事收容即可以分為兩班教授、每日分為上午下午兩種者、則可以增加其收容力一倍也

在議決諸事後、到下午七時始行散會云

皇后陛下避寒於旅順

定於十三日由國都出發 宮內府現正編製日程中

滿洲國皇后陛下、最近決定到滿洲南端之旅順、作嚴冬之御避寒、據聞日下滿洲國宮內府對於一行隨員及其他在旅順御停留之日程等、正在急行編成中、側所據近傳出者十二月十三日為大吉日由國都出發、於入江宮內府次官以下隨從之下、直赴旅順在旅順臨時御假泊於關東長官官邸云

於晨光熹微中 練習艦隊入港

旅大官民多數到艦上恭迎 艦隊登陸全市民無任感激

海軍兵學校、海軍機關學校海軍主計學校之卒業生等搭乘之下於十一月廿二日、自宮津啓程、而就近海練習巡航壯途之練習艦八雲、淺間兩艦、經羅津、仁川諸港、六日午前八時二十二分、平安進大連港、在第四埠頭於晨靄裏早已展開市民團體之歡迎陣、日章旗與歡迎旗、在晨熹中飄颺、誠一幅華麗之歡迎圖也、當旗艦八雲靠岸時、陸上一齊湧起間奏曲、宏壯之萬歲聲亦爆發而起、淺間艦繼之而入港、在艦上從事下錨工作之練習生精神煥發、投錨完竣時當午前八時五十分、有濃田旅順要塞司令官、登旗艦八雲訪謁中村司令官、此時全艦職員在甲板上整列、於軍樂隊奏樂中答禮、濱田、中村兩提督、在艦上藹然互相作感激之握手禮、自午前九時一般知名之士訪問艦隊、為御影池民政署長、小川市長大內市會議長、八田滿鐵副總裁、山西滿鐵理事、高柳中將肥原特務機關長、三澤警察署長與久下沼大連水上警察署長、等對於中村司令官、杉山八雲艦長、及大川內淺間艦長表示敬意、該司令官與兩艦長於官民來訪後、當午前十時上陸、率從幕僚前往參拜大連神社與忠靈塔、練習艦隊司令官中村龜三郎少將、八雲艦長杉山六藏大佐、淺間艦長大川內傳七大佐、於幕僚扈從之下、當午前十時上陸、搭汽車赴大連神社參拜、嗣參拜忠靈塔、然後赴民政署市役所滿鐵回拜、自午後五時半臨滿鐵之招筵每後八時搭車赴新京云

宮殿下御精勵

與練習生等共同起居 中村司令官於艦上之談話

右六日晨入港之練習艦隊御乘組在八雲旗艦為久邇宮朝融王殿下、御勤務砲術長、賀陽宮正彥王殿下為士官候補生、在淺間艦上御乘組為伏見宮博英王殿下、亦為士官候補生、右練習艦隊司令官中村龜三郎小將於旗艦八雲艦上對記者團之所談、此次之巡航、幸得天候之惠、僅一日遇雨、其他均是好天氣、練習生一同皆繼愉快的作業、特為感激者御乘組之三宮殿下、確是特別御康健、而於勤務御精勵、一切起居、與其他練習生御相共、本練習艦隊由此經由青島上海到一月十一日入於橫須賀港、其後再於二月二十二日就遠洋之航路之途次、即由台灣、馬尼拉、暹羅新家坡、巴達威亞、澳洲一帶、再經檀香山、在七月二十日歸航橫須賀港、對於軍縮會議、山本會議甚為奮鬪、務必期貫徹我等的主張、在一等國間無差別的整備軍備、而保持世界之和平焉

大連市民之花柳病

警察署之調查 將設具體辦法去妥為豫防 其中以滿人男子為數較多

大連市內之滿日娼寮、最繁昌、因此而患花柳病者、亦特為激增、故大連署衛生係、對於病之發源、大作撲滅運動、目下正在詳細畫策中、該係共調查大連市內有六十九處醫院、其大體統計之如左、在最近滿一年者、受診之全患者、數目日滿外人、共合有二十一萬一千六百零五名、其中花柳患者為一萬六千零廿六名、對於全部患者、花柳病之比率、其中日本人男子為百分之五三、女子為百分之二二八、滿人男子為百分之一三一、九女子為百分之四五七、外國人男子為百分之九〇一、女子為百分之〇八二、以女子方面觀之、而外國人女子為數最少、男子日本人為數最少、並將人種別、及患者總數分記之如左

第一期、日人六七一人、滿人一一五九人、外人一七人

第二期、日人六一三人、滿人五三八人、外人一三人

第三期、日人一一三人、滿人二一二人、外人五〇人

遺傳、日人一〇九人、滿人四七人

軟性下疳、日人八四九人、滿人四一五人、外人三三

淋毒諸症、日人一〇八八人、滿人一二〇一人、外人一〇四人

合計為日人三千二百四十六人滿人三千五百七十二人、外人百七十二人

再將患者之總受診數、及其人種別記之如下

日本人、男子九萬四千五百六十一人、女子八萬一千七百八十二人

滿洲人、男子、二萬四千八百〇八人、女子、七千一百三十三人

外國人、男子、一千七百四十八人、女子、一千五百七十三人

調查邊陲社員 派員分班前往

電々會社為在北地各邊陲地方住在之社員、對金制度之改善、諸種之資料蒐集、有如左之東西兩班、每班三名派遣之該調查班為

△東班、依蘭、佳木斯、富錦、一面坡、海林、寧安、梅林、牡丹江、梨樹鎮、綏芬河、五常

△西班、綏化、海倫、北安鎮、大黑河、克山、齊々哈爾、滿洲里、海拉爾、扎蘭屯、昂々溪、安達、但調查期間約為二十五日、豫定八九日出發云

大田大使 啓程返國

八田副總裁及官民歡送

賜假歸朝之四日夜來連於大和旅館滯在中之駐俄大使大田為吉氏、伴同家族、乘六日午前十時出帆之扶桑丸向神戶去、到埠頭歡送者、有滿鐵八田副總裁、及山西理事等以及其他多數官民歡送云

水道費自明年度起 實施月納制度

民署集金員至各家收取 俾免去滯納及緩繳之弊

大連民政署水道係、關於水道料一案、自水道創設以還水道料金、每年分為四期、以三個月為一期、徵收水錢、邇來在一般家庭、以小數言之分為三個月為一期、對於每期納水道料、於各家經濟上亦感困難、自必發生滯納之患、所以由來年度起、分為一個月一回徵水道料、至於納水道料、從來用水者、自己到兌錢處兌款、為此原因多有緩納者、此番實施一個月徵收制度時、同時並有民政署集金員、親至各戶收取云

埠頭華工作業 漸趨繁忙期

較去年同期人數竟增加

北地方面、漸漸繁忙開放期此間貯蓄之金苦力、續續歸還故鄉、由東方面、其埠頭之作業如迎例年之冬、漸漸入有繁忙世觀其活潑之活動、福昌華工亦集收容、由各地來之華工、由此供給埠頭作業之華工、由五日至現在、收容之華工、並三日由營口方面因結冰、由同地支店歸連、三百名、合計一萬四千七百三十一名之多數以上、由夏季閑散期增加三千七百餘名與去年同月之比較、增加千五百七十四名

在此內於埠頭工作之華工一日約九千名、其一日之工作、由五萬噸、乃至六萬噸之數、其工資、最高小洋一元五角、最低四五角、平均一人一日、分得約七八角的好景況、而今夏不與例年輸入貨物之激增、想不能有多的貯蓄、但福昌之華工、今冬再旺盛輸出貨物之作業、獲得高率工資小洋又提價、必呈現着歡呼「發財」發財之幸運年云

八田副總裁 定期啓程北上

為列席十五日之北黑線、及十八日之圖寧線、軌道敷設竣工式、及殉職社員慰靈祭之滿鐵八田副總裁及佐藤建設局長一行定於十日午後八時、由大連驛發列車出發云

關東廳開州內青訓 振興懇談大會

各民政署長及主事等出席 定八日午前於大連民政署

關東廳為圖州內青訓之振興、定於八日午前十時、於大連民政署、開催青年訓練振興懇談會、至期有日下關東廳內務局長、御影池大連民政署長、安永旅順民政署長、關東軍青訓主任、野副中佐諸氏、並州內各青訓主事、指導員、各校配屬將校等出席

△關於學科查閱、施設經營總括的所見(御影池署長)

△關於學科查閱所見(安永署長)

△教練查閱總括的所見(飯島中佐)

△州外青訓查閱所見、並青訓主任將校之意見(野副中佐)

等之講演、次為各主事、由指導員教練查閱、對學科查閱希望開陳、大連常置青訓主事、之內地青訓視察狀況報告之後、十年度新入所生徒、勸誘方法、生徒出席督勵、關於後援會、及其他之懇談之豫定云

山岡取締役 新任之拜訪

新任滿電取締役山岡信夫氏舉同該會社新任庶務課長稅所壯吉氏於十二月六日午後一時特到本報及旅大各機關訪問、述新任之禮云

京都帝大醫學 招醫學講習生

日本京都帝國大學醫學部茲為擴充學務決自明年二月一日到同月二十一日、以三星期的期間、開第三十七回醫學講習會、希望報名者(要於昭和十年一月十九日以前)依下記之、資格得報名加入

一、資格、限有醫師免許證者(但無免許證而審查許可者亦許之)

二、期間、昭和十年二月一日到二月二十一日

三、定員

內科百名、眼科五十名、小兒科五十名、耳鼻咽喉科四十名外科六十名、婦人科五十名皮膚科五十名、其他詳細情形、可以函件向該帝大醫學部質問之

救濟市內無告黎民 各署聯絡實行

大連署令各派出所調查 將施以養育金及物品等

大連警察署、於五日通令管內派出所、以具體的調查、無依無靠的黎民、報告警察署、預定施以養育金及物品等、於五日午後一時三十分在大連署、共同開會討論、席間有小林沙河口、二重小崗子兩署保安係主任參集、長川大連署保安主任、共同協議、各署取連絡之救濟、對於無依者籌救濟金、近有大連市美濃町北村席、捐白米十袋云

中央郵便局對賀年之郵件

擴張事務室 採臨時傭人

大連中央郵便局、按例年之規定、定於十二月廿日起、開始特別收取賀年郵便、與年來因連市人口之激增、膨脹、故本年度之賀年郵便局據觀與前期之比較、或有平日增加的可能、當局為講以上對策計、乃行擴張事務室、並增加器具機械類等、以行更將郵便的配達區域、增區等右之諸般的計劃之、現正督勵全局局員、作繁忙期間之準備、是以近日以來、頗形忙碌云且更為補助從事員手之不足由十五日起、開始臨時採用相當多數之傭人、期間約一個月希望者、可在十日前親携帶履歷書、至該局庶務課申報可也

邵慎亭氏等 八日船返連

出席在東京開會之日滿實業協會總會、並參加協會滿洲支部主辦之日本商工視察團大連方面參加者有大連市商會副會長邵慎亭氏、西崗商會會長龐睦堂氏、大連市商會長公子麗逃孔氏、大連市商會外交主任王錫廷氏、一行在日本各大都市盡量參觀畢、乘月之八日晨抵連之香港丸返連、至於一行之視察團員、抵連後即在大連解散作自由之行動云

人事

●韓化東令尊逝世 小崗子警察署高等韓化東氏令尊、年七十四歲、於陽曆十二月五日午後十時、因患腦溢血壽終在泰山街本宅、預定擇日開弔韓君之親友往弔者、定不乏之人、現由小崗子商會、為代辦一切

奉天省城內中街 萬年聲銀器部 新設電刻

自製美術電刻、賽銀心盾、賽銀風景、賽銀畫屏今為推廣起見

特別大犧牲 照碼六扣

大賤賣 各種皮貨 照碼八五折 提莊綢緞 照碼六扣

大連西崗 新昌號綢緞皮貨店 電話長三四八九 四〇七四

西崗新大街 大連 三友支店 靴鞄流行 耐久保用 本店泰公街三四番

各科診療病室完備 岐山醫院 醫師楊鳳鳴 小崗子平順街三十七番地 電話四六五七

大連市浪速町三一 連濱靴店 電話八三三一

奉天支店 浪速通

本廠專辦各種皮衣白衣提箱並修理批零價廉 永安工廠 西崗街一一六番地 長電話二〇九九番

齒科 早川醫院 大連市西通九十三番地 電話三九七一番 (分院)金州新市街

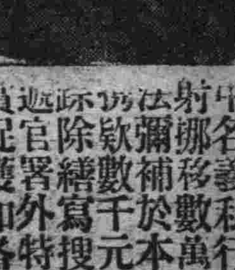
綢緞百貨店 裕成號

秋風蕭蕭 夜涼如水 應時貢獻 男女嗶嘰 綢緞衣料 色色俱齊 摩登用品 光怪陸離

總號安東市財神廟街 分設大連西崗新開大街 電話 批發部二三九八番 門市部二九四四一番

懸賞捉丫廣告

啓者敝號副經理石尊義字智臣山東登州府芝罘島人現年廿八歲在本號任職已經十餘年不憶本年春良心忽變假號名義私行搗把挪移數萬圓因無法彌補於本月一日撈欵數千元潛逃無跡除繕寫搜查願呈官署外特登報懸賞捉獲如各埠人氏捉獲者酬大洋伍百元而捉獲者酬大洋壹



如知其下落送信者白元將人捉住送到者不食言儲欵以待特此聲明

大連市千代田町六番地 興順盛主人王緒興啓

招募職工 製本職工人招用三名(工薪面議) 大連市惠比須町六五 光瀨印刷 電話三九七八番

賬簿文具洋紙店

本廠開辦廿餘載茲為擴充營業不惜重資特聘南紙技師精製大小賬本藍白云尖紙彩花紙雙紅紙信封信箋一切紙品一概俱全零售批發定期不悞倘蒙惠顧不勝歡迎

營業科目 本廠製賬簿 色紙 直輸入和洋紙類 古今書籍 中外文具 黃邑神香

大連小崗子西崗街 和成德 長電話六四九七

商標裝璜界的 福音出世

歐風染進商戰競爭繼之則工業界之出品莫不以商標裝璜為前題素昔各大名廠出品多有物雖有精良商標裝璜實乏美觀致使受方之意時有不滿因此優美質物之銷暢竟落彼後試思能無餘憾如此可見商標裝璜之為物弗致稍有缺點本局有見及此特由製廠訂到新式電力大石印機械專研究刷印商標裝璜物之維新出品精良迅速誠非類比祈望試顧不勝歡迎

五彩美術印刷 橡皮版印刷 凹凸銅版印刷 活版印刷 刷印精良 出品迅速

大連市監部通三六 同昌印刷局營業部 電話七七四九番

經濟

特產粮 豆油落餅軟弱
大連鈔票續昂騰
大條倫敦報長紐約孟買俱未更
滙兌日英鎮靜中美昇標金傾跌

大條 據本報六日專電訊、海外大條市情倫敦期現復由鎮靜而轉漲、查紐約仍不變孟買亦未更、倫敦現貨爲二十四辨士四分三、期貨爲二十四辨士八分七、紐約爲五十四仙八分七、孟買爲六十七盧比八分三云

滙兌 海外匯兌市情、日美鎮靜、中美漲、英美亦未更、日美仍爲廿八弗九十五仙、中美漲三仙爲卅四弗十五仙、英美爲四弗九十四仙四分三、日英爲一先令二辨士六十四分三、中英爲一先令四辨士十八分七、美英爲四弗九十四仙四分三、法英爲七十五法郎〇九生丁云

標金 上海六日電訊、標金早市無事、情頗混沌、盤旋、於九十元許不動、收盤之際、突傳中英借款二千五百萬金鎊成立說、

金價遂下東滙自朝以來步步鬆弛、大連帮之多賣、尤堪注目、突其原因、不外日本內閣決意將國會解散說、乃其主因、美匯交易更常、僅追隨東匯稍虛、中央銀行、仍然空四月存正月匯、華商無事

錢鈔 大連錢鈔市場、六日前場開盤後、鈔票市情、漸趨强調、查現市爲一百十九圓三角、安一百萬圓期市、亦爲一百十九圓三角、安五百五十萬圓、鈔票對小洋一〇二一〇、票兌小洋一〇〇九五、大洋兌鈔票一〇七二〇云

又鈔票後場市情、益々昇騰、查現市爲一百二十圓六角、安五十萬圓、期市爲一百廿圓九角、安四百八十二萬圓、鈔票兌小洋一二一〇、票兌小洋一〇〇六〇、大洋兌鈔票一〇六八〇

特產 大連特產市場、六日開盤後、賣貨多、有續落之趨勢、豆餅亦呈軟調、豆油與大豆以銀提買氣薄弱、亦示低落、高粱以買方投賣、而演成慘落、現貨大豆安數、三井三菱買年瓜谷安一百廿車、油房安二百三十車云

禁止搬出長城外
銀類大洋銀幣
國府財政部關務署公布
旅客携帶不得過五十元

北平六日電訊、因最近屢次發生密輸嫌疑者、致行釀成種種紛糾之關於向滿洲國內搬出大洋銀事、國民政府財政部於五日、令關務署發出布告、即日施行

爾後銀類、及大洋銀幣、搬出長城外時、除有財政部之許可者外、一概禁止、又旅客之赴長城外者、不得携帶至五十元以上之最高額

右項公布後、則今後於長城內外之現金交換、幾已成爲禁止的、於交易上、當受以莫大之打擊

似已停止輸送模樣
外國煤油業者
現在存庫額計共爲
百二十五萬六千罐

奉天訊、於滿洲之外國石油販賣業者、除於旬日前向各地代理店發送商品外、似由各本國已有輸送停止之通知、今後對於需要有專售在庫品之模樣、因每一罐汽油騰貴而至五角、燈油至一元、現存庫額以德士古之六十三萬罐爲頭衆、合計共有百二十五萬罐(單位罐)

美孚	一九二、〇〇〇
德士古	六三〇、〇〇〇
亞細亞	五〇〇、〇〇〇
其他	三八四、〇〇〇
合計	一、二五六、〇〇〇

又値粮價飛漲、所以一般失業之人、莫不叫苦連天、惟義和洋火磨經理、有鑑及此、提倡本號麪粉、減價兩禮拜、以謀營業進展、而便救濟一般之人、可稱道德模範、現代的商人云、該號(金鐘牌)麪粉價目、一號面一大袋四十一斤、國洋三元一角整、二號面一大袋四十一斤二元九角整、通羅麪一大袋二元二角整

日本內地資本
鮮內流入額
日韓合併以來

京城訊、據鮮銀調查、日韓併合以來、至昭八年末、內地資本之鮮內流入額、於政府關係者

△基於特別會計補給金、二億七千萬圓

△同事業公債、四億三千萬圓

△陸海軍駐屯費、三億圓

△總額、十億圓

此外民間之諸資金十二億乃至十三億圓合計爲二十二三億圓

糧麵價暴漲
義祥麵粉減價

克山訊、自我們新國家關稅改正麥粉有稅後、市上各麪商、大獲其利、因之雜粮、亦聯帶就高擡其價了、即如現在本市的秫米、每斗國洋一元七八角錢、時値冬令、勞動之人、正在無法謀生的

高粮米益騰貴
市商會正在考求對策中
第一辦法禁止大宗買占

奉天市近日的粮價、日見騰漲、玆就高粱米一項言之、由七八九角一躍而達一元四五角、因高粱米一項、是滿洲人民、唯一的食品、如此騰貴的、確堪憂、至其騰貴之遠因雖有種種、而奸商壟斷、乃是最大原因之一、市商會爲杜絕再漲起見、刻下已在考求對策中、自其第一步的辦法、在禁止大宗的買占云

唯一的民衆金融機關
奉天商工銀行之成立
與以前的儲蓄總會不同
股本金國幣二百廿萬元

△關於奉天儲蓄會之清理者財政部銀行科松崎科長、惟恐該會一般股東及存款戶對於政府訓令內之辦法、宗能徹底明瞭、曾將奉天儲蓄會清理及改組之經過、公佈在案各股東恐受巨額損失、大數存款戶、不付現款而以奉天商工銀行股票、補償存款戶之代付存、在設東及存款戶之遭受是等不利、於無辦法中覓辦法、亦實出於不得已、如奉天儲蓄會不在政府及債權銀行團援助之下而清理、不免仍繼續其休業狀態、數行下去、則恐除消滅而外、尙望有何結果、若然則股東及存款戶損失之大、誠有不堪設想者也、股東及存款戶

△奉天商工銀行之現狀及對於各設東各存款戶之懷確信一定有所補償也、將來奉天商工銀行、承政府中央銀行及關係者之援助、已於十月二十三日開業、在開業首先幾日、其大數存款戶、皆有來要求請付者、但經本行解釋、以後漸次明瞭、並之苦衷、早已洞悉、尙祈股東及存款戶各位、多方隱忍、可觀察現在奉天儲蓄會、經過一番清理後現在所成立之奉天商工銀行、得債權銀行之援助、並由滿洲中央銀行允以特別低利借款、今後定有相當發展可待、最近將來

確認本行之信用、而不作是項之要求、新來存欵者、亦逐漸增多、請求放欵者、亦有相當戶數、本行開業迄於今日、幸對關係各位、能發表其極爲順善之經過、但外間關於本行之經營及將來、雖有傳種種不利之風說、乃以繼承奉天儲蓄會辦理營業之故、本行致受外間誤會、固屬在所難免亦或因有對一部人士之不滿而惡宣傳、以致索及本行、亦未可知、今爲解釋一般外間對本行之誤解、特將本行之經營辦法於將來、詳陳於左、以明眞相藉資諸位之參考

(未完)

因至特產資金需要時
國幣發行激增
自大連向北地送金益多
亦漸入至經濟膨脹之途

有收縮傾向之國幣發行額、現當在特產資金需要之季節、依然轉入膨脹、十一月廿九日現在發行額、紙幣一億四千三百十一萬餘圓、鑄貨千三百六十五萬圓餘、合計爲一億五千六百七十六萬圓餘、因國幣之信用安定、與膨脹結果通行至熱河、天津、北京方面、亦占相當多數、又最近在下關之錢莊業者、向中央銀大連支行申請於北地輸送連日約三萬圓、多至四萬圓以上、此蓋因特產登市時、需要資金也、國幣州內在存額、想亦將必至有相當之多額、中銀大連支行開店以來之八年四月與本年十月之比較、有如左之增進(單位國幣百圓)

	預金滙兌	交付滙兌
八年四月	二三、六七八	二〇、二二一
九年十月	三五六、六六八	四四四、七一七

會長籌濟地面
防止商號倒閉

本縣城內粮商、有二百餘號、因今年水災的關係、出口農產不多、又値海外銷場不振、種種不振的原因、可是本縣的大小商號、不賠錢的、眞是百不一見、所有各小本粮商現在賠跑了好幾家啦、所以本縣粮業公會長孫明珍、爲整頓這個百業不救的市面、並防止各業的倒閉、孫會長可就親身出馬、竭力策劃補救繁榮市面一切的辦法、現出本月一日施地籌救云

粮價平抑後
倘有高擡者
查出定罰辦

鐵嶺市民委員會委員長石銘三氏、前以市內各糧商、均乘機高擡粮價、影響於民生非淺鮮、乃特將紅粮秫米規定爲國幣一元五角一斗、不得再任意漲價、惟恐各商仍有故意居奇者、故特函請警務局、飭各分所嚴查、隨時取締云

本埠特產(六日前場)

大豆(百斤鈔票價)	開盤	收盤
長袋	四、四七	[illegible]
十二月	四、四九	[illegible]
一月	四、五〇	[illegible]
二月	四、五一	[illegible]
三月	四、六〇	[illegible]
四月	四、七一	[illegible]

豆餅(一片鈔票價)	開盤	收盤
現貨	一、四〇〇	一、四〇〇
十二月	一、四一〇	一、四一〇
一月	一、四一五	[illegible]
二月	一、四一〇	[illegible]
三月	一、四二〇	[illegible]
四月	一、四一〇	[illegible]

豆油(百斤鈔價票)	開盤	收盤
現貨	三、〇〇	[illegible]
十二月	三、〇〇	[illegible]
一月	三、〇〇	[illegible]
二月	三、〇〇	[illegible]
三月	三、〇〇	[illegible]
四月	三、〇〇	[illegible]

高粮(百斤鈔票價)	開盤	收盤
現貨	三、四〇	三、〇〇
十二月	四、一〇	四、一〇
一月	四、〇五	四、〇七

本埠特產(六日後場)

大豆(百斤鈔票價)	開盤	收盤
長袋	四、二八	四、二四
十二月	四、三〇	四、三三
一月	四、三三	四、三七
二月	四、三五	四、三八
三月	四、四四	四、四四
四月	四、五〇	四、四九
一月	四、〇〇	四、〇七
二月	四、〇二	三、九九
三月	四、〇九	四、〇二
四月	四、〇九	四、〇二

豆餅(一片鈔票價)	開盤	收盤
現貨	一、三五五	一、三五〇
十二月	一、三六〇	一、三五〇
一月	一、三六〇	一、三六〇
二月	一、三六五	一、三六〇
三月	一、三七〇	一、三六〇
四月	一、三六〇	一、三五五

豆油(百斤鈔票價)	開盤	收盤
現貨	二、一五〇	二、一五五
十二月	二、一五〇	二、一五五

高粮(百斤鈔票價)	開盤	收盤
現貨	二、一五〇	二、一五〇
十二月	二、一八〇	二、一六〇
一月	二、一八〇	二、一七〇
二月	三、九五	三、九五
三月	三、九五	三、九五
四月	三、九七	三、九六

本埠錢鈔(六日前場)

大連鈔票	
現貨	一一九、三〇
高	一一九、三〇
成交額	一〇〇萬
近期	一一九、三〇
高	一一九、三〇
遠期	一二〇、五〇
成交額	五五〇萬
鈔兌金	一〇二、一〇
鈔兌洋	一〇〇、九五
金兌洋	一〇七、二〇

本埠錢鈔(六日後場)

大連鈔票	
十時	一二〇、三〇
十一時	一二〇、九〇
十二時	一二〇、九五
現貨	一二〇、六〇
高	一二〇、六〇
成交額	五〇萬
近期	一二〇、一〇
遠期	一二〇、九〇
高	一二〇、九五
成交額	四八二萬
二時	一二〇、九五
三時	一二〇、九〇
鈔兌金	一〇二、一〇
鈔兌洋	一〇〇、六〇
金兌洋	一〇六、八〇

電報滙兌(六日)

倫敦銀塊	二十四辨士四分三
同期市	二十四辨士八分七
紐約銀塊	五十四仙八分七
孟買銀塊	六十七盧比八分三
英美滙兌	四弗九十四仙四分三
日美滙兌	二十八弗九十五仙
中美滙兌	三十四弗十五仙
日英滙兌	一志二片六四分三
中英滙兌	一志四片八分七
美英滙兌	四弗九十四仙四分三
法英滙兌	七十五法郎〇九

印度棉花	
現貨	二二仙八〇
十二月	二二仙五五
一月	二二仙五六
三月	二二仙六二
五月	二二仙六四
七月	二二仙五八
十月	二二仙三四
奔哥爾	一四八盧比
布羅其	二二六盧比
奧姆拉	二一三盧比

神戶日美	
開盤 賣	二八弗一六分三
開盤 買	二八弗八分七
收盤 賣	弗一分
收盤 買	弗一分

神戶日英	
開盤 賣	一志二片〇分〇
開盤 買	一志二片六分一
收盤 賣	一志一分
收盤 買	一圓一分

商品市場(六日前場)

滙豐掛牌(六日)	
英滙	一先令四辨士十七分十五
美滙	二九元九八
上海標金	
開盤	三三弗七五〇
高盤	九九一元二角
低盤	九九二元九角
收盤	九八七元七角
上海滙兌	九八八元一角
東	一八元五〇〇
英	一先令四辨士十六分十五
美	三四弗三七五
開盤	一一九元
最高	一先令四辨士十六分十五
收盤	三四弗四三五

大阪三品(棉絲布一捆金票價)	前場開盤	後場收盤
十二月	二二一、九〇	二二一、八〇
一月	二二二、三〇	二二二、九〇
二月	二二三、四〇	二二三、九〇
三月	二二三、二〇	二二三、〇〇
四月	二二三、〇〇	二二三、一二
五月	二二三、八〇	二二三、六〇
六月	二二三、一〇	二二三、四〇

大阪棉花		
現貨	六九、七〇	
定期	六九、五〇	
現貨	六九、一〇	
定期	六九、〇五	

大阪期米	
現	三〇、八五
中	三〇、六七
期	三〇、六八

(六日後場)

大阪棉花		
十二月	二二二、九〇	二二二、九〇
一月	二二一、〇〇	二二一、〇〇
二月	二二三、五〇	二二三、五〇
三月	二二三、〇〇	二二三、〇〇
四月	二二三、一〇	二二三、一〇
五月	二二三、六〇	二二三、六〇
六月	二二三、五〇	二二三、四〇

大阪期米	開盤	收盤
現貨	三〇、七二	三〇、八四
定期	三〇、六九	三〇、六四
現	三〇、七一	三〇、八八

東京期米	開盤	收盤
現	三〇、七二	三〇、八八
中	三〇、六三	三〇、六四
期	三〇、八三	三〇、七九

仁川期米	開盤	收盤
現	二八、三一	二八、三四
中	二八、三五	二八、六五
期	二八、三三	二八、五六

橫濱生絲	
前一節	五九五、〇〇
前二節	五九〇、〇〇
十二月	二八、六五
一月	二八、五九

神戶豆餅	
十二月	三、九九

大連股票	
五品期	三、七〇

同短期	前場	後場
五品期	三、三〇	三、八〇
豆新期	三、〇〇	三、二〇
錢鈔期	三、五〇	三、七〇
五品期	三、三〇	三、〇〇
豆新期	一四一、七〇	一四〇、三〇
錢鈔期	一四三、五〇	一三六、五〇
東新	一〇九、〇〇	一〇八、一〇
高新	三二、四〇	

北地行市(六日前場)

印度麻袋 紅袋	五九六〇〇
紅袋	六〇〇〇〇
藍兌行	二六盧比一分
奉天奉票兌金票	五、四〇〇
奉天國幣兌鈔票	一〇四、五〇
奉天國幣兌金票	二二、七五
奉天金票兌國幣	八九、四〇〇
開原國幣兌金票	二二、八〇
新京國幣兌金票	二二、〇〇
哈爾濱國幣兌金票	二二、三〇
公主嶺國幣兌金票	二二、八〇
安東國幣兌金票	二二、七〇
哈爾濱大豆(一市特現洋價) 現貨	八二〇
十二月	八四〇
一月	八五〇
哈爾濱小麥(一市特現洋價) 現貨	一、五二〇
十二月	一、五三〇
一月	一、五四五
新京大豆 現貨	三、七三
十二月	三、七七
一月	三、八〇
二月	三、八九

(六日後場)

奉天奉票兌金票	五、四〇〇
奉天國幣兌鈔票	一〇四、五〇
奉天國幣兌金票	二二、五〇
奉天金票兌國幣	八九、〇〇
新京國幣兌金票	二二、一〇
哈爾濱國幣兌金票	二二、三〇
公主嶺國幣兌金票	二二、三〇
安東國幣兌金票	二二、三〇
哈爾濱大豆 現貨	八二七
十二月	八四〇
一月	八四七
哈爾濱小麥 現貨	一、五二〇
十二月	一、五四五
一月	一、五五〇
新京大豆 現貨	三、七三
十二月	三、七六
一月	三、八〇
二月	三、八四

秋農醫院
地址奉天南市場◎電話東三一一一號

診療科目
●內科 皮膚花柳科
●外科 耳鼻咽喉科
●兒科 產婦科眼科

附設 戒煙
鴉片嗎啡 白面巴比 那兒等癮

不論年久癮重及身體虛弱者均可醫治不用瘋藥麻藥無痛苦七日至半月全癒南滿醫院高醫師多年見我國人因言語不通於各種困難今爲國人便利計自設醫院設備完全各種手術均能施行庭園寬闊植樹木花草病室清靜有澡堂自來水更有電鈴氣隨時入院看護周到收費低廉有暇

院長 苗秀新啓

握現代治淋劑之最高權威的…
德國 梅濁剋星
▲愛她那博士發現透膜殺菌法！
▲全世界醫師始得淋病根治新藥！
淋病斷根的新法

淋病的難滅已成全球醫界的難題、要把淋菌巢窟醫好才完全淋菌斷根、淋病怎樣可以算斷根呢？也是醫師及病家所渴望的一件事、然淋菌消滅就作爲淋病的治癒、而究竟用怎樣的方法可以證明深部的淋菌確實消滅呢？醫師祇用一種深部殺菌的新藥梅濁剋星把潛伏的淋菌完全殺盡、行了此法以後、即檢不出淋菌並且沒有其他可疑的症候時、大約可作爲斷根、經過了三月半年一年之後再行同樣的方法、沒有淋菌、而且經過了良好的時候就是淋菌治愈了還有一句話男人家已完全治愈、如不同時醫治婦口經被染的妻子、這樣的醫治是一點兒沒有用的

梅濁剋星的醫治作用

梅濁剋星爲愛廸那博士耗四十年之心血經二百五十五次的動物試驗、送請全世界花柳病院八百七十八處實驗、始告成功的淋濁斷根特效藥、其藥性王道、功效的神速可稱十全十美、實爲二十世紀醫藥界新貢獻
(一)本劑有專門送入男女的深部粘膜細胞內、殺盡淋菌的特徵、所以服過此藥者的小便也有極其强大的殺菌力
(二)藥性和平、毫無副作用、絕非檀油劣藥之妨害腸胃及生育等流弊百出者可比！
(三)專治急性慢性、五淋白濁、婦女白帶、膀胱炎、尿道炎等症、有屢試屢驗的特效：

▼德國威爾鄧大藥廠監製
▼梅濁剋星說明書函索立即寄奉

◎大連、華泰、華西◎營口、中西、五洲◎奉天、五洲◎安東、瑞祥泰◎長春、中西◎吉林、五洲◎黑龍江、中西◎鐵嶺、義和堂◎洮南、和發順◎普蘭店、康德記
哈爾濱 道外六道街口 柯爾登洋行 獨家經理

家庭中不可不備之療瘡專藥
如意膏

關於如意膏治療各種皮膚疾病之奏效迅速及確實爲家庭不可缺少之常用藥、專售本局收到各地函請試閱此項書面告知意所錄報告何等神速可即前村也如楊君嗣云、小孩子陽臨基督瘡在西來書、櫻桃小等村基督頭部破裂書患手足患大疾名如乳瘡前後以前友來如如見愈初生效後均給火以毒面及漆瘡燙傷割損破潰…

如意膏統治癰疥濕瘡頭爛腿無名腫毒面瘡及割傷跌撲損傷蟲咬燙傷凍瘡汗瘡均有出售或向上海蟹江西路三元四五號無倫比康士醫生藥局函購每匣七角

廣告
本工場專造各種玻璃器具料器料大小類坐掛燈一概俱全零售批發紅不悞顧客惠顧不勝歡迎
定期不悞
地址大連榮町二番地(即西崗東關街鐵道北)
南滿洲硝子合社
電話五七四〇番

各處城鎮均有代理 壽星商標

新久咳喘除根藥
咳嗽第一丸

是却痰止咳除喘的奇品、又是防癆補肺的妙藥、男女老幼咸宜、壽星老牌無欺
價目每包大洋二角十二包二元

外 馮家 瘀藥 擦 膏
擦一切瘀瘡、皮膚濕癬、不刺激、不油汙好的最快、又擦黃水瘡、凍瘡神效
價目 大盒大洋四角 小盒大洋二角
電話六六八號
天津分此 安財神 東廟街
大同藥房總發行

廣告事件……電話四〇二四番

大連汽船出帆

大連丸	開往青島上海	十二月八日
奉天丸		十二月十一日
青島丸		十二月十四日
長平丸	開往天津(塘沽止)	十二月十日
長平丸	開往天津(塘沽止)	十二月十四日
天津丸		十二月十日
長平丸	開往龍口	十二月十三日
龍平丸		十二月九日
山東丸	開往基隆高雄	十二月十四日
山西丸		十二月廿六日
河南丸	開往敦賀新潟伏木	十二月十日
河北丸		十二月十七日
遼河丸	開往芝罘濟津雄基	十二月十八日
日東丸	開往蓋蘆島	十二月九日

大連汽船株式會社
專屬貨客經理店 大連市數島町永和公司 電話七八六八•七二七

阪神航路 專屬貨物經理 澤山兄弟商會
臺灣航路荷客取扱店 大連數島町 電話五二六五、四八一六

丸一商會
乘船切符發賣所大連伊勢町 ジャパン・ツーリスト・ビユロ 大連案內所

日清汽船大連出帆

蘆山丸	開往青島上海	十二月十三日
華山丸		十二月十九日
嵩山丸		十二月廿七日
唐山丸		一月八日

電話五五四五番

阿波共同汽船出帆

十六共同丸	開往芝罘威海衛青島	十二月九日
卅六共同丸	開往芝罘威海衛仁川	十二月十日
長山丸	開往鎮南浦仁川	十二月十四日
長山丸	開往天津	十二月七日
長山丸	開往芝罘	

大阪商船出帆

西亞得爾丸	開往門司神戶(大阪)	十二月八日
烏拉爾丸		十二月九日
香港丸		十二月十日
貝加爾丸		十二月十一日
特克馬丸		十二月十三日
亞米利加丸		十二月十四日
烏蘇利丸		十二月十五日
哈爾濱丸		十二月十七日
扶桑丸		十二月十八日
盛京丸	開往上海福州基隆高雄	十二月八日
長沙丸		十二月十九日
福建丸		十二月卅一日
白山丸	開往天津	十二月八日
日東丸		十二月十六日
志摩丸		十二月廿六日
志摩丸	開往橫濱	十二月九日
白山丸		十二月十三日
日東丸		十二月廿一日
關西丸	開往紐育	十二月十八日
早隆丸	開往青島	十二月十二日
十八共同丸		十二月七日

大阪商船株式會社大連支店 電話四一三三七番
阿波國共同汽船株式會社大連支店

政記輪船出帆

利號	開往龍口	十二月七日
永利號	開往芝罘	十二月八日
宏利號	開往威海衛	十二月十日
公利號	開往青島	十二月九日
廣利號	開往青島	十二月七日
泰利號	開往上海	十二月八日

惠通行出帆

	開往芝罘	十二月九日
昌平丸	開往門、宇、尾、今	十二月十三日
照國丸	開往之、威、仁	十二月七日
利通號		

大正十一年七月二十四日第三種郵便物認可
郵政局特准掛號認為新聞紙類

康德元年十二月八日　THE MAN CHOU PAO　星期六　No.4281　（第二版）（一）

滿洲報

（本報價目）每月一圓四角六個月七圓八角全年十五圓郵費先惠郵票不收（外國除中國日本概加郵稅）（廣告刊費）一行十二字起碼一日每行一圓特別地位加倍長期另議以上俱以現大洋為本位但朝鮮臺灣日本內地即以日本金幣為本位

大連市常盤町二十九番地　發行所　滿洲報社

電話

編輯人　金念曾　發行人　王平山　印刷人　金毓章

THE MAN CHOU PAO 29-31 Tokiwacho Dairen, Manchoukuo.

昭和九年十二月八日

黃郛兼任內政部長
平政長並不另委
黃謂施政之方針尚未思及
楊永泰否認主持華北政務

記者以黃郛兼長內部消息發表後、外間對平政整會、繼任人選多所揣測、特往訪中央某負責要人、據某負責要人談

中央以黃委員長兼內政部長職務、係加重黃氏之權責、使在平整理政務益臻便利、猶如軍政部長何應欽兼任北平軍分會委員長前例、如事繁時可不常川駐京、政整會固無易人之必要、以俟將來北方政務整理得有端緒後、屆時該項機關亦可變更或撤消、更不必另覓繼任人選、外間傳說之詞、殊屬不明眞像云云（七日南京電）

南昌行營秘書長楊永泰氏、在此間關於黃郛兼任內政部繼問題、談話如次

外間曾有黃郛氏兼任內長余北上主持華北行政外交之說、此全係無根之談、黃郛氏雖兼任內長、但一時當不致離北平云云（七日上海電）

新任內政部長黃郛氏、六日午後發表談話如次

此次病中、承各方垂問殷般、無任感謝、幸漸次痊可、現左腕已可相當動轉、因醫生有囑、故暫時仍當繼續靜養、此次政府任余為內長、並無內命、事頗突然、對於施行方針等、尚未思及、關於中央政策、最近已有蔣汪兩氏通電、主張舉國一致、余別無意見、華北問題已屬過重、今又復加以重任、深恐不能盡責、至赴京之日期、現尚不欲語君等、華北政務現已逐漸順利進展云云

意猶致力於建築公路、敷設鐵路云（七日紐約電）

于右任提案
嚴辦盜寶案

監院息、監察院長于右任、對故宮盜寶案、五日向中央提案、請從嚴懲辦、凡涉該案有關人犯、以有效法交付主管機關、一律加以逮捕、其託庇租界或竄逃國外、則由政府交涉引渡、併治以應得之罪、並查封其財產（七日南京電）

廈海關徵收
銀稅之成績

廈海關自白銀出口徵稅、十一月份稅收八十七萬元、比十月份增一倍（七日廈門電）

華外教兩部
派蔣劉出席
遠東教育會議

遠東高等教育會議、下月在菲島舉行、請中國派員參加、外交教育兩部、已派定蔣夢麟、劉湛恩兩人前往出席云

中村司令官以下
艦隊幹部抵京
覲見皇上訪問各大臣
及士官候補生之行動

練習艦隊司令官中村少將以下九名、乘七日午前八時五十分抵京快車來京、車站上歡迎者有駐滿海軍部々僚、關東軍司令部幕僚、陸海軍人鄉軍代表及其他多數滿日官民、旋乘駐滿海軍部、所備汽車訪問海軍部與津田司令相互致候後、即往訪菱刈軍司令官、更至官舍分訪滿洲國方面鄭總理張軍政部大臣及謝外交大臣、同十一時二十分進謁今上、旋於宮內府賜各科大佐以上六氏午餐、午後接待滿日各官廳之答訪、參拜新京神社忠靈塔、視察國都建設狀況及市內後、再赴菱刈司令官之晚餐宴云、練習艦隊准士官以上及士官候補生一行二百零五名、在早川機關中佐率領之下、乘七日午前六時四十分抵京列車來京、於新京高女休息所進朝餐後、往聽白石參謀關於滿洲之講演、參拜新京神社忠靈塔、歷訪日滿各官廳後、並蒙今上賜見、旋應國務總理與軍政部大臣之邀赴午餐會、午後關於國都建設狀況、於外交部屋頂聽院局長之說明、定遊覽市內後搭午後四時發車赴奉天云

艦隊訪問日程
駐滿海軍部發表

關於目下在大連港碇泊中之日本帝國練習艦隊司令官一行、及准士官以上並士官候補生一行之訪問新京及其他方面一節、六日下午一時、駐滿海軍部發表如下

練習艦隊司令官海軍少將村中龜三郎氏以下淺間艦長大川內傳七大佐、八雲艦長杉山六藏大佐、機關長木村仁機關大佐、軍醫長松木楊軍醫大佐、主計長濱野春男主計大佐、參謀西菴秀產中佐、同森王賀四少佐、副官重白鶴雄少佐等九名、於六日由大連出發、七日午前八時五十分、抵新京驛、九時十五分、訪問駐滿海軍部津田司令官、九時四十分、至關東司令部、訪晤菱刈大將、十時蒞滿洲國國務院、訪問鄭國務總理、繼則赴宮內府拜訪張軍政部、謝外交部兩大臣後、於十一時二十分、覲見今上、繼蒙賜以午餐後、自下午二時半、至三時、在駐滿海軍部、受滿日各官廳之答訪、三時二十分、參拜新京神社、三時五分、至國都建設局、由該局屋上、視察國都建設狀況、四時參拜忠靈塔、次則視察市內、自六時出席菱刈大將之招待晚餐會、七日晚預定投宿於大和旅館、又一行中、除木村、松本、濱野三大佐外六名、定八日上午七時半、由新京飛行場出發、乘旅客機飛哈爾濱視察、並訪問各艦長及其他、出席歡迎會、八日晚擬投宿於北滿旅館、九日午前九時半、由哈爾濱出發、仍乘旅客機飛歸新京、預定正午乘鳩號列車啓程歸連云

猶部周團
出發堵匪

猶國材派所部周文彬團在六日向東出發、防堵贛匪西竄（貴陽七日電）

中國政局又一波紋
陳紹寬忽辭職
提出辭呈同時即離南京
或將引起全海軍之動搖

海軍部長陳紹寬氏、五日突提出辭呈、同時並離南京、對中國政局又激起一新波紋、據傳聞、陳氏發表辭意之裏面、實有歐美派排日派之陰謀及破壞陳氏聲望一派之策動在、陳氏之辭職、勢將引起被稱為福建海軍之中國海軍之全體將士之大動搖、故南京當局乃極力懇留云（七日南京電）

中國力謀
發展經濟
梅樂和談話

中國總稅務司梅樂和、五日在此地對記者談、中國政府近來決計發展中國之經濟利源、而對於一般交通之改善、亦予以密切之注

滿蘇航行章程
明春四月十五日實施

滿蘇共同技術委員會、自上月廿七日、於大黑河開會、審議目下在國際河川航行船舶遵守之航行章程、該項章程、自明春當四月十五日國際河川開河時、即可實施云

日本政府決派艦
奉迎今上東渡
訪日期為明春四月初旬
御巡路由大連直赴橫濱

今上決定於明春四月初、訪問櫻花國之日本、滿日兩國政府當局、愈將着手準備、日本政府為奉迎蘭花國之滿洲帝國皇帝陛下起見、將以御召艦及供奉艦特派一等巡洋艦、二隻廻航、御巡路擬由大連啓駕東航、一路赴橫濱、預定由橫濱乘特別列車赴東京、供奉員約達百名云

滿蘇直通電報
電電會社從事計畫中

歐亞與日本間之電報、需時約一星期、滿洲歐亞間之電報、因須經京城海參威、故所需時日尤多、電電會社有鑒及此、乃計劃於北鐵讓渡交涉成立後、辦理經哈爾濱滿洲里對俄電報之收發、謀時間上之減短、現在莫斯科與哈爾濱間、有北鐵辦理之鐵道電報、但此中公衆電報頗少、而半利用之作宣傳工作、故電報費乃極低廉、一語僅四角五分、電電擬於接收北鐵沿線通信事業後、即提議締結滿蘇通信協定、係因電信費及其他諸種關係、蘇聯是否立即應諾雖屬疑問、但由會社之統一通信見地上、則西部線沿線滿洲里齊々哈爾間通信線之增施及滿蘇直通電報之實現、自非努力進行不可云

五全會議於十日開會
各地中委陸續入南京
蔡元培丁超五等均準備出席
中央黨部議決推主席及提案

中央黨部於六日上午八時舉行一五〇次常務會議、由常委居正主席、決議要案

一、立法院起草之中國憲法草案、送交第五次全體大會

二、第五次全體會議開會事、於十日上午九時同總理紀念週合併舉行、推汪委員兆銘主席並報告、開會式後即舉行預備會議、推居正委員為臨時主席

三、其他例案多起（七日南京電）

五中全會開會期轉瞬將屆、各地中委、日來陸續抵京、準備出席、六日上午中委程鐵由滬乘車抵京、正午中委丁超五由漢乘輪抵京、下午中委蔡元培、亦由滬乘車來京（七日南京電）

長途電話
積極進行

交部九省長途電話工程處、自九月間組織成立以來、即積極進行籌備、現京杭綫、由宜興至吳興段、已定於本月中旬興工、工程隊已組織就緒、一俟材料運到即可開工、又京漢線、自南京起經安徽、江西至漢口止、該處現已派員自南京到秋浦、及自漢口到秋浦、分頭勘察、一俟勘察畢、即行派員測量、然後興工造線云（七日南京電）

閩省綏靖
分為四區
司令官決定

閩劃為四個綏靖區、其次序為九區（閩北）十區（閩西）十一區（閩南）十二區（閩東）司令官九區為劉和鼎駐延平、十區衛立煌駐龍岩、十一區李延年駐泉州、十二區王敬玖駐福州（七日龍岩電）

職教會議
七日開會

教部召集全國職業教育會議、準於七日上午九時、在教部開幕、會期三日、其議事日程、已由教部擬定、七日上午大會、下午審查、八日上午下午均審查會、九日上午開大會、下午大會完畢、即閉幕、現各省市出席會議人員、多數已到、教部除已派定人員出席外、部長王世杰、次長段賜朋、錢昌照、均擬出席（七日南京電）

何應欽回平期
當在月末出席全會後

何應欽左右五日電平、謂何原擬即日北返、刻以五中全會開幕在即、決出席後、約月末回平（七日北平電）

滿洲國賀年郵件

滿洲國郵局辦理賀年郵件、已決定自二十日開始、迄三十日截止云

葆省長將出巡
明年一月視察管下各縣

奉天省長葆康氏、自抵任以來、對省政之刷新、即積極努力、據聞、葆省長現已決定於明年一月巡視管下各縣、俟實地視察民情後、再本此實行改革、期省政改革目的之圓滿實現、並藉謀官民上下之親密融和云

吉省行政會議
李省長談省政根本方針

吉林省公署、以當此新制實施之際、實有樹立省政根本方針之必要、乃特於六日召集各廳重要職員、舉行第一次行政會議、據會議後李省長談、省政之根本方針、當可以王道二字盡之、一切設施自須依據法令、余久任民政廳長職、故關於國計民生略有所知、當此省政更新之日、擬為民更始、分而以十二分之誠意、負責省政之刷新及民政之更新云

暗殺事件株連者
逮捕九十三名
軍法會議將悉處以槍決

據莫斯科電稱、國防政治保安部自發生暗殺基羅夫事件以來、神經極形過敏、為將國內之反蘇聯運動完全消滅計、愈本其生殺與奪之權、積極發揮其暴力主義之本義、而從事躍起檢舉與該案之牽連者、該一黨以多株連被檢舉、一方除暗殺蘇聯共產黨首要人物基羅夫之兇手尼古拉埃夫（三〇）以下二十名外、迄六日所逮捕之有力株連者九十三名、赤色軍法會議愈訂自十三日在莫斯科開審、對於該暗殺一黨、將悉處以槍斃處分、蘇聯當局以此次之反蘇聯運動、較往年以托洛茨基為首領之反蘇共產黨運動尤為危險、又以之為勞農國家之毒害、頗重要視之云

僑哈蘇聯人
追悼基羅夫

僑居哈爾濱之蘇聯人士、自接到基羅夫氏被暗殺之消息、頗為衝動、在哈蘇聯共產黨幹部咸為之服喪、六日並於蘇聯總領館及其他集會所、舉行盛大之追悼會

新疆已入蘇聯掌握中
又在四川省開始工作
南京政府甚狼狽亟謀防止策
但僅屬形式的並無何等効果

在新疆省內蘇聯扶植之財政兩方面之勢力、業已壓倒的普及全省、國民政府任命之省主席以下各官公吏、現已至若不得蘇聯同意任何事亦不得為之狀態、且蘇聯鑒及最近江西貴州方面之共產軍、向四川方面展開非常有利之形勢、此次決擬統轄新疆四川合併之廣大地域之工作、乃在廸化設置政治監察總管理局、其干涉陝西之內政自不待言、此次竟又在遠隔之四川省內、開始積極的工作、接得該報告、南京政府、大為狼狽、五日特令行政院內之新疆建設計劃委員會、協議對策、結果會議決防止策、但該防止策、僅為形式的、對於遠隔之新疆、川僻地、並無何等効力、於四結局新疆地方、將完全屬蘇聯掌中（七日南京電）

瀋陽縣第二次
收民間槍械

瀋陽縣前曾進行第二次收買民間槍械、茲聞已於本月五日畢事、其成績頗佳、至縣區內已收買之槍械子彈之數目則如左

一、步槍　二九七七枝

二、手槍　六一一枝

三、洋砲　八八四一枝

四、步槍子彈　七〇一五九發

五、手槍子彈　七八五六發

六、其他子彈　一八七六一發

撤廢鴨渾局
反對之運動

以保護東邊道七縣下鴨綠江渾河之木材業航行業採木業為目的而設之、已有三十餘年歷史之鴨渾水上局、因此次新省制改革之實施、同時亦決裁撤、而由該關係各縣分負其責、安東木業公會航業公會及採木公司聞訊後、起乃而進行反對裁撤運動、現正聯絡總商會向各方面請願

對滿工作頗困難
對華傾注全力
以物資援助中國共產軍
蘇聯之赤化太平洋政策

據七日達齊々哈爾某機關之情報稱、蘇維埃聯邦唯一之對滿赤化工作之北鐵、自交涉成立以後、在培植共產黨分子、及一切宣傳工作上、頗感困難、故蘇聯此次乃向內蒙古、及中國方面、傾其全力、企圖利用中國系統赤軍、藉養再進出太平洋沿岸、而斷行其第三國際之任務、據確聞、現第三國際以援助中國革命為目的、對中國共產軍最近之第一工作、即如左之物質的援助也

一、供給軍餉

一、供給武器

一、派遣從莫斯科特別大學受教育之華鮮人為宣傳員

今日本報三大張

統制全國金融
新銀行法明年頒布

滿洲國自建國以來、為圖整備金融機關、爰設立中央銀行、而行統一幣制、一方為取締與監督國內之一般銀行、而助成其發達、並指導民間銀行、遂於大同二年十一月、公佈滿洲國銀行法、按該法即屬既設之銀行、亦須照新銀行法規定向財政部大臣請求營業許可、其截止期在康德元年六月、其間請求營業許可數目、計達一百六十九行、財政部遂派遣來向全滿各地銀行派遣銀行官、從事調查各銀行之營業狀態、與資本關係等內容、現已將此整理藏事、按銀行法第二十一條、於十一月抄已一齊發出營業許可、據銀行官調查結果、財政部為期金融界之健全發展計、因有相當不良銀行、乃持嚴選主義不輕予許可之方針、豫定對於上述銀行中認可百行內外、對於經營困難之小銀行、使用合同方法、此項合同方法、並不像日本之由於金融資本強力併吞之合同方法、乃以利用者之便利為第一義、而以地域的結成合同者、愈自明年頒佈新銀行法、而發揮其統制全國金融之効力、至於現在國內普通銀行及中國方面銀行（除有治外法權關係之英美日法等國之四十九家銀行）等、總資本金計一千二百餘萬圓、貸出金五千萬圓、存款約在八千萬圓內外云

不繳出工資
定嚴重處分
北滿公司事件

關於北滿公司不正事件、業誌前報、現地調查、已判明確有正事實、從事現地調查之事館當局、於監督之立場、向洮安建設事務所長青木氏要求、將未支付約三萬圓工資完全繳出、否則、對北滿公司定予以嚴重處分云

顯中、其前途頗可注目

恩賞局議定官
以勅令發表

於恩賞局官制公布同時、恩賞會議規程亦行改正、議定官定為八人以內、決定由特任官中勅命、六日以恩賞會議定官、發表勅命如左

軍政部大臣張景惠、監察院長羅振玉、參議袁金鎧、同筑紫熊七、民政部大臣臧式毅、財政部大臣熙洽、宮內府大臣沈瑞麟、侍從武官長鵬海濤

饒河建設模範村

吉林省東部國境各縣、經滿日聯合軍幾番討伐胡匪、與各縣公署職員之獻身的宣撫工作、遂告漸次肅清、朝鮮人共助會乃請求滿日各機關援助、在滿蘇國境之密山虎林、饒河、綏芬河、東寧間島等主要地設立支部、並以該共助會會員為中心糾合在各地之朝鮮農民、着々進行準備建設朝鮮人模範農村、業在饒河方面建設鮮人模範農村二三處、與接近之滿人農民協力、從事農耕、居於蘇聯之鮮人得到建設鮮人模範村之消息、多陸續由赤色之蘇聯、開始遷往王道光輝普遍之滿洲國、而往投鮮人模範農村、想吉林省東部國境地方之鮮人農村之桃源境、其完成期當在不遠、各方面頗為期待云

招募分社代派處啓事

本報現擬招募全國各省縣城鎮分社及代派處以資辦理報務凡欲應募者請函示本報經理部即當照章准許幸勿失此良機也

奉天大西關大街路南二號　民聲晚報社

招聘翻譯記者

啓者本報茲招聘翻譯記者三人必須有明瞭日文而能譯成通達之漢文之程度志願者請携帶履歷書親至本社接洽可也

奉天大西關大街路南二號　民聲晚報社啓

緊要聲明

敝人於大同元年三月十二日憑償現大洋貳千七百六十九元典到傳寊常名下土地四段計五十二畝五分房一處當在永寧村有官典契紙五張繼於同年九月十日到縣稅契當舉給收據五紙以便屆時取詎至本年十一月開擬執據到縣領取原契時而該項收據不知何時遺失當即呈縣以保條手續照領後得縣署批謂該項典契早被人領出等情在案敝人得知之下不勝驚異當時除在縣署聲請立案外特此登報聲明嗣後此項官典契紙無論何人假冒許領到手概作無效

瓦房店新市街　同春和威富春啓

遺失運照聲明作廢

啓者敝人於十月十八日由沙坨子灘務所運鹽二十七擔領執照一張第一八四六八號因中途遇雨一時急促致將運照遺失尋覓不見當即呈報緝私局轉呈鹽務署批准作廢外嗣後該遺失運照無論何人之手概作無效特此登報聲明作廢

興城縣新台門鎮同升鹽棧　馮秀山謹啓

興安南分省東科中旗荒務清理處佈告第九號

為佈告事照得本處業將遼北荒務局案卷由通遼收完竣並於遼北荒應即入手清理茲為辦公便利起見擬定於十一月二十五日在通遼縣街公合地局院內設立分處除分別呈函外合行佈告周知此佈

滿洲國康德元年十一月二十三日

處長　博彥滿都
副處長　田口義男

興安南分省東科中旗荒務清理處佈告第十號

為佈告事照得本處業將遼北荒務局案卷由通遼收完竣並在通遼縣街公合地局院內設立分處在案本處遵照清理規則第二條以及之規定實行查驗凡持有遼北荒務局交價執據及蒙民戶地房基撥單等項執據者由十二月一日起至十二月三十一日止務要持據赴該處繳驗以憑註冊換領查驗證限期促迫勿得觀望自誤切切此佈

滿洲國康德元年十一月廿六日

處長　博彥滿都
副處長　田口義男

滙票遺失聲明作廢

啓者鄙人於十一月二十日由四平街中央銀行匯昌圖國幣三十四元四三號不記名式持票領取匯票一紙因郵便遺失無論落於何人之手概作無效特此聲明作廢

昌圖劉錫福啓

遺失股票息摺憑單聲明作廢

啓者敝人徐自明許亘川前各認奉天紡紗廠股一股各領有股票一張紅利息摺一個作股憑單一紙詎因事變均行失去迄未尋獲各號碼又均未記確無論落於滿外人手概作無效特此聲明

遼中縣　徐自明　許亘川　啓

婁楊氏聘請長年法律顧問啓事

敝人今特聘請大連市西公園町四番地辯護士齋藤鷲太郎為長年法律顧問對於敝人生命財產有依法保障之權利又關於對內對外之各種交涉者有担任之責任恐未週知特此聲明

齋藤法律事務所啓事

本辯護士今承旅順市柳町四番地一二五番婁楊氏委托担任長年法律顧問無論對於婁楊氏之生命財產之權利及關於對內對外各種之交涉者有依法保障之責任恐未週知特此聲明

東北歉收地方義捐金品募集

此次東北地方於其廣袤地域歉收其罹災甚重氣候嚴寒迄乘交加窮民愈困慘狀莫喻吾人豈能坐視必為設法拯救脫出水火之中置於衽席之上懇諸仁心各位始決照下記事項募捐尚望慨解義囊是幸

昭和九年十一月

發起人

大連市役所　大連民政署
大連各警察署　在鄉軍人聯合分會
商工會議所　大連市商會
西崗商會　西部商會
滿洲日報社　大連新聞社
泰東日報社　滿洲報社
關東報社　英文滿報社
婦人團體聯合會　愛國婦人會支部
區長聯合會　東北各縣人會

一、金品隨意（但物品時僅限於衣類陳舊者莫若將其洗淨整理妥訖鞋襪子等均須成及物品）

二、寄送處　現款　大連市役所社會課　物品　大連市役所社會課或婦人團體聯合會事務所（電話八七五五）三樓上電話四九八三（民政署）

三、截止　昭和九年十二月廿五日

政府與政友成立妥協 決定不解散議會

議會決再展期二日即將奏請

政府與政友會已成立妥協、決定不解散議會、因之議會會期將再展二日云（國通七日東京急電）議會解散之危機已解消、政府決再延長會期二日（國通七日東京急電）政友會態度、由於鈴木總裁之裁斷、如政府表示誠意、即執通過豫算案之方針、故以災害爲中心、而繼續對立（日京京電）

政府對政友會之關係、已經從此打開、解散之危機已經過去

當政府與政友成我妥協、而進行審議時、即使於七日得以在衆議院將豫算案通過、然在貴族院已無審查之時日、故須將會期再行延長二日者、已屬必至之勢、據觀於七日內即得着手奏請云（國通七日京京電）

蘇聯計劃開拓內蒙

蘇蒙通商條約、一日於莫斯科舉行簽印一節、已誌前報、玆聞十月下旬訪莫斯科之蒙古共和國政府外長韓德文氏、並與蘇聯訂定以蘇蒙共同防衛爲主體之外蒙國防協定、因此外蒙之蘇蒙經濟提携、乃更獲具體的確立、同時並可見紅軍向蒙古出入之一節、此外並聞蘇聯似有經外蒙向內蒙察哈爾進行發展之計劃、即蘇聯軍事委員會、現已決定令以高級參謀毛洛托夫爲隊長以將校地理學者及精通內外蒙古者組成之調查團、於近日內出發、調查團之路線、係由庫倫至張家口、調查此兩地間之交通軍事經濟及各旗內情、故其目的在開拓「赴內蒙之路」亦甚明顯云

劉何相偕到滬

劉談謁蔣商得剿匪辦法 何談鄂省正在救濟災黎

上海訊、四川剿匪總司令兼善後督辦劉湘氏、偕同湖北省綏靖主任何成濬氏、由京乘坐夜快車抵滬、劉氏此來係檢驗身體、醫治糖尿病、並參觀一二八淞滬戰跡、何氏則乘到京之便、陪同到滬探視滬地友好、在滬約作三四日勾留、玆將其抵滬情形、分誌如次

△劉何到滬、劉督辦抵京、晉謁蔣委員長後、因川省剿匪軍務急迫、本擬即返川、處理軍務、旋因十餘年來處理軍務、身體殊感勞頓、兼之糖尿病復發、特乘到京之便、來滬檢驗身體、來滬匆促、故外間知者甚鮮、到站歡迎者、僅市保安處長楊虎及秘書王之敬等、市保安處並派保安隊一中隊到站、四週戒備劉何兩氏、即於歡迎聲中、下車赴旅邸休息

△劉驗身體、隨同劉督辦到滬者、計有秘書長張必果、駐滬代表鄧鳴階、及副官兩人及衛士、等一行八人、抵達旅社後、即延醫師呂守白檢驗身體、旋即在寓電召其滬地舊好會晤、於九時正、即赴白克路寶隆醫院檢驗身體並醫治糖尿病、至十二時許始重返寓所、劉氏旋於下午二時赴中心區拜訪吳市長並參觀各項建設、嗣即分赴吳淞砲臺灣等淞滬戰區、參觀戰跡、何氏施於午後五時半往訪立法院々長孫科、談約半小時許、始行辭出、市保安處處長楊虎氏、在環龍路私邸歡宴劉何兩氏

△劉氏談話、劉氏衣灰色西裝、黑厚呢大衣、鼻架眼鏡、身軀長瘦、而髮已灰斑、據劉氏談、本人此次係乘入京之便、來滬一行、診治糖尿病、在滬約有三數日之勾留、即將返京、再度晉謁蔣委員長、預定一星期後離京返川、川省剿匪軍事、目前暫不進攻、本人此次在京謁蔣委員長、業已商得清剿法、一俟本人返川即將下令總攻、川匪現仍占據通江萬源縣一帶、約有六七萬人、槍械二三萬枝、勢非調集十萬大軍、以圍剿不可、川省財政平時本可收支相抵、現以正値剿匪時期、軍費需用繁多、以致入不敷出、本人此次在京晤及孔財長、亦已商得辦法、將由財部派員入川、會同整理國稅、外傳川省發行公債七千萬元之說、實係誤會、至於運銀一千萬兩入川、係因川省缺乏現銀、以作調劑金融之用、關於川省建設、計劃甚多、惟以目前正値剿匪時期、不克進行、其重要者如建築成渝鐵路、開發糖產及鹽田等等一俟赤匪肅清、自當積極進行、又據何成濬

△何氏談話、何氏談、本人此次來滬、係探望友好三四日內、即返京、出席十二月十日之五中全會、據張學良氏已由鄂入京、出席大會、至於鄂省匪患、自經痛剿後、股匪已四竄、全省匪患、不久即可解決、惟境內自經匪擾後、各地災黎遍野、無家可歸者甚多、現由省政府進行救濟云云

對豫算不加修正 決定信賴政府

政友會六氏將表明態度

政友會對豫算態度、其幹部會決定一任於總裁、山本（條）加藤（久米四郎）島田、若宮、東久原等六氏、於正式會議散會后訪問鈴木總裁於其私邸、陳述黨之大勢、而仰其裁斷、鈴木總裁、由於各方面之情報、已將態度決定、乃向六氏傳達政友會信賴政府之信明、而探對豫算不加修正而可決之方針之旨、至關於在議會上表明上述態度及其善處方法、一任該六氏云（國通七日東京電）

衆議院會議 及豫算總會 開會後均休憩

衆議院正式會議、七日午前十一時三十三分開會、當即休憩云（國通七日東京電）豫算總會於午後零時二十分開會當即休憩豫定同一時再開云（國通七日東京電）

政友會黨內 已極形紛糾 又有兩名脫黨

政友會高橋泰雄、金井正夫兩氏、因不滿幹部對於災害豫算問題之處置、乃於七日繼胎中楠右衛門氏、提出脫黨書、政友會以災害豫算問題爲中心、黨內甚形紛糾成行殊堪注目云（國通七日東京電）

秋田議長以文書 促進進行議事

欲努力可決災害預算案

政府以豫算總會在六日午後八時流會、激憤於色、在院內開閣議、以爲政友會依然對審議持拒絕態度、一時遂有即時斷行解散之强硬論、結局秋田議長以直接文書促各派交涉會協議後、開豫算理事會、關於進行議事經協議結果、政友方面言明於七日午前十時開豫算總會、在午前討論質疑完畢、午後一時開正式會議、上程災害豫算案而努力於同日內可決云云當由秋田議長將此通告政府一方並由民政黨小山總務報告各派交涉會理事會之經過故政府信賴決定續行上運審議之方針、而待機於七日午前十時開豫算總會、如果政友會與日政府所期待者相反、而表示迴避審議之態度時、則持斷然斷行解散之方針云（國通七日東京電）

鈴木已下裁斷

長老會議之結果 仍盼政府作明確之回答

七日晨之長老會議結果、鈴木總裁所下之裁斷如左、關於災害豫算、按現在被災地之情形、迅速通過實所切盼、惟以該豫算之不徹底、歸終不能用以救濟災民之緊急窮狀、昨日見岡田首相之回答書、因其趣旨之不明確、苦難曉其眞意果在何處、故於今如果不求政府之明確之回答、則續行審議殊不可能云（國通七日東京電）

若宮幹事長 訪鈴木總裁 五氏舉行協議

若宮政友幹事長、於七日午前八時半往訪鈴木總裁、至九時、小島田、久原、山本、（悌）三氏並相繼來訪、五氏關於裁斷、乃根據下列方針舉行協議

如對政府言明、全然承認時、則須抑壓强硬派、在預算總會上再發質問、要求政府再與說明、在正式會議上可附帶因災害預算額過少、初期之目的不克完成、故由本年度以降可增額、並詢問政府之覺悟但至十前仍未見有所決定云（國通七日東京電）

樞密院審查 通告廢約案

已指定九名審查員

一木議長對於五日在樞密院御諮詢之廢棄華府條約通告案、以爲國際上極重大之案、七日乃由平沼副議長爲委員長、並指定審查員九名、對該案施以審查、審查員之氏名如左

委員長平沼騏一郎

委員富井政章男、荒井賢太郎、河合操、石井菊次郎子、有馬良橘、原嘉道、清水澄、林權助

至於第一回審查委員會、訂於下星期內開會云（國通七日東京電）

艤裝員令

第一條 新造艦船按必要置左開職員

艤裝員長

艤裝員

艤裝員附

第二條 艤裝員長在艦隊司令官所在地建造之艦船則隸屬該司令官其他艦船則隸屬軍政部大臣而掌理關於艤裝之事務

第三條 艤裝員長有缺額或事故時由艤裝員中之資深兵科軍官代理其職務

第四條 艤裝員承艤裝員長之命服務

艤裝員附承上官之命服務

第五條 本令於既成艦船之大改造等時準用之

附則

本令自公布施行

舊新造艦船有設置掌理艤裝事務職員之必要

政友會脫黨閣僚 企圖樹立新黨

鐵相爲中心正在暗躍中

日本政府部內之脫退政友閣僚、爲對自派展開有利之局面起見、乃利用政友會之對立狀態、糾合黨內不平分子企圖樹立一大新黨、正在暗躍中、六日晚以內田鐵相爲中心、由政友會被除籍之政務官一同、在鐵相官邸集合審議今後之對策云（國通七日東京電）

北鐵沿線蘇聯 兩學校封鎖 教職員歸本國

北鐵南部寬城子、及東部線穆稜之蘇聯小學校、最近已行封鎖、該二小學校教職員、均撤歸其本國、學童則收容於其最近之學校

少年暗殺團

一團員侵入 園公邸被捕

對於五日侵入興津之西園寺公邸之少年、經審訊結果、已判明係血盟團所組織之少年暗殺團、目下警視廳將川見某以下二名拘留從事審訊、彼等三名以西園寺、牧野、鈴木、若槻、安達、三井、岩崎等爲目標、思逞其暴力、各懷短刀、伺機會施以狙擊云（國通七日東京電）

東歐洛加爾諾協定 蘇聯整個支持

法蘇間忽又成立一協定 軍事同盟說已因之推翻

最近各方盛傳法蘇軍事同盟說、但六日兩國間忽成立下列趣旨之協定、已將軍事同盟說推翻矣、在東歐洛加爾諾協定未迄成立時、法蘇兩國非經先行互相協議、均不得與兩國締結協定、由此觀之、則又顯示蘇聯對於法國之東歐洛加爾諾協定案已與以整個的支持其成行至堪注目（日內瓦七日電）

以通告廢約時期問題 日英美或將繼續會商

西門將晤松平勸告延期通告 英美會商時美方表明之見解

松平代表、六日與西門外長會見、關於今後方針、曾進行協議、玆據確息、美國代表團、亦未主張即時截止會商、於四日之英美代表會商、美方大體曾表明見解如左

一、假使廢棄華府條約與預備會商無直接之關聯、而廢棄自體極關重大者、毫無可疑之餘地

一、假使即遲延廢棄通告、僅不過廢棄效力之發生、自明年一月一日以後遲延通告之日數、畧見遲延、而日本政府祇以既定方針爲理由、不顧會商之進展、立刻決行廢棄、其眞意令人莫解

一、若日本政府猶預通告廢棄時、美國代表團、則不欲急速歸國、有應諾和協會商之準備

英國政府、對於上述美國代表團之意向、雖有些許不同之點、但對於廢棄華府條約後之事態重大性、意見已完全一致、是以西門外長、當與松平代表間之會見、極力指摘此點、勸告通告廢棄延期、又台維斯代表、最近亦將會見松平代表、率直的開陳所見、於此預想將行截止之預備會商、以通告廢棄華府條約時期爲中心、日英美三國代表間、暫時或將續行會商云（七日倫敦電）

要求延期廢約

台維斯秘密會見松平

美代表台維斯氏、在發表聲明前於五日、似秘密曾見松平代表、要請通告廢華條約延期、而台維斯氏、對於日本之廢棄華府條約與繼續預備會商全然無關係之主張、始終反對（七日倫敦電）

美國擬使日本負會商決裂責任

日未提具體案英國亦不滿 松平六日與西門會商外長

松平代表、於六日午前十時往英外交部、會見西門外長約經四十分間、聽詢美國方面不希望續行會商、及英國方面之無論如何亦擬告一結束等主張、並未觸及手續以外之問題、下次會商日期雖未定、將由日本方面提出云（七日倫敦電）

於六日之日英會商、西門外長會要求日本方面、提示具體的數字、倘日本方面不應諾時、美國將乘隙使日本負會商決裂之責任、其成行俄然惹人注目、即英國方面與美國不同、並未具有以廢棄條約爲理由使會商截止之意思、但對於日本方面尚未提出具體案、頗抱不滿、與英國之强硬態度相同、英美非難日本無建設的誠意之聲漸趨高潮、倘日本當廢棄之際、仍持拒絕提示具體的細目之態度時、則有被美國乘隙利用之虞、是以日本代表究最善之對策中（七日倫敦電）

因日本要求兵力平等 預備會商遂陷於難關

美國仍始終希望比例的縮減 台維斯代表最初之公式聲明

台維斯代表、關於會商、發表最初之公式聲明如下、即因日本提出與從來完全相異之主張、致會商陷於暗礁、特闡明美國方面之觀測法、以爲防備預備會商終末之伏線、玆將其要項錄左

余嚴守不變更相對的勢力及不能脅威爲世界政局安定基礎之安全保障二項、會提議進步的而且全般的軍備縮減、嗣因日本新提出要求兵力量之平等權、致遭逢難關、美國始終希望比例的縮減以現存兩條約爲根幹之各國海軍（七日倫敦電）

駐美齋藤大使演說 日本軍縮方式

在波士頓日美協會晚餐會

日駐美齋藤大使、五日臨席在波士頓所開之日美協會晚餐會、席間演說海軍々縮問題、强調日本之軍縮新方式係基方軍縮之新方針、該大使之演說要旨如左

日本政府因比率主義惟有威脅一國之國防安全、故主張廢棄此項比率主義、而設置在各國海軍力上之共通最大限度之制度、乃軍縮之新方針且爲實現世界海軍之徹底的縮減之惟一合理的前提、日本政府之之將通告廢棄華府條約者、要言之即爲促進海軍問題之新方針也、至於因廢棄華府條約而招來無條約狀態者絕對不豫期之、而由衷心熱望基於更合理的基礎、而達成定新協定、日本政府熱望海軍徹底的縮小、若英美兩國固執意見、當廢棄華府條約後、謂日本建造新艦三艘或謂建造五艘殊不可解、蓋日本政府毫無開始建艦競爭之意圖、故建造新艦一艘之意都無況三艘者乎云云（七日波斯頓電）

庇護滿洲國使免受 蘇聯中國威脅

乃爲日本當然義務 台維斯聲明後山本代表談

關於台維斯代表之聲明、山本代表對外人記者團談云、美國主張維持現行比率、實行軍縮、而日本方面則欲打破比率、削減目標、日本較美國爲大、且美國對華府條約後十數年之情勢變化、雖未加以若何注意、而日本方面決難忘却軍艦飛機之行動等、使日本安全感趨於軟弱之點、尤其庇護滿洲國、免致受蘇俄及中國之脅威者、乃爲當然之義務、若台維斯代表反對放棄華府條約之制限原則時、日本則無異詞、但須作成公正妥當之軍縮新協定、一路向謀國民福祉及減輕財政的負擔實現邁進、然而台維斯代表、若固執現行比率之舊套、認爲保持條約之原則時、日本之見解、則難與其一致云（七日倫敦電）

防疫工作停止

今秋扶餘一帶、百斯篤鼠疫猖獗一時、有向外傳播之勢、哈市當局爲防止傳染起見、曾由各方組織鼠疫預防委員會、近數月來對於預防工作、非常緊張、幸未傳播到哈、頃接各方報告、最近二十日內、已無一人染患鼠疫者、足見鼠疫已覺消滅、故自三十日起、停止防疫工作、併將防疫委員會解散、資以樽節經費云

列非常會議

國聯之決定 南國申請書

國聯行政院舉行非公開會議未經討論即一致議決、將南斯拉夫申請書列入本屆非常會議（七日日內瓦電）

蘇聯內委會 改正刑訴法

據哈爾濱接得消息稱、蘇聯內務人民委員會非常會議上決將刑事訴訟法之一部變更、關於以顚覆現政府或工農政權爲目的之恐怖犯罪、並有下列四項決定

一、審理須於五日以內行之

二、反蘇維埃犯罪之審理、被告無出席必要

三、對於判決、不許上訴或請求

四、死刑宣告後、即須執行

哈警廳逮捕 軍分會密探

河北省人宋廷勳、（三四）承何應欽支配之北平軍事分會與東北民衆救國會交際會之命秘密潛入哈爾濱、有時充汽車運轉手、有時喬裝苦力探詢滿洲國內之情報、而大展其密偵魔手、現正在飛躍中被哈警廳檢舉云

法德兩國間已無發生糾葛危險

國聯會議後法外長宣言

五日國聯行政院舉行重要會議、討論薩爾問題、法外部長賴薩爾發表宣言、對於本日會議經過情形、加以評論謂行政院討論之後、法德兩國間已無發生糾葛危險、而國聯眞正效用、已於會議結果得以肯定、實與和平極有利益云（七日日內瓦電）

我們的

出世了

●本埠每份二分每月五角
●外埠每份三分每月六角

奉天市大西關大街路南一號

民聲晚報社

電話（滿）五一四七番 （滿）二六一一番 （滿）四二二四番 （日）四二六一番 （日）六八五三番 （日）六八五四番

大連西崗

新昌號綢緞皮貨店

電話長 三四八九 四〇七四

提莊綢緞 照碼六扣

照碼 一八五折

各種皮貨 大賤賣

大連浪速町

遠大百貨店

各種毛衣 毛褲毛坎 肩毛圍脖 摩登毛衣 摩登坎肩

特別大賤賣

電話 二一六六五

稀奇之發明!!

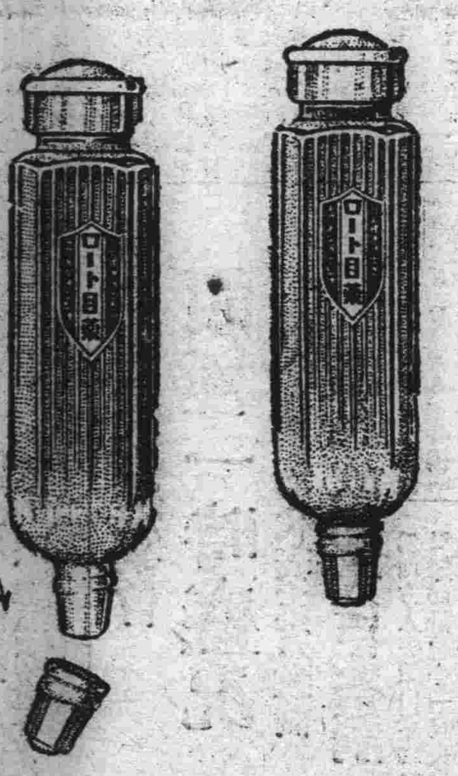
不論在電車裏或室外
何時何處均可輕便使用=並雖其一滴亦不空費

其瓶卽成
自動式之點眼器

新案特許

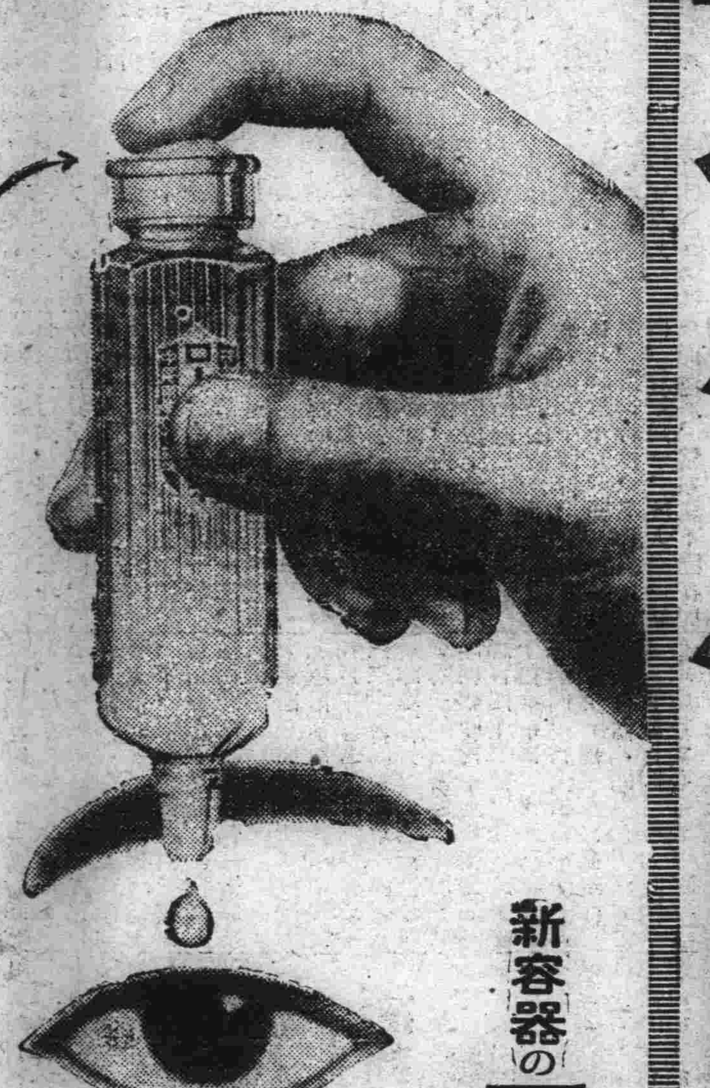
新容器之老篤眼藥

新容器のロート目薬



最靈便之容器

每遇使用時……請將蓋子摘去



照圖壓下容器上面之膠皮
眼藥可滴出如意

EYE WATER
ROHTO
is an excellent lotion for inflamed, red and weak eyes and granulated lids.

小兒用 老篤眼藥

小兒則有小兒用老篤眼藥、係爲十五歲以下之小兒、特別留心而配製者也、不痛、不刺、雖幼小之孩童、均可使用、決無所損、定價金二十錢•金十錢

井上德國博士處方 中尾藥學博士指導

以貴重藥材配成
最有効力

主治症

火眼、眵留眼、起星眼、流行眼疾(結膜炎)昏花眼、疲勞眼、爛眼、脫拉火膜(顆粒性結膜炎)、凝眼、曇眼、血紋眼、衝傷眼、麥粒腫等

有權威而完全無缺之處方

老篤眼藥、係基於日本眼科界之權威井上德國醫學博士、任東京眼科病院長中、費多年之研究所得之祕法、經藥學博士中尾万三先生嚴重監理下所製成者、故由醫學藥學兩方面觀之、洵爲完全無缺之靈方也

處方之合理化—專期卓効

用法簡單、能將眼病從速治癒、爲家庭眼藥之第一使命、老篤眼藥既基於最新學理配成、不僅於收斂、防腐、及殺菌上之功効、且能消炎鎭痛、凡治眼病上應有之諸種作用、無不齊備、而又配製合理、故用此藥、並無其他藥液洗眼之累、加以効驗神速、洵爲最合近代眼科之仙藥也

藥到於眼不刺不痛爲特色

老篤眼藥、因有特殊高貴藥之作用、不特奏効準確、點眼亦不刺激、點眼後「頗覺目力清爽」、此其一大特色也、不特有効於眼疾而於運動、或讀書、或記帳、以及其他細緻事務時用之、亦可收最大効力

由日本最高之眼藥工場製出

老篤眼藥工場、係日本最大最高之眼藥工場也、於大規模優秀無比之設備下、自中尾藥學博士以次斂製藥部員共同盡其最善、而從事於生產、故老篤眼藥、雖於數千萬中之一個、亦必完全有効並可確保

與原有品
價格同

小瓶之(定價金二角)使用量—約百滴

藥價

大瓶	金五十錢
中瓶	金三十錢
小瓶	金二十錢
小兒用	金二十錢
試用瓶	金十錢
試用小兒用	金十錢

老篤眼藥
新容器之効果

1. 携帶便利、用法簡單、故不論在電車裡、或工作寸隙、或於夜間就寢時、點眼均甚便利
2. 容器之口不尖而滑、故縱爲兒童點眼、亦並無危險
3. 容器之蓋子摘開時、誤將容器傾倒或倒下 藥水絕不致於自漏
4. 容器旣爲扁形、雖在桌上亦無倒轉墜地之虞、又攜帶於衣袋、尤爲輕便
5. 並無如從來棉及玻璃所製成之唧筒式點眼器 隨用隨漏之虞
6. 蓋子旣如此扭緊則攜帶中決無眼藥漏失之虞

◉各商埠著名藥店均有代售

總號 大阪東區南久寶寺町 山田安民藥房

經理處 大連市浪速町 日本賣藥會社

奉天

對於治水之大計劃 規定具體辦法

國道局及關東軍特務部等

滿洲肥沃之田地、就是滿洲國的生命線、但是二三年來遭洪水的光顧、農產物所有損害、實非數字所能計算、而且本年度、全國所遭的水兩之損失、通算起來、足夠億數以上、鐵道及國道之損失亦不下一千萬圓、所以滿洲國的水害防禦、較諸討伐匪賊尤爲緊要、是以國道局鐵路總局、及關東軍、特務部、對於治水的大計劃、目下正在考究中、統計北滿前年之水害、計水沒地域、爲三萬六千平方基羅、水害地域、四萬七千平方基羅、合起來共爲八萬三千平方基羅差不多可以與日本北海道之全面積相等了、而且今年的水害、又有三萬五千平方基羅之多、這廣大的沃肥土地、而被水浸、他的開發如何、實在於滿洲國的興亡有關、所以以上各關係機關、對於治水工作、誠爲刻不容緩、他們已覺規列出大體辦法

一、在嫩江上流、齊々哈爾北方、與吉林北部的松花江、外兩個處所、造水閘兩處、以排水

二、將北滿之水通遼河、流入南滿、以潤遼河流域的旱魃地帶、以收一舉兩得之效

以上辦法所需經費、預約爲一億五千萬圓、乃至二億圓、但爲開發北滿沃肥之田、雖係大的經費、在滿洲國當局亦所不惜云

各錢鈔業者 日限兌十回

中央銀行特發給兌換證

滿洲中央銀行、奉天分行、鑒於自從十一月下旬、半月以來、奉天錢鈔行情、頗爲不穩、現大洋呈異常之騰踊、每以國幣百十二、三圓方克兌換現大洋百圓、所以在滿的商民、大爲不安、爲此考究對策之結果、近日對各錢鈔業者、特發給一種兌換證、每一商家、一日只許兌換十回、限定國幣與現大洋爲同等之行市、以資國幣之位置漸趨於安定云

婁院長赴日 歸來之感想

天高等法院婁子讓院長、於業次赴日本視察司法情形、茲已覺於日前視察歸來、特於十二月八日午后假座商埠地瑞鳴春飯店、招待新聞記者即席發表赴日之感想云

臧大臣夫人 施棉衣百套

與一般貧黎

民政大臣臧式毅氏、令政普氏夫人、在奉天省城遠近、久有慈悲夫人之稱、每當地方有什麼義擧善事、興辦的時候、夫人無一次不慨然捐助、現在天氣漸次的冷起來夫人看見一般極貧窮的民衆身上少衣肚內缺食、見他那可憐的樣子、乃引起夫人的慈善心腸、遂急忙着人備辦棉衣百套、準備施捨、日前交由紅萬字分會在粥鍋前施粥的時候發放給一般極貧苦的民衆、夫人此擧、聽說非止一次、蓋每年一到冬季、必放施棉衣一次、雖說是惻隱之心、人皆有之、夫人何其獨厚也云

大宗現欵 不翼而飛

社會上一切進化、日新月異因而所演出的事件來、也因之千奇百怪、茲據奉天省公署、透出來的一段消息云、日前輯安縣、折田參事官、因公來奉天、搭乘安奉車的途中、持有手提式皮包一個內存國幣一千五百圓、這樣多的欵子、該參事官自然要留心了、誰想偏偏留心、而偏出錯、該參事官偶而在車中打開皮包檢查時、這筆大欵、竟不翼而飛、一文不留、詫異之下、立時報告押車警察、及車掌車內一度搜檢仍舊蹤影全無、如果車內有賊來偷的話、這賊必有適合的鑰匙、開而後鎖、然而賊亦巧矣、難道眞有百合之鑰匙乎、亦奇矣哉

新舊省長迎送宴會 頗極一時盛況

蜂谷總領事代表主方致詞 臧民政部大臣答詞

閣奉天市長、蜂谷日本總領事等、日滿各要人、各機關首領各法團代表、發起的新舊省長及新舊各廳長歡迎送別大會、昨天五日晚五時半已覺在南滿站大和旅館開會來賓方面、被歡迎者葆省長以下、劉曹兩廳長、被送別者臧大臣以下、王參事官、徐前實業廳長、趙前民政廳長等、內中除趙前民廳長因爲在京的要務、不能脫離、拍有專電來謝而外、其餘各省長、各廳長、盡皆臨席、東道方面、參加者蜂谷總領事、于司令官、袁參議金凱閣奉天市長等、日滿要人、各界領袖等、不下百十餘名席間蜂谷總領事起立、代表東道方面致歡迎送別詞、大意如左

今天略備粗餐薄酌、以表歡迎惜別之情、荷蒙臧大臣、葆省省長、各光長的光臨、主催方面、曷勝光榮、查臧省長在我們奉天的功績、實在屈指難數、爲地方人民造出幸福之多又難勝計、今一旦失去我們這樣的好省長、使我們地方上的民衆、能有多大的失望呢、但是再加細想然而却仍在民政部任大臣所負公務、仍然還是民政這樣的想下去、將來爲地方人謀幸福之處、恐怕比較現在、還要多呢、而且臧省長的實眷、猶在奉天居住、所以將來來奉天的機會一定要多那末我們、和臧省長接觸的機會、也一定要多着呢、這實在是我們失望之餘、一點慶幸的所在

我們新任的葆省長、當初已覺就是民政部的次長、這次來作我們的省長、可以說是駕輕就熟、自然要多爲地方謀幸福、爲國家謀利益的了、所以我們不勝期待之至、僅此數言、聊表歡迎、與送別之忱、

蜂谷總領事致詞之後、當由臧大臣代表、來賓方面致答詞如下

蒙各位這樣的優厚招待、感謝的很、回想當奉天省長任內的時候、深蒙各位援助與指導、方得無大錯過、但是却也毫無何成績之可言、而對地方民衆、也無什麼供獻、像這樣各位還要優遇有加、饗以盛宴、實在是感愧交加了、此次依照新制度的實施、專署民政部的事務目前就要告諸位離開、實在有些難捨之處、不過今後的任務、仍爲民政、所以希望諸位依然如同奉天任內一樣的援助指導、實是盼望之至

臧大臣答詞後、賓主乾杯、以祝國家及個人前途發達、聲至七時半許、在萬歲三呼中、盛會方散云

奉天法院旁聽記

婿控岳丈賣女兒案 原告之訴駁斥

訴訟費由原告負擔

有孫鴻德者、和他奉天的老岳父郭明安打官司、他說他的女人、被郭明安賣到他處、不明下落、而又說他的小姨子郭氏、大姨子徐郭氏、帮着把東西也拿出去啦、所以現在遞呈在法院、請求返還彩禮、賠賞損失東西、在地方法院經過數次的審理、結果終使他失望矣、關於他們開庭過堂的情形、日前已誌本報、不必重記、今將宣判結果、並審判詞抄誌於左

奉天瀋陽地方法院民事判決

簡字第六二四號、判決

原告孫鴻德大北邊門

右代理人劉世勛律師

被告郭明安未到

右代理人郭高氏住郎教寺

被告徐郭氏住大橋

劉郭氏住大北關

右兩造、因請求返還彩禮、及返還物品交人、涉訟一案

本院判決如左

主文

原告之訴駁斥

訴訟費用、由原告負擔

事實

原告代理人聲明、求爲判決、令被告郭明安、退還彩禮大洋四百四十四元二角、被告徐郭氏、劉郭氏、應返還物品、並令被告等、應負交人責任、負擔訴訟費用、其陳述意旨、略稱于大同二年五月間、被告郭明安、曉使其女（即被告劉郭氏）將民妻拐走無踪、當民定婚時、共交被告郭明安彩禮、及衣飾等項、共合大洋四百四十四元二角（有詳單可稽）又民妻拐走後、將民家日用洋燈洋油、剪子、洗臉盆、氈鞋等物、均被被告徐郭氏拿去、有民同院房戶、張慶福可證、迫不得已、是以起訴、請判令被告郭明安、如數退還彩禮、被告徐郭氏、將拿去民之東西及物品、亦求判令歸還、並請判令被告劉郭氏、將民妻交出等語、當庭提出彩禮單一紙、以立證

被告郭明安代理人、答辯意旨、略稱被告之女、與原告同走的、被告賣了、被告郭明安、曾向原告要人、今原告反向郭明安訴請退還彩禮實不認可等語

被告徐郭氏答辯意旨、略稱氏並未拿走原告東西等語

被告劉郭氏答辯意旨、略稱原告訴稱氏拐走、其妻、實無其事等語

理由

本件分兩項論斷之

（一）被告郭明安、是否應返還原彩禮、又被告劉郭氏、是否拐走原告之妻、當聘禮乃定婚之要件、婚姻一經成立、財聘之效用、即已完成（民國五年上字第五十六號判例）本件原告、向被告訴請返還彩禮、與上開條例、殊難認爲有理、又原告訴稱被告劉郭氏、拐走其妻、則劉郭氏、堅不承認、有拐走、原告其妻之事實、按民事訴訟條例、第三百三十八條之規定內開、當事人主張有利於己之事實、就其事實負擧證之責任、原告祇空言主張、劉郭氏拐走其妻、但不能提出其他相當佐證、以資證明、顯與上開法條不合、礙難認爲眞實（二）本件被告徐郭氏、是否僞取原告之物品、據原告供請、被告徐郭氏、偷取民之物品（詳單見卷）則被告極端否認原告、並無全、看孫謂見徐郭氏在七月間下午、拿走的日子記不清、訊據證人孫德全、則謂徐郭氏偸走、原告之物品、係在七月間吃完早飯後拿走的、日子記不清等語、是原告與孫德全、（即證人）所稱、前後互相矛盾、該證言殊無採信之價値

原告訴稱、徐郭氏偸取其物品顯難認爲正當、據上論結、本件原告之訴、爲無理由、合依民事訴訟條例、第九十七條判決如主文

瀋陽地方法院民事簡易庭

推事張夢麟

康德元年十月十日

不服本判決得于送達後二十日內上訴於本院

本件證明與原本無異

臧民政部大臣六日 晉京正式赴任

各要人各首領多到站恭送

前奉天省長臧式毅氏、此次因着新地方制度之改革、乃去掉奉天省長職責、專辦民政部大臣任務等情、早已見諸各報、現該大臣在奉天的一切、公私已覺按置妥當、因爲民政部大臣之任、急須親臨、遂於七日午後一時四十分、由奉天搭乘快車正式晉京赴任、當時在奉天的各要人各首領、到站恭送者大有人在云

哈爾濱籃球隊過奉 與星隊比賽

不料竟敗北

哈爾濱籃球隊、遠征大連、以滿洲國隊的名義、連捷兩場、第三場不知發生什麼誤會、竟爾無條件的退出、遂於日前晚車來奉天、他們到奉天時、因爲是大勝而歸、銳氣尚有、乃於五日晚六時在大南門內青年會的健身房球場、和奉天星隊作友誼的比賽、當時的主審爲馬書紳氏、開賽後、前場十一對十一戰個平手、後場竟爾十對八、星隊告捷、在奉天的人民、因爲知道哈爾濱的籃球隊、這次是代表滿洲國遠征大連、並且又全勝而回、所以是晚到場觀戰的、頗爲擁擠、不想這大大的一隊、竟爲奉天一部分的星小隊而戰勝、實在人人掃興云

强搶盜案 迭次發生

奉天省城遠近、目下因爲年關在邇、正是一般大匪小賊紅眼發急之時、雖然瀋陽警察廳、齊恩銘廳長、在日前的例會席上、曾有冬防事項之核議、而各警察署的警戒亦一步步的加緊起來、無如匪膽包天、任你怎樣防守、他總有搶偷的手段、昨今以來、市內市外、不時有盜案竊案之發生、警察感到責任問題、自然坐以不安、但是一般住民、誰不怕偷、所以比警察官吏還十二分的不安呢、茲據探訪所得到的、昨兩日間、所發生的盜竊案件、分誌如左

省城大西關、警察署五斗居分所管界、黑茶館胡同、門牌二百二十四號居住者、倪純慶家、於昨五日午後六時三十分、有匪人一名手持尖刀闖入、搶去赤金鐲一隻、金鐲子二個、金懷表一塊、另外有衣類多件、搶畢逍遙而逃去

昨六日黎明時分、城北二台子北方、大營附近、有鄉下人三十餘名、趕車進城、途中遇身著黃色軍服匪人兩名槍械齊備、由各鄉下人身邊搜去國幣數十元、並剝去皮襖數件而逃

工業區向陽街分所管界、華豐大街太平洋行、於六日午後八時三十分、闖入胡匪二名、方欲行搶、不料消息走漏、警察團來、匪人未得施展而逃竄、警察刻下猶在兜剿中

工業區西教場分所管界、平康街、門牌百六十五號居住的朝鮮人李文煥家昨五日午后七時許、先來二人吸食白面、後七時許、接踪又來兩名丟下眼色、四人遂共同行搶、結果得到大洋四十元而逃

省城大北門外分駐所、昨五日午后三時許、據親到該分所的洋車夫李殿君報告云、該車夫於前晚七時許、由城內中街拉一客人、行至大北關永義店胡同時、該客取出國幣一角四分、着車夫到店舖內代買蘋果、車夫爲知是計、比及蘋果買來、洋車、客人一同失踪、車係黑色車箱、箱內有青布棉袍一件、客人是關裏口音、年約三十上下、頭戴青呢禮帽、身穿青布棉袍、足登青色鞋、實情如此請求警官代爲查拿惡人云

大東區一崗城分所界內、潘家墳南胡同、門牌七十四號住戶王守義家、院內停放一輛四二六號的自行車一輛、忽於昨晚丟失、刻已報告分所查尋云

大西關五斗居分所昨朝據管內小某行後胡同門牌百四十二號、合發成衣舖李紹棠報稱、夜間三時許有賊進門、竊去機器車頭一個、綢緞等衣類、及皮襖數件、共計價值三四百元、小本營業、實難包賠、若大的欵子、務求所長警察代勞、務要拿賊子查獲是荷云云

又市內、四道街警察署管界內、北大街、毛家大院住戶玉德全家、于本月二日夜十一點許、闖進胡匪兩名、斯時因男人未在家祇有女人、有無手槍不詳、計搶去國幣一百四拾元、金一百零陸元、即行逃竄云云

吉祥胡同小火警

大東區警察署管境內、小東邊門外地壇分所吉祥胡同門牌第七號住戶、高升堂之院內、有平房五間、於昨四日午後三時許、半房的西二間、因洋爐子走火而失愼、一時火着起、家人發覺、防車奔到、已將室內紙棚燒去、尚幸轉眼之間、即被撲消、迄未成大災云

謀村閭之治安 將編自衛團

每村抽丁一名

瀋陽縣屬各區村、自從槍械交官之後、一般不良份子、突然乘機而起、企圖擾亂、該縣當局、爲確保治安起見、已覺規定由每一村抽一名、或兩名、每區則要五十名丁、編成自衛團、荷携官家槍械、逐日偕同警察、四鄉遊動、以安村閭、而保治安

瑣事拾零

△因開玩笑演武劇 商埠南市場天津大旅社門前、日昨午間有候客之人力車數輛、在該處停止、內中有一車夫趁休息的時間、赴廁所便溺回來時、而伊的洋車皮帶已放氣、當時大怒、遂逼問其他車夫、是誰把氣給放了、其言畢傍有一車夫應聲答道、是爺爺給你放的氣、概因各車夫每日在該旅社門前停車彼此相熟、因之時常有互相玩笑的時候、惟此次竟因玩笑而動武、須臾間、該二車夫一人嘴破血流、一人鼻青臉腫、惟最可怪的、該二車夫動武多時、其他各車夫並無一人相勸、傍觀者亦無解勸者、因之該二車夫均在騎虎難下、各不相讓、許久始由西來一人、類似警署便衣、看見二人動武、急忙趕到、不容分說、即各賞手杖數下、該二車夫始各完事、該來人詢明鬧毆之原因、將二車夫大加申斥、一場玩笑武劇、始歸了結云

法律問答

本報爲增進一般法律知識並謀閱者方面之便利起見茲特新闢法律問答欄以備閱者諸君遇有關於法律上之疑問時來函質詢本報於接到質疑函件後即當依據所問於本欄逐次解答俾閱者得以豁然但請注意如左之各項

一、提出之問題文字務須簡單明瞭必須繕寫清晰

二、質疑人署名隨意

三、書面請寫明滿洲報法律問答欄收

四、來信郵費不足者不收

解答責任者辯護士法學士松本文三郎 大連市若狹町二六電話六八七八

問

八十七 某甲所生男三人、女一人、其二男與三男皆亡、其女出閣、某甲（即老人）亦於數年前故去、所遺之不動產、其女有繼承之權否、如有能繼承拾分之數否、 不具名

答

其女對於遺產有繼承權、應繼分爲甲遺產全部十分之二五、

問

八十八 設如債務涉訟一案、經地方法院判決、迄今已八月矣、但在此期間、債權並未聲請執行、不知現在是否有當、及能否生效、 奉天 劉凱明謹懇

答

依據判決正本、現在可向管轄第一審法院民事執行處聲請開始强制執行、

問

八十九 甲借乙錢、丙作介紹、立有借據、到期乙向甲討欵、甲不歸還、乙即向丙追問、丙向甲本利如數討出、入於私囊、借據仍在乙手、按法律上當如何解決、其究在誰、甲丙俱能還起 法律問答部台鑒 新京愚人敬問 元年十一月十五日

答

乙旣向丙追問甲之借欵、乙旣有意會、丙代爲討債、甲且信丙爲乙之代理人、將欵交託中間、被丙侵吞、此宗被害、應歸乙負擔、不能論爲甲向丙淸債欠乙之借欵無效、如是乙除向丙追還吞食之欵外別無他法

新京

滿洲電業株式會社 擧行開幕典禮

於千島飲食店招宴新聞界

新京滿洲電業株式會社、業于本月五日、擧行開幕典禮、該社長于是日午後六點、假頭道溝千島御料理飲食店、招待日滿新聞記者、並開晚餐宴會云云

怪漢入室行刺 原因尚不明

被害者負重傷

新京頭道溝老松町八番地皮鞋店內、岸本安次郎、年六十一歲、于本月四日夜一點許、正在熟睡之際、突由樓窗侵入怪漢一名、用刨魚之刀、將該岸本安次郎、氏刺傷三處、即由原道而出、嗣經店中人發覺、遂至該管新京警察署報告、該警署聞報急派司法衛同刑事多名馳赴肇事地點檢驗、其被刺原因不明、現正在搜查兇犯中云

竊盜案頻生

派警日夜梭巡

新京市南關警察署管界內二道河子、近來該地竊盜案件、幾無日無之、一般居民頗呈恐惶景象是以首都警察廳、益遑其窘技、特派刑事多人、日夜在該地警備梭巡今後一般不法之徒、當能從此斂跡、而該地之居民、亦不致再有擾不安之虞云云

店客病勢危篤 逐出即斃命

新京市內東四道街德興內、住有店客張永生者、年六十八歲、原籍不詳、因近來患病勢甚危篤、當於本月五日、被店家趕出、正在踽踽之際、適有警察經過、訊其由來、該張某備言因病被店家趕出等語、該警察遂令附近居民舁赴該德興店、詎料行至中途、竟氣絕身亡云云

冬防期中 匪警頻傳

新京市內南關警察署管界內河順街五條胡同號生醫院院長任善氏、係朝鮮人、於日前晚七點四十分正在家中談話之際、突然闖入胡匪四名、各持手槍進屋後、大肆翻掠、結果搶去金票七元一角、即行逃逸、被害事主當赴南關警察署報告、請爲追緝云云

大石橋

匪患肅清地方安堵 續繳民有私鎗

限期明年一月廿日以前 佈告商民凜遵勿再隱匿

大石橋南博洛舖警察署、昨接蓋平縣命令、續繳民槍、該署長高選氏奉命後、遵即辦理、並往各村散貼佈告、令各商民、一體週知、茲覓其佈告於左、爲佈告事、查民有槍械、曾經限令本年三月底一律交出、在案、乃傳聞所及、竟有爲護身、或警備而私自隱匿留用者、仍不在少數、似此情節、殊未認識回收民間武器之意義、現在匪患肅清、地方安堵、更無用槍之必要、茲再限於康德二年一月廿日以前、務須速交、究旣往、以示寬大、倘逾期再有隱匿不報者、一經查出定按私槍論究、除令各警察署照辦外、合行佈告、合屬商民、一體凜遵勿違此佈

牛莊

稅捐主任已視事

邑西關、天后宮院內、稅捐分所、姜顯業、由臘鎮調升本城分所主任、於十一月十一日、接鈐視事、查該主任品學兼優、歷充稅差多年、人極和平、商民納捐、格外接待、並無煩言、原任地點窄、遷得西街孔氏院落、作爲辦公地點、比前寬調以壯觀瞻

醫學會改選會長

中西醫林、早經官廳許可、組織醫學研究會、歷有年所會長馬星階、年已耄耋、堅辭職務、該會於本月二十五日開會、公擧王荆山、爲正會長、洪仙舟爲副長、張致中爲西醫總會長、即日到會任事、重新整理來春設立醫學校、培養醫界人材、施針種痘、救急扶危、醫國醫民種々善擧、不一而足、伏查該王會長虔誠奉佛、格外施捨方藥、貧人患病不能延醫者、聞風代爲醫治、分毫不取、過路復以補助旅費、欲種福田須憑心地耳

普蘭店

民政署主催 農業品評會

普蘭店政民署農會主催、爲發展農業副產品起見、特組織副產品品評會、刻已成立、於本月十五十六二日間、爲會期、會場設於本埠公學堂、民政署長爲會長、除由當地蒐集出品外、或由北鮮滿洲國以及日本內地收集、而謀管內農戶增進生產業之知識、刻正籌備進行並收集出品之中云

水路技術委會 審議航行章程

新京大滿洲帝國水路技術委員會、自十一月二十七日開始會議繼續至二十九日、特將航行章程九十六條、悉行審議終了、本章程經兩國政府之許可、待至明年結氷期可以適用、局面已向急速好轉之氣運云云

瀋陽商務印書館發售

預約（一）萬有文庫第二集（二）十通（三）佩文韻府

A 預約期限 本年十月一日起至十二月底止

B 預約價 合購或分購正編及大本參考書預約價如下 均一次付淸

		（十一月內預約價）	（十二月內預約價）	在奉取書或由申直接能郵至者收下列郵費否則加倍
合購	萬有文庫第二集正編 十通 佩文韻府	三百七十元	三百九十元	四十四元
分購	萬有文庫第二集正編	三百十元	三百三十元	三十二元
	十通	六十元	六十五元	九元
	佩文韻府	二十七元	三十元	三元

◎出書期 本文庫正編分五次出書自明年三月起每半年出書一次分五次出齊大本參考書十通及佩文韻府分三次出書自明年三月起每半年出書一次

◎目錄樣本 索閱萬有文庫第二集目錄樣本函示即行寄奉

◎優待注意（一）萬有文庫第一集同時發售特價計洋四百五十元（原價六百元）另加自申至奉郵力三十二元（二）凡前已定過第一集者再定第二集可照預約價九折計算

康德元年十一月

補血强精丸

開醫藥界新紀元 創家庭中聖補劑

此藥乃係本藥房世傳經驗屢試屢效之方也早經官准化驗行銷藥性溫和不寒不熱對於主治腎虧體弱各症服之有莫明奇妙之效可稱全球無二之補劑也自發行以來風行各處頗蒙社會所信仰函電索寄臨門購買擊久已素孚功效神驗日爲二十世紀空前絕後未有之最佳神藥也凡患此症之人速服此藥則早得全癒是藥專治腎虧不擧遺滑精諸虛百損五勞七傷腎虛腎寒精冷精清不能生育勞過度陽萎不固夢遺滑精交即洩精神恍惚身體虛弱腰腿痛形容枯瘦安眠頭暈眼花行動心跳動作氣喘週身虧力腦力健忘惡夢盜汗老年精衰子嗣艱難少年破身太早或思慮過度腎囊潮濕常出涼汗虛勞痰喘精血兩虧等凡係腎虧各症服之咸宜功效最速其效如神服法另詳（功能）滋陰補腎扶陽固本大補元氣添精益髓强筋壯骨長陽種子之神藥也腎關不固夢遺滑精等服之見奇功腦力萎弱精神不足頭暈眼花三盒復原房勞過度陽萎不擧甫交即洩大半打一保元愈子嗣艱難者先固精血服之數盒元氣充足一索得男以慰晚年每盒大洋四元小盒陸角可即無外鋪

總發行所奉天大南門裏路東 新大陸藥房

外埠函購郵費免收藥洋先匯空函不郵票代價亦

瀋陽有聲電影院

五週年紀念六日八日（祇演三天）

環球影片公司本年度榮譽出品全片廠九十三位明星加入表演哀感頑豔絕世悲劇

她的偉大的犧牲、和十二載的含悲、隱痛的勇氣應對她表示相當的歡意和同情

舊約難如潮有信、新愁闊似海無邊。

如雷電之震人心靈！如藁蔌之吊人熱淚！

昨天

新舊戀恨愛恨難辯較諸紅樓西廂彌爲悽豔而動人

分送紀念章最末三天了

（一）由十二月一日起至八日止、這八天是敝院的五週年紀念期（二）敝院特製五週年紀念章壹萬枚、由十二月一日起至八日止、八天期中隨票奉贈一枚（半票不贈）以贈定壹萬枚爲止（二）將來諸君得有敝院的五週年紀念章可以永遠享購半價票的權利（三）由十二月九日起、是敝院五週年紀念章實行有效購買半價票期

大英國 帝室御用品

地瓦白帖 畏士忌酒

DEWAR'S The Famous "White Label"

政海津梁

英美海軍協定
——但有害而無益——

最近頻由美國方面傳來一二種消息、謂因日本對于海軍軍縮之提案、性質强之硬、越出於英美兩國所預料、故目下正在從事劃策、將單由英美兩國成立海軍協定云云、所謂英美協定者、果指如何性質之協定乎、如此之協定果有成立之可能性乎、吾人若假定如此英美兩國之協定爲純粹之技術的協定、則此協定之成立、恐不容易、何則、美國欲除外日本、而與英國縮結質的量的軍縮協定、其困難更甚於英國欲除外法國而與美國縮結完全之軍縮協定故也、但專注重於量的一方面、而成立英美協定、似乎不甚困難、蓋依據倫敦條約之規定、若法國不加入補助巡洋艦之限制、則根據愛斯加雷泰條項、每逢法國有新建艦之舉、英國亦得照而建新艦、藉以排除因爲法國不加入而產生之困難、此次亦大可以援照此例、於英美兩國間設愛斯加雷泰條項、藉以除去因日本不加入所發生之不便、然而此種協定之效果、無非使軍擴之情勢激化、不能達到軍縮之目的

英美間果無締結政治協定以代技術協定之虞乎、吾人不得不極端注意英美之動向者即在此點、英美之政治協定事實上等於英美同盟、日本既廢棄華府條約後、不締結代之之新條約時、謂英美兩國間斷不至締結如此之協定豈能豫料、且華府條約、不僅爲技術的軍縮條約、同時又成立其他之政治條約、如果是等諸條約不同時成立技術軍縮條約、則爲絕對不可能、是故華府條約被廢棄後、若此項政治的條約亦同時廢棄、則苟不產生含有日本之軍縮協定、及政治協定英美兩國締結政治協定之消息、不能視爲無稽之流言而一昧排斥之、美國已於一九二一年主張爲廢棄日英同盟爲締結華府條約之先決條件、而貫徹其主張、美國當制限海軍時如何重視遠東之政治條約、於此可見一斑

故若關係遠東之軍縮及相連繫之政治條約而被廢棄、則美國爲防備遠東之形勢與擁護在華美國經濟利益起見與英國締結政治協定、實屬一種合理的推測、不過如此之協定、在日本並不與英美兩國行建艦競爭、及並不侵害英美在遠東及在中國之經濟的利益、則爲毫無意味

日本除保持本國國防之安全感以外、毫無行建艦競爭之意、日本亦無蠶食在華之英美之經濟利益之意、故英美兩國並無不得不締結除日本之政治的海軍協定之充分理由、且因爲英美兩國縮結如此之協定、而使日本獲得惡印象、因日本獲得惡印象、英美兩國應當承受之當然報酬、適足以抵消因縮結英美協定而領受之當然效果、總之英美兩國此際應當採取之唯一上策、即容納日本之提出條件、使倫敦豫備會商有圓滿之結果、締結含有日本更內之海軍新條約、藉以擁護在遠東之自已之經濟的及政治的利益、拒絕日本之國防平等權、使較縮會議終於不諧、因此所發生之損失、決不能靠英美同盟之成立而償還之、此乃吾人所深信而不疑者也（大朝）

剿共告一段落與中央
最富有興味之兩個問題

江西剿匪工作、依中央之談說則已收穫一大成功、今已完全克服共匪多年來之巢窟、吾人對於江西共匪到底是否已被中央軍完全克服、中央之江西剿匪軍事是否如中央之所言、已於大成功而告一段落、尚懷有若干疑問、但關於江西方面之剿匪軍事雖極爲不完全、然最近總算已漸酬中央軍多年來之努力、即江西一省之剿匪工作、最近中央軍已收軍事上之功効

味江西共匪放棄江西、向湖南四川方面之結果、今後之局勢將如何變化、今後中國將發生何種現象、茲先引起吾人之興味之問題、爲中央與西南關係、從來中央與西南之關係、已有種種論議、今日兩者關係殆已非常尖銳化、然迄今江西共匪之存在、中央爲一最嚴累之問題、從種種方面來觀察、江西共匪事實上爲間隔中央與西南之障壁、中央與西南之關係尖銳化、今已大有一觸即發之形勢、但雙方仍盡量從事賢忍者、實因有江西共匪之存在、中央之剿匪軍事未完了、其間有一重大障礙之故耳、然今日固然尚不能謂爲完全、總之江西剿匪工作、已告一段落、中央與西南之障壁已除、今後兩者之關係、必定發生一種變化、而吾人至少可豫料中央對西南之態度、將轉爲積極化、西南如廣西當已覺悟及此、惟爲時機及方法之問題、吾人雖不能斷言中央即將立刻着手討伐西南、但至少其危機已非常緊迫、此爲依江西共匪之退却、而能想像到之吾人第一個想像、其次爲共匪向四川方面集中、將有何事可以想像得到、第一爲四川之剿匪困難、到底難望其完全成功、惟共匪潛入四川、在中央似可以安心、或許因此中央始作稱剿匪之成功、然尚有一個場合、吾人亦可豫想得到、即共匪之集中四川、在中央或可以安心、而在共匪方面亦可以安心矣、蓋彼等獲得直通蘇俄之最近路徑、此在彼等爲一條活路、可謂彼等已獲得最大之地利、故中央未必能即此安心、國內的方面或許可以安心、但對與蘇俄溝通後之四川共匪、必定感到一大威脅、中央與蘇俄作政治的結合時、當可別論、若不然、則共匪必常爲威脅中央之一大敵國、在此種場合、中央將如何處置、乃吾人興味之所在、茲吾人先提出以上之興味問題、徐觀今後之推移（江正）

英美日海軍政策
（續）（子亨譯）

換言之、就是暗示日本是保持東洋之和平者、東洋和平以維持、由日本自已去獨當、不許他國容喙、日本新海軍政策、是由此出發的

△進攻東洋主義的美海軍

然則美國之海軍如何、美國依然是取維持華盛頓會議以來之海上優越主義、排斥日本與其保有同等之海軍的態度

原來五、五、三之比率、是英美兩國欲將世界之海權、整個的握於彼等之手、部分的操於英之手或美之手、即美國欲操太平洋方面之權、英國欲推歐羅巴方面之權、此爲彼等之目的、標立休斯案之布拉特提督、就是這樣說的、換言之、美國依然欲容喙於東洋和平之維持、因此、欲擁有實施能進攻東洋作戰的海軍力、此即美國海軍政策的目標

美國海軍政策之又一目標、是大艦巨砲主義、由第四項可以推知、即日本認主力艦航空母艦、甲級巡洋艦爲攻擊的武器、主張全廢此等武器、或積極的縮小、而美國只背對於主力艦之艦型及備砲口徑之縮小一點、其他之縮則反對、何況是全廢呢、美國的理由、是海軍根據地之皆在遠離之處、不似英國之海軍根據地、皆在配列於適當的地方、而日本之海軍根據地、是比較的集中簡便、故美國之海軍根據地與日英兩國比較、頗不利、所以不能主張大艦巨砲主義、以補其不利之缺點

自然這是一個論法、然美國諸於東洋方面、若無企圖進攻作戰、對於英國若無破壞其生命線的海上交通線之意、則大艦巨砲的主義是不必要的、然由固執其主張、便知美國海軍的眞目標的所在

以世界第一海軍爲目標的英國

其次試觀英國、英國對於日本主張的華盛頓及倫敦兩條約之廢棄、主張獨存兩條約之骨幹、而對日第二主張、即對軍備平等權之主張、在主義上是承認無所客的、但實質上依然露出保持差別軍備的意向、此即在主義上雖承認日英美三國海軍之均等、但在實質上、暗示其本國欲擁比日美兩國爲優勢的海軍、亦即欲擁世界第一的海軍

今須注意者、即英國在華盛頓會議與倫敦會議席上、承認與美國之海軍力均等、然所謂均等、只是名義、其實乃欲擁有美國以上之世界海軍、英國的本意如此、故今後亦當無變更、外交巧妙的英國人、惟欲實名而收其實利、英國對於美國所用之巧妙的數術、非不再來應付日本之軍備平等權的主張、由此次之預備交涉經過觀之、必出同樣的手段、是能充分的知道的

原來海上之絕對的優越主義、即擁有世界第一之海軍、是英國三百年來傳統的政策、然世界大戰的結果、因其全艦中有大部分的老朽艦及大戰的經濟疲敝、故大戰後擡頭的美國海軍常露頭角、其結果、是決斷的與美國海軍競爭、抑承認英美海軍力之均等、成爲英國苦惱之源、然自與美國海軍競爭觀之、到底是無勝望的、英國深知此、故在華盛頓會議、承認主力艦及航空母艦與美國均等、在倫敦會議、又承認其他補助艦之均等、此爲標榜英國海軍及大海軍主義之保守黨所猛烈攻擊的、然英政府甘願忍受攻擊者、蓋至一九三六年、實質上英國海軍超過義國海軍之故、因有此理由、故在一九三五年之軍縮會議、必要清算從來之讓步、必極力主張擁有美國以上之世界第一海軍、此次預備之交涉、英國之滋賽爾海軍部長、突然提出要求巡洋艦七十隻者、實根據此理由來的

英國有此主張、是主在集中增加巡洋艦之隻數、故有人以爲英美間之爭論中心點、是在此巡洋艦問題、但余之觀察、英國之眞正的目標、是在欲擁美國以上之世界第一海軍、而巡洋艦問題等、不外是爲達到目的之一種手段

在說明此理由之先、溯而檢討英美兩國之過去的歷史、是一捷徑、英國至今之海洋霸權、即不但以海軍力保護其本國之通商貿易、且在交戰時爲封鎖敵國使其屈服之金科玉律的方法、然在世界大戰中、美國以威爾遜之海洋自由（Freedom OF Theseas）與之對抗、大戰後、美國爲確保海洋自由、建設英國以上之海軍、於是海洋霸權與海洋自由成了對立、双方對海洋自由取互相妥協、抑一方事實上握海洋之霸權、二者須取其一、然美國若與英國之同等海軍力、則能保海洋自由、但全世界到處有殖民地日本國有三週間之食料品、恃他有給他足的英國與美國、同等之海軍、允許英國海洋自由、則英國小斷的要受海上交通線之脅威、立於不利的立場、換言之、便知英國不能據有海洋之自由了、然爲確保海洋霸權、則英國有超過他國之海軍力爲必要、只因此、故英國在主義上、雖允與美國均等、但實質上其握得振興海洋霸權、此爲英國之目標、一望可知、英國之目標既如此、故日本雖主張軍備平等權、但英國只在名目上承認、而實質上是不承認的

（未完）

中華民國刑法（四）
第一編　總則

第六十八條　拘役或罰金加減者、僅加減其最高度

第六十九條　有二種以上之主刑者、加減時併加減之

第七十條　有二種以上刑之加重或減輕者、遞加遞減之

第七十一條　刑有加重及減輕者、先加後減、有二種以上之減輕者、先依較少之數減輕

第七十二條　因刑之加重減輕、而有不滿一日之時間、或不滿一元之額數者不算

第七十三條　酌量減輕其刑者、準用減輕其刑之規定

第九章　緩刑

第七十四條　受二年以下有期徒刑拘役或罰金之宣告、而有左列情形之一、認爲以暫不執行爲適當者、得宣告二年以上五年以下之緩刑、其期間自裁判確定之日起算

一、未曾受有期徒刑以上刑之宣告者

二、前受有期徒刑以上刑之宣告、執行完畢或赦免後、五年以內未曾受有期徒刑以上刑之宣告者

第七十五條　受緩刑之宣告、而有左列情形之一者、撤銷其宣告

一、緩刑期內更犯罪、受有期徒刑以上刑之宣告者

二、緩刑前犯他罪、而在緩刑期內受有期徒刑以上刑之宣告者

因過失犯罪者、不適用前項之規定

第七十六條　緩刑期滿而緩刑之宣告未經撤銷者、其刑之宣告失其效力

第十章　假釋

第七十七條　受徒刑之執行、而有悛悔實據、無期徒刑逾十年後、有期徒刑逾二分之一後、由監獄長官呈司法行政最高官署、得許假釋出獄、但有期徒刑之執行未滿一年者、不在此限

前項執行期間、遇有四十六條情形者、以所餘之刑期計算

第七十八條　假釋中更犯罪、受有期徒刑以上刑之宣告者、撤銷其假釋

因過失犯罪者、不適用前項之規定

假釋撤銷後、其出獄日數不算入刑期內

第七十九條　在無期徒刑假釋後滿十年、或在有期徒刑所餘刑期內、未經撤銷假釋者、其未執行之刑、以已執行論、假釋中因他罪受刑之執行者、其執行之期間不算入假釋期內

第十一章　時效

第八十條　追訴權因左列期間內不行使而消滅

一、死刑無期徒刑或十年以上有期徒刑者二十年

二、三年以上十年未滿有期徒刑者十年

三、一年以上三年未滿有期徒刑者五年

四、一年未滿有期徒刑者三年

五、拘役或罰金者一年

前項期間、自犯罪成立之日起算、但犯罪行爲有連續或繼續之狀態者、自行爲終了之日起算

第八十一條　追訴權之時效期間、依本刑之最高度計算、有二種以上之主刑者、依最重主刑或最重主刑之最高度計算

第八十二條　本刑應加重或減輕者、追訴權之時效期間、仍依本刑計算

第八十三條　追訴權之時效、如依法律之規定、偵查起訴或審判之程序、不能開始或繼續時、停止其進行

前項時效停止、自停止原因消滅之日起、與停止前已經過之期間、一併計算

停止原因繼續存在之期間、如達於第八十條第一項各款所定期間四分之一者、其停止原因視爲消滅

第八十四條　行刑權因左列期間內不行使而消滅

一、死刑無期徒刑或十年以上有期徒刑者三十年

二、三年以上十年未滿有期徒刑者十五年

三、一年以上三年未滿有期徒刑者七年

四、一年未滿有期徒刑者五年

五、拘役罰金或專科沒收者三年

前項期間、自裁判確定之日起算

第八十五條　行刑權之時效、如依法律之規定、不能開始或繼續執行時、停止其進行

前項時效停止、自停止原因消滅之日起、與停止前已經過之期間、一併計算

停止原因繼續存在之期間、如達於第八十四條第一項各款所定期間四分之一者、其停止原因視爲消滅

第十二章　保安處分

第八十六條　因未滿十四歲而不罰者、得令入感化教育處所、施以感化教育

因未滿十八歲而減輕其刑者、得於刑之執行完畢或赦免後、令入感化教育處所、施以感化教育、但宣告三年以下有期徒刑拘役或罰金者、得於執行前爲之

感化教育期間爲三年以下

第二項但書情形、依感化教育之執行認爲無執行刑之必要者、免其刑之執行

第八十七條　因心神喪失而不罰者、得令入相當處所、施以監護

因精神耗弱或瘖啞而減輕其刑者、得於刑之執行完畢或赦免後、令入相當處所、施以監護

前二項處分期間、爲三年以下

第八十八條　犯吸食鴉片或施打嗎啡、或使用高根海洛因、或其化合質料之罪者、得令入相當處所、施以禁戒

前項處分、於刑之執行前爲之、其期間爲六個月以下、依禁戒處分之執行法院認爲無行刑之必要者、得免其刑之執行

第八十九條　因酗酒而犯罪者、得於刑之執行完畢或赦免後、令入相當處所、施以禁戒

前項處分期間、爲三個月以下

紅金龍香煙。煙絲紅潤。品質柔和。圍爐吸食。其樂融融

注意　紅金龍香煙罐內及小包內多裝有贈品

南洋兄弟煙草公司出品

註册商標

眞正老頭牌橡皮車帶　享名已久

在此新世紀代步並搬運器械要屬自行車人力車馬車並新出之代貨車最盛行了既爲必要之具則對於配置上不得不加細研究以求適用耐久然在其配置中視爲最要者莫過皮帶因皮帶爲發生轉動力之樞紐須臾不可停故皮帶之堅固與否實爲車輛主人之最大問題常圖價廉而皮帶不久即廢屢屢購新帶投資不匪總計三反不如最初立意道購最好皮帶延年雖多費無幾而耐用甚久如此經濟多多矣敝行有鑒於此爲維護皮帶用主經濟起見特擇專門出品四項供獻於下

自行車新式黑果帶

人力車內外帶

代貨車內外帶

馬車皮帶

堅固耐久爲經濟者必取

本市代理分銷家如左

大隆洋行、明記車行、遠東車行、金龍車行

華利車行、興立車行、聚豐車行、合和車行

富來車行、萬玉東車行、福隆公司、周記車行

外埠代理分銷處如左

大連、哈爾濱、新京、吉林、安東、

營口、錦縣、四平街、遼陽、海城、

奉天商埠地三經路南口滙豐銀行大樓內

奉天英商　駐華鄧祿普橡皮有限公司謹啓

滿電話四二六九番・日電（長）六七三四番

前曾瘦弱不思飲食

現已茁壯善食由於嬰孩自已藥片治療之功也

爲父母者誰不願其子女肥胖康强如上圖所示之小孩一樣但是此孩亦如其他患腸胃失序之兒童也曾體氣瘦弱飲食不思直至嬰孩自已藥片調其腸胃健其內腑伊乃發育迅捷以有今日也試觀其父楊佩聲君之來函即可知其獲益情形矣來書云『小兒德山身體瘦弱食量微細因見敝親友等常服以嬰孩自已藥片治療其子女疾病敝人亦以此餌服之後不久果然食量增加體格健胖數月之久乳嬰竟以孩子設非嬰孩自已藥片之功曷克臻此感謝感謝』嬰孩自已藥片爲治療乳兒小兒便秘食積肚痛腹瀉痰厥蟲傷風發熱出牙痛苦以及腸胃其他疾病之無上上品各埠大藥房均有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士生醫藥局函購每瓶七角六瓶三元五角郵力免收

萬有錦囊

蘇州市婚娶佳話 男女均双生 結成兩對美滿夫婦 人人誇稱爲「天作之合」

蘇州訊、蘇州在此數日中、婚嫁者特多、可謂爲初冬結婚之季節、十一月二十八日結婚者尤多、即亦所謂大周堂日、惟與衆不同、且非常巧合、因男家爲孿生子、女宅亦孿生女、相配兩對夫婦、與（天作之合）也

●一對新郎不差分毫● 乾宅馬姓、住莪葭巷十二號、馬氏有弟兄三人、長伯馭（已故）次仲仁、現任黃埭商團部長、幼季驥與仲仁、合開恒茂米行於黃埭馬本埭世家、耕讀營商、安分守本、現所結婚之孿生子、伯馭之第二第三子、伯馭共六子、長名啓華、在恒茂司賬、次即啓藩與啓賢、現年十九歲、爲雙胞胎面目酷肖、身材亦無稍差異、故除熟人外、幾不能辨孰爲啓藩、孰爲啓賢也

●兩個新娘難辦姊妹● 新娘爲鈕家巷十二號朱索康之女、朱在上海南京路石路口開洋貨號、亦世家也、其兩女叢初纖細、亦雙胞胎、現年二十歲、姿首楚楚、知書識字、性情幽嫺、人亦不能辨其孰爲姊與妹、與馬姓本不相識、於民國十八年夏、由周懷賞、知雙方均係雙生、以爲是天造地設之二對夫婦、乃向雙方撮合、遂與桑茂生二人、爲男女宅媒人

●雙娶雙嫁佳話傳遍● 雙方既已聯姻、聞者艷羨、現以兩小（即四小）年事均稍長成、理應結婚、後因雙方均係雙生、故決定雙娶、則屆時可佳話遍傳、雙喜臨門、乃於二十八日下午四時、擧行雙結婚於莪葭巷

●四美二難一堂春色● 是日擧行婚禮、一切儀式設備如花轎及掌轎喜娘、與夫各種喜事所需者、莫不雙倍、花轎兩頂、迎接兩位新娘到門後雙雙展拜、兩男兩女共完花燭、却爲難遇之奇事、故前往觀禮者、盈廂滿廳、身堂臨際地、而席開賓客、無此境、亦具有特殊之環境、眉宇間均有異樣之快樂、內有二聯、係蕩口華熊洲所贈、上聯爲「男爲雙生男、女爲雙生女、眞正好姻緣、四美分倶二難并」下聯爲「兄配兩個兄、弟配兩個弟、造成新紀錄、百年偕老一堂春」

記與林傳甲哀啓兩奇文 日綺湘王

王壬秋所作湘綺樓日記、起清同治八年己巳迄民國五年丙辰、都三十二冊、擧凡人物消長、政治得失、乃至有關學術詞章之記述、散見書中、不勝縷指、說者謂與李蓴客之越縵堂日記、有同等價値、惟常記家庭瑣屑、則爲李書中所少見耳、世俗頗傳王與周媽事、自不足信、顧其日記中、固屢記此嫗、如民國五年正月二十九日「陰、周嫗告歸、朝食後去、未能送也」又二月七日「陰、周嫗夜歸、自出迎之」則周嫗去來、王氏皆躬自送迎、亦不可謂非異數矣、又三月十三日「陰、周嫗書告子喪、甚有文理、鄉人亦有通者」是周嫗知書識字、王氏且目爲通人、固亦决非尋常女傭之流也

又世俗於父母之喪、例有哀啓、大都千篇一律、惟民國四年、有林傳甲者、爲其母作哀啓、文殊奇特、中有一節云「自有生民以來、五千餘年歷史中、所傳賢母、代有作者、以賢母而兼教育家、慈善家、著述家、急公赴義、老而不倦、卒以救國殉身、不激不隨、壽終正寢者、前此歷史中、未之聞也」其哀啓之前、題曰「黑龍江省立女子教育院劉院長哀啓」一等字樣、當時各報、以其怪異、多有爲之刊布以供衆覽者、或以爲如此、始得謂苦塊昏迷、語無倫次」見者則無不引爲奇文、相與欣賞也

滬上閨秀 許靜淑發起組 不嫁同盟會 準備向當局示威 力爭男女法律平等

滬訊、上海市婦女界、前因立法院修正之刑法二三九條及二二一條第二項、有失男女平等原則、乃響應首都婦女界起而反對、並組織力爭法律平等會、推派代表多人晋京向行政院內政部呼籲請求復議、當此哄動一時之婦女力爭法律平等聲中、上海市閨秀忽組織不嫁同盟會、期向當局示威、爲力爭法律平等之助、該會發起人爲許靜淑、劉荀、奥淑之、史靜芳、許應、胡芰苹、薛文芳等七人、於二十六日假北四川路老靶子路某私人住宅召開發起人會議、記者曾往該處列席、據該會負責人奥淑之語記者云、此次立法院通過之新刑法二三九條、「一有夫之婦與人通姦者處一年以下有期徒刑、其相姦者亦同」、已完全顯露男權高於女權、按東西各國一切事業、無不節節演進、而中國婦女界之切膚問題、殊難緘默、爲此組織不嫁同盟、以期喚得當局之同情、繼謂本會尙在發起時期、一俟有相當成熟、當參加市婦女團體一致力爭、必要時將通電全國婦女界加入不嫁同盟會、全體進京力爭、以挽重男輕女之舊風云

河北巨匪 綽號西霸天又名 馬四閻王 潛伏天津落網 對綁架勒贖等情否認

天津訊、著匪馬龍標、（即馬德才、綽號馬四閻王、（即又西霸天）數年來在各縣率衆綁架、迭經官方嚴緝、乃於月前偕其同夥劉金和來津、匿避寓居於法租界教堂後義德里五十八號、經警察、會同法工部局將馬劉二人捕獲、轉送法院訊辦、由地檢處偵察終結、提起公訴、刑庭孟昭防推事、乃於十二月二日開庭審理、首訊馬龍標供三十六歲、霸縣人、住法租界教堂後義德里五十八號、問、馬德才亦是你嗎、答、不是、問、你弟兄幾人、答、四人、三哥從小死了、我行四、大哥叫馬德田、二哥叫馬德珊、我叫龍標號玉海、問、你們弟兄排行都有德字、何以你沒有、答、我十三歲到濟南府投師學藝、師父給取的名、齊景龍（即齊三）在文安縣被捕供稱、他在民國十九年綁文安齊姓、因頭目劉萬有分贓不均、遂投在你部下的、答、不認識齊三、問、在文安縣搜出你的名片、亦是馬等齊號龍標、霸縣人、答、沒有的事、馬並否認張才貴、劉志五、田貴、朱老五、蔣德林、楊寶貴朱、老五、李姓爲其同夥、又不承認在新安鎭綁架之、文安綁架韓姓等十八口、係其所爲、推事復詰以邢恩柱在霸縣被捕時、供稱做案都有馬德才、即馬四、住新安鎭西橋口云云、何以你的住址他會知道、馬供與邢亦不相識、次訊劉金和、供、四十五歲、文安人、住法租界義德里五十八號、賣牛肉、對在固安綁王錫蘭等事、堅不承認、謂係與馬龍標住同院、公安局捕馬時、連帶被累云云、推事訊至此、乃諭本案改期審、遂退庭

日本大力士 中村喜次郎 徒步抵鳳城縣 表演生平絕技

鳳城訊日本著名大力士中村喜次郎氏、現爲考察滿洲國各地風俗人情起見、特由日本內地徒步來滿旅行、已於十一月廿四日抵鳳城縣、當即至縣公署、晋謁參事官、於上午十一時許、由何教育局長陪同前往鳳城縣之省立師範學校、由張校長介紹在該校體育場講演、該氏鍛鍊身體之方法、及其經過、繼則表演各種技術、力大驚人、故全場觀衆無不鼓掌叫絕、約歷一時許始畢、并聞於次日即前往安東云

親莅英京 賀英皇子婚禮之 丹挪二君主 與英皇聚宴白金漢宮 陪賓皆歐洲王族

倫敦訊、英皇喬治丹王克里斯與挪王哈康、十一月二十七日晚聚宴於白金漢宮、自歐戰未發作時至於今日、此猶爲第一次三君會宴、是夕共有貴賓九十八人、蓋皆來此賀康特公爵之大婚者也、此乃歐洲王族中人、泰半次雖非國宴、然曾用著名之金食器、宮外聚觀貴賓者、臨之民衆甚盛、丹王后偕多爾之華爾特瑪親王、故亞歷山大后之兄英王子康特與希臘公主瑪麗娜、新夫婦之屬祖）二十五日晨抵此極受歡迎、約克公爵代表英皇英后出迓、沿途民衆見者、皆歡呼不已、新娘瑪麗娜主全日極爲忙碌、二十七日午後女梢相八人、皆往訪之、討論結婚事務、新郎康特公爵亦忙於接見各公團之代表、二十七日晨新夫婦將在威斯明斯特大教堂演習婚禮、午後在宮演習、且將在宮中私用禮拜堂及希臘正教教堂演習、蓋星期四日新夫婦在威斯明斯特大教堂行禮畢、復須至希臘教教堂行禮也、星期四日行禮時、將由達文特里無線電台播音傳達全國

追誌故都之 名票李香勻 受樊山寒雲 激賞之知遇

名伶李香勻字桂林故都人、祖籍華甫、以業醫致富、蜚聲於遜清光宣間、香勻席豐履厚、幼年即聰穎過人、當肄業北平某中學時、課餘輒弄絲竹、一經着手、靡不精妙、兼之天賦清喉、引吭高歌、裂金石、聞者莫不驚異、畢業後、無意上進、思有以致力藝術、因專攻二簧、未逾年、已能戲三十餘齣、與名鬚生莫敬一、在錫懷春崇房中、稱爲一時瑜亮、由是拜老伶工陳德霖之門、樊山老人、且爲賦後審音篇以揚之、民國十九年、出演天津北洋戲院、大蒙袁寒雲氏所激賞、且爲詩以咏之云「美成自可誇、詩從眞觀談、初唐定四家」香勻自得此詩標格、切磋琢磨、何處無揚、而平津兩地、幾無不知有美男子李香勻其人者矣

故都取締 婦女奇裝服異 改頓昔日服裝 各處女公務員

北平訊、北平市自十二月一日起實行一新政、即取締婦女奇裝異服、茲將當日各機關女公務員、與女學生、所穿服裝情形錄次

北平市爲實行整頓風化計、特根據南昌所定辦法、取締婦女奇裝異服、先從公務員之家屬及學校學生着手、十二月一日履行之第一日、至明年元旦日起再及於普通市民、記者赴各機關見女公務員已無特式之裝束、旋至學府方面參觀、各女生亦有戒心、並互相勸勉、想奇裝異服在最短的將來、自不難絕跡也、至於公務員之家屬情形如何、則不得而知、惟是日各街道已無奇裝發現、即或間有發現、警察亦均隨時勸導糾正云

滬博物院陳列 價値一兆 與一百萬馬克 歐戰後德國發行票幣

滬訊、上海市博物院路亞洲文會之博物院、近有人贈送德國於歐戰後所發之巨額鈔票兩張、充古董之用、共値一兆一百萬馬克、其一票載明一兆馬克、一九二三年、十月一日所發行、一爲一百萬馬克、一九二四年、二月一日所發、贈者爲西人李德君、現經該院錢幣股收存、與院中其他貨幣並列、以供衆覽、此兩鈔票在當初發行之時、其市價僅値英金一磅云

天津水西莊 文物展 開幕時之盛况 莊爲淸初查氏慕園 （續）

天津芥園水西莊記

水西莊、爲淸查日乾之別業、在天津城西三里衛河南岸、廣且百畝、中有攬翠軒、枕溪廊、數帆臺、藕香榭、花影庵、碧海浮螺亭、泛月舫（汪西顥詩注作候月舫）纜野移諸勝、以在衛河之西故名、（畿輔通志謂在城內運署西南者誤也）運署西南、乃查集堂宅、後捐建問津書院者也）園始於雍正元年、時慕園之子爲仁運坡、科場獄始解、絕意仕進、與諸弟爲義集堂禮儉堂讀書其中、圖書金石鼎彝法物羅列滿架、延攬賓客、觴詠無虛日、雍乾之際、承平日久、海內殷富、天津去京師不滿三百里、綰轂南北、西來詞科諸人、如杭世駿大宗厲鶚樊榭萬光泰柘坡、文煌汪西景等過大津、皆主査氏、而樊榭先以知縣選、蓮坡留之水西莊、同撰絕妙好詞箋、樊榭遂不入都、其爲粉景流傾倒如此、一時知名之士、若吳廷華中水、朱岷導江諸人、皆爲水西賓客、於是查氏水西莊之名、與揚州馬氏之玲瓏山館、杭州趙氏之小山堂、並稱一時之盛、而蓮坡文名籍甚、世咸以水西莊歸之、蓮坡幾不知爲慕園所創也、迨乾隆十三年、高宗東巡、曾駐蹕於此、年、蓮坡卒、二十三年、室於水西莊之右、及三關舊取一介之意、年三十六年、三十八年、四十一年、及年巡幸、駐蹕於此、高宗賦詩、以其地春夏之際、擇芥盛開、賜名芥園、莊已廢、介園之東偏、則於三西十五年、建河神廟、而園林如故、官船往來、時有冠蓋雲集、或文人學士、出郭遊讌、載酒相從、嘉慶道光間、金文波捐廉二千金重修、梅成棟樹君、嘗於其中結梅花詩社、猶彷彿蓮坡遺風焉、同治時樓閣就圯、園基日蹙、僧寺引泉種竹闢畦藝蔬、查氏遺模、蕩然殆盡、光緒庚子亂後、爲軍營所據、草木盡被踐踏、其時玉步未改、惟高宗御碑、巋然獨存、而碑亭覆瓦盡毀、寺僧稍稍補葺之、民國八年、亭圮碑斷、高彤階先生凌與、謀諸鄧君振宇以綿土集合、重樹之、今河神廟聚豐麪店、貧民小學校、淸安自來水公司、北洋火柴公司、皆芥園水西莊故址、御碑則存聚豐麪店院內、範孫先生嘗思糾合同好、興復勝跡、以軍事搶攘未果、二十一年十二月十五日天津中山公園董事會、發起組織天津市政府立案、籌備會經天津水西莊遺址保管委員進行、初、乾隆三十五年、天津大水、南運河泛溢、曾楊廷璋議於南岸開減水、明年、高宗巡視其地、以近城垣、弗許、者詩刻之石、及光緒初、又有議開姚灣引河者、已樹標將興工矣、潤雨等援御碑止也、凡議疑、是水西一區不惟騷人墨客所低徊歎羨、其於國計民生亦不在鮮子宣防下（完）

馬二琴調經甘露飲

月經良藥出現

女子月經一事、繫乎全身之強弱、而言之事業之成敗、精神之盛衰、生育之有無、以及壽命之長短、莫不與有絕大之關係、可忽乎哉、夫天賦女子之身理、數此一項、已感莫大之不便、加之以病、乎而當此男女平等之時、社會之事爭職業之秋、可因此一部之病而竟甘落後、甚至因此而促壽殞命者、尤不知凡幾、可慨已、鄙人有見及此、本二十年行醫所得之經驗、成此百用百效之良方、呈請政府許可、依法製成、公諸當世、女界病者、請一試、其效果主治列下

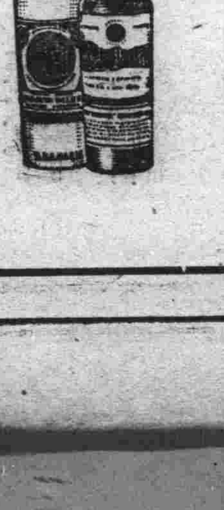
行經腹痛 經行過多 經行過少 血枯經閉 室女經閉 經期錯前 經期錯後 血塊血積 產後腹痛 赤白帶下 久不受孕 久患小產 乳汁不足 午後發燒 失眠心跳 漏血止經 水瀉 經水紫黑 經行成塊 小腹脹痛 子宮變硬 子宮寒冷 老婦行經 乾血勞病 子宮潰瘍 經行黃水 經行腥臭

每日兩服、每日飯後白開水沖服、每打大洋拾元、每瓶大洋一元、三格、

奉天大南關大街路東 春雨堂藥房發行

補血强壯

赤玉牌葡萄酒



諸位兄弟姊妹們 我以前狼衰弱 因爲喝子赤玉葡萄酒 身体與面色 都十分好起來 請備們嘗試一番吧！

腦神經病實爲人生之大敵 火速打倒！茲有靈葯健腦丸！

腦病良藥 健腦丸

神薬健腦丸。原係調和東西所有精良純粹之醫薬。而創製者也。故一服此薬。不特補養頭腦。從正環流血液。復恢疲累。治愈頭痛並腦火。尤且順利便秘。安穩睡覺。明晰頭腦。以增記性及理解之腦筋。

定價 三十戔 六十戔 一円 一円九十戔 二円六十戔 四円 七円

各大藥房均有發售

發賣處 大阪東京 丹平商會藥房
代售處 大連 日本寶藥會社

品高價廉！贈彩忠實之香煙

惟足球牌名實俱備！吸足球香煙

不但能得到煙味淸醇定價低廉的美妙還有得赤金手鐲或時新花緞希望積盒內贈品小片湊全足球香煙味芳價廉諸君請吸必得圓滿「十六張爲一組可至總經理處換贈赤金手鐲壹只或時新花緞一丈二尺並於小盒內附有多種國幣贈券計五角四角二角一角八分四分等得此贈券者可逐時到各煙鋪煙床及各代理店購買本公司出品各種紙煙確係一大好福音望吸煙諸君幸早惠顧爲

注意 爲防止假冒計特於十六個字小片內有一張蓋有本公司硬印及經理蓋章號碼騎縫者方爲有效特此聲明

奉天大西關五斗居迤東路北

奉天太陽煙草公司啓

總經理公泰號煙行

借用滿電話四〇八三

（週刊之五）第五期

漫談舊劇

周郎

戲劇是藝術，舊劇當然也算藝術。

舊劇在我國，過去也曾紅過一時，現在沒落了，但這沒落，並非人們的對牠厭棄，實在地是它自身，在藝術上顯露了它獨特的破綻。

大體上說來，戲劇是由於繪畫，音樂，舞蹈，文學四種要素組織成的：

一，背景之美，服飾之妍麗，色彩之配合，調和以及電氣作用等都屬於繪畫的要素。

二，鑼，鼓，琴……等樂器，以及演員以受過訓練的音調，道出優美而具有韻律的台詞，都是音樂的要素。

三，舞蹈的要素，不止於歌舞劇，即一般的演劇，演員舉止優美的姿態，皆含有此種要素。

四，戲劇上的詞句，多屬精鍊的文章，一篇劇本，是文章的精華，故戲劇家亦是修辭家，是詩人。

對於上四項，除了第二項其他三項也只有名不符實，微乎其微。

舊劇根本即無背景之可言，服飾也只有古代服飾，似乎還算有點藝術價值，至於驗講當然還可以稱得起合於繪畫的美的表現。

舞蹈更談不到，舊劇上只有八拍子步，和全武行的跳達，以及摸里摸姿的憑空滑稽動作，它匪惟够不上藝術，而且還好像有點滑稽味。

唱詞及語白，多半不合邏輯，劇本的取材，多半從舊小說中截下來的，多半帶有封建色彩，文學的價值談不到，更無所謂修辭及其他。

近來因爲時間性的關係，受科學的洗禮，舊劇在藝術的評價上，更暴露了牠本身上的缺陷。

而且戲劇的本質在內容上還能够，一表示性別，二，表示性格，三，表示身分，四表示想像。

舊劇的內容，根本就沒有這種特質，在內容上，只能和舊小說一樣「小姐贈金後花園，公子落難中狀元」千篇一律的成分

雖然也有「探親家」一幕藝術十足的喜劇，但也有「洨河灣」「武家坡」兩幕雷同的糟粕。

而且所有劇情的內容，完全是剽竊的，影射的，總逃不出舊禮教的氛圍……從沒有一齣是創作的，而成爲人的藝術。

「性別」也只有從衣飾上，咭溜咭溜的小桑上，和扭扭捏捏上來區別，「性格」「身分」就混淆不清了，「想像」也只有求之於自白的演唱

特別是上場的引子和開場白，太沒有藝術價值，太暮氣，太缺欠科學味。

我以爲舊劇上，應改革的地方儘多，並非一兩句話可以盡述的，茲僅就它的要點略述一二……

一佈景和服飾　也受自然的推進，近代戲劇上，但大都是草率的，而不科學的，我以爲舊劇也應該採用科學的佈景，來增進舊劇本身之興趣

二服飾，當然須要古裝的戲劇，還應該照舊，但爲戲劇本身的進步着想，也應該盡力地促其近代化

三演詞與動作

演詞雖然要叶韻，但總應該排斥鬼話而代以人話，開場白，如「在下乃×××是也」至少也應當很科學的加入劇的情節中間，設法表出，或由說明書舉出，或更由劇幕表演前由報告說出，總之，無論怎樣，總比自已報自已的字號，改進得多

動作不必太洋作，八拍子步雖然不一定有些過火，可是現在的話劇中的動作，也不見比八拍子步低劣得多，其他如開門，關門，行船，騎馬，驅跑……都可以用佈景表出，不一定用做比成樣的舊方法，因爲那樣做，不但滑稽，而且還失掉了藝術價值

三　戲劇的情節

劇情要有創作性，應該取材於現實使牠成爲人的藝術

雖然歷史劇也是必要的，但也應該使牠成爲近代化

編劇的應該有文學修養，演詞才可以不苟且，像從前的舊劇，都是伶人自排自演的，雖然其中也有些所謂「儒伶」和「××家」但究竟是不大妥當，固然演員也有的會排劇，可是兩者有不合的目的，有不同的修養，兼而爲者，到底是難能而希見的事

總之，舊劇要使它成爲藝術的，應該盡力的成爲現代化，不但取材要迫於現實，就是內容上，情節上，涵養上，以及動作表情上，演唱方式，……都處處顧慮到科學的中才可以十足地進展

因爲「舊劇」也是藝術的，如果「舊劇」加以改善，便不能說「話劇」是戲劇，而盲目地排斥舊·劇非戲劇」！

巴拉蒙公司六歲小星　莎麗澄波

明星們底幽默

小頑皮

惠爾羅吉斯的兩格言說，「一位小姐儘敢穿了游泳衣，她却不會游泳，她亦可以穿着騎馬衣，但却不騎馬，但是她到，穿結婚禮服，頭上披着紗的時候，她却不能說是穿着玩的了」……大導演馮史登堡自已告訴人的一段趣事，有一天他從一個飯店裏出來，他被四個人圍住了要他簽字，馮史登堡他們道，「弄錯了，我是不會寫字的，」那四人中的一個，是一位女孩子，她冷冷地看了他一眼道「我看過你的片子，早就知道你不會寫字的了」……導演考勃愛爾溫（Irvin Cobb）最近將嘉賓的海濱木屋買了過來，因爲那木屋是嘉賓住過的，所以他就驕傲得很，逢人就道，惠爾羅吉斯聽見了，就對他道「你可以改名字了，」考勃問他改什麼名字，羅吉斯道「你買了嘉賓（Garbo）的房子，你的名字，應當改作考賓（Cobb）……下午四點鐘，大家都等導演瑙曼麥克利來拍戲，等了半天他不來，大家就去尋他了，他却躺在床上睡熟了人家問他什麼事？他說（今日我請了一位新的拳教師，他太要好了」原來那位拳教師，打得他站都站不住了」梅惠絲的父親買克惠斯，幾年前是個有名的拳術家，有一天，他帶了他的女兒，到了一家飯店，大家看見梅絲進來，都搶着向她打招呼，買克對着他的女兒道，（梅你瞧……他們都還沒有怎見我呢」……秀蘭鄧波兒坐在攝影場裏，加雷古柏走了進來欣然向她說了一聲，「早晨好！」秀蘭却報之以噓噓之聲，她的母親道，「你不可以如此的，快去向古柏先生道歉去，」秀蘭不敢違背她母親的話，就去向古柏道了一個歉，可是她道完了歉，又說「今天確是你的不對，我正在背對語，你爲什麼要我說早晨好，來打斷我的對語呢？」……克拉克蓋博和導演克來倫斯勃郎，正在討論一位朋友的事，勃郎問道「那末他學校裏畢了業沒有呢？」克拉克道，「沒有，沒有，他至今還是一個光棍（Bachelor）哩」

喜劇者眼中的世界（五）

Charlie Chaplin作　張一粟譯

（二）憶念伊——最初英國之遊

那特方開始工作的影片，還得幾個星期才能完成，可是不久我的工作也大體有了眉目，終於乘船向英國出發了，船到了三浦墩，開了盛大的歡迎會，市長也招請赴了宴會，就得出席集會，幾百件的電報無線電在候着我，熱鬧的了不得，黑娣的紐夫到埠頭來迎，我以爲她也是一塊罷，

我眞心地和黑娣的紐夫親切的寒暄，可是並沒有她，和新聞記者會見，群衆用汽車盛大的歡迎之後，我們終於出發倫敦了，在火車裏黑娣的紐夫蘇尼坐在我底身旁，和我談關於倫敦的喧囂，關於倫敦期待的歡迎……種種的話，我恭々敬々地聽着，可是心中却完全塡充着另外一回事，和黑娣相逢的歡喜，她會說什麼呢？她將是怎樣的表情呢？一等々，似乎在夢中一般，我打算向她表示我的眞心，不矯作，極自然地，雖是得意的時候，也一點不裝模作樣，車廂裏就剩蘇尼和我了，半天我覺得呢，蘇民的神情，總有些地方叫我疑心，我他照例地避免談黑娣的事情，我們的談話中斷了，我從車窗望着開展的綠野的景色，最後我決心地問了「黑娣女士在倫敦嗎？」「黑娣麽？」蘇尼慢々地說「我以爲您知道呢！她三個星期前死了」

我勉強抑壓着失望的心情，這多麼意外，多麼殘酷，我默默無言，尋思我又經驗了一次失敗，我的休暇旅行成了無意義的東西了

我一向懷有一種漠然的理想，那是一種微渺的希望呢，我說不曾顯明地表白過，可却常常存在心靈的深處，但是現在，把我的成功當做花束捧獻給誰的地方已經烏有了

所以這次我下了決心，不要再失望，過分地期待着他人，是危險的，他人年長了，又變了個人，漫過我們的生活去了

我想祇有倫敦依舊沒變，即或倫敦有些變更，可是倫敦給我們的印象也總體上却沒有不同罷，我青春時代的斷片，如果能捉住幾分，我就覺得算得着充分的報酬了

歐美銀星外傳

（四）馬綺·愛婉絲　傻子

她生於紐約，芳齡二十有五，是一朶盛開的花兒本名也叫做馬綺，愛婉絲，沒有綽號有一個弟弟現在獨身，可是在過去也沒有結婚的經驗，所以在這裏談不到她的丈夫名字，或職業

和伊斯胆相熙的友好，是常同她共演的烏娜，馬克爾，似乎有好多的人，以爲她是最近現身於斯克林的新人，這是認不然的，她作好萊塢已經十九年了，今年二十五歲，可見從六歲時候便呼吸好萊塢的空氣了，從在舞台上充當小孩腳色以來，是和好萊塢共同長大起來的，可以說是好萊塢的土著女優，現在是米高梅社的主要腳色

住宅是自己所有的，僱兩名僕役，自己有兩部汽車，一個是福特，一個是琵亞士，不精於弄樂器，喜歡的運動，是網球和游泳，可見好萊塢的明星們多是喜好網球和游泳的，至於她喜歡的菜餚，是盎斎維茲地方的生菜，顏色，熱愛加爾福尼亞的藍色不消說，只在她久居於南加州的關係上，則加州天空的蔚藍顏色，對她無疑的要有很深的魔力了，她最嫌惡的，是不誠實

她喜歡蒐集的東西，是雜誌書籍的初版物，在電影明星裏頭，這可算是和旁人不同的趣味了

頭髮是金髮，眸子是碧色

口紅，是洋紅，手指甲，是自然色，手袋的大小是六，鞋子是四又二分之一，身高五呎四吋，體重一一六磅

胸圍三三吋，柳腰二六吋，臀部的大小和胸圍同是三三吋，既不太大，又不太小，可以說是很相稱

寢時專喜歡穿睡衣

『婦道』

陳露然導演，宣景琳，徐琴芳，胡藝星，朱秋痕主演的「婦道」以輕鬆細膩的技巧來表現出兒童在父母溺愛之下，養成了他種種之不良的習慣，以致於走上了墮落的道路，同時又叫醒那些沉睡着的，作了半生家庭的傀儡的不幸的婦女們底沉痛的呼聲

任這幾千年來的男權社會裏多少被鎖壓在男子的淫威下底可憐的女子們，在沒有太陽，沒有生氣的黑暗的漩渦裏，葬送掉了她們底青春，她們的一切，

本片腳本作者爲姚蘇鳳，茲將本事敘述如下

保生，在媽媽的溺愛之中成長起來，爸爸，媽媽，以至妻子（瑞芝）的熱望全在這孩子身上，血汗和熱誠，讓保生去受一點高深的教育，爸爸的收入有限，祇能停了女兒的學業而去成全保生，可是錢還不够，瑞芝便典了釵鈿來彌補

然而，這個在溺愛中成長起來的孩子終於辜負了一家人的好意，在外邊，讀書是一種掛名的事情，不正當的交際，不正當的女性的蠱惑，使他忘記了自已身上的責任而日漸走上了墮落的道路

瑞芝是眞好，因爲家庭裏的收入太少，就到一家百貨公司裏去做女職員，賺了錢來維持家用，來幫助丈夫，來教育他自已的兒子

爸爸也以工餘的時間來做些額外的工作，媽媽也來做些手工，然而這一些額外的收入對於他們的孩子却祇是不經意的浪用

保生伴着女朋友到百貨公司裏去買粉盒，給瑞芝看見了，回到家裏一場口角，媽媽却還護着孩子的短

保生的浪用有增無減，就去偷了同學的錢，事情發覺當然被學校開除，可是他還守着秘密，瞞住了他的家裏的人

瑞芝看不過了，但也沒法想，爸々因爲積勞生了病，瑞芝奉命到學校去叫保生回來，無意中保生的秘密是揭穿了，當然是憤怒到極點，保生回來，又是一場吵鬧的爹爹氣死了，媽媽還說瑞芝不應該大驚小怪地把這事情揭穿給爹爹聽，害爹爹氣死媽媽叫瑞芝走，瑞芝就眞的走了！可是她自已的孩子却仍舊被留住，在這個家庭裏，不肯讓她帶着一同去

保生却還繼續地過度着荒唐的生活，甚至忘記了家庭忘記了愛他的媽媽，媽媽病了，要見保生一面也不容易

妹妹沒有辦法，去告訴了瑞芝，瑞芝掛念自已的兒子就回來了，可是妹妹再去找保生，却始終找不到

保生終于也自已回來了！原因是受了女朋友的氣，女朋友看他沒有錢，當然丟掉了他，可是，當他回家裏的時候，媽媽已經死了，保生向瑞芝表示懺悔，瑞芝說已經遲了，抱着自已的兒子，望々窗外，他感覺到一種悲哀，她嘆息着，吻着她的兒子，希望他不再像他爹爹那樣的長成起來！

李氏小兒疳藥

主治疳病、食水、乳積、嘔吐、瀉痢、脹飽

望小兒身體強健者
望小兒消化調和者
望小兒肌肉豐富者
望小兒不生疳病者
不可不服李氏小兒疳藥，凡小兒衰弱、枯瘦、多病、脫髮、便秘、便青、發熱、口瘡、疳虫、疳瀉、痢疾、俱有實效，每袋四角半，打二元一，打三元六角，外埠函購即寄，不收郵費

奉天大西邊門外　鴻育堂藥店啓

百利戒煙片

每瓶現洋兩元　輕癮一瓶重癮三瓶

德國百利藥廠出品本藥性質溫平不乾燥不升降不補瀉補氣益血通腸寬胃清火解毒消癖退癮令癮者將至重之癮如做屁雖下愚亦決定悔悟而返矣

八大特色

一、準能頂癮，又能逐漸戒除，愈後百病不犯
二、決無頂樂毒，服後決不舌燥，全身發燒，面紅耳
三、癮除後決無眼孔散大之弊
四、癮除後增進男女生殖機能
五、陰天決不犯癮，決無痛苦遺精夢洩
六、癮除後決不想吸，永無瀉之弊
七、免去注射之苦，再作嘔吐
八、在短期間內將癮戒除，照常工作

總經理　奉天小南門裏東路　興記大藥房　各埠均有代售　外埠函購酌加郵費兩角

大連市西通六十四番地　王仁眼科醫院

電話六七五二號

地址　在常盤橋西廣場電車道中間路北便是

先施雪花香

代理處　大連西崗協源茂　浪速町義康號

營口先施分莊啓

特製　健康衛生膏　又名　白緞子仙膏

本堂虔修此膏，專貼男子腎虧精乏腎寒精寒陽痿即洩精竭，房勞過度遺精滑精不能種子，房事受寒臍腹疼痛手淫傷，消渴強中，小腸疝氣，多年淋濁，功能補腎煖腎塡精益髓，固精種子，壯陽強腎，婦女經血不準，血虛血虧血乏血滯精崩，下血子宮水冷不易受孕，瘀血阻胎，胎動不安，時患滑產，赤白帶下，腹痛寒症，癥瘕血塊，功能補血調經，養血活血，化瘀安胎，暖宮種子，最有神效，每份二元，函購郵費不加

特製至寶三腎丸　補腎第一　強精靈品

世道衰微，人欲橫流，少年之患腎虧遺精者，幾成爲普通之病症，不知精爲人生命之脈，身體之衰健，壽數之修短繫焉，每見有精神頹唐，因志昏沈，腎虧少年，辦事無進取之心，臨事無果決之力，考其原因，皆由腎虧損琢傷過度所致，此丸專能益精與補，男子陽痿不舉，遺精，壯年後天不足，或房慾過度，精血粘渴，頭眩眼黑，夢遺滑精，少年琢傷，單思慮極，耳鳴腦，空病腎冷，精寒腎虧，潮濕勞傷，咳嗽，專能益精補腎養血滋陰，健忘，大補虛勞，冷補益眞陰，壯陽種子，大盒七元五角，小盒四元

總發行所　奉天中街　德潤堂藥局

上海韓奇逢大醫士黑鷄白鳳丸

黑鷄白鳳丸主治功效，經血不調，趕前錯後，行經腹痛，燒心，心跳，白帶過多，久不生育，子宮寒冷，經腰腿筋疼，痛悶，或久患小產，腹內有塊，病者頭迷，四肢無力，經者，或飲食少進，夜不安眠，睡多惡夢者，行經時血不正，或紫黑成塊，淡紅者，氣虛血虧，咳嗽，喘，午後時犯，如同或邪病，因及氣房事所傷，以致崩漏者，凡患經血各症，宜服之也

定價每打五十元，每盒五圓，外埠購買，直接向各分公司，可也，全國公司五十餘處

認明商標以防假冒

前北京內務部立案北京實業部註冊
國民政府全國註冊局註冊中央衛生試驗所化驗
國民政府實業部註冊國民政府內政部立案化驗

寒風刺骨，瑞雪飛花，當此天寒地冷之時，最感痛苦者，莫若患風寒病之人，如腰疼腿痛，筋骨麻木，左癱右瘓，久年寒腿等等，不但感受痛苦，且有半身不遂之危險，奉告患病諸君，急速服用麗茸活血壯元露原名（壯元酒）非但立除痛苦，且能活血強身，高年人每歲服一二瓶，可免半身不遂之病（藥價）優等每瓶大洋二元　雙料三元

虎鹿玉桂膏，品貼男子滑精寒疝，婦女腹痛，崩漏帶下，小兒腹痛夜啼，臍風瀉痢，功効甚捷（藥價）大貼一元，小貼五角，郵費每貼五分，總經理處奉天中街大德生藥房，裕泰東絲房，裕泰盛絲房，鐘樓南中西大藥房，軍署大街震泰報館，南滿站霞町會發祥絲房，北市場贊春大藥房電話四四四零號，奉天中街裕泰盛，總郵寄處，每瓶加費兩角，款到即寄不誤，欲閱詳細仿單，請向該號函索

敬送遺精古方

先祖景濂公宦遊舊都，膺前清慶親王府之聘，受親王之知遇，得有大內御醫之龍宮古方，凡遺精早洩健忘等症，雖入膏肓，服之無不神效，鄙人不敢自秘，恐有背先祖之遺訓而傷上天好生之德，故特印刷原方，公開濟世，如有斯症者，函索即寄，不取分文

奉天省城內中街出顆胡同八十八號　奚世德堂主人謹啓

美味芳香，藥効偉大　獨特之球狀煉藥

暖嗽、痰喘、流行風疾、四季感冒、喉痛、咽喉加答兒、頭痛、關節僂麻質斯、麻刺利亞熱、麻疹、痛風

二十錢・三十錢・五十錢・一圓

東京市神田區花房町　本舖　山崎帝國堂

（各地有名藥店均有出售）

消閑世界

賀穆隱盧先生新任會長
(步炎生韻)(金了塵)

高翔後鳥翼輕舒。龍怪其靈雲氣噓。古者孝廉由衆選。令之君子讓三餘。徵諸經史皆求實。端是賢才豈云虛。流水三潤澤仍舊。滋新與賀幾行書。

敬賀穆隱盧先生榮任會長
(步炎生韻)(種蘭)

出岫閑雲任捲舒。春來和氣自吹噓。大田嘉禾呈新瑞。游仭纖絲縛有餘。老老高標仁里美。賢賢折節壯懷虛。茅簷負郄棟樑木。會看丁師上薦書。

乙卯奉檄赴蘭州路經秦隴偶憶舊游賦此以志鴻爪並柬田岡淮海暨越川念曾又吾諸詞宗
(萬雲鴻貢草)

身世眞如不繫舟。廿年塵海任浮游。朝隨紫氣過函谷。暮繞黃河宿戍樓。蜀道崎嶇憐馬瘦。秦關險阻歎人謀。一肩明月詩千首。寫盡風光耐盡愁。(當時曾有紀游之作)

故鄉的一切 (續)
(曉邨)

在這個大鋸木廠的西面、大約有二里地的地方、就可以看見一方里左右的小城、這就是T城了

過了多少年代、不知道經破舊的土城墻、被風雨的剝蝕、早已都掛倒下來、後來又在上面樹起了板墻、這就是現在城的T城垣了、春風吹拂着田野、楊柳在春風的節奏裏飄舞着、綠草芽兒從萎黃了的枯草根裏、笑迷迷的露出臉兒、來郊外的田裏、也都長滿了葱々的綠草、和青々的野菜、田裏的泥土在春風的懷抱裏酥軟了、煖風飄着輕塵、吹遍了大地！

可留戀的春天、在故鄉的人民似乎是感不到她老大的恩惠、使你覺得春的降臨的時候、已經是熱風習々的夏天了

城裏的東南角上、有一個較高的舊建築物、就是不知道在甚麼年代建築的魁星樓了、樓脊上的鐵叉丟失了、樓簷上的鐵鈴也搖落了、朱紅的掛柱、油漆都剝蝕了、面南坐北的魁星、早已羽化登仙、寬廣的魁星殿上、却變成了無數的鴿巢、除此以外、還有此亂草青蒿在陪襯着

昏煌的暮色裏T城被晚飯的炊煙籠罩着、晚霞映在西方的半天空裏、照得滿天都是紅澄澄的

發電機在城的一隅嗡々的轉動着、電線上奔馳着不可見的電流、電燈泡裏、射出來淡黃色的光線、照着路傍立着的電線杆子、成群結隊的蚊虫和飛蛾、往電燈泡上拚命的撲、街上的買賣、早都關上了門板、偶爾有幾人個站在門口納涼、披今道古的講些不相干的閑話、一陣々算盤聲、和讀賬簿的聲音、從門縫裏擠出來、鑽進了稀少的行人的耳鼓、幾個黑黝々小胡同裏、摸索着來往不斷々的行人、偶爾聽到幾聲狗叫、一會兒又自消滅的沉寂下去、遠々的樓上、射出來暗淡的燈光、照着黑暗的大地、浸々的長夜、都消滅在這靜悄々的黑暗裏

金色的太陽照着澄色的大地、農民都歡迎的在田裏工作、把割下來的豆顆、堆成了小山、半截襖領的山東娘們、領着成群的孩子、在田裏捻着帶下來的豆顆、也把她們堆成了小堆、只到太陽走下了地平線、他們和她們拿着鐮刀、荷着豆子、慢々的走回去

北風刺着人們的皮膚、大地朦朧的睡在煖烘々的綿被裏、電桿上的磁壺在冷風裏狂嘯、寒鴉在雪地裏飛舞、牛的鼻孔裏噴着白煙、身上凝着白霜、還冒着騰々的熱氣、拖着載滿了大豆的重載車、在雪地裏慢々移動着、北風吹硬了的雪塊、壓得路吱々的叫、趕車的坐在豆袋子頂上、縮着又肥又大的羊皮襖裏、揚着大鞭、辟拍的甩、嘴裏不住的呼喊着、路傍的野雉吱々的叫喚着、偶然聽到隆々的車聲、都一群的驚起、鼓着翅兒遠遠的飛去

天上飄着雪、北風不緊不急的吹、小々的城悄々睡在冷風裏、街上都變得熱鬧々的、家々的門口也都貼着紅紙對聯、這就不問可知是來到舊曆年來、爆竹乒乓的響、火藥的臭味也加雜在飄着雪花的冷空氣裏、除夕在有錢的人家、也懸着國旗點着紅綠紗燈、焚香點腊忙着祀神、每人的肚子裏、都裝着酒肉飯菜和平時不同的一些食品、大人們都集在搓麻將、推牌九擺紙牌淨々、總而言之都是這一種把戲、小孩子們也都穿着紅袍綠襖東跑西竄、有時候胆大小孩們還放几個爆竹、這就是他們的職務了

除夕是多熱鬧啊、可是在那黑黝々的小胡同裏、仍舊是黑黝々的沒有一些兒光明、半時的夜裏在那胡同摸索着的人、還在那裏摸索着、在那裏聽不到什麼聲音、也看不見甚麼東西、偶爾由那些小房裏透出來几聲苦笑還加雜着低聲的垂泣

新年的五天裏、在T城的買賣都是不開板的、門前都鋪一層很厚的爆竹皮、街上沒有幾個行人、小孩子們在爆竹皮裏尋找沒有響過的爆竹、披着蔴袋的乞丐、挨着家拜年、人人的臉上、都現着樂融々的氣象、乞丐們也是笑迷迷的、他却不是樂新年、他樂的是煖和的春天不久又將復臨了

春、在故鄉的人們、似乎是感不到她老大的恩惠、使你覺得春的降臨的時候、已經是熏風習習的夏天了、T城也就在這種情形下慢々的進展着

一九三四、十一、寫於雞林

吉祥話
(仲泉)

人之喜於修辭也、咱們早說過了、而修辭尤莫過於吉祥話、這恐怕人類自有史以來就有罷？而以吾國之吉祥話爲特著也

話分三六九等來說「一言喪邦一言興邦」好傢伙！不是鬧着玩兒的、使人眉飛色舞、使人目瞪口呆、諺云、「死人能說翻身」蓋謂話之有勁兒也、第一話說出來能不能得對方的同情心、第二對方能不能接受你所說的話、這都要審慎考慮一下再說、否則儘管舌上蓮生、滿打算給生白花藕生葡萄乾、又奚益爲耶？

有一種話人所同情、也最能使對方無條件的接受、其話維何？曰、吉祥話、顧名思義這三個字看着就怪不錯的、何況說出來給人家聽？更何況吉祥話沒有使你失意、懊喪的地方、自然不勝高興之至、莊子曰「所樂者身安、厚味、美服、好色、音聲」一所謂好色音聲也就是精神上的享受、那麼說幾句吉祥話、未始不是好色音聲、誰不願聽這一套、老七、好久不見、發福了！」一受罪受罪、哈哈哈哈……」雖然表面上得謙虛不敢承認是發福、其實骨子裏早就不客氣的接受了

吉祥話得說成四個字一句、如七絕五律然、尤爲完善、「國家將興、必有禎祥」說總要這麼說

不如意者常八九、凡事之缺陷者、用吉祥話可以補充圓滿、鞋破了露出脚指頭來、那可以說「青雲有路」你不高興麼？吃一個包子是「一品當朝」吃兩個包子是「合和二仙」吃三個包子是「三星共照」以此類推、人生離不開吉祥話的

北方有數來寶者、每過街巷必沿門作歌行乞、其詞皆吉祥話也藝此者多能隨機應變、其至各商號門前、則先觀其商標而後按諸營業情形歌之以吉祥話、曾記於保定見有一數來寶者、過某棺材舖歌曰、「打竹板、邁大步、眼前來到棺材舖、棺材舖、買賣好、裝上死人跑不了、棺材舖、買賣多、那天都賣幾火車」主人聞之、笑而擲銅元一枚乃去

來個於戲吧？於戲世無不喜歡聽吉祥話者

醒世十着
(王金聲)

昨閱關東報上、小關東欄內、載有非非君、檢閱舊籍、有「醒世十着」便爲謄錄、以献諸同好、鄙閱畢頗覺有味、遂不計工拙、擬仿作十着、再爲以献也

第一着　溫厚好、老實好、過剛不仁義、戒粗暴、大禍自已討、開放大量緊言語、不怕擂着挑皮臘

第二着　小心好、膽欲大心欲小、事事要留意、言語要說少、大路光明往前跑、泥濘途中防跌倒

第三着　寡慾好、鬪鬧場、出爭吵、無事莫出門、有空須投稿、安安靜靜樂逍遙

第四着　靜心好、靜又靜、何苦去把煩惱找、壽中實、清心不受疾、自然病減少、一切煩慮常戒除、長生百歲直到老

第五着　儉樸好、監用多、來錢少、窟窿還不完、驅人使弄巧、親戚朋友不理你、那時後悔就晚了

第六者　公平好、凡爲人、秉正好、交易事公平、是非自然少、大家戒徐偏私心、免得一生名不好

第七着　容讓好、事雖大、看要小、讓人不算癡、兩鬪必一倒、君子雖經小窄路、讓人一步事就了

第八着　吃虧好、光使乖、不算巧、奸詐鬼胎性、誰見誰就跑、儍子從來多厚福、伶俐陰險沿街討

第九着　快樂好、常愁悶、病來找、成天歡樂々、容顏不衰老、花前月下散々心、三五知已談々好

第十着　知足好、免貪心、稱意好、不必南北奔、不必東西跑、君子不貪義外財、知足常樂樂陶々

一九三四、十一、二十八、書於小平島泡子崖邊

人生寶鑑 六 七
(張文海伯川輯)

掃盡私見、則至公之理自存 (朱子)

事不在大、最忌傷心、有一事和人瞋恨、一生不已者、當面唾罵可受、背後怨謗難頒 (彭端吾)

富貴者送人以財、仁人者送人以言 (成語)

雪中送炭爲君子、錦上添花是小人 (古語)

有錢有酒多兄弟、急難何曾見一人 (古語)

學問之道、惟靜則寡欲 (陳白沙)

凡人無論貧富、總要有常業、若資質愚蒙、不能讀書、便不論農工商賈、稱其材力、習成一業、只要專心成立、便是好子弟、最怕三心二意雜亂不專、又怕心高志大、誤虛花不實、此兩樣人、誤盡浮生、百事無成矣 (紀大奎)

敎子弟第一、戒其虛浮、禁其奢侈、蓋虛浮不戒、習以成性、將來必至喪却人品、壞忠厚家風、奢侈不禁、緣爲固然、將來必至蕩業敗產困頓流離 (王心敬)

讀書不多、膽不大、造理不精、心不平 (成語)

打油詩
——逛埠頭見了一幕趣劇——
(小平老王)

昨日適值公休之日、與友人二三買車趨赴埠頭遊覽、於無意中、瞥見一夥婦女、(內有男子二三人)由輪船上下來、個個携包帶裹、還領着大的、抱着小的、(孩子)服裝很不時興、登陸後、個々神色非常慌張、不敢邁步似的、想必是耳古一回兒沒有見過這個景緻罷！正走之間、忽有一女子、約在廿上下歲、就不管三七二十一的、嘩啦々的响起來了、一時來往行路的人見之、一面替她害臊、一面替她着急、和嘆息、一面捧腹、幾乎笑破肚腹了、嗚呼！鄉中女子知識也！教育也余回家之後、拾作油料謅起詩來：

僻鄉姑娘之識常、初踏市地神慌忙、般々知識莫辯一、拿着馬路當厠房◇

拿着馬路當厠房、人々羞覩笑斷腸、只因潮水來得急、不管路旁不路旁◇

不管路旁不路旁、嘩々一陣流成行、左瞻右顧忙慌起、濕了鞋尖並褲襠◇

濕了鞋尖並褲襠、淋漓點滴愧難當、媽々呼叫咱快走、一步跟着兩步忙◇

一步跟着兩步忙、電車坐內發了慌、剪票員問何處去、石道街屯石道房◇

一九三四、十一、廿八、寫於小平島泡子崖邊

東隣吟稿 (詩入)

登高
(霞洞、武田、白)

三山勢聳似蓬萊、朝日郵雲當面開、漸履危巢砂絕頂、大觀欲賦奈庸才

辻澤菖水曰、筆尖浩浩、氣格巍巍

湊川神社
(春堂、中村、梅)

南木雖枯尚有枝、七生惟擬護皇基、如今玉食公應瞑、菊水千秋輝廟祠

辻澤菖水曰、崇敬之至、景仰之極

牽牛花

玉杯含露臺延斜、淺絳濃青取次嘉、憶起風流徘句女、井桁高處着秋花

辻澤菖水曰、輕圓明秀、才思有餘

養蠶婦
(直齋、高橋、鎌吉)

頭髮不梳眠不豐、採桑守溜養蠶中、繭成克致千金富、看辛酸婦女功

辻澤菖水曰、以婦女手、致千金富、可謂勞苦有報

湖畔銷夏
(獨青、松田、源治)

山影湖光翠欲流、涼風陣陣爽于秋、好將凡骨換仙骨、斬倚雲煙來去樓

辻澤菖水曰、一氣抒寫、如珠走盤

菅公畫像贊
(藤軒、牛塚虎太郎)

輔望從纖錄、宰府憶闕、忠雅名逾重、陲天拜御衣

辻澤菖水曰、一片忠誠、昭如日月

水滸 (一六八)

第三十五回　梁山泊吳用舉戴宗　揭揚嶺宋江逢李俊

本州官吏、亦有認得宋江的、更兼他有錢帛使用、名喚做斷杖刺配、又無苦主執證、衆人維持下來、都不甚深重、當廳帶上行枷、押了一道牒文、差兩箇防送公人、無非是張千、李萬、當下兩箇公人領了公文、監押宋江到州衙前、宋江的父親宋太公、同兄弟宋清、都在那裏等候、置酒管待兩箇公人、齎發了些銀兩、教宋江換了衣服、打拴了包裹、穿了麻鞋、宋太公喚宋江到僻靜處叮囑道：「我知江州是箇好地面、─魚米之鄉─特地使錢買將那裏去、你可寬心守耐、我自使四郎來望你、盤纏、有便人常寄來、你如今此去、正從梁山泊過、倘或他們下山來刼奪你入夥、切不可依隨他、教人罵做不忠不孝─此一節、牢記於心、孩兒路上、慢慢地去、天可憐見、早早回來、父子團圓、兄弟完聚！」宋江灑淚拜辭了父親、兄弟宋清送一程路、宋江臨別時囑付兄弟道：「我此去不要你們憂心、只有父親年紀高大、我又累被官司纏擾、背井離鄉而去、你早晚只在家侍奉、休要爲我到江州來、棄擲父親、無人看顧、我自江湖上相識多、見的那一箇不相助、盤纏自有對付處、天若見憐、有一日歸來也」宋清灑淚拜辭了、自回家中去侍奉父親、不在話下、只說宋江和兩箇公人上路、那張千、李萬、已得了宋江銀兩、又因他是好漢、因此於路上、只是服侍宋江、三箇人上路行了一日、到晚投客店安歇了、打火做些飯、又買些酒肉、請兩箇公人、宋江對他說道：「實不瞞你兩箇說、我們今日此去、正從梁山泊邊過、山寨上有幾箇好漢、聞我的名字、怕他下山來奪我、枉驚了你們、我和你兩箇、明日早起些、只揀小路裏過去、寧可多走幾里不妨」兩箇公人道：「押司、你不說、俺們如何得知？我等自認得小路過去、定不得撞著他們」當夜計議定了、次日起箇五更來打火、兩箇公人和宋江離了客店、只從小路裏走、約莫也走了三十里路、只見前面山坡背後、轉出一夥人來、宋江看了、只叫得苦、來的不是別人？爲頭的好漢、正是赤髮鬼劉唐、將領著三五十人、便來殺那兩箇公人、這張千、李萬、跪在地下、宋江叫道：「兄弟、你要殺誰？」劉唐道：「哥哥、不殺了這兩箇男女、等甚麼？」宋江道：「不要你汚了手、把刀來我殺便了」兩箇人只叫得苦

雙妹嘜 茉莉霜

各大商店均有代售

廣生行告

總發行所　奉天城內鐘樓南　營口東大街　新京大經路　哈爾濱道外正陽街　大連監部通

廣生行有限公司啓

奉送　男子五淋白濁 女子赤白帶下的

救星來蘇草

男子五淋白濁、女子赤白帶下、倘或頑忽不治、不但身弱、乏嗣、猶爲堪虞、市下發治淋症白帶之藥物甚多、藥性劇烈者、服之則有倒提內飴之虞、後患更不堪設、「來蘇草」乃婆羅洲特產、藥性純淨和平、治淋治帶有特殊功效、本園種植以來、遠近患者爭相索服、立愈、奉內務部暨奉天市政化驗、認爲確有奇效、特給證明書、惟近年來業者日多、不得不酌收藥本、揭注、每服暫收大洋七角、剪報來購、買一送一、郵費加一、患者希速服用、俾能延年益壽、上海春陽藥草植物園啓△滿洲總代理處、奉天西門外北眞正稻香村、滿洲電話三七四七號、大連代理處、南崗子路德記全棧大藥房

營業品目（石油 便宜）

鐵鋼　鐵管　瓦斯管　諸附屬品類　暖氣鍋　各種煖片　大小洋井　川本井頭　津田抽水機器　火油　鉛油　暖汽衛生水道各種用品（包按暖汽衛生工程）

開設廣告

亨利鐵行新京分號

大連本店　大連市北關街九　長電話六四九四番
奉天分號　奉天千代田通三六　長電話四〇三四番
新京分號　新京三笠町四ノ二三　長電話二九六二番
主人　閻粹亭

奉天日滿打字學校續招第五期學員

年齡　十六歲以上卅歲以下者男女兼收女生另有分
資格　高小畢業或有相當學識者爲合格如情願學習者亦可入校受課
修業　速成班兩個月、普通班四個月、畢業期滿發給證書
學科　華文打字、日語公文、尺牘、備排列表
費用　普通班每月六元雜費五角、速成班每期二十四元雜費二元
待遇　本校長前任瀋陽警察廳充差多年各機關素有聯絡擔任推薦本校畢業各生擇優者介紹在日滿機關服務工作
宿舍　本校備有男女分別相當之宿舍如欲留宿聽便另有詳章
上課　隨時報名隨時上課
校址　小西關祠堂對門樓房便是另有簡章函索郵票三分

戒煙　本院戒煙　病室清潔　看護週到　入院方便

診治　內外科、婦人科、小孩科、花柳科、皮膚科、眼科、耳鼻咽喉科、泌尿科

奉天省大西城門外

振華醫院

北票煤炭礦自事變後停止營業現在整理完善重新發賣但此度煤炭品質優良勝昔數倍價格格外從廉各界速賜試用勿悞良機也

事務所奉天商埠地三經路一號

北英公司

日電話二二四〇番
滿電話三一九一番
滿電話三六七八番

貯炭場出張所奉天總站東

正式開幕

空前的大英斷！

請看請看

華產各種名茶　台灣花素紅茶　今爲開幕紀念　價錢低到極限　遠近外城批發　本街一來電話

批發零售　專家代理　大家英斷　品質高尖　迅速通函　即爲送到

以顧客爲本位　以薄利爲宗旨

太陽茶行

奉天城裏鐘樓南大街路西　電話四〇一一

煙台分行

長髮生毛聖藥

富美納音

含有殺菌力、長髮生毛、培養毛根、防止脫落、效驗卓著、

毛髮爲角質所變、由網狀部生出、亦即皮膚之一部、人之髓髓、藏收於堅固頭蓋骨中、頭髮能禦避外部寒熱之刺戟、眉毛能防止塵埃之入眼、故衛生上極爲重要、且外觀上異常美麗、其養毛之法、第一在使之清潔、第二須以刺戟、第三設法培養、夫年老、疾病、或身體衰弱、均可使毛髮脫落、宜保身健體、常以頭油擦抹、櫛篦梳洗、兼用富美納音、管保髮黑色艷、不致脫落、概因此藥能殺除病菌、並使毛根血液循環周流故也、

富美納音有三大作用

一、殺菌作用　此藥殺菌力甚強、故能除盡毛根之一切有害黴菌、皮膚自然健壯、

二、刺戟作用　藥力刺戟毛囊活潑毛根血液促進生毛機能、

三、營養作用　能培養毛根、使之吸收營養素、則毛髮易於發育、恰如草木、在根幹施以肥料、其枝葉自能繁茂也、

醫界泰斗、日本東京帝國大學教授醫學博士田中友治先生參酌脫毛禿髮原因、依據治療最新學理、應用化學方法、採取珍貴藥料、配合生髮靈藥富美納音、最簡單經濟、安全生髮、一經使用、必得良好結果、

富美納音之效驗及所治病症

●禿頭病●少禿●瘡禿●眉毛稀薄●產前產後脫落●病後脫落●浮皮多●梅毒胎毒等脫落●男女應有毛之處而無等症

富美納音之藥價

大瓶　日金五圓五角　中瓶　三圓
小瓶　一圓六角　外加郵費四角五分

凡各通商大埠均有代售
如欲直接訂購、請將藥價先行匯下、即隨函交郵寄上、不致有誤、

奉贈說明書　如欲索取者、請函知敝藥院、即行送上、不取分文、

富美納音總發售處

東京藥院本行　日本東京芝區田村町六七番地　電話(芝)一八〇七四番　郵局滙款東京六〇一〇〇番

東京藥院分行　日本大阪天王寺區石ヶ辻町一四番地　電話(南)一一四六番　郵局滙款大阪五〇八一八番

鐵嶺

南大街糧米製造廠 五匪黑夜行搶
搶去國幣金銀飾物頗不貲 澈夜大搜查尚未尋獲踪跡

鐵嶺城内東關南大街東盛茂糧米製造廠（南門分駐所管界）於本月五日午後十時半許、突由牆外跳進胡匪五名各持槍械時該糧商櫃夥家人等、均已將熟睡、匪人進入院内、即喊令開門、執事人趙俊東、遂開放房門、五匪乃魚貫進入屋内、翻箱倒篋計搶去國幣三百餘元、衣服數件、金銀手鐲手鎦數個、損失約在五六百餘元之譜、因趙某之長子長媳、觸匪之怒、均被匪擊傷甚重、復將頭部、以洋燭燃熏、實爲萬惡已極、搶畢於十二時許始逃去及報告南門南大街、並各其地分駐所、暨縣警察隊舉全市一夜之大搜査、亦未尋獲匪人踪跡、刻仍在嚴緝中云

二區警署召開 冬防緊急會議

鐵嶺警察第二區警察署長尹作甲氏、茲以冬防時期、二區治安、殊爲重要、前雖飭令各分所、對於防務佈置、務期週密、但仍不免有遺漏者、茲於四日又在二署、開冬防緊急會議云

大孤榆樹轄界 兩起强搶案 去搶國幣衣服

本月二日晚七時城西大孤榆樹村轄界、副村東遼河屯、門牌十號、住戶陳永、年卅八歲、家突來匪棍二人、均持手鎗、闖入室内、翻箱倒篋、大肆搶索、陳無力抵抗當被搶去國幣廿五元六角、及衣服被褥等、當即逃去、踪跡全無、於陳永被搶時間、微有先後大孤榆樹圭村門牌十一號、住戶劉當、年四二歲家、亦去有持手槍之盜匪二人、入室搶去國幣十元衣服不計其數、隨即遠颺云

兩中佐蒞鐵履新

於昨日午後三時之列車、新來鐵嶺駐劄之○隊長吉田峰太郎、柏德、兩中佐、已於午後三時二十七分之列車來鐵到任云

滿日官民歡送 中村指導官

鐵嶺縣警務局主任指導官中村智全氏、榮轉安東省莊河縣警務局指導官、已迭誌本報、茲中村指導官於月之四日午後、搭乘南滿車赴奉、轉道赴莊河縣履新、鐵嶺滿日官民及各界、均往車站歡送、驛前車水馬龍、頗爲一時之盛云

董署員無忝厥職

鐵嶺縣警察第九署外勤署員董適仁氏、少年英俊作事認眞、歷充警界各職、成績殊爲斐然、自於上月調升城廂警察署員後、對於市内治安頗爲重視、每日不分晝夜、督飭長警及査勤、披星戴月大有廢寢忘食之慨、茲於本月六日起、董外勤署員、更

馬警務局長 赴安東履新

鐵嶺縣警務局局長馬大鳴氏榮升安東省公署警務廳保安科長職、已迭誌本報、馬局長刻已將一切交代淸楚、於本月八日受本埠日滿官民之盛大歡宴後、於九日早十時三十分、乘南滿光號急行車直赴安東省云

年末大警戒 自十五日施行

鐵嶺縣警務局、因陽曆年關在邇、每於歷年此時期、均實行年末警戒、以防宵小思逞、或意外發生、刻已由保安股擬定辦法、定由本月十五日起、實行本年歲末大警戒云

安東

國稅印紙 委商代售

本省各縣署、各稅捐局、頃奉財政部訓令、凡國稅之收入、皆率以收入印紙爲大宗主、印紙之發行、一則委託有信用之商號代售、一則便於人民之納稅者、購買貼用、一則杜絕收稅者之舞弊、法良意美、茲聞縣署所經收之國稅、暫時如契稅罰金等、均須購貼印紙、田賦開暫不貼印紙、至於本省印紙代售所已由稅捐局呈准稅務監督署發給指定證、許可在安東代售、代售商爲永合同、鴻玉號、同記機等三家云

機關聯合 宴新省長

新任省長公署、正式成立、將來關於安東新省之設地、經王省長之偉大計劃、自必有一番建樹、安東省人士、富必深受省長之惠、茲聞本省各機關、各法團團體、擬聯合公宴王省長、及各廳長略盡地主之誼、以資聯歡等情云

四平街

滿洲防空協會支部 舉行成立典禮
下田會長報告開會意旨 來賓祝詞儀式倍極隆重

滿洲防空協會四平街支部、已經本埠滿日官紳、創成設立、業已載本報、查該會已訂定本月五日、假本埠日小學校大講堂、舉行盛大之典禮、於日當有本驛各機關紳商約百五十餘人、於本日上午十一時開式敬禮、由下田會長報告開會之意旨、合唱國歌、來賓祝辭、聲勢隆重於正午畢會後、齊到公會堂公宴、在下午一時許方始散會云

世界卍會 視察團 送迎之盛況

世界卍會視察團、於本月四日午前十一時急行列車去京經過本埠、當有本埠卍字會長闞靜度、率全體會員、並有滿日機關紳商人等、到站台歡迎歡送、極稱一時之盛云

西豐

各界赴站恭送 兒玉指導官赴安東任地

本縣警務局指導官兒玉文雄指導官職務、各界挽留無效兒玉君又定于本月四日離豐赴安就任、各界得訊、除開催送別宴會外、又于四日正午、警隊赴西站爲兒玉君送別、並搭彩棚一座蹌蹌蹌頗爲一時之盛

義縣

警察大隊長接任

本縣警察大隊長陶閣臣氏、因病呈請長假、蒙上峰照准所遺大隊長一席、極關治安未便久懸、當局加委大隊附兼教務長王克明繼升、聞王大隊長、亦於前日在大隊部宣示就職典禮、並對部下、作簡單之訓話、略謂同人等應如何奉公守法、潔身自愛盡報國衞民之責、嗣後諸位幫助本人作去等語、遂散會聞此次警察、隊將大刷新、教練剿匪等工作、定相當成見可謂老誠練達、義縣警察隊之慶得人、誠不虛言也

問答

人生事業之成敗與身體之强弱關係至鉅因之衞生及醫療事項遂爲人々所當注意本報鑒此用闢醫識問答一欄以便讀者諸君對於平時保養身體預防疾病之衞生與感染病症之治療方法以及一切醫藥問題倘有疑問均可寄函詢質本報接到來信後即當依次解答以資參考但投函時望依左列各項辦理爲要

一、提出之問題文字務須簡單明瞭繕寫清晰

二、來信請書明滿洲報醫識問答欄收啓

三、來信郵費不足者不收

四、署名隨意

解答者 大連岐山醫院長醫學士楊鳳鳴

問、十四

邇來經濟不振、農村破產、職業恐慌、世人生計多陷危機、我即此中之一份子也、現以個人、收入無多、食指甚衆、若不設法研究節止生育問題、實難應付將來、本擬從節慾作起、奈以年當卅、性之生活、不容遽捐、後用西藥「她的友」原名「SHESF IENCE」一藥解決、但以不諳藥性、未敢妄用、至今問題未決、而内人復有娠兆、似此情形、實不容敷衍、請憐憫多子女的貧弱者、與以指針 董玫鞠躬

答、藥物療法、煩而不確、既成之胎、雖有妙法、不便宣布、緣既違大心、又干禁例也、亡羊補牢、來者可追、靈透見照射法、簡而有效、實避姙之利器、亦中產所能辦到者

問、十五、敝人鼻部每遇上火、即生小紅疙疸、微作痛癢、數日即愈、久而久之顏色發紅、殊於觀瞻不雅、但鼻孔内無痛、大便遇火燥盛、請示靈方爲感 瀋陽詒孚拜

答、酒鼻、蟠踞鼻部、其初期、皮膚潮紅、細小血管、擴張縱橫、間有小結節、充血覺熱、色愈顯明微痒之外、別無苦楚、然則尋症近之、頭部充血、即俗所謂上火也、塗布藥用沈降硫黃五五、水楊酸二酸化亞鉛二五、澱粉二五華士林一百、若水銀石英燈、人工太陽燈、七光線及拉就穆療法等均可用之

吉林

縣長觀光已歸來

吉林永吉縣々長李科元氏、前於上月參加、日本政治觀光團東渡專門考查友邦之政治、及現在財政狀況、以資借鏡、頃已考查完畢、因個責任所關、未便延滯、李縣長已於日昨還行返吉、一般友好及僚屬、均赴東站歡迎云

市政籌備處長 已接篆視事

吉林省市政籌備處長、自程前處長病歿、出缺以來、省署以職關綦重、對諸人選、一再審慎、是以迄未委任、至昨始經省署決定、調委前總務廳總務科長徐家桓升充

監獄及看守所職員 嚴禁擅離職守
高等檢察廳通令各縣

吉林省高等檢察廳、咸爾壽以專責成、此項明令、已正式發表、徐新任處長、當即遵令、即於四日到處正式接篆任事、除趕辦接收事宜、以淸手續外、並呈報省署備案云

吉林省高等檢察廳、現查所屬各縣監獄、及看守所之職員、往往有未經呈請核准、而私自擅離職守者、長此以往、殊屬非是以後急應查禁、以重法規、該廳已於日前通令各縣長、以後關於該縣監所職員、如未經許可者、一概不准擅離職守或濫請經費等事、愼勿忽視仰即知照云

永吉縣署 籌備冬防

吉林永吉縣公署、李科元縣長、現以時屆冬令、大江封固、江道開通、對于冬防、急應注意、籌備周密、以免匪類乘機爲患、擾亂治安、茲爲防患於未然計、已於四日通令各區警察署好嚴行檢査、界内戶口、爲有閒散人等、非經本村長許可後、概不准容身、否則即以游民送懲、愼勿循情姑寬、致于未便、藉維地方之治安云

李省長呈報任事

新任吉林省々長李銘書氏、現以本人、業已遵令正式就職、急應備文呈報、以資備案、遂於日昨呈報民政部、一面並分別函令各界、一體知照、刻正着手積極趕辦接交中、是以日來頗感忙碌之

洮南

三五小醜 仍行猖獗

洮南月之二十九日、午後七時許、官署東街、德潤零賣所後院、住戶陳級三者、突有步匪四人、由後牆跳進、一持匪槍、一持鐮刀、尚留二人在院中觀望、二人進屋持槍威嚇逼索財物、當時搶去國幣六百二十元、金留兩個搶畢之後、匪由後牆逃走、事後由陳級三報告分所、同時轉報警務當局、而岩元、浦山兩指導官、率同全體警察出動、四佈警網、嚴行偵緝中云

又訊、二署公園分所界内門牌十七號突住戶宮青山者、又闖來匪徒四名、一持匪槍三持木棒、搶去國幣十三元赤金鈕子兩付、衣服二十餘件、搶畢當即潛逃無踪、雖是警局跟踪追緝、但是能否破案、尚難逆料云云

堀井教授 視察各校

滿洲國國務院文教部、教員講習所教授、堀井德五郎氏茲爲視察洮邑學校、特於日昨晨車來洮、由教育局長于香九氏、及教育局學務股長王仲衍氏、領導往本埠各學校視察、業於日昨晚車去洮安矣

要人紛紛 電賀新省

吉林新制省長公署、業已遵令於十二月一日正式開廳、及發表成立矣、是以該署於日内接到中央鄭國務總理、及各部大臣、與各地司令官等先後來電、祝賀斯省成立、實行新治、革故鼎新、國家利賴、特此祝賀云

通化

班連長蒞通接任

駐本邑混成旅第八團機關槍連上尉馬連長日前接電命同省城接任副官之職遺缺由奉委騎兵團上尉副官班吉泰氏接充該班連長奉命後已到通視事矣該班連長在職有年訓練有方此後兵士訓練大有起色云

農商會成立 車務組合所 典禮頗呈盛況

本邑農商兩會因鑒於本城軍警用大車、均行自找、恐多不便已登前報、該農商兩會已向官方提案、果爲上峰允准、特於十二月二日上午十二時開成立典禮會、特函知◇方往參觀、並指導一切、是日日滿各機關首領等、均行衣冠楚々、皆有極好之訓詞至下午三時許、始撮影閉會可稱一時之盛也

昌圖

警隊游擊 擊潰股匪

第十區駐傳家屯鎭、警察騎兵第三中隊長董鳳山、於本月一日午後一時率全隊五十餘名游擊、行至泰和村管界索家大山屯、遇匪首野狼紅局好等二十餘名、交戰五擊一時許、當場斃匪二名、活擒一名、（報字全省名王鳳鳴）現在傳家屯羈押中、定於日内解送來縣云

公會堂落成典禮

昌圖縣城内、向無公共聚會場所、凡遇慶祝講演大典、均在關帝廟前舉行、既不雅觀、亦覺諸多不便、康縣長佐藤參事官、有見及此曾經勸委內地局東院、請准興修公會堂一處、茲已竣工、訂於今日（五日）舉行開幕落成典禮、函邀各機關各法團各區長署長村長等、均應蒞臨共襄盛舉、當日設有宴席、並演電影、事先經警察分所按戶散放電影入場券、以便前往觀覽、岩康縣長佐藤參事官者、可謂與民同樂矣

稅局長調查燒商

昌圖稅捐局副局長岩並保氏自蒞任以來、對於稅務、積極整頓、不遺餘力、茲與奉天稅務監督署調查委員、約定於本月一日同日登車、往遼源縣調查燒商、岩並局長帶該局經徵課僱員夏永印一名、預定七日還歸、便道抵昌圖所屬之八面城鎭稅捐分所調查該鎭燒商、並指導一切手續、及改革度量衡（尺斗秤）之辦法、本月十二日始能回昌云

九台

警局捕獲兩胡匪

本縣警務局第一署李署長、於本月三日、捕獲男女巨匪二名、並檢出證物等項、現在警務局拘押、偵查惟匪姓名暫不宣錄

開原

水利合作社 設立籌備處

本縣自水利局解散復、即有張會璞氏、出而籌備水利合作社、宗旨在水田劃一、謀圖水田之利益、該張君即被推選爲社長、現已在西街設立籌備處、銳意進行一切云

堪稱警界之幹材

開原驛日警察署高等刑事郭永祿君、品行端方幹練有爲自昭和五年任職以來、矢勤矢愼、無或稍懈、以故成績卓著久爲一般商民所景仰、況刑事而至高等、人事至爲複雜、非具口材、善交際、經驗宏深者、弗能擔此重任也、郭君處之駕輕就熟、有條不紊、不但博各界之頌聲且蒙上峰之佳許、以此足徵郭君才識優越、堪稱警署中不可多得之人材、也

錦縣

模範稅局力行整頓 倘有不法員巡 准許商民具禀呈控

錦州稅捐總局、因隨稅制之改組爲模範局、於十一月一日、乃改組爲模範局、錦金銘局長、對於事務力加改革、局卡員巡除遵即改組爲模範局外、對時招集訓話、諄諄誥誡、須各守天職、本公守法、不准需索勒詐、該局長現爲免除以前該局員巡勤索之積弊、故於稅局門前、設置申訴箱、准許商民、具禀呈控、不法之員巡、以便澈查實證懲處、以儆效尤、該該局爲使商民週知計、特公函知錦縣、錦西兩縣商務會、暨各鎭商會知照、併傳知各商號云

胡教務長陞股長

錦縣警務局保安股、王言觀股長、因公致病、久恙未痊當局恐悞要職、經銓衡後以警察練習所胡鍾錠教務長陞充警官要職、作事認眞、富有經驗、老成穆厚、勘稱斯職、已經發表以調胡教務長接充股長、遺席以關鳳機接充云

彰武

大同二年度春耕貸欵 務須本利還清
令各村長催貸戶依限繳納 倘再拖延逾期定派警傳押

縣農會會長、鄭長盺、奉縣長參事官面諭、令催各村速還、大同二年度春耕貸欵、刻已屆償還之期、無可再延倘逾期不交、定行傳押等因該會長奉令後、當即傳知各村長副、督催各貸戶、依限償還、茲將原文誌之於後爲遵傳知事、頃奉縣長參事官諭、查二年度春耕貸欵、迭本縣共貸國幣六萬餘元、經催索嚴令償還、結至十一月份底、已償還者、僅在二萬元、其未償還者、尙有四萬餘元、現屆償還之期臨還即十二月二十號、是項春耕貸欵、無論如何、本利必須盡數償淸、決不准仍前拖累當此糧價提高之際、若不償還、勢必容心頑抗、着該會長、負責嚴催各村村長副、限於文到日起、限十日內、揭數還淸、倘再玩延不交、定即派警押傳不貸、並將該村長副、以爲督催不力者戒勿謂言之不預、等諭奉此查大同二年度、春耕貸欵、刻經本會傳知各村償還、除分限期在即、無可再延、仰即傳外、合即傳知該村村長副遵照依限、火速督催各貸戶盡數償還、是爲至要、勿再延宕、切切此傳云

阪田副稅署長 召局長會議 研討徵收方針

奉天稅務監督署、阪田副署長、茲爲整頓遼西各縣稅務起見、及關於出產糧石稅問題、須經會議整頓、採善施行、乃定於本月七日、由奉來錦、招集出張所、所轄之遼西各縣稅局長、來錦會議研討徵收方針云

農民踴躍 繳納田賦

錦州縣公署、自十一月一日起始徵收田賦以來、至今已有一個月了、而任收成績、很爲良好、每日農人來城完納課賦者、非常的多、然而可忙煞了徵收的人員啦

齊齊哈爾

匪徒强搶小舖 手槍突走火 窩主及眼線 均一網打盡

齊々哈爾市內、南區警察署長韓行安氏、素抱不畏强暴不畏興情之主旨、一方更本諸天職、毅然向前邁進、市民早已有口皆碑矣、查韓氏自由北區警署、調任南區警署以來、人地適宜、復努力於地方之治安、即如近來屢獲慣匪、並獲槍枝等業誌前報、茲於二十日午後五時許有新立屯分所管界門牌九號福源合小舖內、闖進胡匪三名、一持八音槍、一持德搶、由一匪把門、二匪於進屋後、正威逼錢財、翻箱倒篋之際、一時不愼、匪槍聲一發竟而走火、二匪見槍響門逃走、一知事不妙、即將奪門逃走、際、一匪仍在屋內搜翻、距於此時、適值新立屯分所長帶警梭巡、附近街巷、盤查行人之時、徒聞該小舖內、忽有槍聲、情知內中有變、當即帶警闖入屋內、立將匪人堵住、此時匪人見有警闖入、知事已敗露、即以槍應擊、嗣因其槍忽然發生障礙、卒被捕獲、當場并將其槍亦行奪下及子彈六粒、余匪人自稱於前幾日搬在趙家園子、門牌三十三號、友人杜道元張煥明等租之宿舍居住、上次與同夥三人、持今天所使之槍、强搶靑雲路、錦凝胡同李排長即（李茂林）家一次、僅搶去國幣六角五分、又於一個多月前、與同夥在城東四家子西、距城約有五里路上、搶去牛四頭、即時趕至依安縣城裏崔家磨坊等語、逐派韓署員等、帶同警長議將窩道犯杜道元、張煥明、及眼線一併拿獲、訊明不諱備文送廳依法懲辦矣

瑣聞

△因厭世而自縊

（洮南）興隆西街、全記理髮所執事、王興海者、現年四十七歲、生有二子、家中共十餘人、父子三人、均操理髮業爲生、前數年生意甚佳家道堪稱餘裕、近年以來、營業雖然不振、尚可維持現狀、不料該執事、於本月初偶患精神病、至後每有所感則存厭世之念、家人聞之、以其神經錯亂、即暗中看視每逢其外出時久、家人則各處尋找、日久難免疏懈、乃於前幾日、自言非死不可、以此爲生、何日是了、實其無趣、乃至西隣閒屋內、懸樑自縊、後被家人知覺、三魂早已渺散、雖設法施治、亦無可如何耳、嗯環境迫人、殊屬可慮、想王某以至於此、良可嘆也

△零賣所增五家

（洮南）本埠地廣人稠、商賈咸集、市面之繁華、已有相當之進步、自鴉片法公佈後第一次零賣所成立者、已有六家、經一年餘、乃感不足應用、遂又二次批准四家、此四家零賣所、自開幕後、營業頗爲不惡、繼而仍有呈請設立者、十餘名、此次呈請經省署批准五家、仍允在城內設立、但地址須縣署指定方能開始營業、現各家正在籌備中云

△强姦民婦被捕

（普蘭店）今有原藉復縣二區呂家屯、現住所普蘭店會馬虎島屯四十九番戶、無職曲財文者、二十六歲、於本年八月二十九日午後九時許强姦同村五十一番戶許文官之妻許姜氏、二十九歲、事後將許姜氏之銀手鐲搶去而逃乃赴連、於馬車會社充當車夫、以爲人不知鬼不覺、逍遙法外、不想於本月三日外間歸里、被當管李蘭屯派出所巡捕姜後臣君、迅雷不及掩耳之手段將其逮捕拷問之下供認不違當交本署歸案云

△縣署月刊出版

（克山）縣公署組織之公報月刊、已經披錄報端、對于編輯任務、已委總務文書股長纂理、可謂稱職、並指定文藝建長者、均由各局選擇四名、內部書記、經總務局書記兼充、以便助理刊務、現已印刷竣事、日昨竟告出版派人領佈各機關鑑賞、不另收費、以盡義務、該刊搜集各項材料、內容甚是美觀、實在可見編者淵博之結晶、實在增彩多矣、並在市境廣爲宣傳、爲行推銷、便民衆教育普及、智識進步、且資補助本基金、而利前途云

本社啓事

逕啓者茲委任張宇臣君爲本報海倫分社長嗣後各界如有訂閱報章或刊登廣告者希與張君接洽可也此佈

本社啓事

逕啓者本社大石橋分社記者劉雲階君現已辭職與本社脫離關係此佈

本社啓事

逕啓者茲委任徐步亭君爲本報赤峰分社記者嗣後各界如有訂閱報章或刊登廣告者希與徐君接洽可也此佈

本社啓事

逕啓者茲委任齊慶峰君爲本報黑河分社長嗣後各界如有訂閱報章或刊登廣告者希與齊君接洽可也此佈

新京

老天合

一天開 不彩 天要 錢了

得獎日期康德元年十月十二日請持斯日獎券來敝號領獎特爲普及酬謝起見再繼續一月由十一月十日起至十二月十日止良機不再幸勿錯過

本店主人啓

社員招募 及招聘外縣支處長（但一縣一名爲限）

資格 中學校畢業（或有同等學力者）

年齡 自廿一歲至五十歲

現於社會奮鬪活動有志者可携帶履歷書面議可也但能相當活動者每月收入百元以上

但外縣駐在社員希望者履歷書及附貼添三分郵票問議時則迅速答覆

奉天市工業區一馬路一號（四層樓房）

日本厚生株式會社

奉天監督處

本報啓事

一、凡本報代派處或派報處將押欵交與分社及代派處或本報經理部員時必須取得臨時收單

二、該押欵如經本社收到時即由本社直接與以正式受領證

倘在交欵日起十日以內未接到本社發行之正式受領證時須速向本社經理部索取

三、對未經本社發與正式受領證者之押欵本社或不負其責

滿洲報本社經理部

招募代派處啓事

本分社爲擴張哈市報務擬在道裏南崗以及市之附近各區招募代派處負責推銷報務待遇從優凡有願從事斯業而有相當經驗者請至分社接洽即可

哈爾濱道裏外國五道街四十二號

滿洲報哈爾濱分社啓

電話 六五一〇號

君患肝火否
我有潤腸丸

肝火中燒、最易激怒、世人往往因小不忍而亂大謀者、由於憤怒、實由於肝火

君有肝火否、盍服第威德潤腸丸以平之、藥料完全植物質、毫無刺激作用日服二粒、肝氣不作、祝君前途更多勝利

價格低廉祇售兩角

第威德潤腸丸

各大藥房均有出售

膩嫩榮躍……
美麗光輝……
一九三四年之美的黎明！

是美麗和膩嫩的原素

双美人牌雪花膏

廣東・大阪
中山太陽堂本店謹製

如何避免口臭？

兜安氏小粒通便丸

口臭為肝胃失司現象之一其最有效之治法即服兜安氏小粒通便丸此丸專治肝胃失司所致各症有疏肝通便之功無腹痛之苦久服無癮丸粒細小效則奇驗各藥房有出售上海兜安氏西藥公司啟

一切疼痛服下立止

哈郎止痛片

何種疼痛吾人最難忍也敝公司多年研究為應用近代之化學根據最新之學理而調製之良劑舉凡疼痛感冒等症均有特効無論如何頑固之疼痛必於七分鐘以內奏効

効能

頭痛、牙痛、眼痛、腰痛、經痛、骨痛、感冒外傷痛等症用之均有特効

每瓶　金票三角

哈郎脚氣水

（脚氣足爛一塗立愈）

從來我國人患脚氣者甚夥　雖非重症治愈頗難　每遇犯時　痛癢難堪　或溢黃水或津血液　氣味觸鼻　令人欲嘔　敝公司　有鑑於此　乃詳研東西洋之醫藥　取長補短　且更加研究　數種藥品和入　製成一不可思議之良藥　名之曰「哈郎脚氣水」以為普天下之脚斯症者　除茲障害解癢止痛　其効頗神　眞可謂百發百中　每瓶　國幣五角　每打國幣五元

發售處　大連山縣通九八番地　順和公司大藥房

哈郎良藥各埠大藥房均有代售就近採買為幸

滿洲國發展謝恩 第貳期大贈彩！！

（批賣總數三千件也）

白蘭香皂壹百打入
白蘭三彩香皂壹百打入
各牌隨意購買

敝廠精造之白蘭香皂及白蘭三彩香皂辱蒙愛顧銷路日廣深為感荷今為酬答　貴客起見不惜鉅金特行贈彩機會難得務望各寶號踴躍購買趁此良機謹此奉聞

抽籤日期　五個月　預定一月十五日為開彩日

開彩地点　大阪川口　大阪川口各辦商號代表監視之下以最公正方法鄭重舉行之

抽籤方法　本期彩票共發三千號仍分天地玄黃宇宙六種每種五百號每號分拾條凡購買白蘭香皂或白蘭三彩香皂拾打者附贈有獎抽籤券一條

老牌　白蘭香皂
白蘭三彩香皂

（各組）		每箱贈彩
頭彩	金壹百五拾圓	每種壹個
二彩	金四拾圓	〃 貳個
三彩	金拾五圓	〃 四個
四彩	金參圓	〃 貳拾個
五彩	金壹圓五拾錢	〃 四百七拾參個

主催　白蘭公司

彩票兌換代理處　滿洲國各地經理處

大連

大連特務機關解散後 改爲奉天機關出張所

土肥原機關長不時出張大連 大連出張所小林囑託負其責

當滿洲政治機構問題紛糾之當時、於十月十八日以來、在大連開設特務機關、此間在大連頗有相當之活動、土肥原特務機關長、不時來連有各種的工作、茲者機構問題已告一段落、關東廳員全部移入新機構、各方面甚爲融恰、於此該特務機關已無許多的事務、故軍部方面決定將大連特務機關解消、同時改爲奉天特務機關出張所、業於月之七日由特務機關有左記之發表

一、十二月十日解散大連特務機關、改爲奉天特務機關出張所、置於大連關東陸軍倉庫內

二、土肥原少將、以奉天特務機關長、作其從來之任務所屬執行之區域、對關東州、今後亦於對滿國策遂行必要上、努力疏通軍官民之意志、因此普通服務於奉天、於必要時、則到大連

三、堤中佐爲旅順要塞參謀在其本務之旁補佐土肥原少將於大連所屬之業務、岡田少佐、爲軍政部顧問、爲任復回本務即歸任於新

四、岡田猛馬囑託、爲哈爾濱特務機關第二班長、爲復同本務即歸任哈爾濱小林英一囑託、服奉天特務機關大連出張所之業務

準備中、太平洋航空會社齊伯號出資交涉關此事該氏則一切緘口不言

京都帝大醫學 招醫學講習生

日本京都帝國大學醫學部茲爲擴充學務決自明年二月一日到同月二十一日、以三星期的期間、開第三十七回醫學講習會、希望報名者、要於昭和十年一月十五日以前依下記之、資格得報名加入

一、資格、限有醫師免許證者（但無免許證、而審查許可者亦許之）

二、期間、昭和十年二月一日到二月二十一日

三、定員

內科百名、眼科五十名、小兒科五十名、耳鼻咽喉科四十名外科六十名、婦人科五十名皮膚科五十名

其他詳細情形、可以函件向該帝大醫學部質問之

皇后陛下避寒於旅順

定於十三日由國都出發 宮內府現正編製日程中

滿洲國皇后陛下、最近決定到滿洲南端之旅順、作嚴冬之御避寒、據聞日下滿洲國宮內府對於一行隨員及其他在旅順御停留之日程等、正在急行編成中、側所據近傳出者十二月十三日爲大吉日由國都出發、於入江宮內府次官以下隨從之下、直赴旅順在旅順臨時御假泊於關東長官官邸云

滿鐵社員會 北滿慰問班 定廿日出發

滿鐵社員會、於四日開催役員會、關於昭和十年度評議員選舉日程、及社員會組織北滿慰問班之事件、評議員之選舉、日程、爲來年正月十日舉行、總選舉評議員會在十九日礎商幹事長、候補長、廿一日選舉聯合會長、廿四日選舉幹事、二月四日選舉幹事長廿四日本部役員等任命、並組織沿線北滿慰問班、婦人社員二名、男子社員一名、合計三名爲一班、共分爲四班、由本月廿日出發、共作十日間之慰問、再由社員方面、贈送北滿現業員之慰問品、日記賬等、十五日向現地發送云

德駐滿商務官 哈伊謁氏歸連

德國駐滿商務官哈伊謁氏者東上公要、茲於七日午前八時半人港之烏拉爾丸歸連、同氏東上之目的爲日下設立

爲四十萬市民謀便利 滿電之新事業

新任取締役山岡氏所談

掌有大連市中樞交通機關之南滿洲電氣會社、即現在之經營連埠電車及公共汽車等之經營、因關係大連市四十萬市民交通便利、其振興與否、關於市民之便利不便利、實有休戚之關、茲於十二月一日實行開幕之滿洲電業股份有限公司、南滿電氣會社已行分離、電車汽車則另行設立一交通會社、現在雖已業務分離、而實際上、則新會社仍未成立、故新任取締役之前滿鐵鐵道部電氣課長山岡信夫氏、仍在鐵道部辦公、據聞該新交通會社當於明年二月間方可正式成立、據山岡新會社之專務取締役、曾對記者有下記之談話

僕尚在一年生、且爲門外漢、並無何等抱負及經綸之可言、幸有以諒之

個人對於市電之增配及公共汽車增加等、市民方面有何等之宣傳、僕亦有所開運轉之合理化、即對於配車及增車、宜有充分的研究、方可予市民以滿足也、至於老虎灘方面增設公共汽車之可否、因與電車平行、則不合於採算在明年度之擴張計劃、亦不得實行之現在朝夕二十分間之發車因亦有採算上的問題、但在或種時期、亦可有先後增車之必要、總而言之、則公共汽車之擴張問題、與電車方面亦必要有所考慮之、更亦得對一般市民加以考慮、事業能率化者然亦不能過於不顧失業者問題了、況不能單以個人之意見而成行、今後得依滿鐵之重役會的方針、加以個人意見參與之、所幸從來之人員堅實於公務、事業資金則尚易爲去辦的

應時衣料 流行綢緞

眞正 創本 大廉價

洪來盛百貨店 浪速町電話五二六八

建設局傭員昇格

滿鐵建設局、今回爲優遇屆員、特將雇員五十名、改爲俸、旋由傭員八十八名、昇格爲雇員、先月十六日及本月七均日在社報發表之

大連地方教育會 開日語講習會

定自十三日起講習三天

大連民政署內之大連地方教育會爲謀地方普通教員之日語向善、對於普通教員諸項事、指導不遺餘力、關於應興革之事、每年十二月中旬、必援先例招開管內普通學堂教員開日語講習會、討論日語之改善、今預定於本月十三四五日三日間、在市內沙河口公學堂內主催、大連管內普通學堂教員日語講習會、其講師爲山口喜一郎氏云

工業化學支部 開第八回常會

工業化學會滿洲支部第八回常會、定於八日午後四時三十分、假滿鐵社員俱樂部開催、同六時三十分會食（會費五十錢）並歡迎會員之外傍聽之

△新高級耐火物與滿洲產原料、堀保次郎氏

△滿洲產硬質粘土之原料執用工業的製造法（有森毅氏、小西幸雄氏、小林光雄氏）

△高爐石灰之特性、西脇寬氏

調查邊陲社員 派員分班前往

滿鐵會社爲在北地各邊陲地方住在之社員、蒐金制度之改善、諸種之資料蒐集、有如左之東西兩班、每班三名派遣之該調查班爲

△東班、依蘭、佳木斯、富錦、一面坡、海林、寧安、穆棱、牡丹江、梨樹鎮、綏芬河、五常

△西班、綏化、海倫、北安鎮、大黑河、克山、齊々哈爾、滿洲里、海拉爾、札蘭屯、昂々溪、安達、但調查期間約爲二十五日、豫定八九日出發云

日本商工視察團 八日晨抵大連

邵慎亭龐述孔氏等同船 視察團抵連後即行解散

參加日滿實業協會滿洲支部主辦之日本商工業視察團赴日視察之大連市商會副會長邵慎亭氏及西崗商會長龐睦室氏長公子龐述孔氏、大連市商會外交主任王錫廷氏等一行、均於八日晨八時二十分入港之香港丸返連、大連市商會西崗商會紳商等、多數到大連埠頭歡迎之、同時返來之日本商工視察團一行、由日滿實業協會滿洲支部囑託早川正雄氏引率之下、同時抵連、到市內數島町大連商工會議所右日滿實業協會滿洲支部、稍行休想即行解散、自由行動、分別各區任地云

大連市立 職業介紹所 近年成績甚佳

大連市立職業紹介所、自大正十年設立以來、於茲十數年自大正十五年、建築新所舍後所務更爲逐漸發達、該所並附營其他事業即爲技藝講習、簡易宿泊、簡易食堂、人事相談、婦人授產、託兒貸室單就職業介紹之一項而言、茲將開設以來之介紹人數、記之於下

大正十年、介紹就職者、一千五百五十八名
同十一年、六百五十八名
同十二年、六百九十名
同十三年、七百七名
同十四年、八百二十名
同十五年、八百八十八名
昭和二年、八百五十八名
同三年、五百三十二名
同四年、五百一名
同五年、五百二十名
同六年、四百八十四名
同七年、四百五名
同八年、六百十五名

右總計之求人者數爲一萬四千九百四名、求職者數爲二萬四千九百十五名、經介者人數七千九百三十六名、所介紹之數字、爲

▲臨時之勞務介紹者、自昭和三年開始以來

昭和三年、二百三十八名
昭和四年、二百九十名
昭和五年、三百十四名
昭和六年、二百五十四名
昭和七年、百八十八名
昭和八年、二百十七名
合計一千五百十一名

一日間兩起火警

市內東山町二番地南山滿居住之宋茂田爲福昌華工之號苦力、於六日午前九時至宿舍內吃飯家裏留其妻在家看守、不知何故竟被火神光臨、一時煙火密佈、火勢大作、適被其對門住戶索延清之妻發見、立即命他人報告附近派出所、當由該所員驅至現場官民協同撲救始將火撲滅、查其起火原因係宋茂田之侄宋孝眞於一月前患有精神病經醫師之治療終未治癒、時發時愈、於六日突然發作、竟用火將屋點着、遂跑到處後經大連署刑事將彼逮捕經盤詢之下、乃判明遂押入囹圄中云

又六日午後一時許、市外老虎灘山林、竟而起了火災、當被通行人發見、遂報告附近派出所、當由該所通知大連消防署、驅車奔至現場大事撲救、始將火鎮滅、燒燬松樹一千餘坪、查其起火原因當係通行人遺棄煙根所致云

關東廳體育相談所 盛大之開所式

民政署長市長等均有祝詞

在大連運動場內新設立、關東廳體育研究所之體育相談所、於七日上午十一時在該所舉行盛大之開所式、該所之人員爲田邊研究所長、山本主事、及加藤醫學博士並所長等、來賓方面有御影池大連民政署長、小川大連市長、守中大連醫院長、西堀赤十字醫院長、山岡體育協會理事、丸山二中、松原大廣場小學校長、以上及全市中等初等學校體育關係者、並運動關係者五十餘名、列席之下、於定刻由田邊所長、述開所之詞、山本主事述說體育相談所之概況等、對此有小川大連市長、守中大連醫院長、及齋藤兼吉氏等之祝詞、其後由山本主事之嚮導參觀諸設備、最後更在他室式場開祝宴、到下午一時散式云

公學堂之兒童 有蛔蟲者最多

教育當局應對此去講對策

近代的流行語中、對於人之身體是要有「健康」二字、所以舉世界的青年、無一個不是爭先去講求健康一事、什麼健康美了、健康身體、是青年的唯一要素了、這種口號不知已喊了多少日了、即如大連市民亦是有同一的宜揚、如時當青年、夏日要去海濱作海水浴、以來得身體的眞正健康、而其中也有些少數人爲健康色三字而去的、但對大連教育界方面、各當局時時加以注意、依最近滿洲日報主辦的健康週去考之在該健康週中、曾舉行一寄生蟲等的調查、依滿鐵衛生試驗所、對此檢驗一般糞便之結果、其中爲一般市民受驗者百九十三名小學校及公學堂之學生爲九百八十四名

△蛔虫、一般三十七學生四百十八

△十二指腸虫、一般十三、學生三十六

△蟯虫、一般二、學生四

△無病者、一般百四十二、學生五百二十六

依右之表中考之、除一般人者外對於日滿學童中之分別日本學童中七百名中有六成滿人學童中則全部爲蛔虫之保有者、有此驚人之數、一般市民對此、實要有充分的注意、即對其豫防上、要去作撲滅的辦法、同時公學堂方面學童有此多數的蛔虫保有者、各學堂負責者亦應對此、有以研究其對驅除及豫防之方策也

窃盜犯被獲 係前科一犯

有線金魁者年三十歲、山東省青州府益都縣人、好吃懶作、無所不爲、又無正當技能在身、故素日專以行窃爲生、前科一犯、被判十個月徒刑、於本年十月十二日、期滿出獄、未及兩月、復盜性難改、出獄線某生就賊骨、竟被小崗子警察署刑事、於四日午後七時許、在市內新起街四十七番地、將線某捕獲、帶署詳訊之後、判明前曾在市內寺兒溝紅房子三元號室、詐欺某工人小洋三十元、後又至大江町四番地十日人藤倉安藏處、窃得五十元正布、變賣得資以供揮霍、時價值約金票五百五十元餘、罪認有餘現正在調查中云

各貨一律照碼八五扣

協茂東紬緞雜貨大店減價七天

惠顧諸君請早駕臨是荷

陰曆冬月初二日起 初八日止

大連奥町五四番 電話五〇四七番

大連 中央旅館 大連市榮町二番地 長電話二二九四六番

中央旅館十大特色

一、壯嚴 達官顯宦 可作行轅
二、富麗 佈置雅潔 百餘房間
三、房間 單間等級 安價極賤
四、衛生 窗明凡淨 大小水便
五、沐浴 池塘浴金 化裝洗面
六、飯菜 厨師精良 餚饌豐滿
七、經濟 宿費低廉 敢待爲先
八、優待 各界團體 優奉周全
九、便役 茶房親切 侍役慇懃
十、送迎 車站碼頭 派人送迎

地址 大連熱鬧街市之中心點 連鎖商店傍榮町二番地 前臨電氣花園美不勝收 背景大連海灣帆檣林立 電報掛號二八五八 長電話二二九四六

廣告

夏去秋來 布疋綢緞 批發零售 遂意參觀
時將轉寒 皮棉單裌 價格從廉
呢絨雜貨 服料俱全 歡迎主顧

大連市浪速町五十番 協茂東綢緞莊謹啓 電話長批發五四五三番 零售四九八八番

大連市奥町五十四番 協茂盛綢緞莊謹啓 電話五〇四七番

大連永和利 海味乾菜 賤賣啓事

逕啓者敝號創立十有餘載特派專員親赴中外出產名區博採海陸物產食料品類現已到齊極爲完備爲酬官商各界向來惠顧之雅意零賣批發定價格外從廉恐未週知特此聲明

大連市浪速町四番地 永和利海味店啓 電話七九六六

高級新車 司機殷勤 長途無憂 貴客歡心 大連市日新街八

大安汽車行

本小利薄 恕不掛賬 現金主義 貴客原諒 電話八七二四 八三四四番 夜間用六八〇六

春華醫院

患癮 鴉片 嗎啡 海洛 治癮 開始

內科 小兒科 花柳科

（入院隨意）

院長東京醫學士 徐榮 大連市西崗東關街電車站傍 電話七五七一番

大連西崗 龐華金店

本店初創 大連西崗 特聘名師
製品優良 金銀器皿 玲瓏精强
各種首飾 翻新奇樣 物美價廉
薄利主張 各界惠顧 盡興光降

地址 西崗大龍街三十二番地 電話八五二一四番

國醫 孔捋堂 寓西崗福德街式番地 呼出電話七六〇一

本專旅皮各提白衣障賬並修批零價低
廠造行件式鞄皮箱匣代繕發售格廉

永安工廠 西崗街一一六番地 長電話二〇九九番

各科診療病室完備 岐山醫院 醫師楊鳳鳴 小崗子十間街二十七番地 電話四六五七

齒科 早川醫院 大連市西通九十三番地 電話三九七一番 （分院）金州新市街

支店奉天浪速通

連濱靴店 大連日進町三一 電話八三三一

啓者敝號開設之眾迄茲百餘載專辦兩洋海陸物產各種雜貨罐頭名酒可稱俱全今爲擴展營業便利主顧起見分號來連仍以海味雜貨爲本旨勿論零售批發價格從廉如蒙惠顧不勝歡迎之至恐未遇知特此聲明

大連西崗新開大街二二番地 福昌泰海陸物產商店 長電話七九二四番

招募職工

製本職工人招用三名（工薪面議）

大連市惠比須町六五 光瀨印刷所 電話三九七八番

鞋業一門非做工堅固材料眞實以及欲廣招徠聘有名師指導不足以爲功本店向來即本此旨之所稱讚者也茲爲擴張營業起見特設批發部定價低廉凡有志批發者請惠臨接洽無不竭誠歡迎

大連西崗大龍街十三番地 中華造鞋廠本店 謹啓

第一支店西崗榮市西門 第二支店沙河口元町 益成鞋店

感謝孟天成院長

鄙人久患鼠瘡苦惱異常幸經博愛醫院孟天成院長暨日沖副院長爲之割治精龍服藥不數日竟行霍然矣感激之餘無以爲報特此鳴謝

大連市常盤町六四 楊蕙清啓

經濟

高粮暴跌餅豆油齊疲
鈔票轉落金票提
大條各報長滙兌日中英俱昇騰
標金因平衡稅之提高又稍擡頭

大條 據本報七日專電、海外市況、各地大條俱一致報長、倫敦現市爲廿四辨士八分七、期市爲廿五辨士、紐約爲五十五仙、孟買爲六十七盧比二分一

滙兌 海外滙兌市情、中美日美英美均各提漲、英美漲一仙八分五、爲四弗九十六仙八分三、日美漲二仙、爲廿八九十五仙、中美漲卅五仙、爲卅四弗五十仙、美英爲四弗九十六仙、日英爲一先令二辨士十六分之一、中英爲一先令四辨士八分七、法英爲七十五法郎廿八生丁云

標金 上海七日電訊、大連帮今日有意買進東滙、而英匯、美匯近期情鬆、日本銀行方面復因日美匯兌採算有利、背出近期東滙、如是各處俱趨鬆懈、中央銀行、仍然存現貨及近期、空三四月滙、標金交易清冷、海關金價低、金價稍小、而後更衡稅提高、又稍擡頭

錢鈔 大連錢鈔市塲、七日前場開盤後、鈔票市情、因日本有解散議會說、一時人情看虛、較六日後塲、略呈疲弱、查現市爲一百廿圓二角、安一百六十萬圓、期市爲一百廿圓四角、安二百六十四萬圓、鈔票兌小洋一二〇六〇、金票兌小洋一〇〇七〇、大洋兌鈔票一〇七二〇云、又鈔票後場市情、依然趨疲、查現市爲一百十九圓六角五、安卅五萬圓、期市爲一百十九圓九角五、安二百卅七萬圓、鈔票兌小洋一二〇六〇、大金票兌小洋一〇〇九〇、洋兌鈔票一〇七六〇云

特產 大連特產市場、七日開盤後、大豆以賣貨多、仍趨低落、豆餅豆油以買氣薄弱、依然崩落、高粱以北地帮賣進漸趨暴落、查現貨大豆安付、豐年三十車、油坊安二百七十車云

錦州大豆落高粮仍趨漲

錦州訊、各地風熾一時之粮行昂騰、粮之用戶、群相恐慌、然貯粮者、則以有機可乘、爭先售賣、而錦州最近粮價、日形膨漲、然觀月之三日各糧價、雖尚在提漲、惟號召特產之大豆行價、則漸疲落、其行爲一元三、民之主要食粮高粮、價已漲至二角元三四分云

膠濟路爲救濟農村
麥粉運費減低
交部認可再延期一年間

青島訊、膠濟鐵道、爲救濟農村計、將於十一月限滿期之麥粉運費、仍繼續減低二成、已向交通部請願中、最近已許可再延期一年間云

新京貨物發送額

新京管內十一月下旬之社外貨物發送數量、及品種別如左（單位公噸）

▲下旬線別	
社線	四八六〇八
平齊線	二一八〇五
拉賓線	一五二七四
北滿線	一五二五八
京圖線	一九三二八
計	一二〇七七三
社內貨物計	七〇八七
總計	一二七八六〇
▲品種別	
大豆	六二九五三
其他豆	六一七五
高粱	七七一八
玉蜀黍	七二六〇
粟	五一八〇
雜穀	一四八七四
豆油	一三五
豆餅	四八〇七
木材	六二六二
其他	一二四九三

蘋果價格之提增

金州所產之蘋果、在前數月間、每百斤僅三元之邊、而近因日本內地對於關東州所產之蘋果、輸入解禁、故價格較前暑漲一倍有有奇云

現正在企圖計劃中
春耕資金增額
爲將來金融合作社之事業

新京訊、爲舉農村振興資金社會金融之實之春耕貸欵、鑑於過去二年之實積、關於來年度之實施方法、自中銀始以至於關係各機關、審議對策中、而確實缺少農業金融關係、現在春耕貸欵之重要性、則不待言矣、現在之資金增額爲一千三百萬圓、而更行之一層廣其範圍、以謀舉金融之實現、正行各種之考慮中、從來其回收率不良之點、頗有議論、而其效果雖有種種傳說、不拘現狀如何、其企圖增額之所以、一由國家的見地觀之、頗認爲有其必要之所致、一方中銀側企圖增欵之理由、如次

一、最近以農業物價提而農業經濟亦好轉、將來之回收率、豫料必有良好化、

一、省之廢合已終、而地方行政亦上本格的之軌道、觀縣民教化之治績、思想有漸進的普及、將來之回收率、似必有好成績、頗有期待

一、治安之平定、交通機關整備、同時爲擔保物件之地價提高、比第一回貸借當時、殆有倍進、近來貸借額無論如何增大、其基礎亦必强固、此等理由爲其基因、又於將來金融合作社於全國的整備之同時、合作社之一事業、籌備、更舉一層適切之農業金融之實云

現銀流出甚鉅
芝罘市場極呈恐慌
研究對策發送救濟資金

青島訊、芝罘市場之現銀密輸出、頗有相當之多額、因向大連方面流出之激增、市場之現銀、因甚極度的枯渴、竟至各銀行已停止紙幣之兌換、金融大受逼迫、交易陷於杜絕、以是省政府、財政廳、對此之影響、極呈恐慌、乃於三日召開濟南銀行團會議善後策、結果決定向芝罘銀行送三十萬圓救濟資金、並行指令中國交通民生三銀行之增發送合計二百廿萬元之紙幣、市面方幸安定、青島濟南、對現銀之搬出、嚴加限制、各銀行團對貸付利息、提加二厘云

中國各省現在行使之
輔幣極爲複雜
廿餘種有甲省通乙省不通者
財政部整理委員會最近調查

南京特訊、財部幣制整理委員會整理輔幣起草計劃、調查全國各省現在行使之輔幣、極爲複雜、統計二十餘種之多、有甲省通用而乙省不能通用者、亦有一省之中分界行使者、一國一省之中、經濟鴻溝劃、其限礙國民經濟之互助發展、誠非淺鮮、（江蘇）有雙銀角、廣東造爲主、單銀角甚少、中央中國交通各銀行輔幣券、十文銅元、二十文銅元不通用（浙江）有雙銀角（廣東造爲主）少數單銀角、中央、中國、交通各銀行十進輔幣券（安徽）有單雙銀角、中央中國十進輔幣券、十文銅元二十文少數（河南）有龍鳳單雙銀角、中央中國十進輔幣券、當十文銅元當五十文銅元當一百文銅元、少數當十文銅元、（湖南）南部有雙角少數、單銀角北部無、銅元則爲當二十、當五十、當一百、當二百四種、但當二百銅元以西北部最多（湖北）銀角極少、不甚流通、有中央、中國輔幣券銅幣、以當二十爲最多、當五十、一百、二百、次之、錢莊銅元幣票亦極盛行（江西）單雙角流通目極少、銅幣則以當十、當二十最多、當五十次之、當一百最少、（河北）有銀輔券龍鳳銀角、中央、中國、交通、河北、大中、農工等六家銀行十進輔幣券、當二十銅元（山西）嚴雙銀角不通用、紙幣有山西省地方銀行、及少數中國農工十運輔幣券、與當二十銅元、當十銅元極少（山東）單雙銀角可通用、輔幣有山東銀行、中央、中國、交通、中國農工、天津、大中等六家銀行十進輔幣券、及當二十銅元、當十銅元甚少（察哈爾）有極小數龍鳳銀角中國、中央、中國農工、河北省銀行十進輔幣券、當二十文及五十文銅元、當十銅元已絶跡（綏遠）與察哈爾同、山西銀行輔幣券亦可通用、（陝西）單雙半元銀角數甚少、此外則爲陝西省銀行發行之十進輔幣券、當二十文五十文銅元、隣近川邊者流通當百、當五百銅元（甘肅）單雙角通用、但數目甚少、當二十、五十文百文銅元極多、當二百銅元亦少（寧夏）與甘肅同、甘肅兩省均通用陝西省輔幣券（四川）有單雙及半元銀角甚多、南西川造當二百、二百雲五百、銅元此外則爲軍區流通券）（雲南）單雙角極少、最流通者爲本地鑄之綜軟幣、越南國、中央、中國農工、河北亦能通用、當十、當二十銅元甚多、當五十銅元最少（貴州）有雙銀角與半元銀角、當十文銅元、至當二十文銅元極少（廣東）有單雙銀角、與省銀行輔幣、及十文銅元、雙銀角爲貨幣單位、故特別多（廣西）有雙銀角（廣東廣西造）十文銅元省銀行輔幣

本埠特產（七日前場）

▲大豆（百斤鈔票價）	開盤	收盤
裝袋	四、三三	四、二九
十二月	四、三〇	四、二八
一月	四、三三	四、三〇
二月	四、三四	四、三四
三月	四、四三	四、三六
四月	四、四八	四、四三

▲豆餅（一片鈔票價）	開盤	收盤
現貨	一、三四五	一、三三〇
十二月	—	—
一月	—	—
二月	—	—
三月	一、三六五	一、三六〇
四月	一、三七五	一、三六〇

▲豆油（百斤鈔價票）	開盤	收盤
現貨	—	—
十二月	—	—
一月	二、一〇	二、一〇
二月	二、二〇	二、二〇
三月	二、二五	二、二五
四月	—	—

▲高粮（百斤鈔票價）	開盤	收盤
現貨	三、九五	三、八六
十二月	三、八五	三、八七
一月	三、七九	三、八四
二月	三、九〇	三、八二
三月	三、八〇	三、〇二
四月	三、九〇	三、八五

（七日後場）

▲大豆（百斤鈔票價）	開盤	收盤
裝袋	四、三六	四、三三
十二月	四、二七	四、三三
一月	四、三〇	四、三二
二月	四、三四	四、三五
三月	四、三八	四、四〇
四月	四、四一	四、四五

▲豆餅（一片鈔票價）	開盤	收盤
現貨	一、三二三	一、三三五
十二月	—	—

本埠錢鈔

▲大連鈔票（七日前場）

現貨	一二〇、一〇	一二九、六〇
高	一二〇、四〇	一二九、五〇
成交額		一六〇萬
近期	—	—
高	—	—
成交額		萬
遠期	一二〇、四〇	一二九、六五
高	一二〇、四五	一二九、五五
成交額		一六四萬
十時 鈔兌金／鈔兌洋／金兌洋	一二〇三〇	一二一二五　一〇〇七
十一時	—	—
十二時	一二〇六〇	—

▲大連鈔票（七日後場）

現貨	一二〇、一〇	一二九、四〇
高	一二〇、一〇	一二九、三三
成交額		三五萬
近期	—	—
高	—	—
成交額		萬
遠期	一二〇、一五	一二九、四五
高	一二〇、一五	一二九、四〇
成交額		二三七萬
二時 鈔兌金／鈔兌洋／金兌洋	一二五九五	一二〇六五　一〇〇九五
三時	一二九五〇	一二〇六〇　一〇〇九五

電報滙兌（七日）

倫敦銀塊	二四辨士八分七
同期市	二五辨士〇分〇
紐約銀塊	五五仙〇分〇
孟買銀塊	六七盧比二分一
英美滙兌	四弗九六仙八分三
日美匯兌	二八弗九五
日英匯兌	一志二片十六分一
中英匯兌	一志四片八分七
中美滙兌	三四弗五〇
美英滙兌	四弗九六仙
法英匯兌	七五法郎二八

▲美棉

現貨	一二仙七〇
十二月	一三仙〇六
一月	一三仙〇九
三月	一三仙四九
五月	一三仙五五
七月	一三仙五五
十月	一三仙二二

▲印度棉花

奔哥爾	一四七盧比
布羅其	二二五盧比
奧姆拉	二二一盧比

▲神戶日美

	賣	買
開盤	二八弗八分七	二九弗〇分〇
收盤	弗分	弗分

▲神戶日英

	賣	買
開盤	一志二片〇分〇	一志二片十六分一
收盤	一志片分	一圓志分

商品市場（七日）

▲匯豐掛牌

東匯	一先令四辨士三七五
英匯	一九元九四
美匯	三三弗八七五

▲上海標金

開盤	九八五元二角
最高	九八八元〇角
最低	九八三元五角
收盤	九八七元五角

▲上海滙兌

	賣	買
東滙	一一九元一七五	一一九元六二五
英匯	一先令四辨士六八七五	一先令四辨士七五
美匯	三四弗五〇〇	三四弗五六二五

（七日前場）

▲大阪三品（棉絲布一捆金票價）	前場開盤	後場收盤
十二月	二二一、〇〇	二二一、三〇
一月	二二一、〇〇	二二一、六〇
二月	二二〇、二〇	二二〇、八〇
三月	二二〇、三〇	二二〇、八〇
四月	二二一、四〇	二二一、九〇
五月	二二二、九〇	二二二、六〇
六月	二二三、五〇	二二三、八〇

▲大阪棉花	現貨	定期
開盤	六八、九五	六八、六五
收盤	六八、九〇	六八、六〇

▲大阪期米（一石） 現 三〇、六一

（七日後場）

▲大阪三品（棉絲布一捆金票價）	前場開盤	後場收盤
十二月	二三〇、六〇	二三〇、七〇
一月	二三〇、八〇	二三〇、八〇
二月	二三〇、八〇	二三〇、八〇
三月	二三〇、三〇	二三〇、〇〇
四月	二三一、一〇	二三一、〇〇
五月	二三一、五〇	二三一、四〇
六月	二三二、四〇	二三二、五〇

▲大阪棉花	現貨	定期
開盤	六八、八五	六八、五〇
收盤	—	—

▲大阪期米（一石）	現	中	期
開盤	三〇、五九	三〇、五〇	三〇、六五
收盤	三〇、七三	三〇、六九	三〇、七九

▲東京期米（一石）	現	中	期
開盤	三〇、四五	三〇、四六	三〇、六〇
收盤	三〇、五五	三〇、五二	三〇、六二

▲仁川期米（一石）	現	中	期
開盤	二八、三一	二八、三〇	二八、五七
收盤	二八、一五	二八、一四	二八、一六

▲大連股票

五品期	三三、七〇
豆新期	—
錢鈔期	—
同短期 五品期	三三、四〇
豆新期	—
錢鈔期	三三、五〇
東新期	一四、三〇
高產	一〇九、八〇
日新	—
朝新	三一、五〇

▲神戶豆餅

十二月	三、六五
一月	三、八〇

▲橫濱生絲	前一節	前二節
十二月	五九二〇〇	五九一〇〇
一月	五九九〇〇	五九八〇〇
二月	六〇〇〇〇	五九七〇〇
三月	六〇一〇〇	五九七〇〇
四月	六〇四〇〇	五九八〇〇
五月	六一〇〇〇	六〇五〇〇

收盤中期 二八、五〇

北地行市（七日前場）

▲奉天奉票兌金票 現貨	五、四〇〇	—
▲奉天國幣兌鈔票 現貨	一〇七、五〇	一〇七、〇〇
▲奉天國幣兌金票 現貨	一二一、一〇	一二一、九〇
▲奉天金票兌國幣 現貨	八九、一〇	八九、五五
高	八九、六〇	八九、一〇
▲開原國幣兌金票 現貨	一二一、一〇	一二一、一〇
▲新京國幣兌金票 現貨	一二一、二〇	一二一、三〇
▲哈爾濱國幣兌金票 現貨	一二一、二五	一二一、九〇
▲公主嶺國幣兌金票 現貨	一二一、二〇	—
▲安東國幣兌金票 現貨	一二一、一〇	—
▲哈爾濱大豆（一甫特現洋價） 滙兌	一〇六二、〇〇	—
十二月	七六〇〇	七六五〇

▲印度麻袋

綠扛袋	一六盧比二分一
藍扛袋	一六盧比一六分七
滙兌行	七七盧比八分七

（七日後場）

▲奉天奉票兌金票 現貨	五、四〇〇	
▲奉天國幣兌鈔票 現貨	一〇六、九〇	一〇六、九〇
▲奉天國幣兌金票 現貨	一二一、八〇	一二一、七〇
▲奉天金票兌國幣 期	八九、四〇	八九、五五
定	八九、五五	八九、四〇
▲新京國幣兌金票 高	一二三、〇〇	一二三、〇〇
▲公主嶺國幣兌金票	—	—
▲哈爾濱國幣兌金票	一二二、〇〇	一二三、〇〇
▲安東國幣兌金票 現貨	一二三、一〇	—
▲哈爾濱大豆（一甫特現洋價） 期	一二一、九〇	—
十二月	七七五	
一月	七八五	
二月	七九七五	

▲哈爾濱小麥（一甫特現洋價）		
十二月	一、四五〇	
一月	—	
二月	一、四九〇	

▲新京大豆		
十二月	三、五四	三、五四
四月	三、七二	三、六五

▲哈爾濱小麥（一甫特現洋價）		
十二月	一、四六〇〇	一、四六五〇
一月	一、五〇二五	一、四八七五
二月	一、五〇三五	一、四九〇〇
一月	八〇〇〇	七九二五
二月	八一〇〇	七九七五

大連汽船出帆

▲大連丸 ●開往青島上海 十二月八日
▲奉天丸 十二月十一日
▲青島丸 十二月十四日
▲長平丸 ●開往天津（塘沽止） 十二月八日
▲天津丸 十二月十三日
▲長平丸 十二月十八日
▲龍平丸 ●開往龍口 十二月九日
▲山東丸 ●開往基隆高雄 十二月十四日
▲山西丸 十二月廿六日
▲河南丸 ●開往敦賀新潟伏木 十二月十日
▲河北丸 ●開往芝罘濟津雄基 十二月十七日
▲遼河丸 ●開往壺盧島 十二月十八日
▲日東丸 十二月九日

大連汽船株式會社 專屬貨客經理店 大連市敷島町 永和公司 電話七八六八・七二七五
阪神航路專屬貨物經理 澤山兄弟商會 電話五二六五、四八一六
台灣航路商客取扱店 大連敷島町 丸一商會
大連案內所 電話五五四五番 乘船切符發賣所 大連伊勢町 ジャパンツーリストビューロー

日清汽船出帆（大連）

▲蘆山丸 ●開往青島上海 十二月十三日
▲華山丸 十二月十九日
▲嵩山丸 十二月廿七日
▲唐山丸 一月八日

阿波共同汽船出帆（大連）

▲十六共同丸 ●開往芝罘威海衛青島 十二月九日
▲卅六共同丸 ●開往芝罘威海衛仁川 十二月十日
▲長山丸 ●開往鎭南浦仁川 十二月十三日
▲長山丸 ●開往天津 十二月廿一日
▲長山丸 ●開往芝罘 十二月廿一日

▲十八共同丸 ●開往青島 十二月十日
▲早隆丸 十二月十二日
阿波國共同汽船株式會社大連支店

大阪商船出帆

▲西亞得爾丸 ●開往門司神戶（大阪） 十二月八日
▲烏拉爾丸 十二月九日
▲香港丸 十二月十日
▲貝加爾丸 十二月十一日
▲特克馬丸 十二月十三日
▲亞米利加丸 十二月十四日
▲烏蘇利丸 十二月十五日
▲哈爾濱丸 十二月十七日
▲扶桑丸 十二月十八日
▲盛京丸 ●開往上海福州基隆高雄 十二月八日
▲長沙丸 十二月十九日
▲福建丸 十二月卅一日
▲白山丸 ●開往天津 十二月八日
▲日東丸 十二月十六日
▲志摩丸 十二月廿六日
▲志摩丸 ●開往橫濱 十二月九日
▲白山丸 十二月十三日
▲日東丸 十二月廿一日
▲關西丸 ●開往紐育 十二月十八日
大阪商船株式會社大連支店 電話四一三七番

政記輪船出帆

▲有利號 ●開往龍口 十二月十一日
▲永利號 ●開往芝罘 十二月八日
▲宏利號 十二月九日
▲公利號 ●開往威海衛 十二月九日
▲廣利號 ●開往青島 十二月十一日
▲新利號 ●開往上海 十二月八日

三惠通行出帆

▲昌平丸 ●開往芝罘 十二月九日
▲顯國丸 ●開往門、宇、尾、今 十二月十三日
▲利通號 ●開往芝、威、仁、 十二月十四日

唯一的民衆金融機關
奉天商工銀行之成立
與以前的儲蓄總會不同
股本金國幣二百廿萬元

奉天儲蓄會之清理、求政府股東及存欵戶之犧牲、並藉滿洲中央銀行以及各債權銀行絶大之援助、其清理始臻完備之域、是故奉天商工銀行之成立、其根植於確實鞏固資產之上、毫無虛僞、又兼開業以來、諸事順善進行、舊債權及利息之回收、按利息牛免辦法、進行亦屬至善、尤因最近哈埠及新京市面、逐漸繁華、哈埠及新京不動產收益、亦逐漸增加、新放欵之資金、現在手中有相當之餘裕、嗣後所需資金、倘可由滿洲中央銀行、能特別低利通融、因之能得低利放欵、此後確信必有相當額之貸欵、能收相當金額之利益、至於內部之經營、掃除累年之積弊、刷新舊日之惡習、登用人材、增進能率、極求節省經費、內外呼應、努力於收益之增加、本行開業以來、僅逾一月、在此一月之中已收有相當之利益、此後隨市面之繁榮、新放欵之增加、舊債權及利息之收進、以至所有不動產之增價及收益之加增、在來年七月結算、確信能分得豫想以上之紅利、聞世間將本行股票、以驚人之廉價轉賣、此乃不明本行實情人士之所爲、或貪圖私利者之計策、切望各位股東愼重考慮、庶不致誤、本行之現狀及將來、已如上述、故舊奉天儲蓄會存欵戶各位、可無顧慮、及早來領股票、作爲回付存欵、是所至盼

以上係概畧說明奉天儲蓄會之清理、奉天商工銀行之成立、以及該行之現狀及將來、恐一般人士、尚未深知、茲特再行發表聲明、請各界諸君一讀是幸（完）

奉天 裕泰東百貨店

犧牲大優待 買貨不要錢 得獎的機會 兩次又到了

敬啓者茲將得獎日期列下本號拾貳月壹日施行開十一月份彩籤中十一月十八日各界惠顧凡在本號買貨有十一月十八日競賣發票字樣者是爲中酬共發出獎金壹千參百四拾參元貳角請急速前來本號照原買貨欵數目更換商品券能保永久通用限期壹個月不到本號交換商品券者過期作廢特此登報聲明

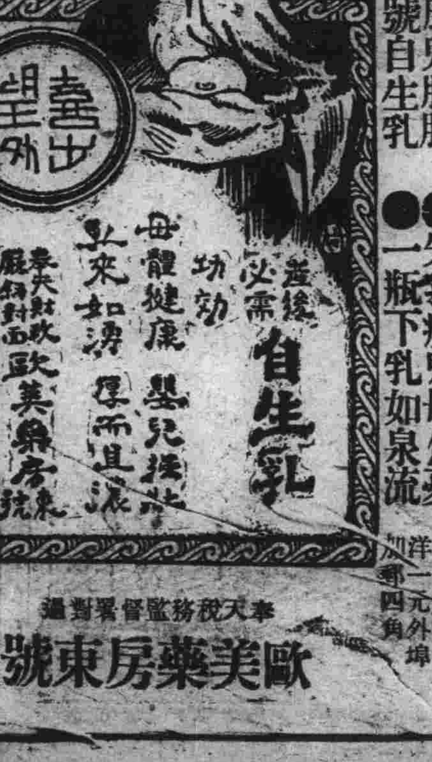
這次中酬後請駕早臨 下月繼續辦 莫失良機

地址奉天中街路南滿電話四六三〇

（活潑之兒童）
兒童宜終日活潑愉快若呆頓愁苦性情燥急十九皆由消化不良所致宜速服無傷於胃有益全身之古露精神鹽以治之

滿洲總經理 奉天和記洋行 商埠地三緯路

代理店
△海城素恩藥房 △江省五洲藥房 △蓋平咸春堂 △大連華泰藥房 △溝帮子北鎮藥房
△大連西崗康德記 △開原城裏同順成 △卅里堡驛志順成 △千金寨信仁堂 △瓦房店儒祀藥房 △新民同仁醫院
△公主嶺三合德 △長春中西藥房 △吉林五洲藥房 △四平街和發瑞 △北票育太和 △海城華西藥房
△鐵嶺世合堂 △遼陽咸春堂 △營口成義和 △長春義和謙 △金州老德記 △昌圖德泰裕
△綏中東和房 △新民大德藥房 △安東吉益增 △熊岳城新泰興 △普蘭店康德記 △興城春生藥局



●●母體健康兒肥胖服用本號自生乳
●●失乳瘦兒母焦憂一瓶下乳如泉流
△每瓶售現洋一元外埠加郵四角
奉天稅務監督署對過
歐美藥房東號

中華棧新社開幕

旅客福星

眞 大連常陸町三三、三七、四一番地

自蓋新式洋灰鐵筋三層樓房

破天荒十大特色

房屋寬濶各屋皆有自來熱水洗臉盆站櫃大鏡躺椅銅床錦被電鈴西式大磁盆沐浴室由客自便分文不取自來水小便器自來水坐甬大便器客用信紙封風俱全冬則暖氣夏則電扇倍極完善應酬周到價廉便利報關上稅

正 大連奥町 本社電話長七九七一 樓上電話二一六四六 樓櫃電話四二〇〇 五七四四

營口中華棧 電話長九四 新京中華棧 電話長二一七 哈爾濱道裏中華棧 道外運輸部 櫃樓電話 青島中華棧 東棧電話

大連市奧町中華棧 主人張佩瑜